



# DEEBOT X5 OMNI

Instruction Manual



|                                    |           |               |
|------------------------------------|-----------|---------------|
| <b>Instruction Manual</b> .....    | <b>EN</b> | <b>  P04</b>  |
| <b>Bedienungsanleitung</b> .....   | <b>DE</b> | <b>  P36</b>  |
| <b>Manuel d'instructions</b> ..... | <b>FR</b> | <b>  P70</b>  |
| <b>Manuale d'istruzioni</b> .....  | <b>IT</b> | <b>  P104</b> |
| <b>Bruksanvisning</b> .....        | <b>SE</b> | <b>  P136</b> |
| <b>Bruksanvisning</b> .....        | <b>NO</b> | <b>  P168</b> |
| <b>Brugsanvisning</b> .....        | <b>DK</b> | <b>  P200</b> |
| <b>Käyttöopas</b> .....            | <b>FI</b> | <b>  P232</b> |
| <b>Kullanım Kılavuzu</b> .....     | <b>TR</b> | <b>  P264</b> |

For the Instruction Manual in further languages, visit: <https://www.ecovacs.com>.

Die Bedienungsanleitung in anderen Sprachen findest du unter: <https://www.ecovacs.com>.

Pour obtenir le Manuel d'instruction dans différentes langues, visitez : <https://www.ecovacs.com>.

Per il manuale d'istruzioni in altre lingue, visitare il sito Web: <https://www.ecovacs.com>.

Bruksanvisningen finns på fler språk på: <https://www.ecovacs.com>.

Du finner bruksanvisningen på flere språk på: <https://www.ecovacs.com>.

Du kan finde brugsanvisningen på flere sprog på: <https://www.ecovacs.com>.

Käyttöopas on saatavilla muilla kielillä osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.

Diğer dillerde sunulan Kullanım Kılavuzu için şu adresi ziyaret edin: <https://www.ecovacs.com>.

## Important Safety Instructions

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This Appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the Appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the Appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
3. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.
4. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
5. Please make sure your power supply source voltage matches the power voltage marked on the Docking station.
6. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial or industrial environments.
7. Use only the original rechargeable battery and Docking station provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited.
8. Do not use without dust bin and/or filters in place.
9. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.

10. Do not use in extremely hot or cold environments (below -5°C/23°F or above 40°C/104°F).
11. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
12. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
13. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
14. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper or any item that may clog the Appliance.
15. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
16. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
17. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
18. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or Docking station by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
19. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
20. Do not use the Docking station if it is damaged. The power supply is not to be repaired and not to be used any longer if it is damaged or defective.
21. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or Docking station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
22. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
23. The plug must be removed from the

receptacle before cleaning or maintaining the Docking station.

24. Remove the Appliance from the Docking station, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
25. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
26. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
27. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
28. When not using the Docking station for a long period of time, please unplug it.
29. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. Ecovacs Home Service Robotics cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
30. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
31. If the robot will not be used for a long time,

power OFF the robot for storage and unplug the Docking station.

32. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CH2358 provided with the Appliance.

The lithium battery type suitable for CH2358 is Max. 8 cells, max. nominal voltage DC14.4V, rated capacity 5,900mAh. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.











To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation.

To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

### **Device Update**

Typically, some devices are updated bi-monthly, but not always so specific.

Some devices, especially those that went on sale more than three years ago, will only be updated if a critical vulnerability is found and fixed.

|   |  |
|---|--|
|   | Short-circuit-proof safety isolating transformer       |
|  | Switch mode power supply                               |
|  | For indoor use only                                    |
|  | Direct current   |
|  | Alternating current                                    |
|  | Caution: hot surface                                   |
|  | This product conforms to the applicable EC Directives. |
|  | Before charging, read the instructions.                |
|  | Polarity of the charging port                          |
|  | Time-lag miniature fuse-link                           |

## For EU Countries

For EU Declaration of Conformity information, visit <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.



## Correct Disposal of this Product

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To recycle your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can safely recycle this product.

The remote surveillance is for the absolute private use of non-public, private owned places for the pure self-protection and single control intended only. Please be aware of the local data protection based legal obligations in case of use. No surveillance of public places,

especially with clandestine intent and/or on the part of the employer without justified reasons. Such not justified use is in the risk and responsibility of the user only.

## European Union Compliance Statement

### Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that used electrical and electronic products should not be mixed with unsorted municipal waste. For proper treatment, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by arranging to return it to designated collection points.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, which is free of charge, please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

### Information on Disposal for Users of used batteries



This symbol means that batteries and accumulators, at their end-of-life, should not be mixed with unsorted municipal waste. Your participation is an important part of the effort to minimize the impact of batteries and accumulators on the environment and on human health. For proper recycling you can return this product or the batteries or accumulators it contains to your supplier or to a designated collection point, which is free of charge. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. there are separate collection systems for used batteries and accumulators.

Please, dispose of batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling center.



## **Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares the whole product including parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2.0").

## **Radio Equipment Directive**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

## **Europe Authorised Representative:**

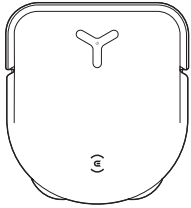


ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

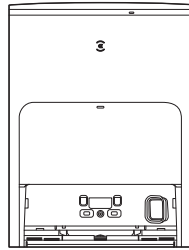
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product comply with the essential requirements and other relevant provisions of the RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863, the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

The declaration of conformity can be viewed at the following address: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

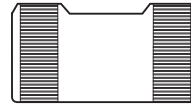
# Package Contents



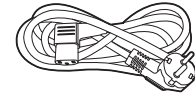
Robot



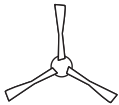
OMNI Station



Base



Power Cord



Side Brush



Instruction Manual

## Note:

- Figures and illustrations are for reference only and may differ from actual product appearance. Product design and specifications are subject to changes without notice.

# Product Diagram

## 1 Robot

Button on DEEBOT

Short Press: Start/Pause

Long Press for 3s: Return to charge

TrueDetect 3D Sensor

d-ToF Laser Module

Top Cover

Anti-collision Sensors and Bumper

## 2 Bottom View

Anti-Drop Sensors

Side Brush

Carpet Detection Sensor

Brush Release Button

Washable Mopping Pads

Universal Wheel

Main Brush

Driving Wheels

Anti-Drop Sensors

## 3 RESET Button

Restore to default settings: Press and hold RESET Button for 5 seconds. After you hear the voice prompt, the startup music will be played and the robot will be restored to default settings.

Power Switch

"I"=ON  
"O"=OFF

Charging Contacts

Water Filling Port

Filter

Release Button



Wi-Fi Status Indicator/  
Reset Button

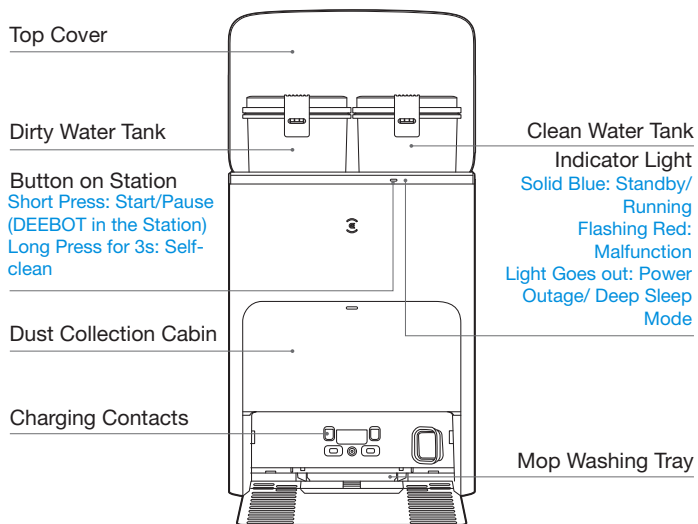
Edge Sensor

Dust Disposal Port

Dust Bin Handle

Filter Net

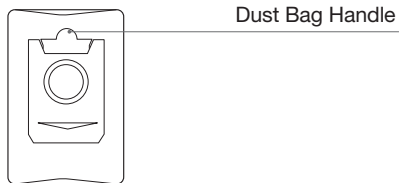
## 5 Station (Front)



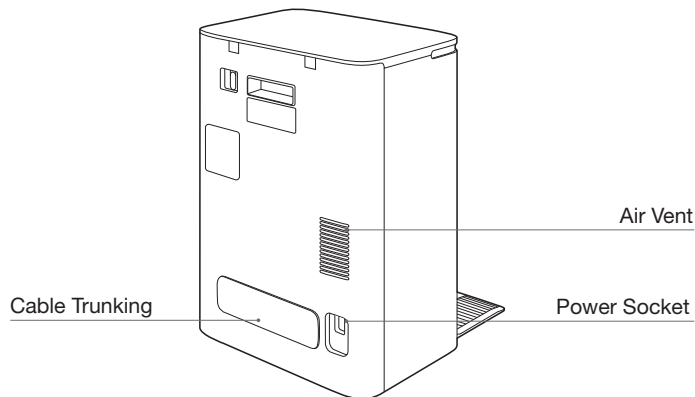
### Note:

- If the indicator light flashes red, check ECOVACS HOME App for details about the malfunction.
- Wipe the charging contacts of the OMNI Station with a dry cloth if robot is unable to get charged.

## 6 Dust Bag



## 7 Station (Back)



### Note:

- Compatible with the ECOVACS Automatic Water Refill/Drain Module. If you wish to purchase it, please visit ECOVACS HOME App or <https://www.ecovacs.com>.

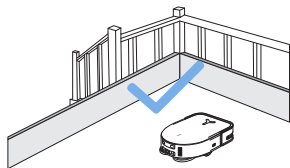
## Sensors

| Name                    | Functional Description   |
|-------------------------|--|
| d-ToF Laser Module      | With Laser Ranging-measuring the distance between DEEBOT and surroundings through the time difference of reflection, it can map according to the objects around while DEEBOT is moving. Detection of 10 m.   |
| TrueDetect 3D Sensor    | The sensor emits infrared rays and receives the light reflected from obstacles in front of it. With Infrared Ranging-measuring the distance between DEEBOT and surroundings by using the Similar Triangle Method, it can identify and avoid the obstacles nearby. Detection of 0.8 m.  |
| Anti-drop Sensor        | With Infrared Ranging-detecting the distance between the bottom of DEEBOT and ground by Infrared Sensor at the bottom, DEEBOT will not move forward when there are stairs in front (For example: White ground height greater than 55mm. Black ground height greater than 30mm.) or the identified distance exceeds the present one, realizing the Anti-drop. |
| Carpet Detection Sensor | The ultrasound probe can emit ultrasonic waves with a frequency of 300KHZ. The energy of the ultrasonic waves is absorbed by the carpet. If the reflected energy is below the threshold, the DEEBOT recognizes the presence of the carpet.   |
| Anti-collision Sensor   | When the transmitted signal is blocked by an obstacle, the signal receiver will not be able to receive the signal. With this principle, DEEBOT will avoid obstacles when colliding with them.  |
| Edge Sensor             | With infrared distance measurement, DEEBOT can detect the distance between itself and objects on its right side. When there is a wall or obstacle on the right side, DEEBOT will perform edge cleaning to avoid missing spots or collisions.   |

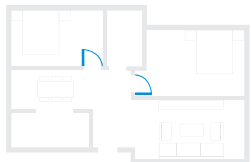
## Notes before Cleaning



Tidy up the area to be cleaned by putting furniture, such as chairs, in their proper place.



It may be necessary to place a physical barrier at the edge of a drop to stop the unit from falling over the edge.



During the first use, make sure each room door is open to help DEEBOT fully explore your house.



Put away objects including cables, cloths and slippers, etc. on the floor to improve the cleaning efficiency.



Before using the product on a rug with tasseled edges, please fold the rug edges under.



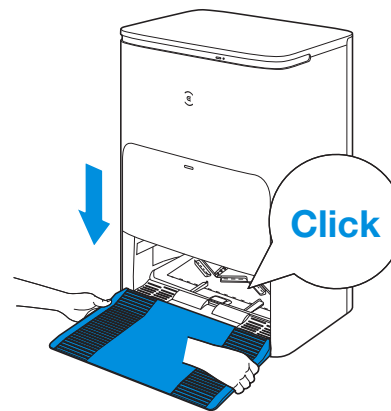
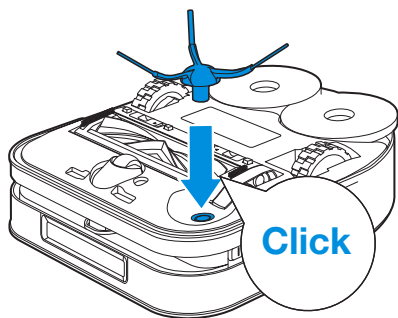
Please do not stand in narrow spaces, such as hallways, and make sure not to block the d-ToF sensor.

## Quick Start

Before using, please remove all protective materials.

### Installation

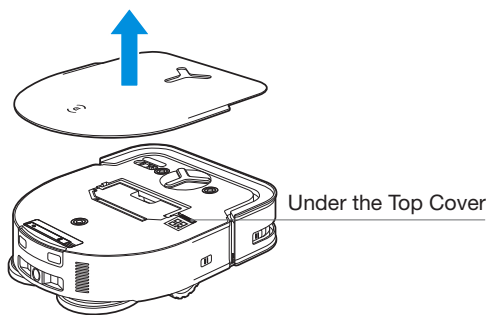
The sound of Click indicates proper installation.



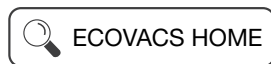
## Download the ECOVACS HOME App

To enjoy all available features, it is recommended to control your DEEBOT via the ECOVACS HOME App.



1. Scan the QR Code under the Top Cover to download the App.



2. Search the ECOVACS HOME to download the App.



## Connect DEEBOT with App

**1.Via Bluetooth:** Turn on the DEEBOT and mobile phone Bluetooth. Allow the App to obtain mobile phone Bluetooth permission. Tap  or  in the App. The App will automatically pop up a nearby robot. Or scan the QR code to enter Bluetooth distribution mode.


**2.Via Wi-Fi:** You can also choose to connect DEEBOT with the App through other methods according to the prompts on the App's page.

**Note:** Please connect via Bluetooth for a better experience.

### Wi-Fi Network Requirements:

- You are using a 2.4GHz or 2.4/5 GHz mixed network.
- Your router supports 802.11b/g/n and IPv4 protocol.
- Do not use a VPN (Virtual Private Network) or Proxy Server.
- Do not use a hidden network.
- WPA and WPA2 using TKIP, PSK, AES/CCMP encryption.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) is not supported.
- Use Wi-Fi channels 1-11 in North America and channels 1-13 outside North America (refer to local regulatory agency).
- If you are using a network extender/repeater, the network name (SSID) and password are the same as your primary network.
- Please enable the WPA2 on your router.

### Wi-Fi Indicator Light

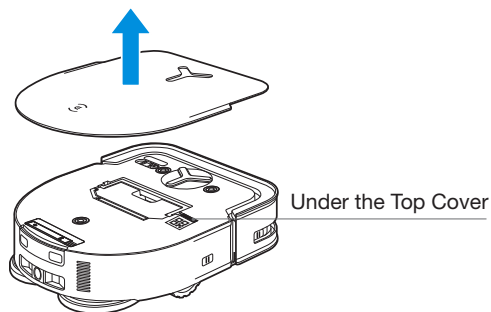
|   |                 |                       |
|---|-----------------|-----------------------|
|  | Breathing White | Disconnected to Wi-Fi |
|   | Solid White     | Connected to Wi-Fi    |



Please be aware that the realization of intelligent functions such as remote startup, voice interaction, 2D/3D map display and control settings, and personalized cleaning (depending on different products) requires users to download and use ECOVACS HOME App, which is constantly updated. You need to agree to our Privacy Policy and User Agreement before we can process some of your basic and necessary information and enable you to operate the product. If you do not agree with our Privacy Policy and User Agreement, some of the aforementioned intelligent functions cannot be realized through ECOVACS HOME App, but you can still use the basic functions of this product for manual operation.

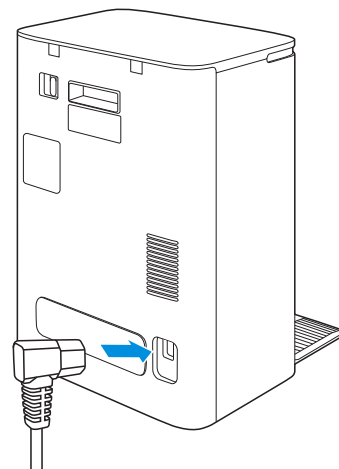
## Get the Full Version of Instruction Manual

Scan the QR Code under the Top Cover.



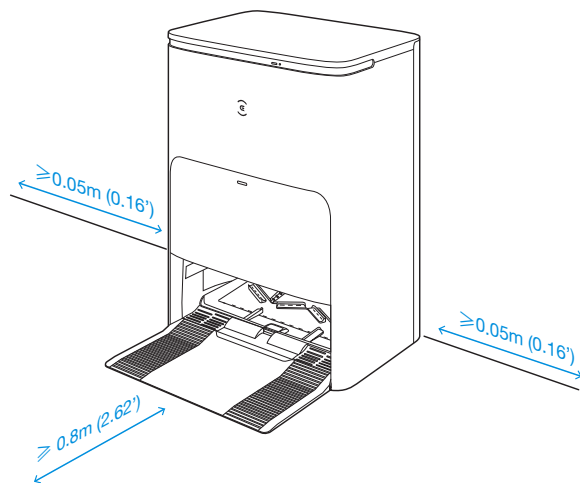
## Charge DEEBOT

### 1 Assemble the Station



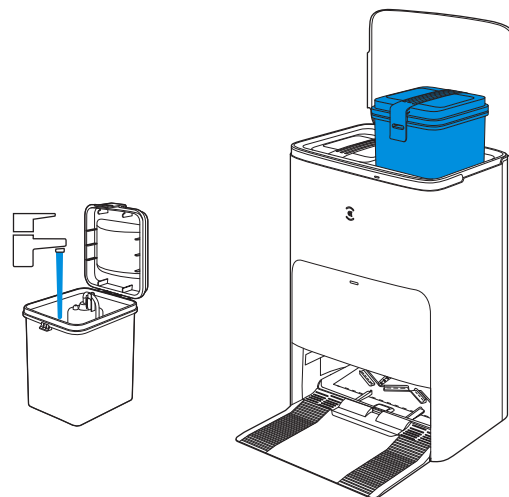
## 2 Place the Station

Keep the area around the Station clear of objects especially objects with reflective surfaces.



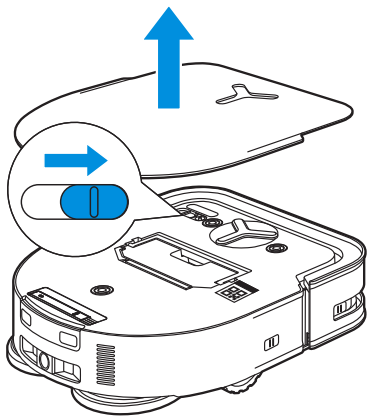
- If there are reflective objects such as mirrors and reflective skirting lines near the Station, the bottom 14 cm of that should be covered.
- Do not place the Station under direct sunlight.
- Place Station in a location with a strong Wi-Fi signal.

## 3 Use Water Tanks



- It is recommended to use ECOVACS DEEBOT Cleaning Solution (sold separately). Using other cleaning solution may cause DEEBOT slipping, water tank block and other problems.
- Compatible with the ECOVACS Automatic Water Refill/Drain Module. If you wish to purchase it, please visit ECOVACS HOME App or <https://www.ecovacs.com>.

#### 4 Power On

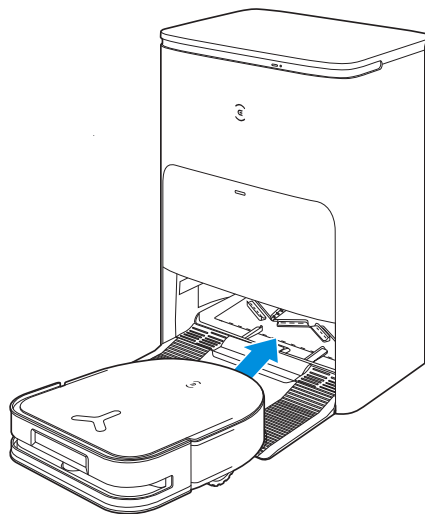


"I" = ON, "O" = OFF.

- DEEBOT can't be charged when the power is turned off.
- When DEEBOT is not working, it is recommended to keep it powered ON and charging.

#### 5 Charge DEEBOT

Make sure the Station is connected to the power supply. Use the ECOVACS HOME App to recall DEEBOT to enter the Station to charge it up.




- It is recommended that DEEBOT start cleaning from the Station. Do not move the Station while cleaning.

## 6 Operate DEEBOT

### 1. Create a map


Order the DEEBOT to map by ECOVACS HOME App.

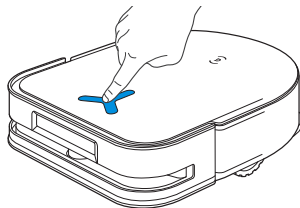
When creating a map for the first time, please follow DEEBOT to help eliminate some minor issues.

When mapping, DEEBOT will explore the house environment automatically. The exploration path may be different from cleaning path. Set up Virtual Boundary via the App: Map >  > Virtual Boundary.

### 2. Start vacuum

- When mopping, DEEBOT will recognize floor types. DEEBOT is able to lift mops automatically when encountering carpet. Please don't use the DEEBOT on shaggy rugs or carpets with fibres longer than 10mm. It is recommended to fold up the shaggy rugs with fibres longer than 10mm during the cleaning process, or set the shaggy carpeted area as a No-Entry Zone by setting Virtual Boundary in the ECOVACS HOME App.


Before first vacuuming, please make sure the DEEBOT is in the Station and fully charged. Tap  on DEEBOT to start. You can also use the ECOVACS HOME App to start DEEBOT.

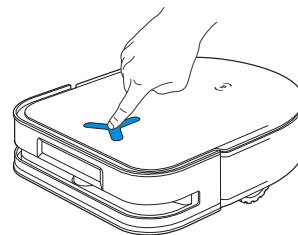


#### Note:


- Do not frequently remove washable mopping pads.
- Do not use a rag or any other object to scratch the Mopping Pad Plates.
- When the ECOVACS HOME App prompts that the mops need to be replaced, please replace them in time. Explore more accessories at ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com>.

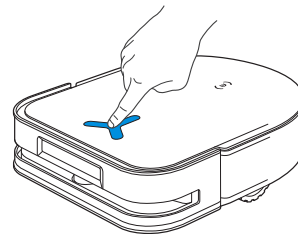
### 3. Pause

Tap  on DEEBOT to pause during vacuuming. You can also use the ECOVACS HOME App to pause DEEBOT.



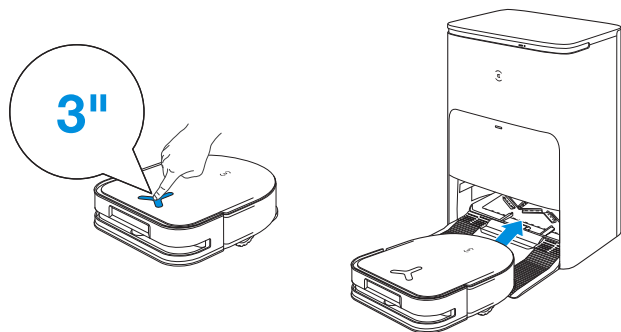
### 4. Wake up

The indicator light will go out after DEEBOT is paused for a few minutes. Press  on DEEBOT to wake it up. After stopping working for about 1h, DEEBOT may enter standby mode.



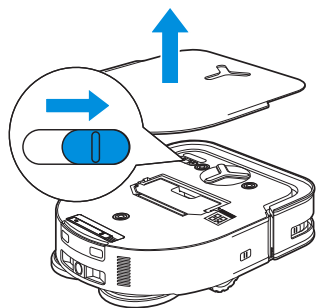
## 5. Back to Station

Make sure the Station is connected to the power supply. Use the ECOVACS HOME App to recall DEEBOT to enter the Station to charge it up.





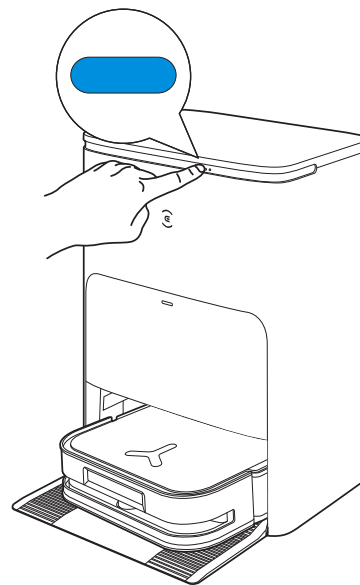
## 6. Deep Sleep Mode

DEEBOT will enter deep sleep mode to protect the battery if the DEEBOT stays outside the Station for about 5 h. Please switch OFF and ON to wake up the DEEBOT.



## 7. Station

When DEEBOT is in the Station, short press  to start/pause. Long press  to self-clean the Station.



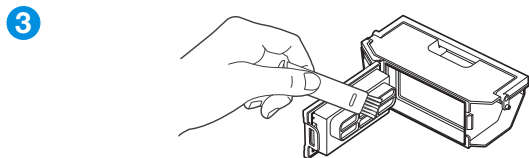
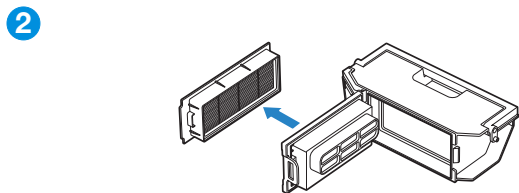
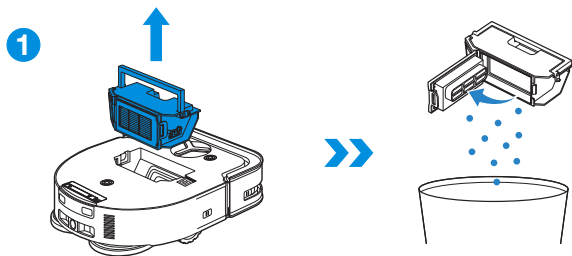
## Regular Maintenance

To keep DEEBOT running at peak performance, perform maintenance tasks and replace parts at the following frequencies:

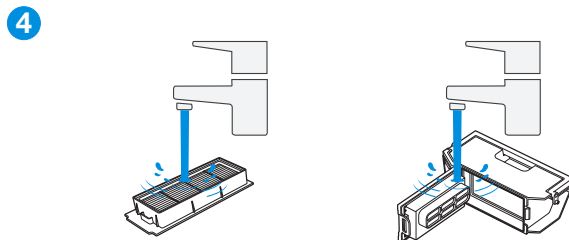
| Robot Part   | Maintenance Frequency | Replacement Frequency |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Washable Mopping Pad   | /                     | Every 1-2 months      |
| Dust Bag   | /                     | Every 2-3 months      |
| Side Brush   | Once every 2 weeks    | Every 3-6 months      |
| Main Brush   | Once per week         | Every 6-12 months     |
| Filter   | Once per week         | Every 3-6 months      |
| TrueDetect 3D Sensor<br>Universal Wheel<br>Anti-Drop Sensors<br>Anti-collision Sensors and Bumper<br>Charging Contacts on DEEBOT<br>Charging Contacts on Station<br>d-ToF Laser Module | About 1 month         | /                     |
| Mop Washing Tray   | About 150 days        | /                     |
| Clean Water Tank   | Every 3 months        | /                     |
| Dirty Water Tank   | Once per month        | /                     |
| Dust Collection Cabin  | Once per month        | /                     |
| OMNI Station   | Once per month        | /                     |

**Note:** Explore more accessories at ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com>.

## Maintain Dust Bin and Filter

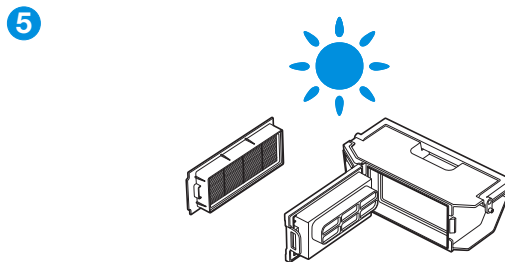


- Explore more accessories at ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com>.



### Note:

- Please rinse the filter with water as shown above.
- Do not use finger or brush to clean the Filter.

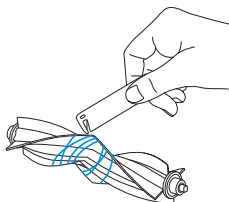
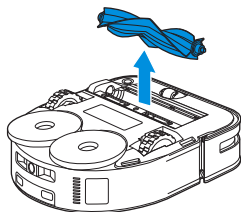
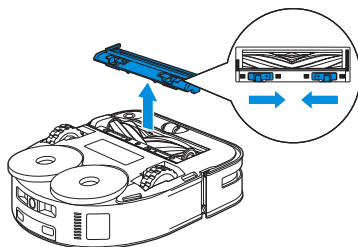


### Note: Completely dry the filter before use.

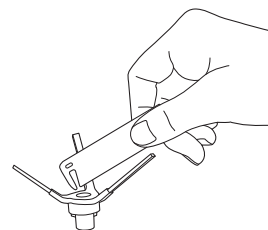
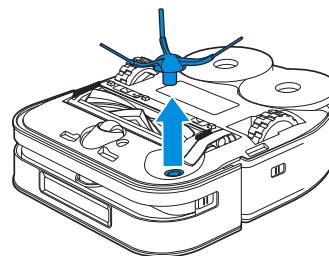
- Explore more accessories at ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com>.

## Maintain Brush and Side Brush

### Brush



### Side Brush

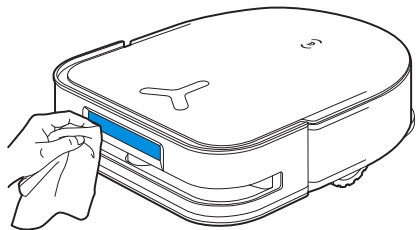


- Explore more accessories at ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com>.

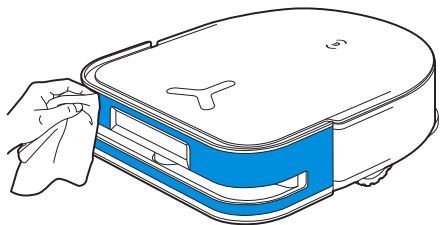


## Maintain Other Components

1

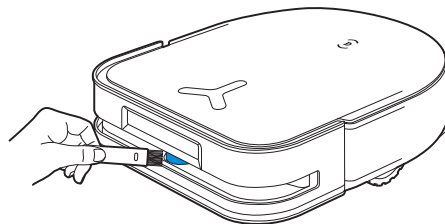


2



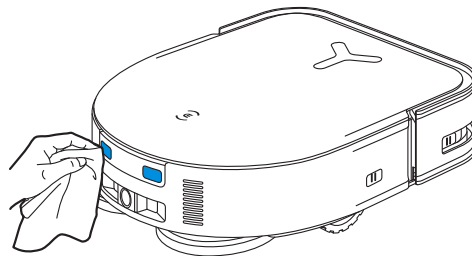
- Wipe the components with a clean, dry cloth. Avoid using cleaning sprays or detergents.

3

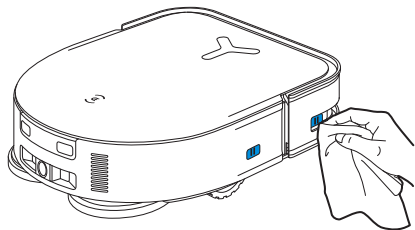


- Rotate the Module to clean the lens gently.

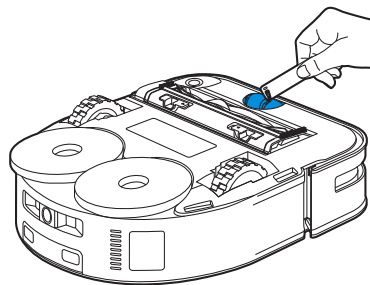
4



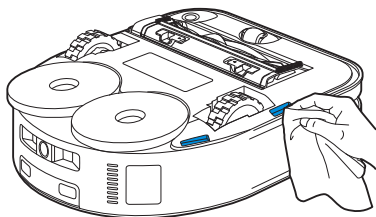
5



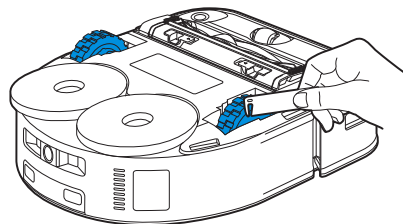
7



6





8



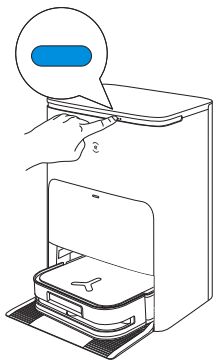
• Explore more accessories at ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com>.

# Maintain OMNI Station

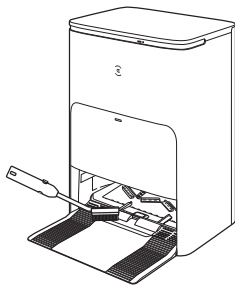
## Note:

- Please don't enable self-clean when DEEBOT is working.
- If there is remaining dirty water in the Mop Washing Tray, the Station will drain the water first after a long press on . Please long press  to start self-clean.

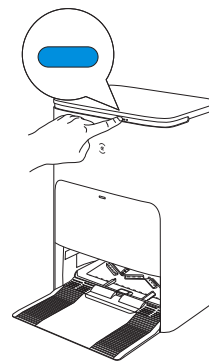
1. Long press  for 3 s to start self-clean.



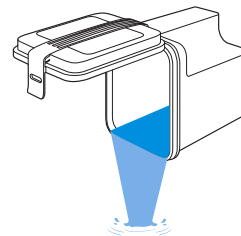
2. Clean the Mop Washing Tray.



3. The Station will drain the water out of the Tray automatically.

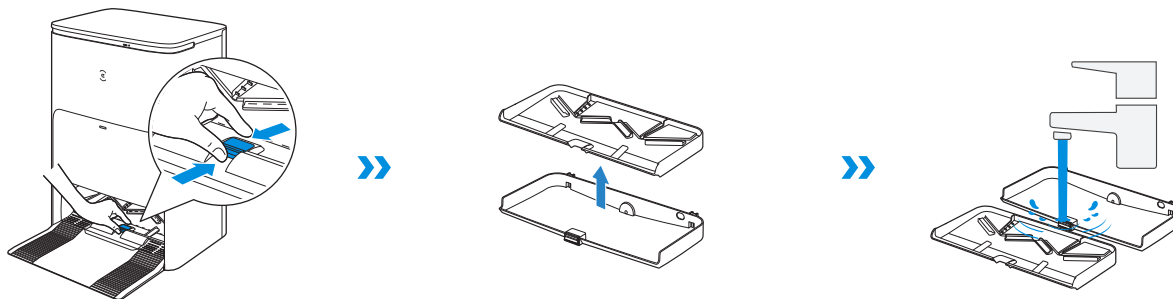


4. Empty the Dirty Water Tank.

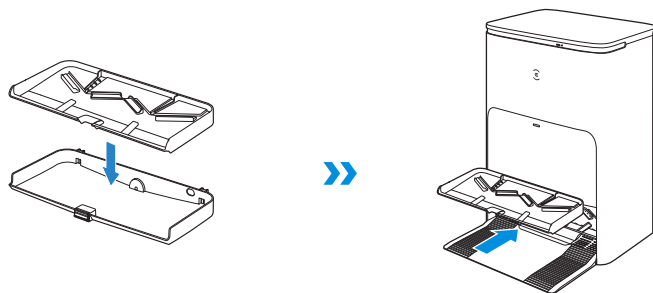


## Maintain Mop Washing Tray

1. Take the Detachable Tray and Base Filter out for washing.



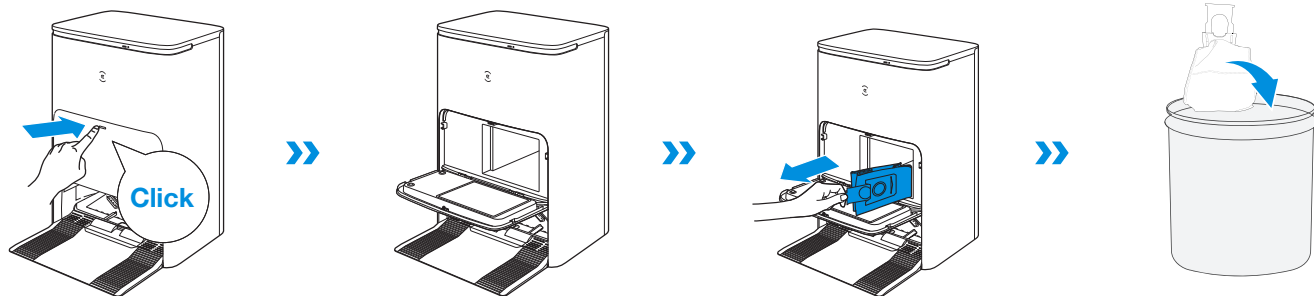
2. Install



**Note:** Please install Mop Washing Tray properly to prevent malfunction.

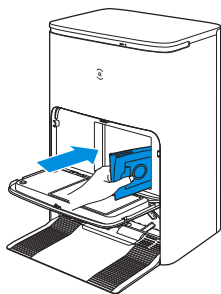
# Maintain Dust Bag

## 1. Discard the Dust Bag.

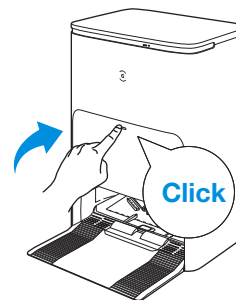


Hold the Handle to lift out the Dust Bag, which can effectively prevent dust leakage.

## 2. Clean the Dust Collection Cabin with a Dry Cloth and Put a New Dust Bag in.

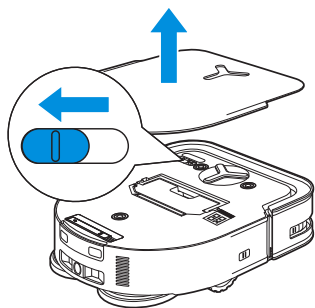


## 3. Close the Dust Collection Cabin.



## STORAGE


Please fully charge and switch OFF the DEEBOT before storage. Please recharge it every 1.5 months to prevent the battery from over-discharge.




**!** **Note:** • DEEBOT can't be charged when the power is turned off.

- When DEEBOT is not working, it is recommended to keep it powered ON and charging.
- If the battery is over-discharged or not used for a long time, the DEEBOT may not be charged. Please contact ECOVACS for help. Do not disassemble battery by yourself.


## Troubleshooting

| No. | Malfunction  | Possible Causes  | Solutions  |
|-----|--|--|--|
| 1   | DEEBOT is not able to connect to ECOVACS HOME App. | Incorrect home Wi-Fi username or password entered.   | Enter the correct home Wi-Fi username and password.  |
|     |  | DEEBOT is not within range of your home Wi-Fi signal.  | Make sure DEEBOT is within range of your home Wi-Fi signal. Try to stay as close to the Wi-Fi signal as possible.  |
|     |  | DEEBOT is not in the configuration state.  | Press the Reset Button to connect DEEBOT to your phone by Bluetooth. If failed, please press the Reset Button and  to connect via ECOVACS HOME App.   |
|     |  | There is no home Wi-Fi on the Wi-Fi list.  | 1. Check if the Wi-Fi name contains special characters. Please do not use special characters like !@#& ¥%&^_<br/>2. Do not use a 5Ghz network.   |
|     |  | Incorrect App installed.   | Please download and install ECOVACS HOME App.  |
| 2   | The map is lost.                                   | The map might be lost if you move DEEBOT when cleaning.                                      | Move DEEBOT to the front of the Station to retrieve the map. Find the restored map in the Map Management and tap “Use This Map” to retrieve it. You can lock the map in the ECOVACS HOME App. If this problem persists after trying the above solutions, please restart mapping. |
| 3   | Unable to create furniture map on App.             | Move DEEBOT when cleaning might cause the map to be lost.                                    | During cleaning, do not move DEEBOT.   |
|     |  | Auto cleaning is not finished.   | Make sure DEEBOT automatically return to the Station after cleaning.   |
| 4   | DEEBOT Side Brush drops out of place during use.   | The Side Brush is not properly installed.  | Make sure the Side Brush clicks into place.  |
| 5   | No signal found. Unable to return to the Station.  | The Station is incorrectly placed.   | Please place the Station correctly according to the instructions in the [Charging DEEBOT] section.   |
|     |  | The Station is out of power or manually moved.   | Check whether the Station is connected to power supply. Do not manually move the Station.  |
|     |  | DEEBOT does not start cleaning from the Station.   | It is recommended that DEEBOT start cleaning from the Station.   |
|     |  | The charging route is blocked. For example, the door of the room with the Station is closed. | Keep the charging route clear.   |

| No. | Malfunction   | Possible Causes  | Solutions  |
|-----|---|--|--|
| 6   | DEEBOT returns to the Station before it has finished cleaning.  | The room is so large that DEEBOT needs to return to recharge.  | Please enable Continuous Cleaning. For more details, please follow the App instructions.   |
|     |   | DEEBOT is unable to reach certain areas blocked by furniture or barriers.  | Tidy up the area to be cleaned by putting furniture and small objects in their proper place.   |
| 7   | DEEBOT is unable to charge.   | DEEBOT is not switched ON.   | Switch ON DEEBOT.  |
|     |   | DEEBOT's Charging Contacts are not connected to the Station's Charging Contacts  | Make sure that the robot's Charging Contacts have connected to the Station's Charging Contacts and  flashes. Check whether DEEBOT's and Station's Charging Contacts are dirty. Please clean these parts according to the instructions in the [Maintenance] section. |
|     |   | The Station is not connected to the power supply.  | Make sure the Station is connected to the power.   |
| 8   | Running is very loud during cleaning.   | Side brush and floating rubber brush are entangled. Dust bin and filter are blocked.   | It is recommended to clean the side brush, floating rubber brush, dust bin, filter, etc. regularly.  |
|     |   | DEEBOT is in Max Mode.   | Switch to Standard Mode.   |
| 9   | DEEBOT gets stuck while working and stops.  | DEEBOT is tangled with something on the floor (electrical wires, curtains, carpet fringing, etc.)  | DEEBOT will try various ways to free itself. If it is unsuccessful, manually remove the obstacles and restart.   |
|     |   | DEEBOT might be stuck under furniture with an entrance of similar height.  | Please set a physical barrier, or set a Virtual Boundary via the ECOVACS HOME App.   |
|     |   | DEEBOT is stuck in a narrow area.  | Tidy up the house. Or set a physical barrier. Or set a Virtual Boundary via the ECOVACS HOME App.  |
| 10  | The following problems appear when DEEBOT is working: disordered cleaning route, deviation from the cleaning route, repeated cleaning, or missing of small areas to be cleaned. (If there is a large area that has not been cleaned temporarily, DEEBOT will automatically clean the missed area. Sometimes DEEBOT will re-enter a cleaned room, which may not be a repeated cleaning, but DEEBOT finding any missed area.) | Objects such as wires and slippers placed on the ground block the DEEBOT.  | Please tidy up the scattered objects on the ground such as wires, slippers before cleaning. If there are any missed areas, DEEBOT will clean them by itself, please do not interfere (such as moving DEEBOT or blocking the route).  |
|     |   | It may be that the Driving Wheels slip on the ground when DEEBOT climbs steps, thresholds and door bars, thus affecting its judgment of the whole house environment. | It is recommended to close the door of this area and clean the area separately. After cleaning, DEEBOT will return to the starting location. Please rest assured to use.   |
|     |   | Work on freshly waxed and polished floors or smooth tiles, resulting in less friction between the Driving Wheels and the floor.                                      | Please wait for wax to dry before cleaning.  |
|     |   | Due to different home environments, some areas cannot be cleaned.  | Tidy up the home environment to ensure that DEEBOT can enter for cleaning.   |



| No. | Malfunction   | Possible Causes  | Solutions  |
|-----|---|--|--|
| 11  | Delay in remote control.  | The Wi-Fi signal is poor, causing the video loading to be slow.                              | Use DEEBOT in areas with good Wi-Fi signal.  |
| 12  | After returning to the Station, DEEBOT does not empty the Dust Bin. | The Auto-Empty function has not been turned on in the ECOVACS HOME App.                      | Turn on the Auto-Empty function in the ECOVACS HOME App.   |
|     |   | Dust Bag is not installed in the Station.  | Install the Dust Bag, and close the Dust Collection Cabin.   |
|     |   | Manually moving DEEBOT back to the Station might not trigger Auto-Empty function.            | It is recommended to let DEEBOT return to the Station on its own. Please do not manually move it.  |
|     |   | In Do Not Disturb mode, DEEBOT will not empty the dust after returning back to the Station.  | Turn off Do Not Disturb mode in ECOVACS HOME App or manually start dust-emptying.  |
|     |   | The Station detects a decrease in empty efficiency.  | Replace the Dust Bag according to the [Maintenance] section and close the Dust Collection Cabin. If the Dust Bag is not full when ECOVACS HOME App prompts, you can put it back again. |
|     |   | If the above possible causes have been ruled out, components of the Station may be abnormal. | Please contact Customer Support for help.  |
| 13  | Fail to empty the Dust Bin.   | The Station detects a decrease in empty efficiency.  | Replace the Dust Bag according to the [Maintenance] section and close the Dust Collection Cabin. If the Dust Bag is not full when ECOVACS HOME App prompts, you can put it back again. |
|     |   | The outlet of Dust Bin is blocked by foreign objects.  | Remove the Dust Bin and clean the foreign objects on the outlet.   |
| 14  | The inner side of Dust Collection Cabin is dirty.                   | Fine particles are absorbed in the inner side of Dust Collection Cabin through the Dust Bag. | Clean the inner side of Dust Collection Cabin.   |
|     |   | The Dust Bag is broken.  | Check the Dust Bag. Replace it.  |
| 15  | Dust leakage occurs during working.                                 | The outlet of Dust Bin is blocked by foreign objects.  | Remove the Dust Bin and clean the foreign objects on the outlet.   |
| 16  | Mopping Pad Plate cannot rotate.                                    | Mopping Pad Plate is not correctly installed.  | Please install Mopping Pad Plate correctly. A sound of Click means properly installation   |
|     |   | The Mopping Pad Plate is blocked by foreign objects.   | Clean the foreign objects.   |
| 17  | DEEBOT does not respond to the Station instruction.                 | DEEBOT is not in the Station.  | Please make sure DEEBOT is in the Station.   |

| No. | Malfunction  | Possible Causes  | Solutions  |
|-----|--|--|--|
| 18  | Driving wheels are blocked.  | Driving wheels are blocked by foreign objects.                         | Please rotate and press the driving wheels to check whether there is any foreign object wrapped or stuck. If there is any foreign object, please clean it in time. If this problem persists, please contact Customer Support for help.   |
| 19  | When Mop Washing Tray is full of water and water cannot be drained out, the voice reports that the Mop Washing Tray is full. | The Dirty Water Tank is not properly installed.                        | Tap down on the Dirty Water Tank to ensure it is properly installed.   |
|     |  | The sealing plugs in the Dirty Water Tank is not installed properly.   | Make sure that the sealing plugs are properly installed.   |
|     |  | The Station cannot drain water normally.                               |  Long press to see whether the Station can properly draw the water. If the water is successfully drawn, wipe dry the Water Overflow Sensor of the Mop Washing Tray. If the Station fails to draw the water, check between the Dirty Water Tank and the Station for foreign object and clean it. |
|     |  | The suction port of the Mop Washing Tray is blocked by foreign object. | Ensure that there is no foreign object in the suction port of the Mop Washing Tray.  |
|     |  | The voice prompt still exists after trying the above solutions.        | Power cycle the Station. If this problem persists, please contact Customer Support for help.   |
|     |  | The Mop Washing Tray and Base Filter are dirty                         | Wash the Mop Washing Tray and Base Filter with clean water.  |

## Technical Specifications

|  |                     |
|--|---------------------|
| Model                                      | <b>DDX19</b>        |
| Rated Input                                | 20V === 2A          |
| Charging Time                              | 5 h                 |
| Station Model                              | <b>CH2358</b>       |
| Rated Input                                | 220-240V ~ 50-60Hz  |
| Rated Output                               | 20V === 2A          |
| Rated Input Current (Charging)             | 0.5A                |
| Power (Emptying)                           | 1000W               |
| Power (Hot Water Washing Mop)              | 1650W               |
| Frequency band of operation                | 2400-2483.5MHz      |
| The Max Effective Isotropic Radiated Power | Bluetooth LE: 9dBm  |
|  | 2.4GHz Wi-Fi: 19dBm |

**Note:** Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement. Explore more accessories at <https://www.ecovacs.com>.

## Wichtige Sicherheitshinweise

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch eines elektrischen Geräts sind einige grundlegende Sicherheitshinweise zu beachten. Dazu gehören die folgenden Hinweise:

### LIES ALLE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH DIESES GERÄTS.

### BEWAHRE DIESE ANLEITUNG AUF.

1. Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Kinder ab acht Jahren oder durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen geeignet, sofern sie dabei beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Handhabung des Geräts angeleitet werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und anwenderseitige Wartung dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
2. Räume den zu reinigenden Bereich frei. Entferne Netzkabel und kleine Gegenstände, in denen sich das Gerät verfangen könnte, vom Boden.  
Lege Teppichfransen unter den Teppich, und achte darauf, dass Vorhänge, Tischdecken u. Ä. nicht bis zum Boden herunterhängen.
3. Wenn sich im zu reinigenden Bereich Absätze in Form von Stufen oder Treppen befinden, ist das Gerät so zu bedienen, dass die Stufe erkannt wird, ohne dass das Gerät über die Kante fällt. Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um ein Herunterfallen des Geräts zu verhindern. Stelle sicher, dass die physische Barriere keine Stolperfalle darstellt.
4. Verwende das Gerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung. Verwende nur empfohlene bzw. vom Hersteller angebotene Zubehörteile.
5. Stelle sicher, dass die Spannung der Stromquelle mit der auf dem Typenschild der Dockingstation angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
6. Verwende das Gerät AUSSCHLIEßLICH für INNENRÄUME im Haushalt. Verwende das Gerät nicht im Freien oder für kommerzielle oder industrielle Anwendungen.
7. Benutze nur den aufladbaren Original-Akku und die Dockingstation, die vom Hersteller mit dem Gerät mitgeliefert wurde. Nicht wiederaufladbare

- Batterien sind nicht zulässig.
8. Verwende das Gerät nicht ohne Staubbehälter bzw. Filter.
  9. Verwende das Gerät nicht in Bereichen, in denen sich brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände befinden.
  10. Verwende das Gerät nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen (unter  $-5\text{ °C}$  oder über  $40\text{ °C}$ ).
  11. Halte Haare, lose Kleidung, Finger und sonstige Körperteile von Öffnungen und sich bewegenden Teilen fern.
  12. Verwende das Gerät nicht in Räumen, in denen Babys oder Kinder schlafen.
  13. Verwende das Gerät nicht auf feuchten Flächen oder auf Flächen mit stehendem Wasser.
  14. Achte darauf, dass das Gerät keine größeren Gegenstände wie Steine, große Papierstückchen oder sonstige Gegenstände aufnimmt, die das Gerät verstopfen könnten.
  15. Verwende das Gerät nicht, um entzündliche oder brennbare Materialien wie Benzin, Drucker- oder Kopierertoner aufzunehmen, und nicht in Bereichen, in denen diese Materialien anzutreffen sind.
  16. Verwende das Gerät nicht, um Zigaretten, Streichhölzer, heiße Asche oder sonstige brennende, qualmende oder brandauslösende Gegenstände aufzunehmen.
  17. Stecke keine Gegenstände in die Ansaugöffnung. Lasse das Gerät nicht mit verstopfter Ansaugöffnung arbeiten. Halte die Ansaugöffnung frei von Staub, Flusen, Haaren oder sonstigen den Luftstrom behindernden Materialien.
  18. Achte darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Ziehe oder trage das Gerät bzw. die Dockingstation nicht am Netzkabel, verwende das Netzkabel nicht als Griff, klemme das Netzkabel nicht in einer Tür ein, und ziehe es nicht über scharfe Ecken oder Kanten. Achte darauf, dass das Gerät nicht über das Netzkabel fährt. Halte das Netzkabel von heißen Flächen fern.
  19. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ausgewechselt werden, damit keine Gefahren davon ausgehen.
  20. Verwende die Dockingstation nicht, wenn sie beschädigt ist. Das Netzteil darf nicht repariert oder weiterverwendet werden, wenn es beschädigt oder defekt ist.
  21. Verwende das Gerät nicht, wenn das Netzkabel

oder die Steckdose beschädigt ist. Verwende das Gerät oder die Dockingstation nicht, wenn es bzw. sie nicht einwandfrei funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien gelassen wurde oder mit Wasser in Berührung gekommen ist. Die Reparatur muss durch den Hersteller oder dessen Kundendienst durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden.

22. Schalte das Gerät vor dem Reinigen oder Warten durch Betätigen des Ein-/Ausschalters AUS.
23. Vor dem Reinigen oder Warten der Dockingstation muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
24. Entferne vor dem Entsorgen des Geräts den Akku. Nimm hierzu das Gerät aus der Dockingstation, und schalte es aus (Betriebsschalter auf AUS).
25. Vor dem Entsorgen des Geräts ist der Akku entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entfernen und zu entsorgen.
26. Gebrauchte Akkus sind entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entsorgen.
27. Verbrenne das Gerät nicht, auch wenn es stark

beschädigt ist. Die Akkus können im Feuer explodieren.

28. Wenn die Dockingstation längere Zeit nicht benutzt wird, ist sie vom Stromnetz zu trennen.
29. Verwende das Gerät immer gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Ecovacs Home Service Robotics übernimmt keine Haftung für Verletzungen und Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung entstehen.
30. Der Roboter enthält Akkus, die nur durch geschultes Personal ausgewechselt werden dürfen. Zum Auswechseln oder Entfernen des Roboter-Akkus wende dich bitte an den Kundendienst.
31. Wenn der Roboter längere Zeit nicht benutzt wird, schalte ihn zur Aufbewahrung aus. Trenne außerdem die Dockingstation vom Netz.
- 32. WARNUNG:** Verwende zum Wiederaufladen des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät mitgelieferte abnehmbare Netzteil CH2358.

Der für das Netzteil CH2358 geeignete Lithium-Akkutyp hat max. 8 Zellen und eine max. Nennspannung von 14,4 V sowie eine Nennkapazität von 5.900 mAh. Vor dem Entsorgen des Geräts ist der Akku entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entfernen und zu entsorgen.





Um den Anforderungen der HF-Strahlenbelastungsrichtlinien zu entsprechen, ist beim Betrieb dieses Gerätes ein Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Personen einzuhalten.

Um die Einhaltung der Richtlinien zu gewährleisten, sollte der Abstand beim Betrieb nicht geringer sein. Die für diesen Sender verwendete Antenne darf nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt werden.

### Geräteaktualisierung

In der Regel werden einige Geräte alle zwei Monate aktualisiert, aber das muss nicht auf jedes Gerät zutreffen.

Einige Geräte, insbesondere solche, die vor mehr als drei Jahren in den Handel kamen, werden nur aktualisiert, wenn eine kritische Schwachstelle gefunden wurde und behoben wird.

|   |  |
|---|--|
|  | Kurzschlussfester<br>Sicherheitstransformator              |
|  | Schaltnetzteil   |
|  | Nur zur Verwendung in<br>Innenräumen vorgesehen            |
|  | Gleichstrom  |
|  | Wechselstrom   |
|  | Vorsicht: heiße Oberfläche                                 |
|  | Dieses Produkt entspricht den<br>geltenden EU-Richtlinien. |
|  | Lies bitte vor dem Laden die<br>Anweisungen.               |
|  | Polarität des Ladeanschlusses                              |
|  | Träge Miniatur-<br>Sicherungsverbindung                    |

## Für EU-Länder

Informationen zur EU-Konformitätserklärung findest du unter <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.



### Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts

Diese Kennzeichnung gibt an, dass das Produkt EU-weit nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Recycle das Gerät verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung der Materialien zu unterstützen und mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Verwende zum Recyceln deines gebrauchten Geräts entsprechende Rückgabe- und Sammelsysteme, oder wende dich an den Händler, bei dem du das Gerät gekauft hast. Er kann das Produkt sicher entsorgen.

Die Fernüberwachung ist ausschließlich für die private Nutzung in nicht öffentlichen, privaten Orten zum reinen Selbstschutz und zur alleinigen Kontrolle bestimmt. Bitte beachte bei der Nutzung die geltenden Datenschutzgesetze. Unzulässig ist die Überwachung öffentlicher Orte, insbesondere im Heimlichen und/oder seitens des Arbeitgebers ohne berechtigte Gründe. Für eine solche unberechtigte Nutzung übernimmt ausschließlich der Benutzer die Verantwortung und das Risiko.

## Konformitätserklärung für die Europäische Union

### Informationen für Anwender zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikmüll



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass gebrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung bist du dafür verantwortlich, deine Altgeräte an die dafür vorgesehenen Sammelstellen zu übergeben.

Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Gerätes trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen einzusparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Behandlung von Abfällen entstehen können.

Für die Rückgabe deines gebrauchten Geräts verwende bitte das Rückgabe- und Abholungssystem oder wende dich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dieser nimmt es kostenlos zurück. Weitere Informationen zur nächstgelegenen Abholstelle erhältst du bei deiner örtlichen Behörde.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Abfalls können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.



## Informationen zur Entsorgung gebrauchter Akkus



Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Deine Mitwirkung ist ein wichtiger Teil der Bemühungen, die Auswirkungen von Batterien und Akkus auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Du kannst dieses Gerät oder die darin enthaltenen Batterien oder Akkus für eine ordnungsgemäße Wiederverwertung bei deinem Anbieter oder einer dafür vorgesehenen Sammelstelle kostenlos zurückgeben.

Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Gerätes trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen einzusparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Behandlung von Abfällen entstehen können.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Abfalls können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.

Es gibt separate Sammelsysteme für gebrauchte Batterien und Akkus.

Entsorge Batterien und Akkus ordnungsgemäß bei deiner örtlichen Müllsammelstelle/Recyclingstelle.

## Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der gesamte Artikel, einschließlich der Zubehörteile (Kabel, Leitungen usw.), die Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der delegierten Richtlinie der Kommission (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten erfüllt („RoHS Recast“ oder „RoHS 2.0“).

### Funkanlagenrichtlinie

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der in diesem Abschnitt aufgeführte Artikel den grundlegenden Anforderungen und anderen diesbezüglichen Bestimmungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entspricht.

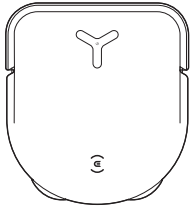
## Bevollmächtigte Vertretung für Europa:



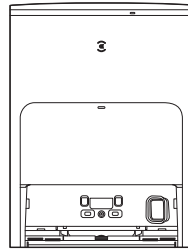
ECOVACS Europe GmbH  
Holzstraße 2 | D-40221 Düsseldorf | Deutschland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der Artikel den grundlegenden Anforderungen und weiteren ihn betreffenden Bestimmungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie der ergänzten delegierten Richtlinie der Kommission (EU) 2015/863 und der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Website eingesehen werden: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

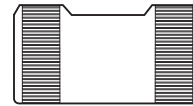
# Lieferumfang



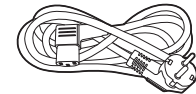
Roboter



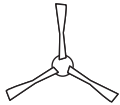
OMNI-Station



Basis



Netzkaabel



Seitenbürste



Bedienungsanleitung

## Hinweis:

- Abbildungen dienen nur als Referenz und können vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen. Produktdesign und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

# Produktzeichnung

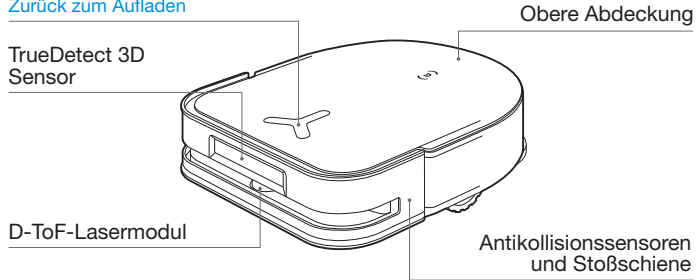
## 1 Roboter

Taste am DEEBOT

Kurzes Drücken: Start/Pause

Längeres Drücken über 3 Sekunden:

Zurück zum Aufladen



## 2 Ansicht von unten

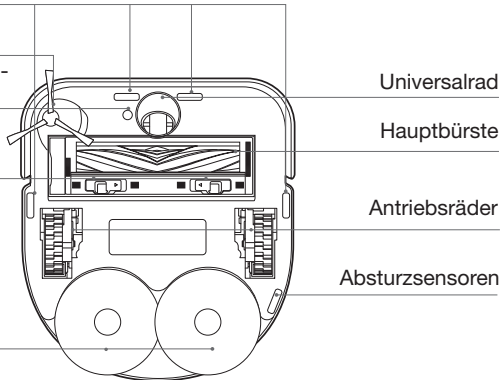
Absturzsensoren

Seitenbürste

Teppicherkennungs-sensor

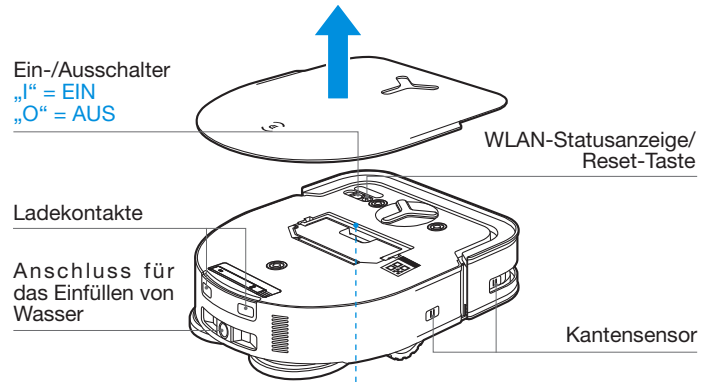
Entriegelungstaste für die Bürste

Waschbare Wischtücher

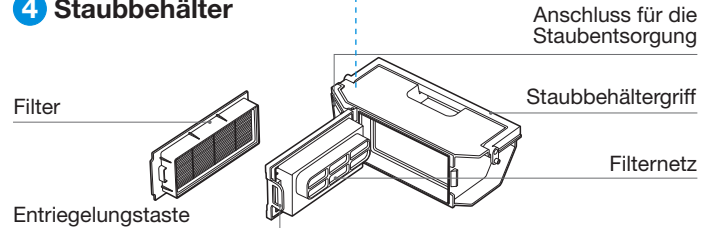


## 3 RESET-Taste

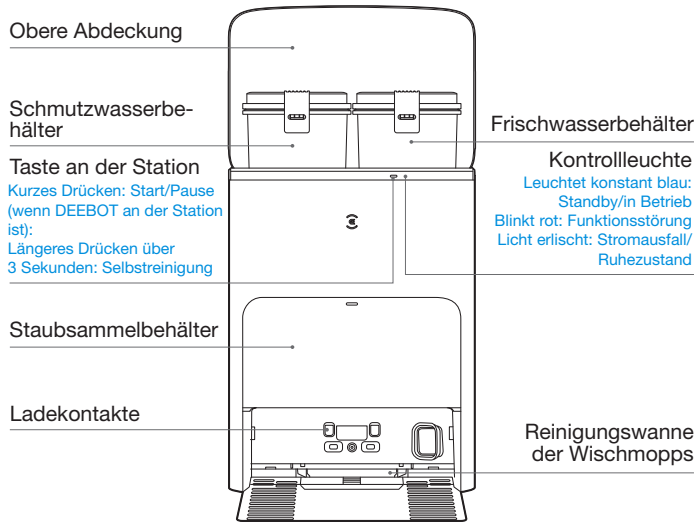
Standardeinstellungen wiederherstellen: Halte die RESET-Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Nach der Sprachansage wird die Startmusik abgespielt, und der Roboter wird auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.



## 4 Staubbehälter



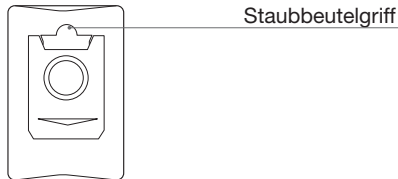
## 5 Station (Vorderseite)



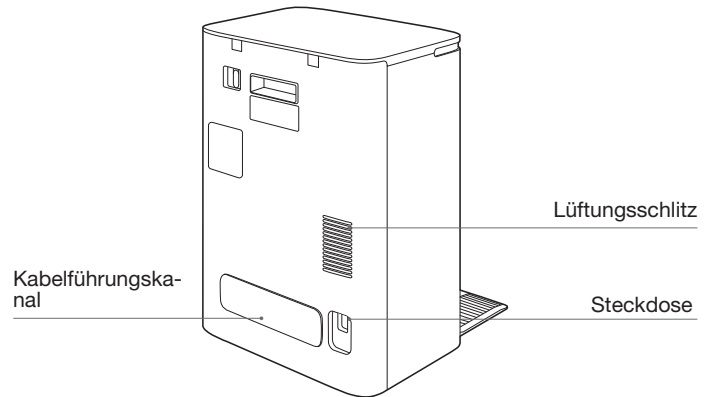
### Hinweis:

- Wenn die Kontrollleuchte rot blinkt, findest du in der App ECOVACS HOME Details zur Störung.
- Wische die Ladekontakte der OMNI-Station mit einem trockenen Tuch ab, wenn der Roboter nicht aufgeladen werden kann.

## 6 Staubbeutel



## 7 Station (Rückseite)



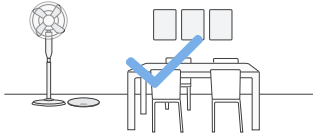
### Hinweis:

- Kompatibel mit dem Modul zum automatischen Nachfüllen/Ablassen von Wasser von ECOVACS. Wenn du es erwerben möchtest, besuche bitte die App ECOVACS HOME oder <https://www.ecovacs.com>.

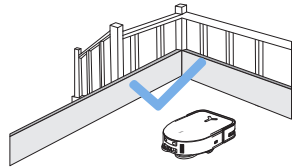
## Sensoren

| Name                    | Funktionsbeschreibung  |
|-------------------------|--|
| D-ToF-Lasermodul        | Mit der Laserbereichsmessung, die den Abstand zwischen dem DEEBOT und der Umgebung durch den Zeitunterschied der Reflexion misst, kann der Sensor Objekte in der Umgebung zuordnen, während der DEEBOT sich bewegt. Der Erkennungsradius beträgt 10 m.   |
| TrueDetect 3D-Sensor    | Der Sensor sendet Infrarotstrahlen und erkennt das Licht, das durch Hindernisse vor ihm reflektiert wird. Mit der Infrarot-Bereichsmessung, die mittels des Ansatzes der Ähnlichkeit von Dreiecken den Abstand zwischen dem DEEBOT und Objekten in der Umgebung misst, kann der Sensor Hindernisse in der Nähe erkennen und meiden. Der Erkennungsradius beträgt 0,8 m.  |
| Absturzsensor           | Dank der Infrarot-Bereichsmessung, die mithilfe des Infrarotsensors an der Unterseite des DEEBOT den Abstand zwischen der Unterseite des Geräts und dem Boden erkennt, bewegt sich der DEEBOT nicht vorwärts, wenn er sich Stufen nähert (zum Beispiel bei weißen Böden und einer Höhe von mehr als 55 mm oder bei schwarzen Böden und einer Höhe von mehr als 30 mm) oder der identifizierte Abstand den voreingestellten Wert überschreitet, wodurch der Fallschutz realisiert wird. |
| Teppicherkennungssensor | Die Ultraschallsonde kann Ultraschallwellen mit einer Frequenz von 300 kHz abgeben. Die Energie der Ultraschallwellen wird vom Teppich absorbiert. Wenn die reflektierte Energie unter dem Schwellenwert liegt, erkennt der DEEBOT, dass es sich um einen Teppichboden handelt.  |
| Antikollisionssensor    | Wenn das übertragene Signal durch ein Hindernis blockiert wird, kann der Signalempfänger das Signal nicht empfangen. Dieses Prinzip hilft dem DEEBOT, Hindernisse zu meiden, wenn er auf diese zusteuert.  |
| Kantensensor            | Mit der Infrarot-Abstandsmessung kann der DEEBOT den Abstand zwischen sich und Objekten rechts von sich erkennen. Befindet sich rechts neben dem Produkt ein Hindernis, führt der DEEBOT eine Randreinigung durch, um keine Bereiche auszulassen und gleichzeitig auch Kollisionen zu vermeiden.   |

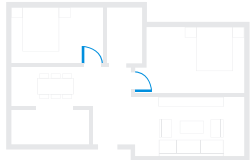
## Vor dem Reinigen



Stelle Möbel wie etwa Stühle im zu reinigenden Bereich an den für sie vorgesehenen Platz.



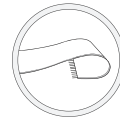
Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante einer Stufe anzubringen, um ein Herunterfallen des Geräts zu verhindern.



Stelle bei der ersten Verwendung sicher, dass jede Tür geöffnet ist, damit der DEEBOT dein Haus vollständig erkunden kann.



Entferne Gegenstände wie Kabel, Tücher, Hausschuhe usw. vom Boden, um die Reinigungseffizienz zu verbessern.



Schlage vor dem Gebrauch des Geräts bei Vorlegern mit Fransen die Kanten des Vorlegers um.



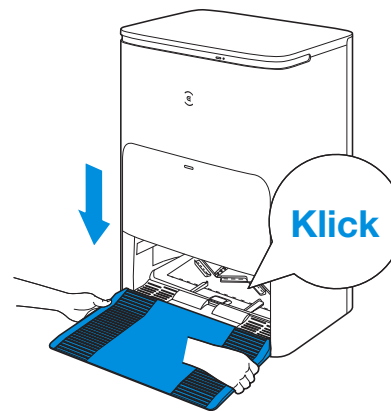
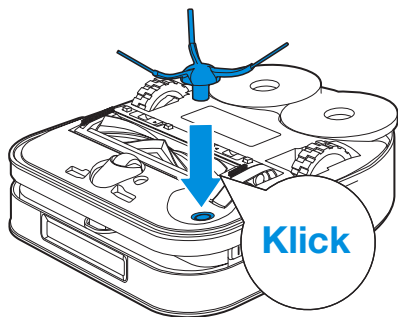
Stehe nicht an engen Stellen wie etwa in Fluren, und achte darauf, den D-ToF-Sensor nicht zu blockieren.

## Kurzanleitung

Entferne vor der Verwendung alle Schutzmaterialien.

### Installation

Das Klickgeräusch zeigt an, dass der DEEBOT richtig installiert wurde.

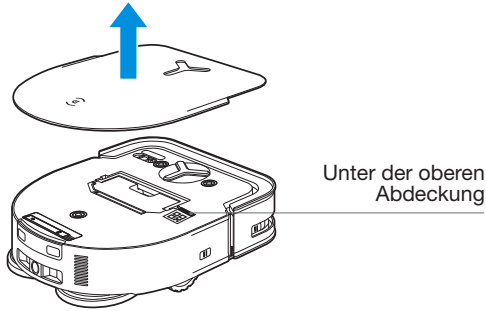




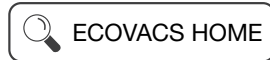
# Herunterladen der App ECOVACS HOME

Um alle verfügbaren Funktionen nutzen zu können, wird empfohlen, deinen DEEBOT über die App ECOVACS HOME zu steuern.

1. Scanne den QR-Code unter der oberen Abdeckung, um die App herunterzuladen.



2. Suche nach der App ECOVACS HOME, um sie herunterzuladen.



# Verbinde DEEBOT mit der App

**1. Über Bluetooth:** Aktiviere Bluetooth am DEEBOT und auf deinem Mobiltelefon. Erlaube der App den Zugriff auf die Bluetooth-Funktionen deines Mobiltelefons. Tippe in der App auf oder . Die App zeigt automatisch einen Roboter in der Nähe an. Du kannst alternativ den QR-Code scannen, um in den Verteilungsmodus von Bluetooth zu wechseln.

**2. Über WLAN:** Du kannst den DEEBOT auch über andere Methoden mit der App verbinden, je nach den Anweisungen auf der App-Seite.

**Hinweis:** Bitte nutze eine Bluetooth-Verbindung, um ein optimales Erlebnis zu gewährleisten.

## Anforderungen an das WLAN-Netzwerk:

- Verwende ein 2,4-GHz- oder ein kombiniertes 2,4-/5-GHz-Netzwerk.
- Dein Router unterstützt 802.11b/g/n und das IPv4-Protokoll.
- Verwende kein VPN (Virtual Private Network) und keinen Proxy-Server.
- Verwende kein unsichtbares Netzwerk.
- Verwende WPA und WPA2 mit TKIP-, PSK- oder AES/CCMP-Verschlüsselung.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) wird nicht unterstützt.
- Verwende die WLAN-Kanäle 1–11 in Nordamerika bzw. die Kanäle 1–13 außerhalb von Nordamerika (Einzelheiten erfährst du bei der lokalen Aufsichtsbehörde).
- Wenn du einen Netzwerk-Extender/Repeater verwendest, sind der Netzwerkname (SSID) und das Passwort identisch mit deinem primären Netzwerk.
- Aktiviere WPA2 auf deinem Router.

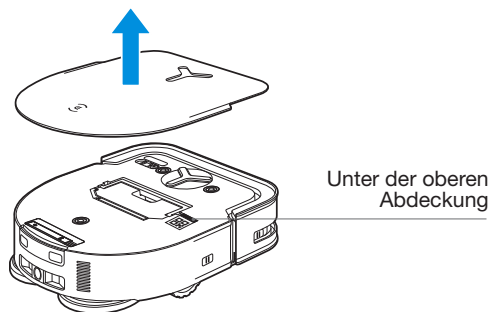
## WLAN-Anzeige

|  |                        |                                       |
|--|------------------------|---------------------------------------|
|  | Blinkt langsam weiß    | Es besteht keine WLAN-Verbindung      |
|  | Leuchtet konstant weiß | Die WLAN-Verbindung wurde hergestellt |

Bitte beachte, dass Benutzer die App ECOVACS HOME herunterladen und verwenden müssen, um Smart-Funktionen wie den Fernstart, die Sprachinteraktion, die Anzeige von 2D/3D-Karten und -Steuerungseinstellungen sowie die personalisierte Reinigung (je nach Produkt) nutzen zu können. Die App wird regelmäßig aktualisiert. Du musst unserer Datenschutzrichtlinie und Benutzervereinbarung zustimmen, bevor wir einige deiner grundlegenden und erforderlichen Informationen verarbeiten und dir die Nutzung des Produkts ermöglichen können. Wenn du unserer Datenschutzrichtlinie und Benutzervereinbarung nicht zustimmst, stehen dir einige der oben genannten Smart-Funktionen über die App ECOVACS HOME nicht zur Verfügung. Du kannst jedoch weiterhin die grundlegenden Funktionen dieses Produkts im manuellen Betrieb nutzen.

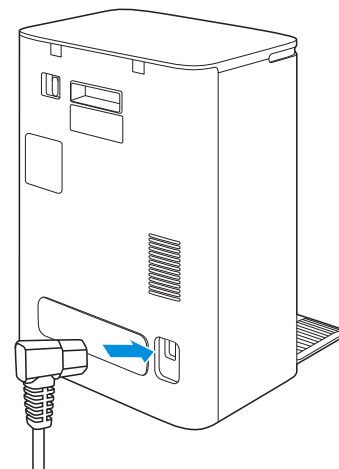
## So erhältst du die vollständige Version der Bedienungsanleitung

Scanne den QR-Code unter der oberen Abdeckung.



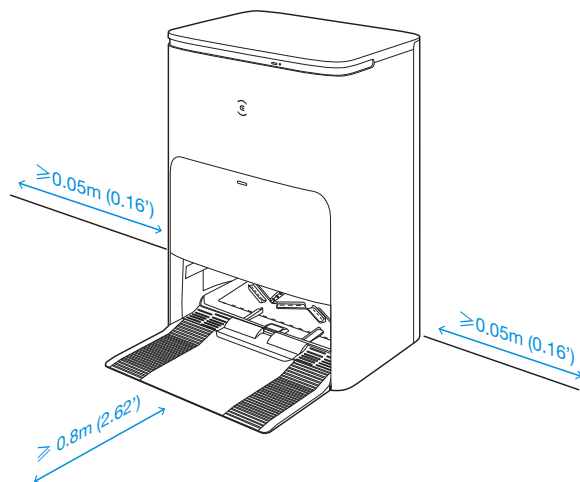
## DEEBOT aufladen

### 1 Die Station zusammensetzen



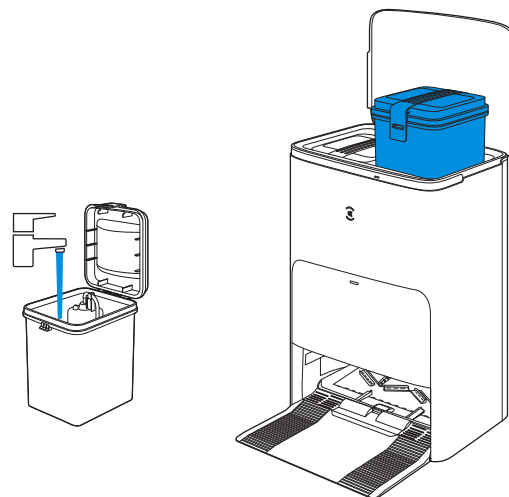
## 2 Die Station aufstellen

Halte die Umgebung der Station frei von Gegenständen, insbesondere von Objekten mit reflektierenden Oberflächen.



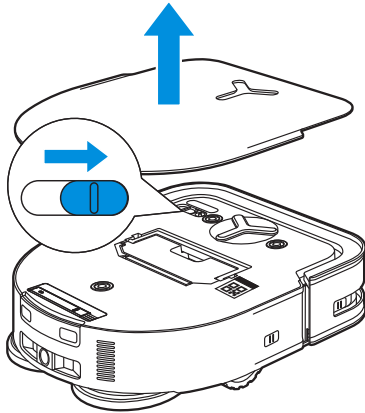
- Wenn sich in der Nähe der Station reflektierende Objekte wie Spiegel und Sockelleisten befinden, sollten die unteren 14 cm davon abgedeckt werden.
- Stelle die Station nicht in direktem Sonnenlicht auf.
- Platziere die Station an einem Ort mit starkem WLAN-Signal.

## 3 Nutzung von Wasserbehältern



- Wir empfehlen, die DEEBOT-Reinigungslösung von ECOVACS zu verwenden (separat erhältlich). Die Verwendung anderer Reinigungsmittel kann dazu führen, dass der DEEBOT ausrutscht, der Wassertank blockiert wird und andere Probleme auftreten.
- Kompatibel mit dem Modul zum automatischen Nachfüllen/Ablassen von Wasser von ECOVACS. Wenn du es erwerben möchtest, besuche bitte die App ECOVACS HOME oder <https://www.ecovacs.com>.

#### 4 Einschalten des Geräts

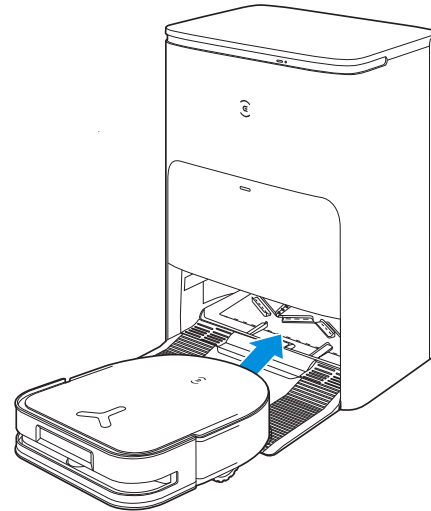


„I“ = EIN, „O“ = AUS.

- Der DEEBOT kann nicht geladen werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Wir empfehlen, den DEEBOT eingeschaltet zu lassen (Ein-/Ausschalter EIN) und ihn aufzuladen, wenn er gerade keine Reinigung durchführt.

#### 5 DEEBOT aufladen

Stelle sicher, dass die Ladestation an die Stromversorgung angeschlossen ist. Fordere den DEEBOT über die App ECOVACS HOME auf, zum Aufladen zur Station zu fahren.



- Es wird empfohlen, dass der DEEBOT die Reinigung von der Station aus startet. Bewege die Station nicht während der Reinigung.

## 6 Betrieb des DEEBOT

### 1. Erstelle eine Karte

Weise den DEEBOT über die App ECOVACS HOME an, eine Karte zu erstellen.


Folge dem DEEBOT, wenn er zum ersten Mal eine Karte erstellt, um kleinere Probleme zu vermeiden.

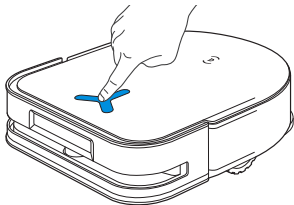
Im Rahmen der Kartenerstellung erkundet der DEEBOT automatisch deine häusliche Umgebung. Der Weg des DEEBOT beim Erkunden unterscheidet sich möglicherweise von seinem Weg bei der Reinigung.

Richte über die App eine virtuelle Grenze ein. Map (Karte) >  > Virtual Boundary (Virtuelle Grenze).

### 2. Starte den Saugvorgang

- Der DEEBOT erkennt beim Wischen, um welche Bodenart es sich handelt. Wenn er auf Teppiche trifft, kann der DEEBOT so die Wischtücher automatisch anheben. Bitte verwende den DEEBOT nicht auf Hochflorteppichen oder Teppichböden mit Fasern, die länger als 10 mm sind. Es wird empfohlen, Hochflorteppiche mit Fasern, die länger als 10 mm cm sind, während des Reinigungsprozesses hochzuklappen, oder den Bereich mit Teppichboden als gesperrte Zone zu markieren. Dies ist möglich, indem du in der App ECOVACS HOME eine virtuelle Begrenzung einstellst.


Bitte Sorge vor dem ersten Saugvorgang dafür, dass sich der DEEBOT an der Station befindet und vollständig aufgeladen ist. Tippe auf dem DEEBOT auf , um den Vorgang zu starten. Du kannst auch die App ECOVACS HOME verwenden, um den DEEBOT zu starten.

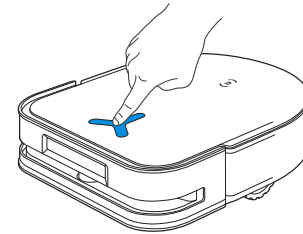


### Hinweis:


- Entferne die waschbaren Wischtücher nicht zu häufig.
- Verwende keinen Lappen oder andere Gegenstände, die die Wischtuchplatten verkratzen könnten.
- Wenn die App ECOVACS HOME eine Benachrichtigung anzeigt, dass die Wischtücher ausgetauscht werden müssen, dann tausche sie zeitnah aus. Entdecke weiteres Zubehör in der App ECOVACS HOME oder unter <https://www.ecovacs.com>.

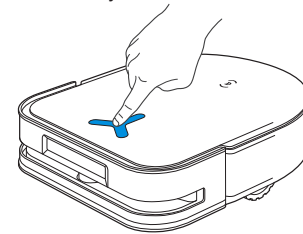
### 3. Pausieren

Tippe auf dem DEEBOT auf , damit er während eines Saugvorgangs eine Pause einlegt. Du kannst DEEBOT auch über die App ECOVACS HOME anhalten.



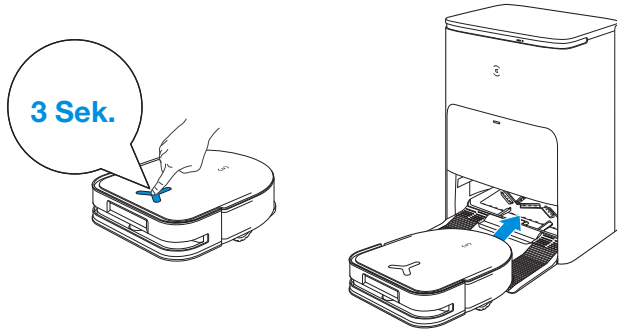
### 4. Aufwecken

Die Kontrollleuchte erlischt, wenn der DEEBOT einige Minuten pausiert. Drücke auf dem DEEBOT auf , um den Ruhemodus zu beenden. Pausiert die Arbeit bereits etwa eine Stunde, wechselt der DEEBOT gegebenenfalls in den Standby-Modus.



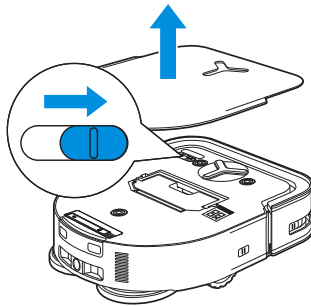
## 5. Zurück zur Station

Stelle sicher, dass die Ladestation an die Stromversorgung angeschlossen ist. Fordere den DEEBOT über die App ECOVACS HOME auf, zum Aufladen zur Station zu fahren.





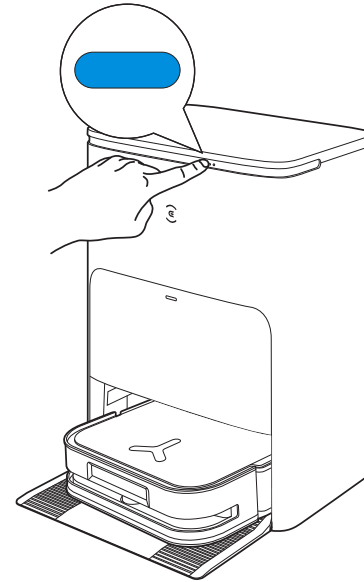
## 6. Ruhezustand

DEEBOT wechselt in den Ruhezustand, um Akku zu sparen, wenn er etwa 5 Stunden lang außerhalb der Station bleibt. Schalte den DEEBOT zunächst AUS und dann wieder EIN, um ihn zu aktivieren.



## 7 Station

Wenn sich der DEEBOT an der Station befindet, drücke kurz auf , um ihn zu starten/zu pausieren. Drücke länger auf , um eine Selbstreinigung der Station zu starten.



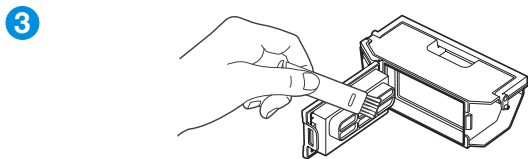
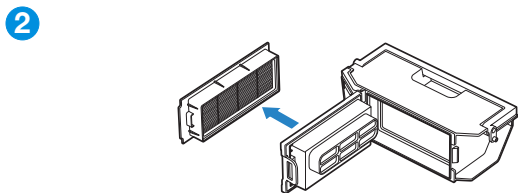
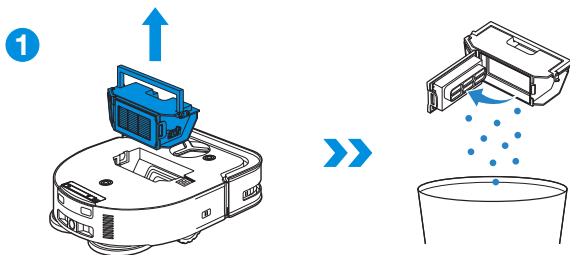
## Regelmäßige Wartung

Um die maximale Leistung des DEEBOT dauerhaft zu gewährleisten, führe Wartungsaufgaben und den Austausch der Teile gemäß der nachfolgend angegebenen Häufigkeit aus.

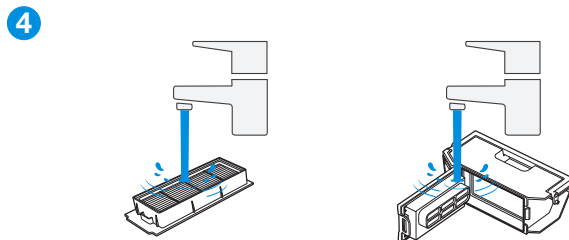
| Roboterbauteil   | Wartungshäufigkeit      | Austauschhäufigkeit         |
|--|-------------------------|-----------------------------|
| Waschbares Wischtuch   | /                       | Alle ein bis zwei Monate    |
| Staubbeutel  | /                       | Alle zwei bis drei Monate   |
| Seitenbürste   | Einmal alle zwei Wochen | Alle drei bis sechs Monate  |
| Hauptbürste  | Einmal wöchentlich      | Alle sechs bis zwölf Monate |
| Filter   | Einmal wöchentlich      | Alle drei bis sechs Monate  |
| TrueDetect 3D-Sensor<br>Universalrad<br>Absturzsensoren<br>Kollisionsschutzsensoren und Stoßschienen<br>Ladekontakte auf dem DEEBOT<br>Ladekontakte an der Station<br>D-ToF-Lasermodul | Ungefähr monatlich      | /                           |
| Reinigungswanne des Wischmopps   | Etwa alle 150 Tage      | /                           |
| Frischwasserbehälter   | Alle drei Monate        | /                           |
| Schmutzwasserbehälter  | Einmal pro Monat        | /                           |
| Staubsammelbehälter  | Einmal pro Monat        | /                           |
| OMNI-Station   | Einmal pro Monat        | /                           |

**Hinweis:** Entdecke weiteres Zubehör in der App ECOVACS HOME oder unter <https://www.ecovacs.com>.

## Wartung des Staubbehälters und Filters

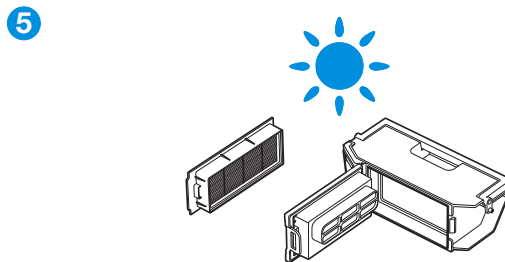


Entdecke weiteres Zubehör in der App ECOVACS HOME oder unter <https://www.ecovacs.com>.



### Hinweis:

- Spüle den Filter wie oben gezeigt mit Wasser aus.
- Reinige den Filter nicht mit dem Finger oder einer Bürste.



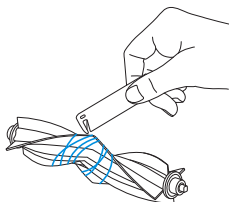
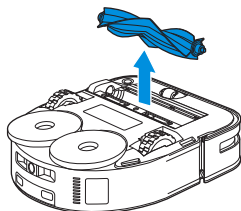
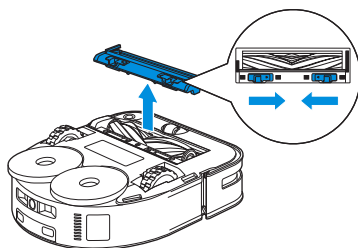
### Hinweis: Lass den Filter vor dem nächsten Gebrauch vollständig trocknen.

Entdecke weiteres Zubehör in der App ECOVACS HOME oder unter <https://www.ecovacs.com>.

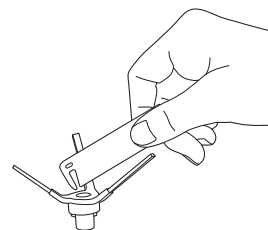
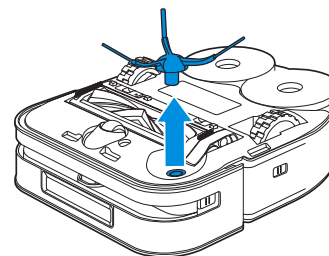


# Wartung der Hauptbürste und der Seitenbürste

## Bürste



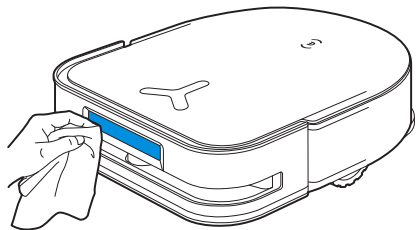
## Seitenbürste



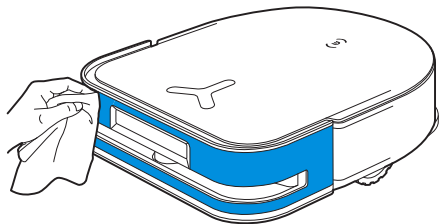
Entdecke weiteres Zubehör in der App ECOVACS HOME oder unter <https://www.ecovacs.com>.

## Wartung weiterer Komponenten

1

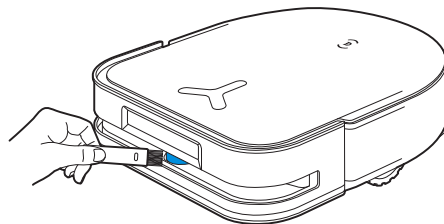


2



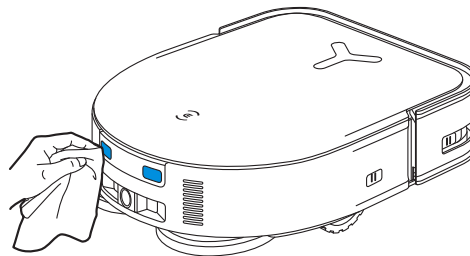
- Wische die Komponenten mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Verwende keine Reinigungssprays oder -mittel.

3

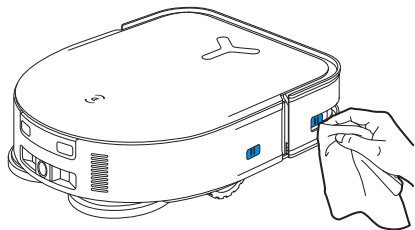


- Drehe das Modul, um die Linse vorsichtig zu reinigen.

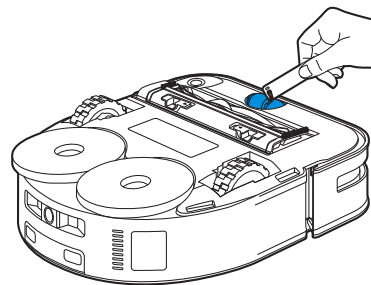
4



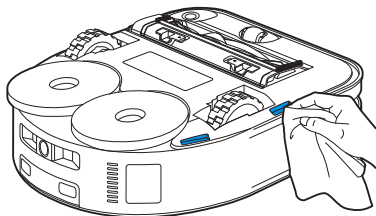
5



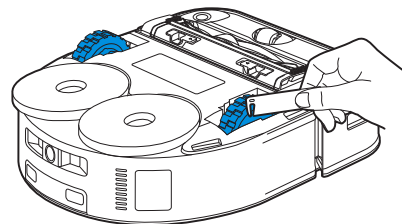
7



6





8



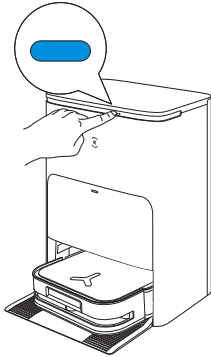
Entdecke weiteres Zubehör in der App ECOVACS HOME oder unter <https://www.ecovacs.com>.

# Wartung der OMNI-Station

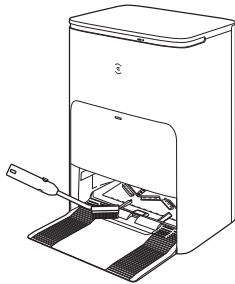
## Hinweis:

- Bitte aktiviere die Selbstreinigung nicht, wenn der DEEBOT gerade bei der Arbeit ist.
- Wenn sich Schmutzwasser in der Reinigungswanne des Wischmopps befindet, wird die Station das Wasser bei längerem Drücken auf  zunächst ablassen. Bitte drücke länger auf , um eine Selbstreinigung zu starten.

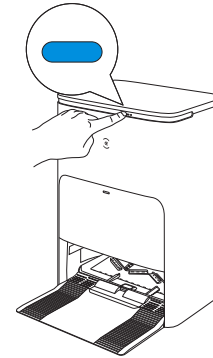
1.  drei Sekunden lang gedrückt halten, um die Selbstreinigung zu starten.



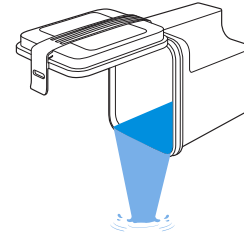
2. Reinige die Reinigungswanne des Wischmopps.



3. Die Station lässt das Wasser automatisch aus der Reinigungswanne ab.

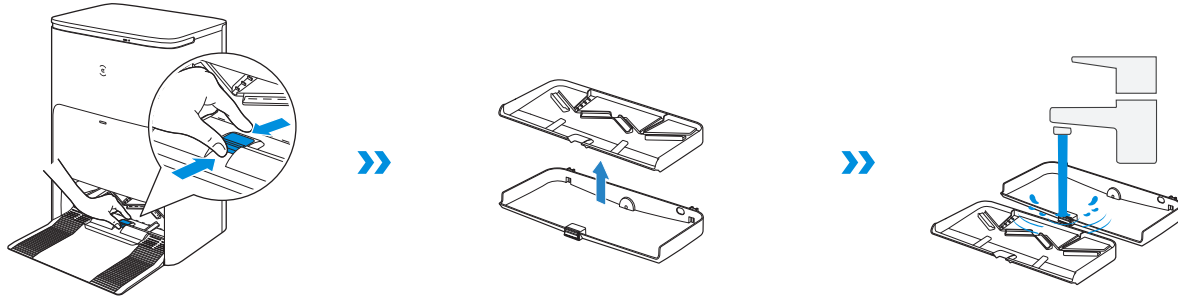


4. Leere den Schmutzwasserbehälter.

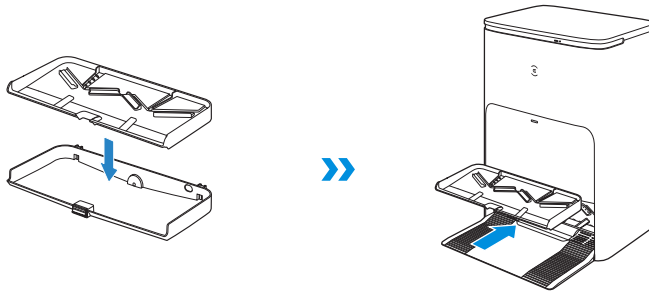


# Wartung der Reinigungswanne des Wischmopps

1. Nimm die herausnehmbare Wanne und den Filter der Station zur automatischen Leerung zur Reinigung heraus.



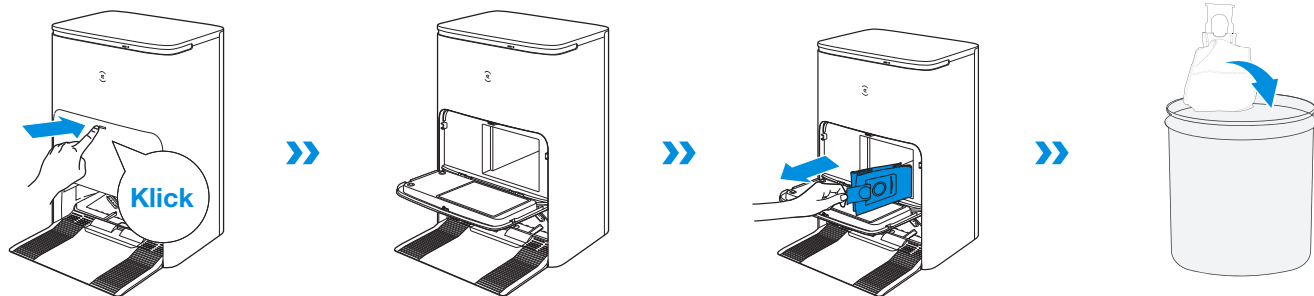
2. Setze Filter und Wanne wieder ein.



**Hinweis:** Installiere die Reinigungswanne des Wischmopps ordnungsgemäß, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

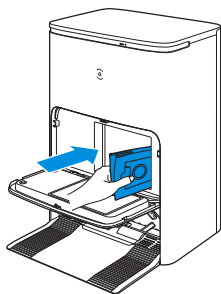
# Wartung des Staubbeutels

## 1. Entsorge den Staubbeutel.

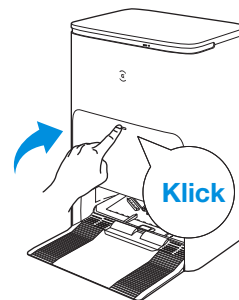


Hebe den Staubbeutel am Griff heraus, um ein Austreten von Staub zu verhindern.

## 2. Reinige den Staubsammelbehälter mit einem trockenen Tuch, und setze einen neuen Staubbeutel ein.

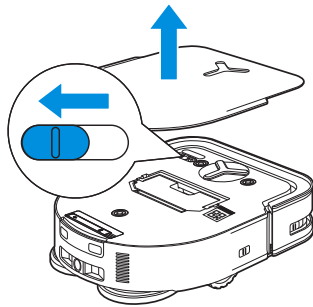


## 3. SchlieÙe den Staubsammelbehälter.



## AUFBEWAHRUNG


Lade den DEEBOT vollständig auf, bevor du ihn längere Zeit wegstellst, und schalte ihn AUS. Lade ihn alle sechs Monate wieder auf, um zu verhindern, dass eine Tiefentladung der Akkus stattfindet.




**! Hinweis:** • Der DEEBOT kann nicht geladen werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- Wir empfehlen, den DEEBOT eingeschaltet zu lassen (Ein-/Ausschalter EIN) und ihn aufzuladen, wenn er gerade keine Reinigung durchführt.
- Wenn der Akku tiefentladen ist oder lange Zeit nicht verwendet wurde, kann es sein, dass der DEEBOT nicht lädt. Wende dich in diesem Fall an ECOVACS, um Hilfe zu erhalten. Baue den Akku nicht selbst auseinander.

# Fehlerbehandlung


| Nr. | Funktionsstörung   | Mögliche Ursachen   | Abhilfemaßnahmen   |
|-----|--|---|--|
| 1   | Der DEEBOT kann sich nicht mit der App ECOVACS HOME verbinden. | Die Eingabe des Benutzernamens oder Passworts für das WLAN-Heimnetzwerk war falsch.       | Gib den korrekten Benutzernamen und das korrekte Passwort für das WLAN-Heimnetzwerk ein.   |
|     |  | Der DEEBOT befindet sich außerhalb der Reichweite deines drahtlosen Heimnetzwerk-Signals. | Vergewissere dich, dass der DEEBOT sich innerhalb der Reichweite deines drahtlosen Heimnetzwerk-Signals befindet. Versuche, so nah wie möglich beim WLAN-Signal zu bleiben.  |
|     |  | Der DEEBOT befindet sich nicht im Konfigurationsstatus.                                   | Drücke die Reset-Taste, um den DEEBOT über Bluetooth mit deinem Mobiltelefon zu verbinden. Wenn dies nicht zum Erfolg führt, drücke die Reset-Taste und  , um eine Verbindung über die App ECOVACS HOME herzustellen.   |
|     |  | Auf der WLAN-Liste ist kein WLAN-Heimnetzwerk hinterlegt.                                 | 1. Prüfe, ob der WLAN-Name Sonderzeichen enthält. Bitte verwende keine Sonderzeichen wie zum Beispiel die folgenden: !@#& %\$/\.<br>2. • Verwende kein 5-GHz-Netzwerk.   |
|     |  | Die falsche App wurde installiert.  | Lade die App ECOVACS HOME herunter, und installiere sie.   |
| 2   | Die Karte ist verloren gegangen.                               | Die Karte kann verloren gehen, wenn du den DEEBOT beim Reinigen bewegst.                  | Platziere den DEEBOT vor der Station, um die Karte abzurufen. Suche die wiederhergestellte Karte in der Kartenverwaltung, und tippe auf „Diese Karte verwenden“, um sie abzurufen. Du kannst die Karte in der App ECOVACS HOME sichern. Wenn dieses Problem nach dem Ausprobieren der oben genannten Lösungen weiterhin besteht, dann starte die Kartierung neu. |
| 3   | Es kann keine Möbelkarte in der App erstellt werden.           | Wenn der DEEBOT während der Reinigung bewegt wird, kann die Karte verloren gehen.         | Der DEEBOT darf während der Reinigung nicht bewegt werden.   |
|     |  | Die Reinigung im AUTO-Modus ist nicht abgeschlossen.                                      | Stelle sicher, dass der DEEBOT nach der Reinigung automatisch zur Station zurückkehrt.   |
| 4   | Die DEEBOT-Seitenbürste fällt während des Gebrauchs heraus.    | Die Seitenbürste ist nicht ordnungsgemäß angebracht.                                      | Vergewissere dich, dass die Seitenbürste beim Anbringen hörbar einrastet.  |



| Nr. | Funktionsstörung   | Mögliche Ursachen   | Abhilfemaßnahmen   |
|-----|--|---|--|
| 5   | Kein Signal gefunden. Die Rückkehr zur Station ist nicht möglich.                | Die Station wurde falsch aufgestellt.   | Stelle die Station gemäß den Anweisungen im Abschnitt [Aufladen des DEEBOT] auf.   |
|     |  | Die Station wird nicht mehr mit Strom versorgt oder wurde manuell bewegt.                                       | Überprüfe, ob die Station an die Stromversorgung angeschlossen ist. Bewege die Station nicht manuell.  |
|     |  | Der DEEBOT startet die Reinigung nicht bei der Station.   | Es wird empfohlen, dass der DEEBOT die Reinigung von der Station aus startet.  |
|     |  | Der Ladeweg ist blockiert. Beispielsweise ist die Tür des Raums, in dem sich die Station befindet, geschlossen. | Halte den Ladeweg frei.  |
| 6   | Der DEEBOT kehrt zur Station zurück, bevor er den Reinigungsvorgang beendet hat. | Der Raum ist so groß, dass der DEEBOT zum Aufladen zurückkehren muss.   | Aktiviere die kontinuierliche Reinigung. Weitere Informationen findest du in der Anleitung in der App.   |
|     |  | Der DEEBOT kann bestimmte Bereiche, die durch Möbel oder Barrieren blockiert sind, nicht erreichen.             | Stell Möbel und kleine Gegenstände im zu reinigenden Bereich an die dafür vorgesehenen Plätze.   |
| 7   | Der DEEBOT kann nicht aufgeladen werden.   | Der DEEBOT ist nicht eingeschaltet.   | Schalte den DEEBOT ein. (Ein-/Ausschalter auf EIN)   |
|     |  | Die Ladekontakte des DEEBOT berühren nicht die Ladekontakte der Station.  | Vergewissere dich, dass die Ladekontakte des Roboters die Ladekontakte der Station berühren und dass  blinkt. Prüfe, ob die Ladekontakte des DEEBOT und der Station verschmutzt sind. Reinige diese Teile gemäß den Anweisungen im Abschnitt [Wartung]. |
|     |  | Die Station ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.   | Stell sicher, dass die Station an die Stromversorgung angeschlossen ist.   |
| 8   | Der Betrieb ist während der Reinigung sehr laut.                                 | Die Seitenbürste und die Gummibürste haben sich verfangen. Der Staubbehälter und der Filter sind blockiert.     | Es wird empfohlen, die Seitenbürsten, die Gummibürste, den Staubbehälter, den Filter usw. regelmäßig zu reinigen.  |
|     |  | Der DEEBOT befindet sich im Max-Modus.  | Zum Standardmodus wechseln.  |
| 9   | Der DEEBOT bleibt während des Betriebs hängen und hält an.                       | Auf dem Boden liegende Gegenstände (Stromkabel, Vorhänge, Teppichfransen o. Ä.) haben sich im DEEBOT verfangen. | Der DEEBOT unternimmt mehrere Versuche, um sich zu befreien. Wenn dies nicht gelingt, entferne die Hindernisse von Hand, und starte das Gerät neu.   |
|     |  | Der DEEBOT kann unter Möbeln mit einem Zugang in ähnlicher Höhe stecken bleiben.                                | Schaffe eine physische Barriere, oder lege eine virtuelle Grenze in der App ECOVACS HOME fest.   |
|     |  | Der DEEBOT hat sich in einem engen Bereich festgefahren.  | Schaffe Ordnung im Haus. Alternativ kannst du auch eine physische Barriere errichten. Oder du kannst über die App ECOVACS HOME eine virtuelle Grenze definieren.   |

| Nr. | Funktionsstörung  | Mögliche Ursachen   | Abhilfemaßnahmen   |
|-----|---|---|--|
| 10  | Beim Betrieb des DEEBOT treten folgende Probleme auf: chaotische Reinigungsrouten, Abweichen von der Reinigungsroute, wiederholtes Reinigen oder Auslassen von kleinen Bereichen, die gereinigt werden sollen. (Wenn ein großer Bereich vorübergehend nicht gereinigt wurde, wird der DEEBOT den fehlenden Bereich automatisch reinigen. Manchmal sucht der DEEBOT einen gereinigten Bereich erneut auf. Das ist nicht zwangsläufig eine wiederholte Reinigung, sondern kann auch bedeuten, dass der DEEBOT einen ausgelassenen Bereich sucht.) | Gegenstände wie Kabel und Hausschuhe, die sich auf dem Boden befinden, können dem DEEBOT den Weg blockieren.  | Bitte entferne vor der Reinigung Gegenstände wie Kabel und Hausschuhe, die sich auf dem Boden befinden. Wenn Bereiche ausgelassen wurden, wird der DEEBOT diesen Bereich von selbst reinigen. Bitte greife hier nicht ein (zum Beispiel, indem du den DEEBOT an eine andere Stelle setzt oder den Weg blockierst). |
|     |   | Möglicherweise rutschen die Antriebsräder auf dem Boden, wenn der DEEBOT auf Stufen, Türschwellen und Türleisten rollt, was sich auf die Beurteilung der gesamten häuslichen Umgebung auswirkt. | Es wird empfohlen, die Tür dieses Bereichs zu schließen und den Bereich separat zu reinigen. Nach der Reinigung kehrt DEEBOT zum Ausgangspunkt zurück. Du kannst ihn jetzt nutzen.   |
|     |   | Betrieb auf frisch gewachsenen und polierten Böden oder glatten Fliesen, wodurch weniger Reibung zwischen den Antriebsrädern und dem Boden entsteht.  | Bitte warte, bis das Wachs getrocknet ist, bevor du die Reinigung startest.  |
|     |   | Aufgrund unterschiedlicher häuslicher Umgebungen können einige Bereiche nicht gereinigt werden.   | Schaffe Ordnung in deiner häuslichen Umgebung, um sicherzustellen, dass der DEEBOT diese zur Reinigung befahren kann.  |
| 11  | Verzögerung bei der Fernbedienung.  | Das WLAN-Signal ist schwach, wodurch das Laden des Videos verlangsamt wird.   | Verwende den DEEBOT in Bereichen mit gutem WLAN-Signal.  |
| 12  | Nach der Rückkehr zur Station entleert der DEEBOT den Staubbeutel nicht.  | Die Funktion zur automatischen Absaugung wurde in der App ECOVACS HOME nicht aktiviert.   | Aktiviere die Funktion zur automatischen Absaugung in der App ECOVACS HOME.  |
|     |   | Der Staubbeutel wurde nicht in die Station eingesetzt.  | Setze den Staubbeutel ein, und schließe den Staubsammelbehälter.   |
|     |   | Wenn der DEEBOT manuell zurück zur Station bewegt wird, wird die automatische Absaugung möglicherweise nicht ausgelöst.   | Es wird empfohlen, den DEEBOT eigenständig zur Station zurückkehren zu lassen. Bewege den Roboter nicht manuell.   |
|     |   | Im Nicht-stören-Modus entleert der DEEBOT den Staub nicht, nachdem er wieder zur Station zurückgekehrt ist.   | Deaktiviere den Nicht-stören-Modus in der App ECOVACS HOME, oder starte die Staubentleerung manuell.   |
|     |   | Die Station erkennt eine Verschlechterung der Entleerleistung.  | Ersetze den Staubbeutel gemäß den Anweisungen im Abschnitt [Wartung] und schließe den Staubsammelbehälter. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, obwohl dies von der App ECOVACS HOME gemeldet wurde, kannst du ihn wieder einsetzen.   |
|     |   | Wenn die oben genannten möglichen Ursachen ausgeschlossen wurden, sind möglicherweise die Komponenten der Station anormal.  | Wende dich an den Kundendienst, wenn du Hilfe benötigst.   |

| Nr. | Funktionsstörung   | Mögliche Ursachen   | Abhilfemaßnahmen   |
|-----|--|---|--|
| 13  | Der Staubbeutel kann nicht entleert werden.              | Die Station erkennt eine Verschlechterung der Entleerleistung.  | Ersetze den Staubbeutel gemäß den Anweisungen im Abschnitt [Wartung] und schließe den Staubsammelbehälter. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, obwohl dies von der App ECOVACS HOME gemeldet wurde, kannst du ihn wieder einsetzen. |
|     |  | Der Auslass des Staubbeutels ist durch Fremdkörper blockiert.   | Entferne den Staubbeutel, und beseitige die Fremdkörper am Auslass.  |
| 14  | Die Innenseite des Staubsammelbehälters ist verschmutzt. | Über den Staubbeutel gelangen feine Partikel auf die Innenseite des Staubsammelbehälters, die dort absorbiert werden. | Reinige die Innenseite des Staubsammelbehälters.   |
|     |  | Der Staubbeutel ist zerrissen.  | Überprüfe den Staubbeutel. Ersetze ihn.  |
| 15  | Während der Arbeit tritt Staub aus.                      | Der Auslass des Staubbeutels ist durch Fremdkörper blockiert.   | Entferne den Staubbeutel, und beseitige die Fremdkörper am Auslass.  |
| 16  | Die Wischtuchplatte kann sich nicht drehen.              | Die Wischtuchplatte ist nicht korrekt eingesetzt.   | Bitte setze die Wischtuchplatte korrekt ein. Ein Klickgeräusch zeigt an, dass sie korrekt eingesetzt wurde.  |
|     |  | Die Wischtuchplatte wird von Fremdkörpern blockiert.  | Entferne die Fremdkörper.  |
| 17  | Der DEEBOT reagiert nicht auf die Stationsanweisung.     | Der DEEBOT befindet sich nicht an der Station.  | Bitte stelle sicher, dass der DEEBOT an der Station ist.   |
| 18  | Die Antriebsräder sind blockiert.                        | Die Antriebsräder werden durch Fremdkörper blockiert.   | Drehe und drücke die Antriebsräder, um zu prüfen, ob Fremdkörper festgewickelt oder eingeklemmt sind. Wenn Fremdkörper vorhanden sind, entferne diese bitte zeitnah. Wende dich an den Kundendienst, falls das Problem fortbesteht.  |

| Nr. | Funktionsstörung   | Mögliche Ursachen   | Abhilfemaßnahmen  |
|-----|--|---|---|
| 19  | Wenn die Reinigungswanne des Wischmopps voll mit Wasser ist und das Wasser nicht abgelassen werden kann, meldet die Sprachausgabe, dass die Reinigungswanne des Wischmopps voll ist. | Der Schmutzwasserbehälter wurde nicht ordnungsgemäß eingesetzt.                                 | Klopfe leicht auf den Schmutzwasserbehälter, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß eingesetzt wurde.  |
|     |  | Die Verschlussstopfen im Schmutzwasserbehälter sind nicht ordnungsgemäß angebracht.             | Stell sicher, dass die Verschlussstopfen ordnungsgemäß angebracht sind.   |
|     |  | Die Station kann das Wasser nicht normal ablassen.  |  Tippe länger auf , um zu sehen, ob die Station ordnungsgemäß Wasser ansaugen kann. Wenn Wasser erfolgreich abgelassen wurde, wische den Wasserüberlaufsensor der Reinigungswanne des Wischmopps trocken. Wenn die Station das Wasser nicht ansaugt, überprüfe den Schmutzwasserbehälter und die Station auf Fremdkörper und entferne sie. |
|     |  | Der Sauganschluss der Reinigungswanne des Wischmopps wird von Fremdkörpern blockiert.           | Stelle sicher, dass sich keine Fremdkörper im Sauganschluss der Reinigungswanne des Wischmopps befinden.  |
|     |  | Die Sprachansage ertönt weiterhin, auch nachdem die oben genannten Lösungen ausprobiert wurden. | Schalte die Station aus und wieder ein. Wende dich an den Kundendienst, falls das Problem fortbesteht.  |
|     |  | Die Reinigungswanne des Wischmopps und der Filter der Station sind verschmutzt                  | Reinige die Reinigungswanne des Wischmopps und den Filter der Station mit sauberem Wasser.  |

## Technische Spezifikationen

|  |                           |
|--|---------------------------|
| Modell   | <b>DDX19</b>              |
| Nenneingangsleistung                                 | 20 V $\overline{=}$ 2 A   |
| Ladezeit   | 5 Std.                    |
| Modell der Station                                   | <b>CH2358</b>             |
| Nenneingangsleistung                                 | 220–240 V $\sim$ 50–60 Hz |
| Nennausgangsleistung                                 | 20 V $\overline{=}$ 2 A   |
| Nenneingangsstrom<br>(Ladevorgang)                   | 0,5 A                     |
| Leistung (Entleerung)                                | 1000W                     |
| Leistung<br>(Heißwasserreinigung<br>des Wischmopps)  | 1650W                     |
| Betriebsfrequenzband                                 | 2400-2483.5MHz            |
| Maximale<br>effektive isotrope<br>Strahlungsleistung | Bluetooth LE: 9dBm        |
|  | 2,4-GHz-WLAN: 19dBm       |

**Hinweis:** Technische Daten und Konstruktionspezifikationen können zum Zweck der kontinuierlichen Produktverbesserung geändert werden. Weiteres Zubehör findest du unter <https://www.ecovacs.com>.

## Consignes de sécurité importantes

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, dont les suivantes :

### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou bien qui manquent d'expérience et de connaissances, à la condition qu'ils aient été informés sur la façon de se servir de l'appareil de manière sûre et qu'ils aient compris les risques éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les processus de nettoyage et d'entretien de routine ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

2. Débarrasser la zone à nettoyer. Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol et susceptibles de se prendre dans l'appareil. Replier les franges sous les tapis et relever les rideaux et les nappes pour qu'ils ne traînent pas sur le sol.
3. Si le sol présente une déclivité dans la zone à nettoyer (une marche ou un escalier, par exemple), veiller à ce que l'appareil puisse détecter la marche sans tomber. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords de la déclivité pour empêcher l'appareil de tomber. S'assurer que la barrière physique ne présente pas de risque de chute.
4. Utiliser l'appareil uniquement comme indiqué dans le présent manuel. Utiliser uniquement des accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
5. S'assurer que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la station d'accueil.
6. **UNIQUEMENT** destiné à un usage domestique en **INTÉRIEUR**. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ni dans des environnements

- industriels ou commerciaux.
7. Utiliser uniquement la batterie rechargeable et la station d'accueil d'origine fournies avec l'appareil par le fabricant. Les batteries non rechargeables sont interdites.
  8. Ne pas utiliser l'appareil sans réservoir à poussière et/ou sans filtre.
  9. Ne pas faire fonctionner l'appareil en présence de bougies allumées ou d'objets fragiles.
  10. Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements très chauds ou très froids (température inférieure à -5 °C/23 °F ou supérieure à 40 °C/104 °F).
  11. Éloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des orifices et des pièces mobiles.
  12. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans une pièce dans laquelle un nourrisson ou un enfant dort.
  13. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces humides ou recouvertes d'eau.
  14. Ne pas laisser l'appareil ramasser des objets volumineux comme des pierres, de gros morceaux de papier ou tout élément susceptible de l'obstruer.
  15. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des matériaux inflammables ou combustibles (essence et toners d'imprimante ou de photocopieur, par exemple) ni dans des endroits où ces produits sont susceptibles d'être présents.
  16. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des objets en train de brûler ou de fumer (comme des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes) ou tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
  17. Ne pas placer d'objet dans la tête d'aspiration. Ne pas utiliser l'appareil si la tête d'aspiration est bloquée. Retirer de la tête d'aspiration la poussière, les peluches, les cheveux ou tout ce qui peut réduire le débit d'air.
  18. Veiller à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne pas déplacer l'appareil ou la station d'accueil en tirant sur le cordon d'alimentation, ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée, ne pas le coincer dans une porte et ne pas tirer le cordon sur des bords ou coins tranchants. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon d'alimentation. Maintenir le cordon

- d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.
19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
  20. Ne pas utiliser la station d'accueil si elle est endommagée. Si l'alimentation est endommagée ou défectueuse, cesser de l'utiliser et ne pas tenter de la réparer.
  21. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou le réservoir est endommagé. Ne pas utiliser l'appareil ou la station d'accueil s'ils ne fonctionnent pas correctement, ont subi une chute, ont été endommagés, sont restés à l'extérieur ou sont entrés en contact avec de l'eau. Ils doivent être réparés par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
  22. Couper l'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
  23. La fiche doit être retirée de la prise avant le nettoyage ou l'entretien de la station d'accueil.
  24. Pour la mise au rebut de l'appareil, retirer l'appareil de la station d'accueil, couper l'alimentation et retirer la batterie.
  25. La batterie doit être déposée et mise au rebut conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.
  26. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux lois et réglementations locales.
  27. Ne pas incinérer l'appareil, même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser sous l'effet du feu.
  28. Si la station d'accueil n'est pas utilisée pendant une longue période, la débrancher.
  29. L'appareil doit être utilisé conformément aux consignes figurant dans ce manuel d'instructions. Ecovacs Home Service Robotics ne peut être tenu responsable de tout dommage ou préjudice causé par une utilisation incorrecte.
  30. Le robot contient des batteries que seules des personnes qualifiées peuvent remplacer. Pour remplacer la batterie du robot, contacter le service clientèle.
  31. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, le mettre hors tension pour le ranger. Débrancher la station d'accueil.



**32. AVERTISSEMENT :** Seule l'unité d'alimentation amovible CH2358 fournie avec l'appareil doit être utilisée pour recharger la batterie.











Le type de batterie au lithium adapté au CH2358 est 8 cellules max., tension nominale max. 14,4V CC, capacité nominale 5 900mAh. la batterie doit être retirée et mise au rebut conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.

Afin de satisfaire aux exigences de sécurité de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences et aux circuits intégrés, une distance d'au moins 20 cm doit être maintenue entre cet appareil et les individus lorsque l'appareil est en fonctionnement. Pour veiller au respect de ces exigences, il n'est pas conseillé d'utiliser l'appareil à une distance inférieure à celle indiquée. L'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas se trouver à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur.

### **Mise à jour de l'appareil**

En général, certains appareils sont mis à jour deux fois par mois, mais ce n'est pas toujours le cas.

Certains appareils, en particulier ceux commercialisés il y a plus de trois ans, ne seront mis à jour que si une faille critique est détectée et corrigée.

|   |  |
|---|--|
|   | Transformateur d'isolement résistant aux courts-circuits |
|  | Alimentation à découpage                                 |
|  | Utiliser uniquement à l'intérieur                        |
|  | Courant continu  |
|  | Courant alternatif                                       |
|  | Attention : surface chaude                               |
|  | Ce produit est conforme aux directives CE applicables.   |
|  | Avant de charger, lisez les instructions.                |
|  | Polarité du port de recharge                             |
|  | Fusible miniature temporisé                              |

## Pour les pays de l'Union européenne

Pour obtenir des informations sur la déclaration de conformité de l'UE, rendez-vous sur <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.



### Mise au rebut correcte de ce produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union européenne. Pour prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou la santé humaine dus à une mise au rebut non contrôlée, recycler l'appareil de façon responsable afin d'assurer la réutilisation durable de ses ressources matérielles. Pour recycler votre appareil usagé, merci d'utiliser le système de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous l'a vendu. Il peut recycler ce produit en toute sécurité.

La télésurveillance est destinée à l'usage privé absolu de lieux non publics, de propriétés privées, à des fins d'autoprotection et de contrôle unique exclusivement. Merci de prendre connaissance des obligations légales locales en matière de protection des données en cas d'utilisation. Pas de surveillance des lieux publics, notamment dans un but dissimulé et/ou de la part de l'employeur sans raisons justifiées. Une telle utilisation non justifiée se fait aux risques et sous la responsabilité de l'utilisateur.

## Déclaration de conformité de l'Union européenne

### Informations sur la mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés. Pour un traitement approprié, il vous incombe de mettre au rebut votre équipement usagé en le déposant aux points de collecte désignés. La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte, ou contactez gratuitement le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Veuillez contacter votre autorité locale pour obtenir plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche. Des sanctions peuvent s'appliquer en cas de mise au rebut incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale en vigueur.

### Informations sur la mise au rebut à l'usage des utilisateurs de batteries usagées



Ce symbole signifie que les batteries et accumulateurs en fin de vie ne doivent pas être mis au rebut avec des déchets municipaux non triés. Votre participation constitue un élément important de l'effort visant à minimiser l'impact des batteries et accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine. Pour un recyclage approprié, vous pouvez retourner gratuitement ce produit ou les batteries ou accumulateurs qu'il contient à votre fournisseur ou à un point de collecte désigné.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'un traitement inapproprié des déchets.

Des sanctions peuvent s'appliquer en cas de mise au rebut incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale en vigueur.

Il existe des systèmes de collecte distincts pour les batteries et accumulateurs usagés.

Veuillez vous assurer que les batteries et les accumulateurs sont correctement mis au rebut dans votre centre local de collecte/recyclage des déchets.

## **Directive RoHS (Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses)**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que l'ensemble du produit, y compris les pièces (câbles, cordons, etc.), répond aux exigences de la directive RoHS 2011/65/UE et de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS Recast » ou « RoHS 2.0 »).

## **Directive relative aux équipements radio**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que le produit répertorié dans cette section est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive sur les équipements radio 2014/53/UE.

## **Représentant agréé en Europe :**

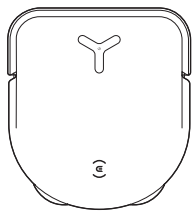


ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Allemagne

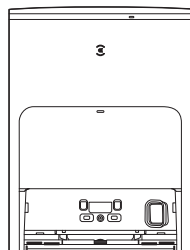
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive RoHS 2011/65/UE et de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863, la directive relative aux équipements radio 2014/53/UE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

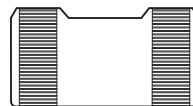
## Contenu de l'emballage



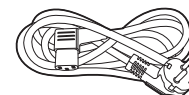
Robot



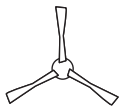
Station OMNI



Base



Câble d'alimentation



Brosse latérale



Manuel d'instructions

### Remarque :

- Les figures et illustrations sont fournies uniquement à titre de référence et peuvent ne pas représenter l'apparence du produit. La conception et les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis.

# Schéma du produit

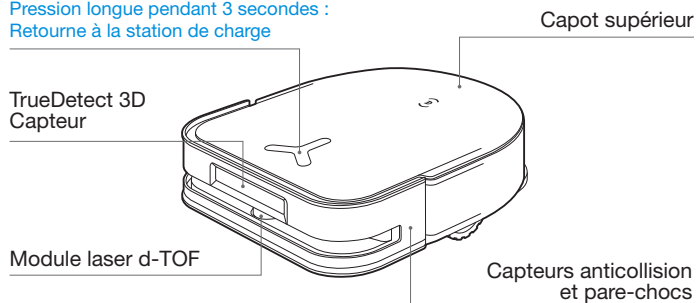
## 1 Robot

Bouton sur le DEEBOT

Pression brève : Marche/Pause

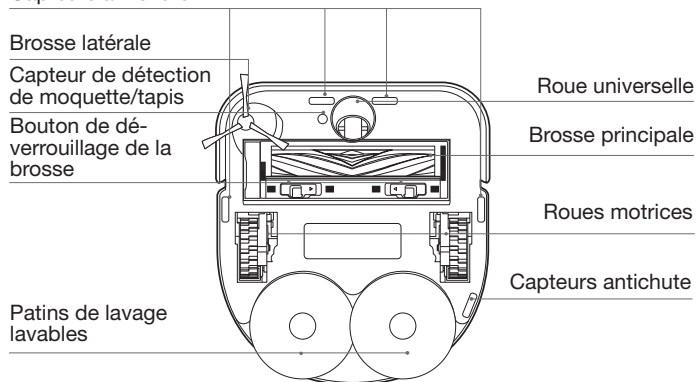
Pression longue pendant 3 secondes :

Retourne à la station de charge



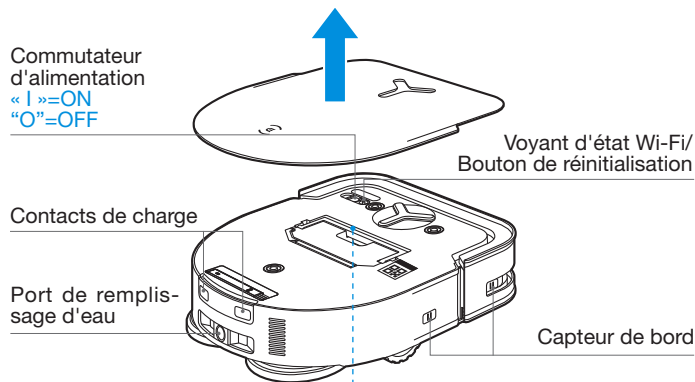
## 2 Vue de dessous

Capteurs antichute

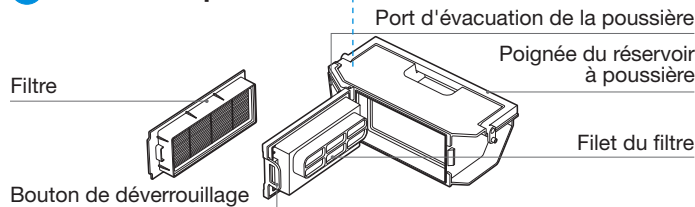


## 3 Bouton de réinitialisation

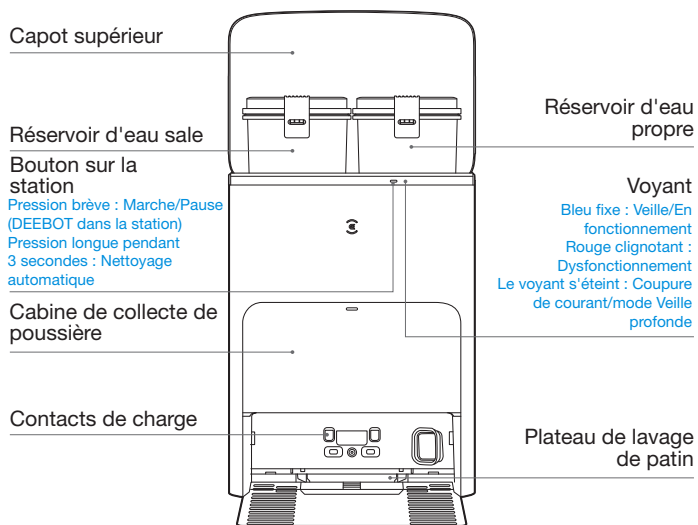
Réinitialisation des paramètres par défaut : Appuyer sur le bouton de réinitialisation pendant 5 secondes. Après avoir entendu l'invite vocale, la musique de démarrage est diffusée et les paramètres par défaut du robot sont restaurés.



## 4 Réservoir à poussière



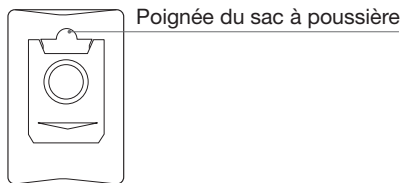
## 5 Station (avant)



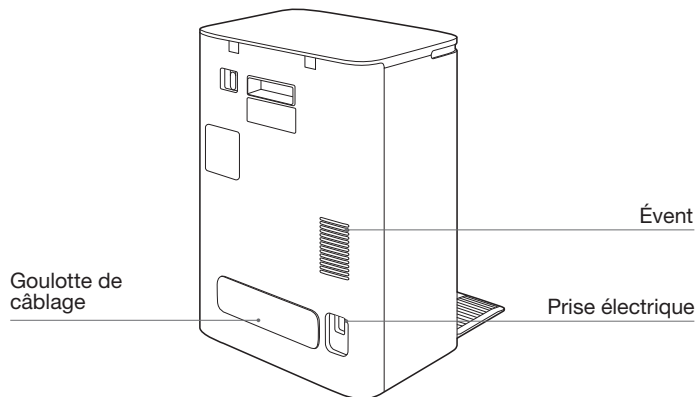
### Remarque :

- Si le voyant clignote en rouge, consulter l'application ECOVACS HOME pour avoir plus de détails sur le dysfonctionnement.
- Essuyer les contacts de charge de la station OMNI avec un chiffon sec si le robot ne se charge pas.

## 6 Sac à poussière



## 7 Station (arrière)



### Remarque :

- Compatible avec le module de remplissage/vidange d'eau automatique ECOVACS. Si vous souhaitez l'acheter, veuillez visiter l'application ECOVACS HOME ou le site Web <https://www.ecovacs.com>.

## Capteurs

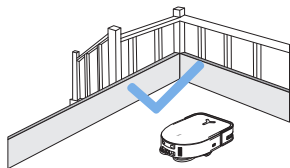
| Nom  | Description fonctionnelle  |
|--|--|
| d-ToF<br>Module laser                        | Grâce à la télémétrie laser, qui mesure la distance entre le DEEBOT et l'environnement par la différence de temps de réflexion, ce capteur peut effectuer une cartographie des objets environnants pendant que le DEEBOT se déplace. Détection de 10 m.  |
| Capteur 3D<br>TrueDetect                     | Le capteur émet des rayons infrarouges et reçoit la lumière réfléchi par les obstacles situés devant lui. Grâce à la télémétrie laser, qui mesure la distance entre le DEEBOT et l'environnement en utilisant la Méthode du triangle similaire, ce capteur peut identifier les obstacles à proximité et les éviter. Détection de 0,8 m.  |
| Capteur<br>antichute                         | Grâce à la détection de plage infrarouge de la distance entre le bas du DEEBOT et le sol par le capteur infrarouge inférieur, le DEEBOT n'avance pas lorsque des escaliers se trouvent devant (par exemple : Hauteur du sol blanc supérieure à 55 mm. Hauteur du sol noir supérieure à 30 mm.), ou la distance identifiée dépasse la distance actuelle, ce qui permet de réaliser l'antichute. |
| Capteur de<br>détection de<br>moquette/tapis | La sonde à ultrasons peut émettre des ondes avec une fréquence de 300 kHz. L'énergie des ondes ultrasoniques est absorbée par le tapis. Si l'énergie réfléchi est inférieure au seuil, le DEEBOT reconnaît la présence du tapis.   |
| Capteur<br>anticollision                     | Lorsque le signal transmis est bloqué par un obstacle, le récepteur de signal ne peut pas recevoir le signal. Grâce à ce principe, le DEEBOT évite les obstacles lorsqu'il entre en collision avec eux.  |
| Capteur de bord                              | Grâce à la mesure de distance infrarouge, le DEEBOT peut détecter la distance entre lui et les objets sur son côté droit. Lorsqu'un mur ou un obstacle se trouve sur le côté droit, le DEEBOT effectue un nettoyage des bords pour éviter de manquer des zones ou pour ne pas entrer en collision.   |



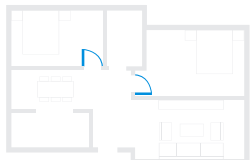
## Remarques avant le nettoyage



Ranger la zone à nettoyer en mettant les meubles, par exemple les chaises, à leur place exacte.



Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords d'une déclivité pour empêcher l'appareil de tomber.



Pour la première utilisation, s'assurer que les portes de toutes les pièces sont ouvertes pour que le DEEBOT puisse explorer entièrement votre domicile.



Ranger les objets tels que câbles, vêtements et chaussures, etc. pour une efficacité optimale de nettoyage.



Avant d'utiliser l'appareil sur un tapis à poil ras avec des franges, replier les bords sur eux-mêmes.



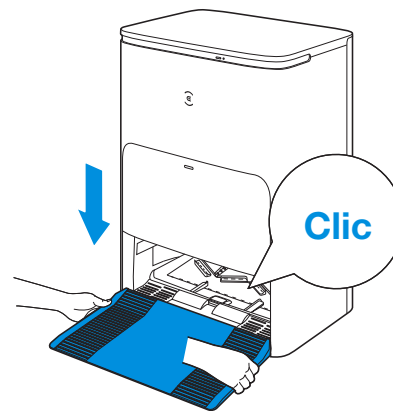
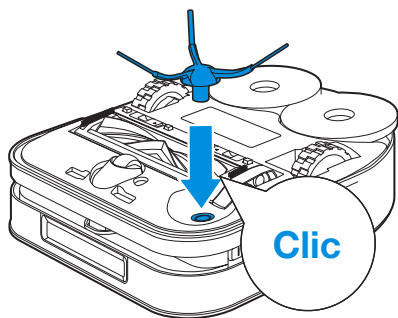
Il est important que personne ne se tienne debout dans les espaces étroits, tels que les corridors, et de veiller à ne pas bloquer le capteur d-ToF.

## Démarrage rapide

Avant d'utiliser, retirer tous les matériaux de protection.

### Installation

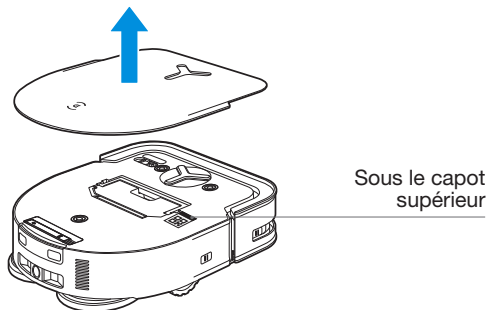
Le clic indique que l'installation est correcte.



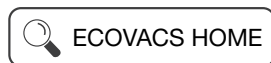
# Téléchargez l'application ECOVACS HOME

Pour profiter de toutes les fonctionnalités disponibles, il est recommandé de commander votre DEEBOT via l'application ECOVACS HOME.



1. Scannez le code QR sous le capot pour télécharger l'application.



2. Recherchez ECOVACS HOME pour télécharger l'application.



# Connectez le DEEBOT avec l'application

**1. Via Bluetooth :** Activez le DEEBOT et le téléphone mobile Bluetooth. Autorisez l'application à obtenir la permission Bluetooth du téléphone mobile. Appuyez sur  ou  dans l'application. L'application affiche automatiquement un robot à proximité. Ou scannez le code QR pour accéder au mode de distribution Bluetooth.


**2. Via Wi-Fi :** Vous pouvez également choisir de connecter le DEEBOT à l'application via d'autres méthodes en fonction des invites sur la page de l'application.

**Remarque :** Veuillez vous connecter via Bluetooth pour une meilleure expérience.

## Exigences du réseau Wi-Fi :

- Vous utilisez un réseau mixte de 2,4 GHz ou 2,4/5 GHz.
- Votre routeur prend en charge les protocoles 802.11b/g/n et IPv4.
- Vous n'utilisez pas de VPN (réseau privé virtuel) ou de serveur proxy.
- Vous n'utilisez pas de réseau caché.
- Cryptage WPA et WPA2 utilisant TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) n'est pas pris en charge.
- Vous utilisez les réseaux Wi-Fi 1-11 si vous êtes en Amérique du Nord et 1-13 en dehors de l'Amérique du Nord (référez-vous à l'organisme de réglementation local).
- Si vous utilisez un extenseur/répéteur réseau, le nom du réseau (SSID) et le mot de passe sont identiques à votre réseau principal.
- Activer le WPA2 sur votre routeur.

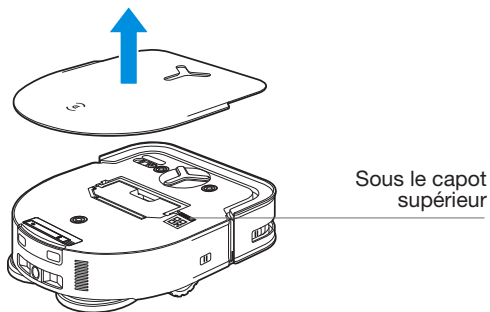
## Voyant Wi-Fi

|   |                            |                     |
|---|----------------------------|---------------------|
|  | Blanc clignotant lentement | Déconnecté du Wi-Fi |
|   | Blanc fixe                 | Connecté au Wi-Fi   |

Veillez noter que pour profiter de fonctions intelligentes telles que le démarrage à distance, l'interaction vocale, l'affichage de cartes 2D/3D et les paramètres de contrôle, ainsi que le nettoyage personnalisé (selon les produits), les utilisateurs doivent télécharger et utiliser l'application ECOVACS HOME, qui est constamment mise à jour. Vous devez accepter notre Politique de confidentialité et notre Accord de l'utilisateur avant que nous puissions traiter certaines de vos informations de base et nécessaires et vous permettre d'utiliser le produit. Si vous n'acceptez pas notre Politique de confidentialité et notre Accord de l'utilisateur, certaines des fonctions intelligentes susmentionnées ne peuvent pas être utilisées via l'application ECOVACS HOME, mais vous pouvez toujours profiter des fonctions de base de ce produit en mode manuel.

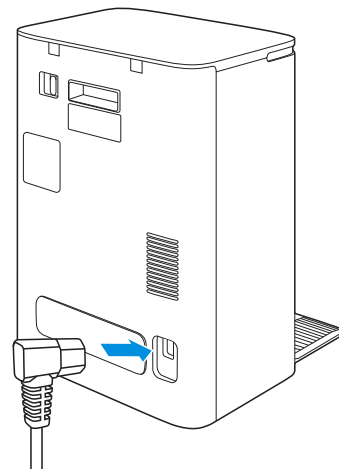
## Obtenez la version complète du manuel d'instructions

Scanner le code QR sous le capot.



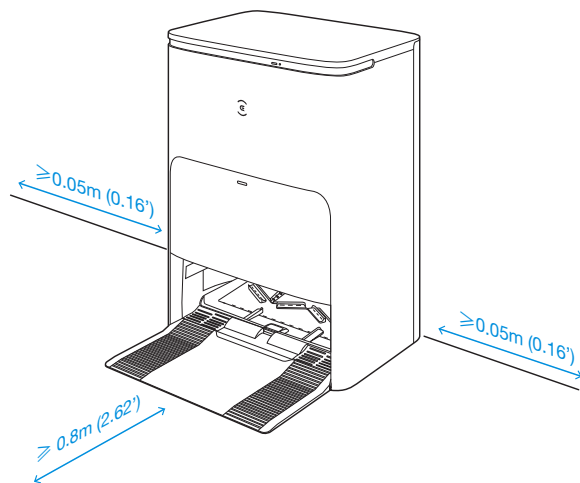
## Charger le DEEBOT

### 1 Assembler la station



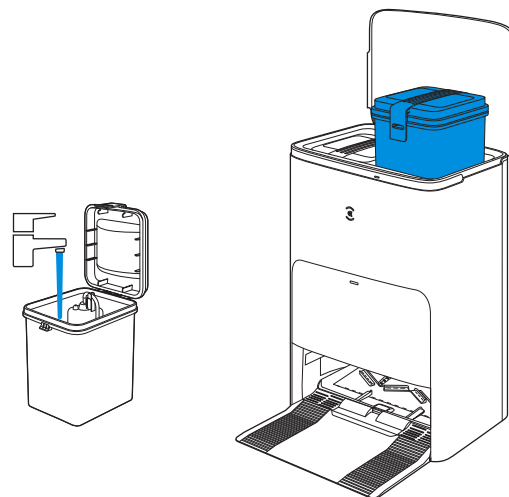
## 2 Positionner la station

Maintenir la zone autour de la station exempte d'objets, surtout ceux ayant des surfaces réfléchissantes.



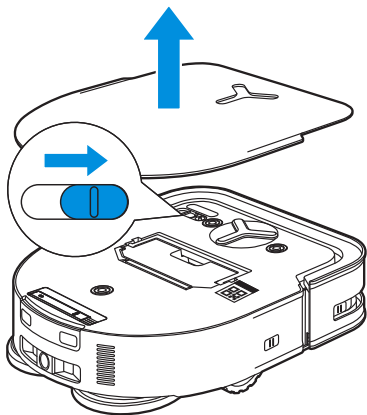
- Si des objets réfléchissants tels que des miroirs et des plinthes réfléchissantes se trouvent près de la station, la partie inférieure doit être couverte sur 14 cm.
- Ne pas exposer la station à la lumière directe du soleil.
- Placer la station dans un endroit où le signal Wi-Fi est fort.

## 3 Utiliser les réservoirs d'eau



- Il est recommandé d'utiliser une solution de nettoyage DEEBOT ECOVACS (vendue séparément). En cas d'utilisation d'une autre solution de nettoyage, le DEEBOT risque de patiner, le réservoir d'eau pourrait se boucher et d'autres problèmes pourraient survenir.
- Compatible avec le module de remplissage/vidange d'eau automatique ECOVACS. Si vous souhaitez l'acheter, veuillez visiter l'application ECOVACS HOME ou le site Web <https://www.ecovacs.com>.

#### 4 Mise sous tension

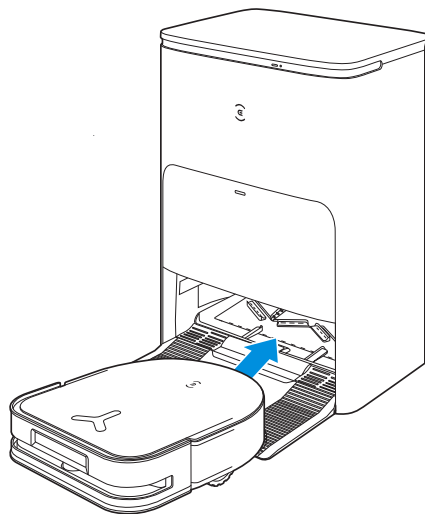


"I" = ON, "O" = OFF.

- Le DEEBOT ne peut pas être chargé lorsque l'alimentation est coupée.
- Lorsque le DEEBOT ne nettoie pas, il est recommandé de le laisser sous tension et en charge.

#### 5 Charger le DEEBOT

S'assurer que la station est connectée à l'alimentation. Utiliser l'application ECOVACS HOME pour rappeler le DEEBOT et le faire entrer dans la station pour se charger.




Il est préférable que le DEEBOT commence le nettoyage à partir de la station. Ne pas déplacer la station pendant le nettoyage.

## 6 Utiliser le DEEBOT

### 1. Créer une carte


Commander au DEEBOT d'effectuer la cartographie par l'application ECOVACS HOME.

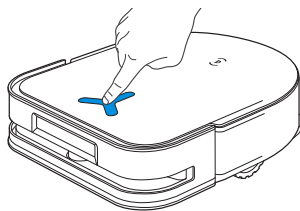
Lors de la création d'une carte pour la première fois, suivre les instructions du DEEBOT pour éliminer certains problèmes mineurs. Lors de la cartographie, le DEEBOT explore automatiquement l'environnement de la maison. La trajectoire d'exploration peut être différente de la trajectoire de nettoyage.

Configurer la limite virtuelle via l'application : Carte >  > Limite virtuelle

### 2. Démarrer l'aspiration

- Lors du lavage, le DEEBOT reconnaît les types de sol. Le DEEBOT est capable de soulever automatiquement les patins lorsqu'il rencontre un tapis/moquette. Veuillez ne pas utiliser le DEEBOT sur des tapis ou moquettes à poils longs de plus de 10 mm. Il est recommandé de plier les tapis à poils longs de plus de 10 mm pendant le processus de nettoyage, ou d'identifier la zone recouverte de ce type de tapis comme zone interdite en définissant la limite virtuelle dans l'application ECOVACS HOME.


Avant la première aspiration, s'assurer que le DEEBOT se trouve à la station et qu'il est complètement chargé. Appuyer sur  sur le DEEBOT pour démarrer. Il est également possible d'utiliser l'application ECOVACS HOME pour démarrer le DEEBOT.

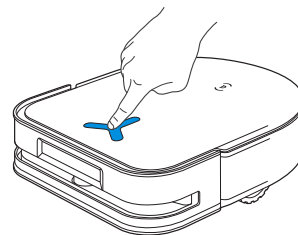


### Remarque :


- Ne pas retirer pas fréquemment les patins lavables.
- Ne pas utiliser de chiffon ou tout autre objet pour frotter les plaques de patin de lavage.
- Lorsque l'application ECOVACS HOME indique que les patins doivent être remplacés, veuillez le faire sans attendre. Découvrir plus d'accessoires dans l'application ECOVACS HOME ou sur le site <https://www.ecovacs.com>.

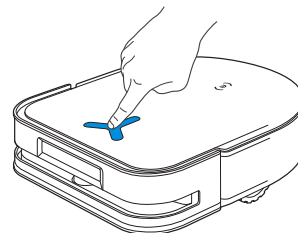
### 3. Pause

Appuyer sur  sur le DEEBOT pour le mettre en pause pendant l'aspiration. Il est également possible d'utiliser l'application ECOVACS HOME pour mettre le DEEBOT en pause.



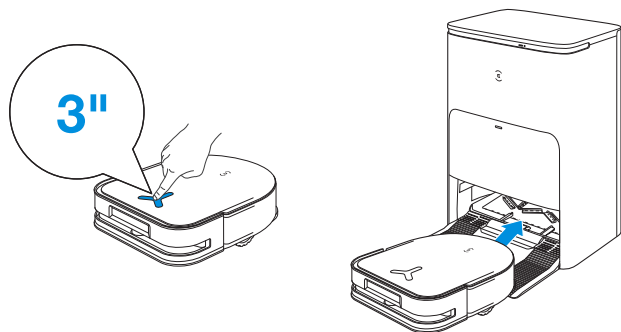
### 4. Réactiver

Le voyant s'éteint après quelques minutes de pause du DEEBOT. Appuyer sur  sur le DEEBOT pour le réveiller. Après avoir arrêté de fonctionner pendant environ 1 heure, le DEEBOT peut passer en mode veille.



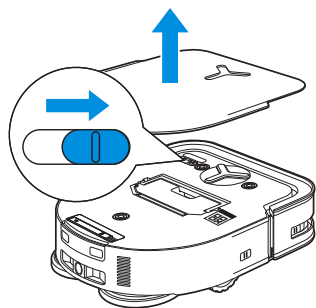
## 5. Retour à la station

S'assurer que la station est connectée à l'alimentation. Utiliser l'application ECOVACS HOME pour rappeler le DEEBOT et le faire entrer dans la station pour se charger.





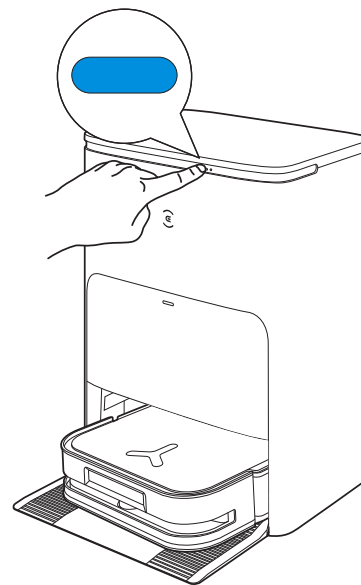
## 6. Mode de veille profonde

Le DEEBOT entre en mode veille profonde pour protéger la batterie si celui-ci reste à l'extérieur de la station pendant environ 5 h. Veuillez éteindre et rallumer le DEEBOT pour le réactiver.



## 7 Station

Lorsque le DEEBOT est à la station, appuyer brièvement sur  pour démarrer/mettre en pause. Appuyer longuement sur  pour nettoyer automatiquement la station.





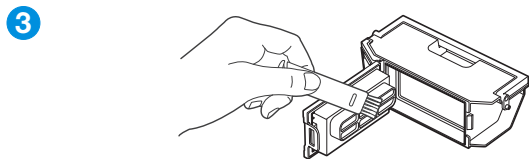
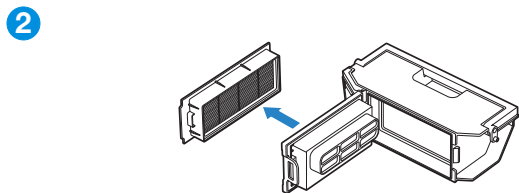
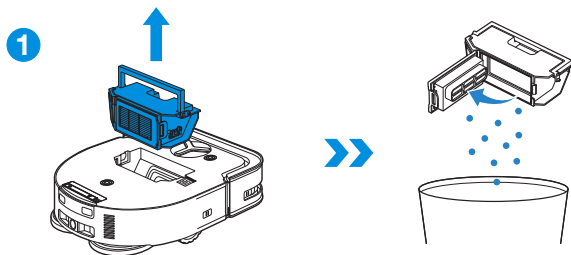
## Entretien régulier

Pour maintenir les performances optimales du DEEBOT, réaliser les tâches d'entretien et remplacer les pièces à la fréquence suivante :

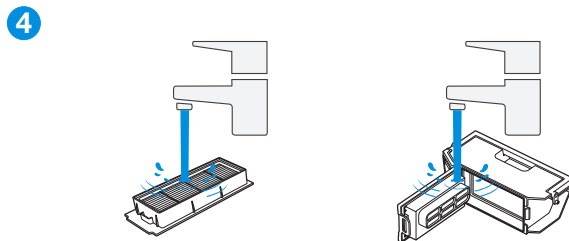
| Pièce du robot   | Fréquence d'entretien          | Fréquence de remplacement |
|--|--------------------------------|---------------------------|
| Patin de lavage lavable  | /                              | Tous les 1 à 2 mois       |
| Sac à poussière  | /                              | Tous les 2 à 3 mois       |
| Brosse latérale  | Une fois toutes les 2 semaines | Tous les 3 à 6 mois       |
| Brosse principale  | Une fois par semaine           | Tous les 6 à 12 mois      |
| Filtre   | Une fois par semaine           | Tous les 3 à 6 mois       |
| Capteur 3D TrueDetect<br>Roue universelle<br>Capteurs antichute<br>Capteurs anticollision et pare-chocs<br>Contacts de charge sur le DEEBOT<br>Contacts de charge sur la station<br>Module laser d-TOF | Environ 1 mois                 | /                         |
| Plateau de lavage de patin   | Environ 150 jours              | /                         |
| Réservoir d'eau propre   | Tous les 3 mois                | /                         |
| Réservoir d'eau sale   | Une fois par mois              | /                         |
| Cabine de collecte de poussière  | Une fois par mois              | /                         |
| Station OMNI   | Une fois par mois              | /                         |

**Remarque :** Découvrir plus d'accessoires dans l'application ECOVACS HOME ou sur le site <https://www.ecovacs.com>.

## Entretien le réservoir à poussière et le filtre

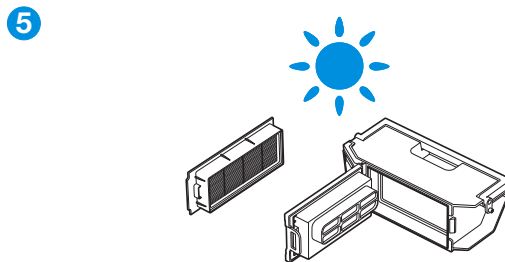


• Découvrir plus d'accessoires dans l'application ECOVACS HOME ou sur le site <https://www.ecovacs.com>.



### Remarque :

- Rincer le filtre à l'eau comme indiqué ci-dessus.
- N'utiliser ni votre doigt ni une brosse pour nettoyer les filtres.

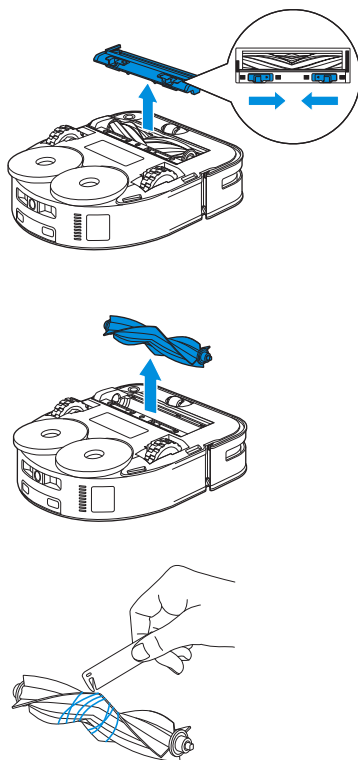


### Remarque : Sécher complètement le filtre avant utilisation.

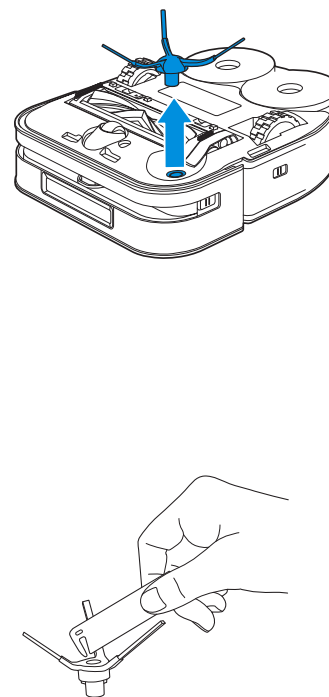
Découvrir plus d'accessoires dans l'application ECOVACS HOME ou sur le site <https://www.ecovacs.com>.

# Entretien la brosse et la brosse latérale

## Brosse



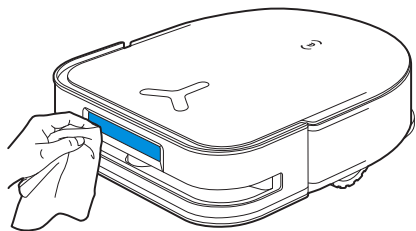
## Brosse latérale



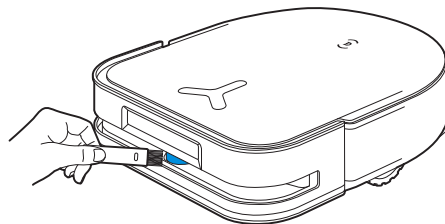
- Découvrir plus d'accessoires dans l'application ECOVACS HOME ou sur le site <https://www.ecovacs.com>.

## Entretien les autres composants

1

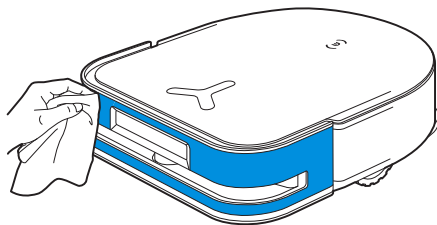


3

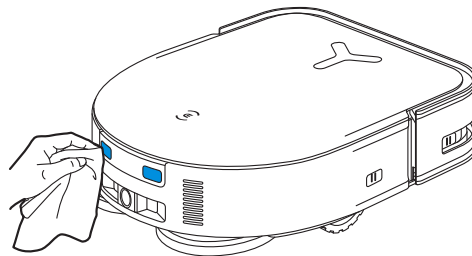


- Faire pivoter le module pour nettoyer délicatement la lentille.

2

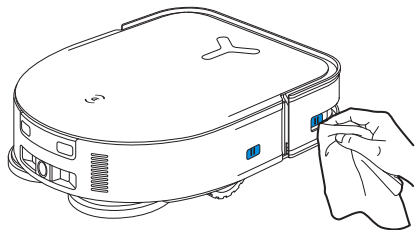


4

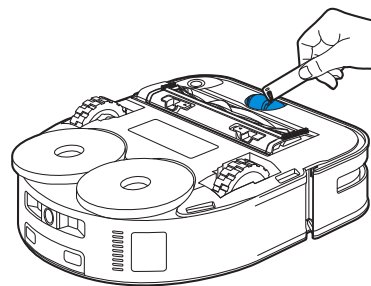


- Essuyer les composants avec un chiffon propre et sec. Éviter d'utiliser des sprays de nettoyage ou des détergents.

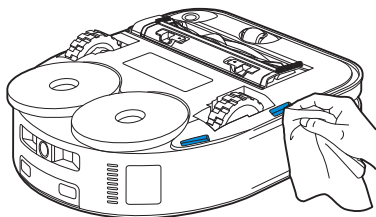
5



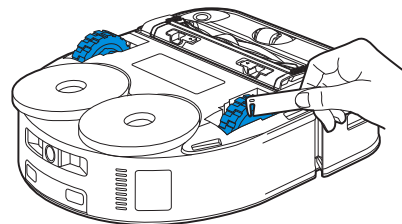
7



6





8



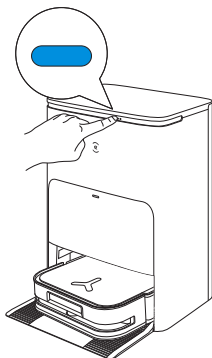
• Découvrir plus d'accessoires dans l'application ECOVACS HOME ou sur le site <https://www.ecovacs.com>.

## Entretien de la station OMNI

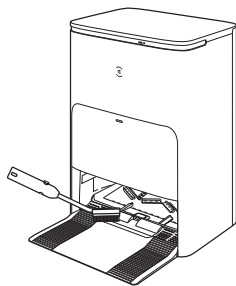
### Remarque :

- Ne pas activer le nettoyage automatique lorsque le DEEBOT est en cours de fonctionnement.
- S'il reste de l'eau sale dans le plateau de lavage de patin, la station videra l'eau après une longue pression sur . Appuyer longuement sur  pour lancer le nettoyage automatique.

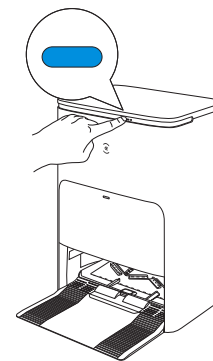
**1. Appuyer longuement  pendant 3 s pour lancer le nettoyage automatique.**



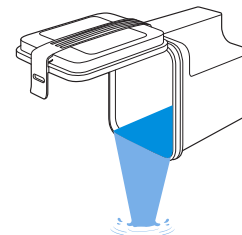
**2. Nettoyer le plateau de lavage de patin.**



**3. La station vidange automatiquement l'eau du plateau.**

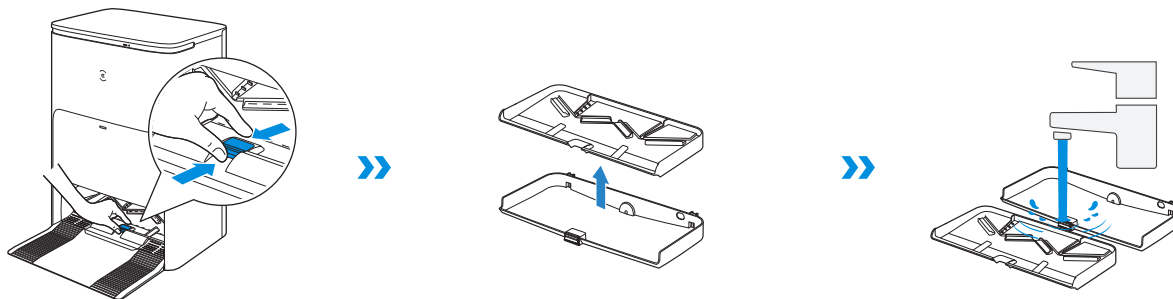


**4. Vider le réservoir d'eau sale.**

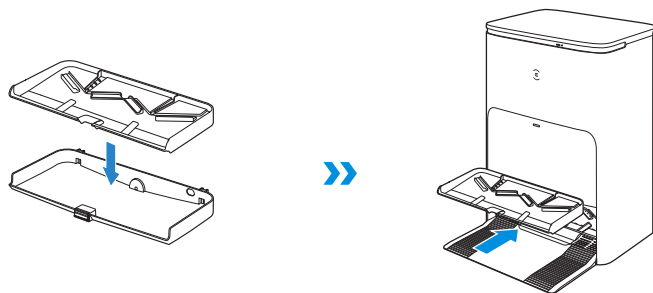


# Entretien le plateau de lavage de patin

1. Retirer le plateau amovible et le filtre de base pour le laver.



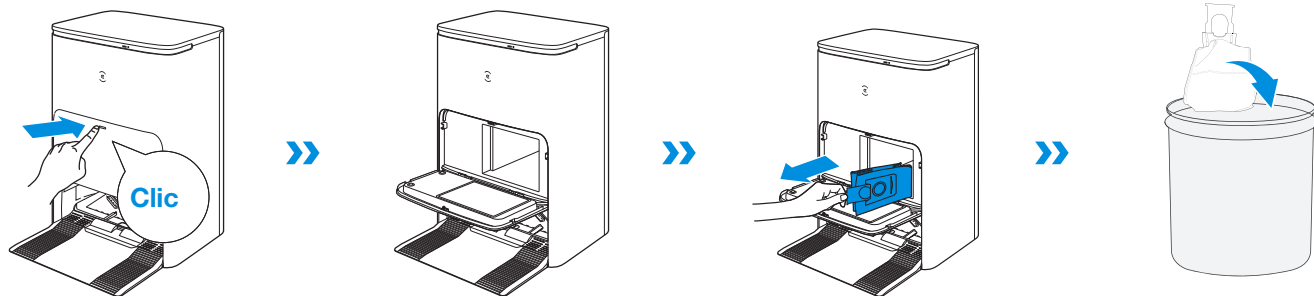
2. Installer



**Remarque :** Installer correctement le plateau de lavage de patin pour éviter tout dysfonctionnement.

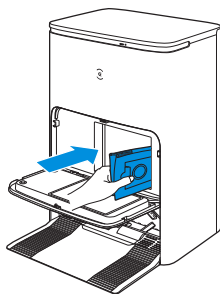
## Entretien du sac à poussière

1. Mettre au rebut le sac à poussière.

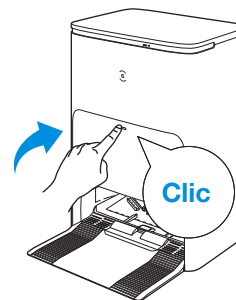


Maintenir la poignée pour soulever le sac à poussière, afin de prévenir les fuites de poussière.

2. Nettoyer la cabine de collecte de poussière avec un chiffon sec et insérer un sac à poussière neuf.



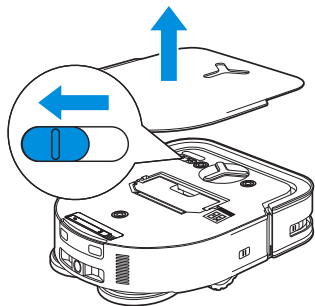
3. Fermer la cabine de collecte de poussière.





## RANGER


Charger complètement le DEEBOT et l'éteindre avant de le ranger.  
Recharger tous les mois et demi pour éviter une décharge excessive de la batterie.




**!** **Remarque :** • Le DEEBOT ne peut pas être chargé lorsque l'alimentation est coupée.

- Lorsque le DEEBOT ne nettoie pas, il est recommandé de le laisser sous tension et en charge.
- Si la batterie est trop déchargée ou reste inutilisée pendant une longue période, il se peut que le DEEBOT ne puisse pas être chargé. Merci de contacter ECOVACS pour obtenir de l'aide. Ne pas démonter la batterie soi-même.


## Dépannage

| N°. | Dysfonctionnement   | Causes possibles  | Solutions   |
|-----|---|---|---|
| 1   | Le DEEBOT n'est pas en mesure de se connecter à l'application ECOVACS HOME. | Le nom d'utilisateur ou le mot de passe pour le Wi-Fi domestique est incorrect. | Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects pour le Wi-Fi domestique.   |
|     |   | Le DEEBOT se trouve hors de la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique.   | S'assurer que le DEEBOT se trouve dans la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique. Il faut essayer de rester aussi près que possible du signal Wi-Fi.   |
|     |   | Le DEEBOT n'est pas en mode configuration.                                      | Appuyer sur le bouton de réinitialisation pour connecter le DEEBOT à votre téléphone par Bluetooth. En cas d'échec, appuyer sur le bouton Réinitialiser et  pour vous connecter via l'application ECOVACS HOME.  |
|     |   | Il n'y a pas de Wi-Fi domestique dans la liste Wi-Fi.                           | 1. Vérifier si le nom Wi-Fi contient des caractères spéciaux. Ne pas utiliser de caractères spéciaux comme !@#& ¥%^\.<br>2. Ne pas utiliser de réseau 5Ghz.   |
|     |   | Application installée incorrecte.   | Télécharger et installer l'application ECOVACS HOME.  |
| 2   | La carte est perdue.  | La carte peut être perdue si vous déplacez le DEEBOT lors du nettoyage.         | Déplacer le DEEBOT à l'avant de la station pour récupérer la carte. Rechercher la carte restaurée dans la gestion des cartes et appuyer sur « Utiliser cette carte » pour la récupérer. Les informations relatives à la carte peuvent être verrouillées dans l'application ECOVACS HOME. Si ce problème persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, veuillez redémarrer la cartographie. |
| 3   | Impossible de créer une carte des meubles sur l'application.                | Déplacer le DEEBOT lors du nettoyage peut entraîner la perte de la carte.       | Pendant le nettoyage, ne pas déplacer le DEEBOT.  |
|     |   | Le nettoyage automatique n'est pas terminé.                                     | S'assurer que le DEEBOT retourne automatiquement à la station après le nettoyage.   |
| 4   | La brosse latérale du DEEBOT tombe en cours d'utilisation.                  | La brosse latérale n'est pas correctement installée.                            | Assurez-vous que la brosse latérale émette un clic lors du positionnement.  |

| N°. | Dysfonctionnement   | Causes possibles  | Solutions  |
|-----|---|---|--|
| 5   | Aucun signal trouvé. Impossible de retourner à la station.              | La station n'est pas correctement placée.   | Placer la station correctement conformément aux instructions de la section [Charger le DEEBOT].  |
|     |   | La station est hors tension ou a été déplacée manuellement.   | S'assurer que la station est connectée à l'alimentation. Ne pas déplacer manuellement la station.  |
|     |   | Le DEEBOT ne commence pas le nettoyage à partir de la station.  | Il est préférable que le DEEBOT commence le nettoyage à partir de la station.  |
|     |   | Un obstacle est présent sur l'itinéraire de charge. Par exemple, la porte de la pièce où se trouve la station est fermée.   | Maintenir l'itinéraire de charge dégagé.   |
| 6   | Le DEEBOT revient à la station avant d'avoir terminé le nettoyage.      | La pièce est si grande que le DEEBOT doit revenir se recharger.   | Veuillez activer le nettoyage continu. Pour plus d'informations, suivre les instructions de l'application.   |
|     |   | Le DEEBOT ne parvient pas à atteindre certaines zones bloquées par des meubles ou des barrières.                            | Ranger la zone à nettoyer en remettant les meubles et les petits objets à leur place.  |
| 7   | Le DEEBOT ne peut pas se charger.                                       | Le DEEBOT n'est pas sous tension.   | Mettre le DEEBOT sous tension.   |
|     |   | Les contacts de charge du DEEBOT ne sont pas connectés aux contacts de charge de la station.                                | S'assurer que les contacts de charge du robot sont connectés aux contacts de charge de la station et que le bouton  clignote. Vérifier que les contacts de charge du robot DEEBOT et de la station sont propres. Nettoyer ces pièces conformément aux instructions de la section [Entretien]. |
|     |   | La station n'est pas connectée à l'alimentation.  | S'assurer que la station est connectée à l'alimentation.   |
| 8   | Le fonctionnement est très bruyant pendant le nettoyage.                | La brosse latérale et la brosse en caoutchouc flottante sont emmêlées. Le réservoir à poussière et le filtre sont obstrués. | Il est recommandé de nettoyer régulièrement la brosse latérale, la brosse en caoutchouc flottante, le réservoir à poussière, le filtre, etc.   |
|     |   | DEEBOT est en mode Max.   | Passer en mode standard.   |
| 9   | Le DEEBOT est confronté à un problème pendant le nettoyage et s'arrête. | Le DEEBOT est bloqué par quelque chose au sol (cordons électriques, rideaux tombant au sol, frange de tapis, etc.).         | Le DEEBOT va tenter de résoudre le problème de diverses manières. En cas d'échec, retirer à la main les obstacles et redémarrer le robot.  |
|     |   | Le DEEBOT peut se coincer sous un meuble d'une hauteur d'entrée similaire.  | Placer une barrière physique ou définir une limite virtuelle dans l'application ECOVACS HOME.  |
|     |   | Le DEEBOT est bloqué dans une zone étroite.   | Ranger votre intérieur. Ou définir une barrière physique. Ou placer une limite virtuelle dans l'application ECOVACS HOME.  |

| N°. | Dysfonctionnement  | Causes possibles   | Solutions  |
|-----|--|--|--|
| 10  | Les problèmes suivants apparaissent lorsque le DEEBOT fonctionne : itinéraire de nettoyage désordonné, écart par rapport à l'itinéraire de nettoyage, nettoyage répété ou petites zones à nettoyer manquantes. (Si une grande zone n'a pas été nettoyée temporairement, le DEEBOT nettoiera automatiquement la zone ignorée. Parfois, le DEEBOT entre à nouveau dans une pièce nettoyée, ce qui ne peut pas être une itération de nettoyage, mais une identification de zone ignorée.) | Des objets tels que des câbles et des chaussons au sol bloquent le DEEBOT.   | Veuillez ranger les objets éparpillés sur le sol, tels que des câbles ou des chaussons, avant de nettoyer. Si une zone est ignorée, le DEEBOT la nettoiera ; ne pas interférer (par exemple, en déplaçant le DEEBOT ou en obstruant le trajet).              |
|     |  | Il se peut que les roues motrices glissent sur le sol lorsque le DEEBOT monte des marches, des seuils et des barres de seuil, ce qui affecte son jugement de l'environnement de la maison. | Il est recommandé de fermer la porte de cette zone et de la nettoyer séparément. Après le nettoyage, le DEEBOT retourne à l'emplacement de départ. Il est donc sûr de l'utiliser.  |
|     |  | Utiliser sur des sols fraîchement cirés et polis ou des carreaux lisses, ce qui réduit la friction entre les roues motrices et le sol.   | Attendre que la cire sèche avant de nettoyer.  |
|     |  | En raison des différents environnements domestiques, certaines zones ne peuvent pas être nettoyées.  | Ranger les pièces pour s'assurer que le DEEBOT peut procéder au nettoyage.   |
| 11  | Délai de réponse de la télécommande.   | Le signal Wi-Fi est faible, ce qui ralentit le chargement de la vidéo.   | Utiliser le DEEBOT dans des zones avec de bons signaux Wi-Fi.  |
| 12  | Après être revenu à la station, le DEEBOT ne vide pas le réservoir à poussière.  | La fonction de vidage automatique n'a pas été activée dans l'application ECOVACS HOME.   | Activer la fonction de nettoyage automatique dans l'application ECOVACS HOME.  |
|     |  | Le sac à poussière n'est pas installé sur la station.  | Installer le sac à poussière et fermer la cabine de collecte de poussière.   |
|     |  | Le déplacement manuel du DEEBOT vers la station ne déclenche pas toujours le vidage automatique.   | Il est recommandé de laisser le DEEBOT revenir seul à la station. Éviter de le déplacer manuellement.  |
|     |  | En mode Ne pas déranger, le DEEBOT ne vide pas la poussière après son retour à la station.   | Désactiver le mode Ne pas déranger dans l'application ECOVACS HOME ou lancer manuellement le vidage de la poussière.   |
|     |  | La station détecte une diminution de l'efficacité à vide.  | Remplacer le sac à poussière conformément à la section [Entretien] et fermer la cabine de collecte de poussière. Si le sac à poussière n'est pas plein lorsque vous êtes invité par l'application ECOVACS HOME à le vider, vous pouvez le remettre en place. |
|     |  | Si les causes possibles ci-dessus ont été écartées, les composants de la station peuvent être anormaux.  | Merci de contacter l'Assistance client pour obtenir de l'aide.   |

| N°. | Dysfonctionnement   | Causes possibles  | Solutions  |
|-----|---|---|--|
| 13  | La tâche de vider le réservoir à poussière n'est pas effectuée. | La station détecte une diminution de l'efficacité à vide.   | Remplacer le sac à poussière conformément à la section [Entretien] et fermer la cabine de collecte de poussière. Si le sac à poussière n'est pas plein lorsque vous êtes invité par l'application ECOVACS HOME à le vider, vous pouvez le remettre en place. |
|     |   | La sortie du réservoir à poussière est bloquée par des corps étrangers.   | Retirer le réservoir à poussière et nettoyer les corps étrangers obstruant la sortie.  |
| 14  | L'intérieur de la cabine de collecte de poussière est sale.     | Les particules fines sont absorbées dans la partie intérieure de la cabine de collecte de poussière à travers le sac à poussière. | Nettoyer l'intérieur de la cabine de collecte de poussière.  |
|     |   | Le sac à poussière est cassé.   | Vérifier le sac à poussière. Le remplacer.   |
| 15  | Une fuite de poussière se produit en cours de fonctionnement.   | La sortie du réservoir à poussière est bloquée par des corps étrangers.   | Retirer le réservoir à poussière et nettoyer les corps étrangers obstruant la sortie.  |
| 16  | La plaque de patin de lavage ne peut pas tourner.               | La plaque de patin de lavage n'est pas correctement installée.  | Installer correctement la plaque de patin de lavage. Le clic indique que l'installation est correcte.  |
|     |   | La plaque de patin de lavage est bloquée par des corps étrangers.   | Nettoyer les corps étrangers.  |
| 17  | Le DEEBOT ne répond pas aux instructions de la station.         | Le DEEBOT n'est pas à la station.   | S'assurer que le DEEBOT se trouve à la station.  |
| 18  | Les roues motrices sont bloquées.                               | Les roues motrices sont bloquées par des corps étrangers.   | Tourner et appuyer sur les roues motrices pour vérifier si un corps étranger est enroulé ou coincé. S'il y a un corps étranger, le retirer sans délai. Si le problème persiste, contacter l'Assistance client pour obtenir de l'aide.                        |

| N°. | Dysfonctionnement  | Causes possibles  | Solutions   |
|-----|--|---|---|
| 19  | Lorsque le plateau de lavage de patin est rempli d'eau et que l'eau ne peut pas s'évacuer, le message vocal indique que le plateau de lavage de patin est plein. | Le réservoir d'eau sale n'est pas correctement installé.                                    | Appuyer sur le réservoir d'eau sale pour vous assurer qu'il est correctement installé.  |
|     |  | Les bouchons de fermeture du réservoir d'eau sale ne sont pas correctement installés.       | S'assurer que les bouchons de fermeture sont correctement installés.  |
|     |  | La station ne peut pas vidanger l'eau normalement.  |  Appuyer longuement sur pour voir si la station peut prélever l'eau correctement. Si l'eau est prélevée correctement, essuyer le capteur de débordement d'eau du plateau de lavage de patin. Si la station ne parvient pas à vidanger l'eau, vérifier la présence de corps étrangers entre le réservoir d'eau sale et la station, et nettoyer. |
|     |  | L'orifice d'aspiration du plateau de lavage de patin est bloqué par un corps étranger.      | S'assurer qu'aucun corps étranger ne se trouve dans l'orifice d'aspiration du plateau de lavage de patin.   |
|     |  | Le rapport vocal continue de se déclencher même après avoir essayé les solutions ci-dessus. | Mettre la station hors tension, puis sous tension. Si le problème persiste, contacter l'Assistance client pour obtenir de l'aide.   |
|     |  | Le plateau de lavage de patin et le filtre de base sont sales                               | Laver le plateau de lavage de patin et le filtre de base à l'eau claire.  |

## Spécifications techniques

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Modèle   | <b>DDX19</b>          |
| Courant nominal d'entrée                         | 20V === 2A            |
| Temps de charge                                  | 5 h                   |
| Modèle de station                                | <b>CH2358</b>         |
| Courant nominal d'entrée                         | 220-240V ~ 50-60Hz    |
| Courant de sortie nominal                        | 20 V === 2A           |
| Courant nominal d'entrée (chargement)            | 0,5A                  |
| Alimentation (vidage)                            | 1000W                 |
| Puissance (patin de lavage à l'eau chaude)       | 1650W                 |
| Bande de fréquence d'opération                   | 2400-2483.5MHz        |
| La puissance rayonnée isotrope efficace maximale | Bluetooth LE : 9dBm   |
|  | Wi-Fi 2,4 GHz : 19dBm |

**Remarque :** Ces spécifications techniques peuvent être modifiées à des fins d'amélioration continue. Découvrez d'autres accessoires sur <https://www.ecovacs.com>.

## Importanti istruzioni sulla sicurezza

### IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Quando si usa un elettrodomestico, è necessario seguire delle precauzioni di base:

### LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone che non ne conoscano il corretto utilizzo purché supervisionate o formate sull'uso sicuro dell'apparecchio e in grado di comprenderne gli eventuali rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
2. Sgombrare l'area da pulire. Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare l'apparecchio. Piegare le frange dei tappeti

sotto agli stessi e sollevare dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.

3. In caso di possibilità di caduta nell'area da pulire, ad esempio a causa di scalini, è necessario impostare l'apparecchio in modo che possa rilevare i gradini senza cadere. Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo per evitare la caduta del robot. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un rischio di inciampo per le persone.
4. Utilizzare l'apparecchio solo come previsto da questo manuale. Utilizzare solo accessori consigliati o venduti dal produttore.
5. Assicurarsi che il voltaggio della fonte di alimentazione corrisponda a quello indicato sulla stazione di ricarica.
6. SOLO per uso in INTERNI. Non utilizzare l'apparecchio in esterni o in ambienti commerciali o industriali.
7. Utilizzare solo le batterie ricaricabili originali e la stazione di ricarica del produttore in dotazione con l'apparecchio. Non è consentito l'utilizzo di batterie non ricaricabili.
8. Non utilizzare senza aver installato la vaschetta raccogli polvere e i filtri.
9. Non utilizzare l'apparecchio in un'area con candele accese o oggetti fragili.
10. Non utilizzare in condizioni climatiche



- estremamente calde o fredde (sotto i -5 °C o sopra i 40 °C).
11. Tenere capelli, vestiti, dita e qualsiasi parte del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
  12. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sta dormendo un neonato o un bambino.
  13. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
  14. Non consentire all'apparecchio di raccogliere oggetti grandi come pietre, grossi pezzi di carta o oggetti che potrebbero ostruire l'apparecchio.
  15. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali infiammabili o combustibili come benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici, né utilizzarlo in aree dove questi potrebbero essere presenti.
  16. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali incandescenti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi, cenere ardente, o qualsiasi cosa che potrebbe provocare un incendio.
  17. Non infilare oggetti nella presa di aspirazione. Non utilizzare l'apparecchio se la presa di aspirazione è ostruita. Mantenere la presa libera da polvere, garze, capelli, o qualsiasi cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
  18. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trascinare l'apparecchio o la stazione di ricarica dal cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere il cavo di alimentazione in una porta e non strusciare il cavo di alimentazione su bordi o spigoli affilati. Non far passare l'apparecchio sopra il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
  19. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, sarà necessario sostituirlo presso il produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
  20. Non utilizzare la stazione di ricarica, se danneggiata. Non provare a riparare l'alimentatore e non utilizzarlo in caso di danni o malfunzionamenti.
  21. Non utilizzare l'apparecchio con prese o cavi di alimentazione danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio o la stazione di ricarica se non funzionano correttamente, in caso di caduta, se sono stati lasciati all'esterno o se sono venuti a contatto con acqua. In questi casi, sarà necessaria la riparazione da parte del produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
  22. Posizionare su OFF il tasto di accensione prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sull'apparecchio.

23. È necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sulla stazione di ricarica.
24. Rimuovere l'apparecchio dalla stazione di ricarica e posizionare su OFF il tasto di accensione prima di rimuovere la batteria per lo smaltimento dell'apparecchio.
25. È necessario rimuovere e gettare la batteria secondo le leggi e le normative vigenti, prima dello smaltimento dell'apparecchio.
26. Gettare le batterie usate secondo le leggi e le normative vigenti.
27. Non incenerire l'apparecchio anche nel caso in cui sia molto danneggiato. Le batterie potrebbero esplodere e provocare un incendio.
28. Scollegare la stazione di ricarica dalla presa di corrente in caso di mancato utilizzo prolungato.
29. L'apparecchio dev'essere utilizzato secondo le indicazioni di questo Manuale d'uso. Ecovacs Home Service Robotics non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni o infortuni causati da un utilizzo inappropriato.
30. Il robot contiene batterie sostituibili solo da persone competenti. Per sostituire la batteria del robot, contattare l'assistenza clienti.
31. Se il robot non viene utilizzato per lungo

tempo, spegnerlo per conservarlo e scollegare la stazione di ricarica.

32. **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile CH2358 fornita con l'apparecchio.

La batteria al litio adatta a CH2358 è di max. 8 celle, tensione nominale max. CC 14,4 V, capacità nominale 5.900 mAh. È necessario rimuovere e smaltire la batteria di batteria di back-up secondo le leggi e le normative vigenti, prima dello smaltimento dell'apparecchio.

Per soddisfare i requisiti in materia di esposizione RF, è consigliabile mantenere una distanza di 20 cm o più tra il dispositivo e le persone durante il funzionamento dell'apparecchio.

Per garantire la conformità, non è consigliato il funzionamento a distanze ravvicinate. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere utilizzata in combinazione con altre antenne o trasmettitori.

### **Aggiornamento del dispositivo**

In genere, alcuni dispositivi vengono aggiornati ogni due mesi, ma l'intervallo non è sempre così specifico.

Alcuni dispositivi, soprattutto quelli in vendita più di tre anni fa, verranno aggiornati solo se viene individuata e corretta una vulnerabilità critica.

|   |   |
|---|---|
|   | Trasformatore isolante di sicurezza anti cortocircuito    |
|  | Alimentatore a commutazione                               |
|  | Solo per uso in interni                                   |
|  | Corrente continua   |
|  | Corrente alternata  |
|  | Attenzione: superficie calda                              |
|  | Questo prodotto è conforme alle direttive CE applicabili. |
|  | Prima di ricaricare, leggere le istruzioni.               |
|  | Polarità della porta di ricarica                          |
|  | Fusibile miniaturizzato a tempo ritardato                 |

## Per i paesi dell'Unione europea

Per informazioni sulla dichiarazione di conformità UE, visitare il sito Web <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



### Istruzioni per il corretto smaltimento del prodotto

Questo simbolo indica che il prodotto non dovrebbe essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'Unione europea. Per evitare danni all'ambiente o alla salute provocati da uno smaltimento di rifiuti non controllato, riciclare in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per riciclare l'apparecchio usato, usare i servizi di ritiro e raccolta o contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto, che sarà in grado di smaltirlo correttamente.

La sorveglianza a distanza è destinata all'uso privato assoluto di luoghi non pubblici e privati ai soli fini di auto-protezione e controllo individuale. In caso di utilizzo, tenere presente gli obblighi legali locali basati sulla protezione dei dati. Non è consentita alcuna sorveglianza di luoghi pubblici, in particolare con intento clandestino e/o da parte del datore di lavoro senza giustificabili ragioni. Tale uso non giustificato è a rischio e responsabilità dell'utente.

## Dichiarazione di conformità dell'Unione europea

### Informazioni per gli utenti sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici utilizzati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per un corretto trattamento, è responsabilità dell'utente smaltire i rifiuti di queste apparecchiature organizzando la restituzione ai punti di raccolta designati.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti scaturire da una gestione inadeguata dei rifiuti.

Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare gratuitamente il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto; contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta più vicino.

In caso di smaltimento non corretto di tali rifiuti, la legislazione nazionale vigente prevede l'applicazione di sanzioni.

### Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle batterie usate



Questo simbolo indica che le batterie e gli accumulatori, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. La partecipazione dell'utente è una parte importante dell'impegno volto a ridurre al minimo l'impatto delle batterie e degli accumulatori sull'ambiente e sulla salute. Per un corretto riciclaggio, è possibile restituire gratuitamente questo prodotto, le batterie o gli accumulatori al proprio fornitore o a un punto di raccolta designato.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti scaturire da una gestione inadeguata dei rifiuti.

In caso di smaltimento non corretto di tali rifiuti, la legislazione nazionale vigente prevede l'applicazione di sanzioni.

Esistono sistemi di raccolta separati per batterie e accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio dei rifiuti locale.

## **Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che l'intero prodotto, inclusi i componenti (cavi, fili e così via), soddisfa i requisiti della direttiva RoHS 2011/65/UE e Direttiva delegata (UE) 2015/863 della Commissione recante modifica sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("riformulazione RoHS" o "RoHS 2.0").

## **Direttiva sulle apparecchiature radio**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

## **Rappresentante autorizzato per l'Europa:**

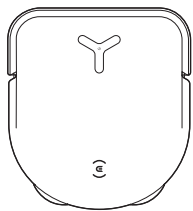


ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germania

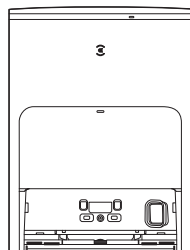
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva RoHS 2011/65/UE e Direttiva delegata (UE) 2015/863 della Commissione recante modifica, della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

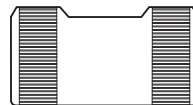
## Contenuto della confezione



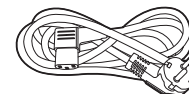
Robot



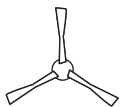
Stazione OMNI



Base



Cavo di alimentazione



Spazzola laterale



Manuale d'istruzioni

### Nota:

- Le figure e le illustrazioni sono solo per riferimento e potrebbero differire dal reale aspetto del prodotto. Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

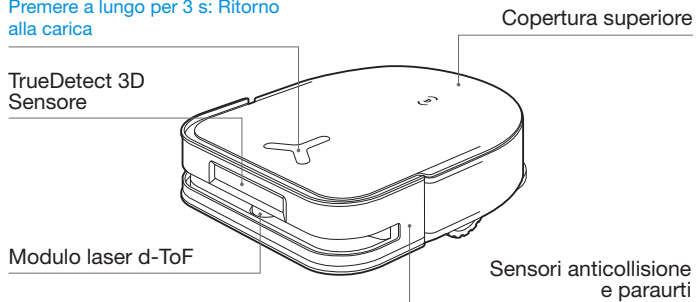
# Diagramma del prodotto

## 1 Robot

Pulsante su DEEBOT

Premere brevemente: Avvio/Pausa

Premere a lungo per 3 s: Ritorno alla carica



## 2 Vista inferiore

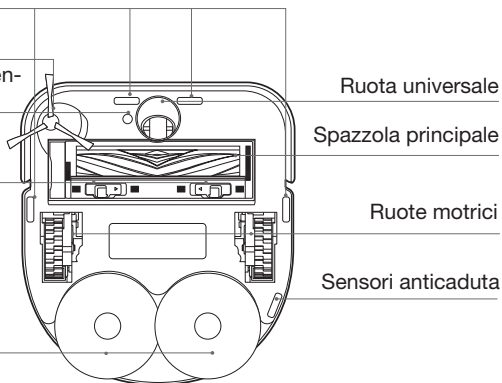
Sensori anticaduta

Spazzola laterale

Sensore di rilevamento tappeti

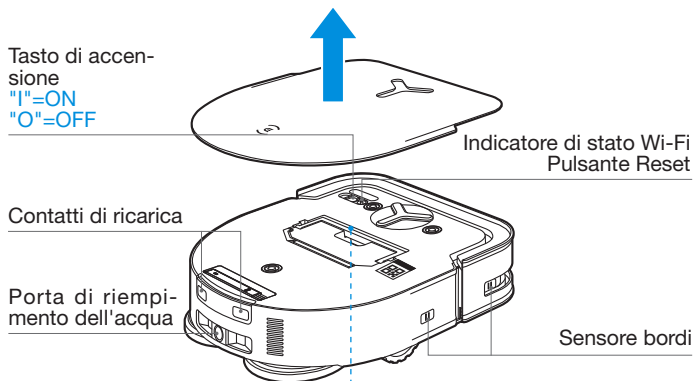
Pulsante di rilascio della spazzola

Panni di lavaggio lavabili



## 3 Tasto RESET

Ripristino delle impostazioni predefinite: tenere premuto il tasto di reset per 5 secondi. Dopo l'emissione di un messaggio vocale, seguirà un segnale acustico di avvio e le impostazioni predefinite del robot verranno ripristinate.



## 4 Vaschetta raccogli polvere

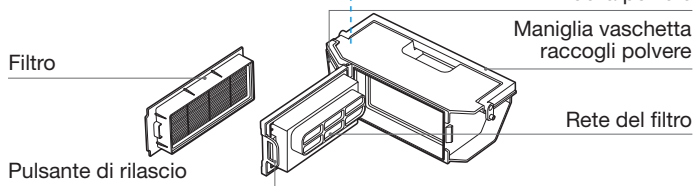
Porta per lo smaltimento della polvere

Maniglia vaschetta raccogli polvere

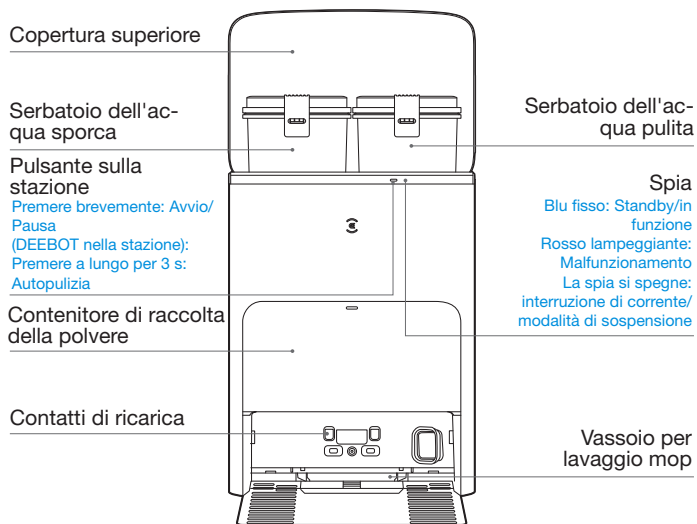
Filtro

Pulsante di rilascio

Rete del filtro



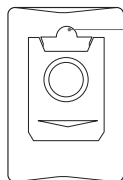
## 5 Stazione (lato anteriore)



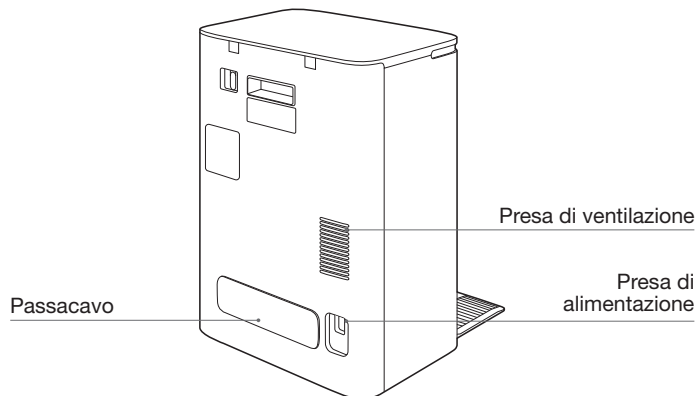
### Nota:

- Se la spia lampeggia in rosso, controllare i dettagli relativi al malfunzionamento nell'app ECOVACS HOME.
- Se il robot non si ricarica, pulire i contatti di ricarica della stazione OMNI con un panno asciutto.

## 6 Sacchetto della polvere



## 7 Stazione (retro)



### Nota:

- Compatibile con il modulo di riempimento/scarico automatico dell'acqua ECOVACS. Se si desidera acquistarlo, visitare l'app di ECOVACS HOME o l'indirizzo <https://www.ecovacs.com>.



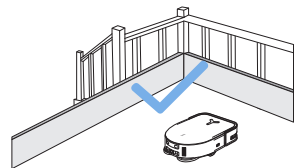
## Sensori

| Nome                           | Descrizione della funzione  |
|--------------------------------|---|
| Modulo laser d-ToF             | Il raggio laser misura la distanza tra DEEBOT e l'ambiente circostante calcolando la differenza temporale del riflesso e permette di creare una mappa in base agli oggetti circostanti mentre DEEBOT è in movimento. Rilevamento di 10 m.   |
| Sensore TrueDetect 3D          | Il sensore emette raggi infrarossi e riceve la luce riflessa dagli ostacoli davanti ad esso. Il raggio a infrarossi misura la distanza tra DEEBOT e l'ambiente circostante con il metodo dei triangoli simili e permette di identificare ed evitare gli ostacoli nelle vicinanze. Rilevamento di 0,8 m.   |
| Sensore anticaduta             | Grazie al raggio a infrarossi, che rileva la distanza tra la base di DEEBOT e il pavimento attraverso il sensore a infrarossi posto nella parte inferiore, DEEBOT non avanza quando rileva scale davanti (per esempio: altezza da terra bianca superiore a 55 mm; altezza da terra nera superiore a 30 mm) o se la distanza identificata supera quella preimpostata (sistema anticaduta). |
| Sensore di rilevamento tappeti | La sonda a ultrasuoni può emettere onde a ultrasuoni con una frequenza di 300 KHz. L'energia delle onde ultrasoniche viene assorbita dal tappeto. Se l'energia riflessa è inferiore alla soglia, DEEBOT riconosce la presenza del tappeto.  |
| Sensore anticollisione         | Quando il segnale trasmesso è bloccato da un ostacolo, il ricevitore del segnale non sarà in grado di ricevere il segnale. In base a questo principio, DEEBOT eviterà gli ostacoli in rotta di collisione.  |
| Sensore bordi                  | Con la misurazione della distanza a infrarossi ToF, DEEBOT è in grado di rilevare la distanza tra se stesso e gli oggetti sul lato destro. In presenza di una parete o di un ostacolo sul lato destro, DEEBOT esegue la pulizia dei bordi per evitare punti mancanti o collisioni.  |

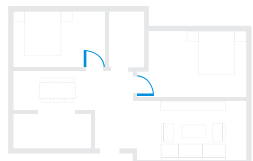
## Note prima della pulizia



Mettere gli arredi, come le sedie, al loro posto prima di pulire la zona desiderata.



Potrebbe essere necessario posizionare alcune barriere sul bordo del dislivello per evitare la caduta del robot.



Durante il primo utilizzo, accertarsi che tutte le porte della stanza siano aperte per consentire a DEEBOT di esplorare tutta l'abitazione.



Per migliorare l'efficienza della pulizia, rimuovere dal pavimento oggetti quali cavi, panni, ciabatte eccetera.



Ripiegare i bordi dei tappeti con nappe prima di utilizzare il prodotto in loro prossimità.



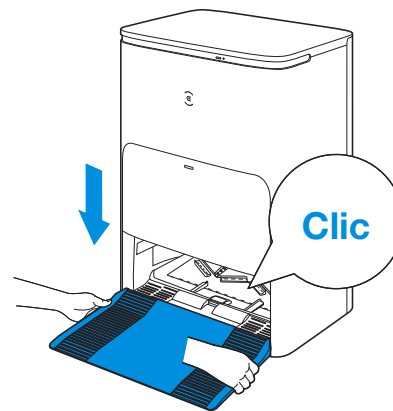
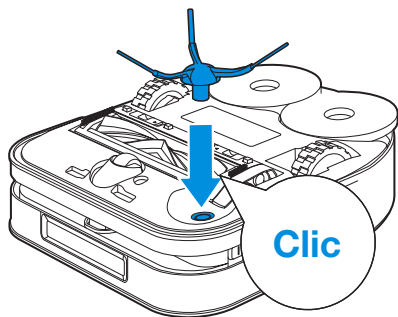
Non sostare in spazi ristretti, ad esempio i corridoi, e assicurarsi di non bloccare il sensore d-ToF.

## Avvio rapido

Prima dell'uso, rimuovere tutti i materiali di protezione.

### Installazione

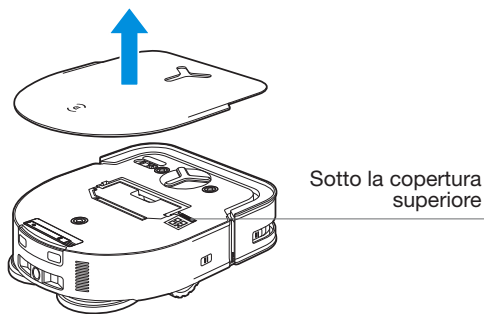
Il suono di un clic indica la corretta installazione.



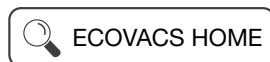
## Scaricare l'app ECOVACS HOME

Per sfruttare tutte le funzioni disponibili, si consiglia di controllare DEEBOT tramite l'app ECOVACS HOME.


1. Eseguire la scansione del codice QR sotto la copertura superiore per scaricare l'applicazione.



2. Cercare ECOVACS HOME per scaricare l'app.



## Connettere DEEBOT all'app

**1. Tramite Bluetooth:** Attivare DEEBOT e il Bluetooth del telefono cellulare. Consentire all'applicazione di ottenere l'autorizzazione Bluetooth del telefono cellulare. Toccare  o **Add** nell'app. L'app rileva automaticamente un robot nelle vicinanze. In alternativa, eseguire la scansione del codice QR per accedere alla modalità di distribuzione Bluetooth.


**2. Tramite Wi-Fi:** È inoltre possibile scegliere di collegare DEEBOT all'app tramite altri metodi, in base alle istruzioni visualizzate sulla pagina dell'app.

**Nota:** Effettuare il collegamento tramite Bluetooth per un'esperienza migliore.

### Requisiti della rete Wi-Fi:

- Si sta utilizzando una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.
- Il router supporta i protocolli 802.11b/g/n e IPv4.
- Non utilizzare una VPN (Virtual Private Network) o un server proxy.
- Non utilizzare una rete nascosta.
- WPA e WPA2 utilizzano la crittografia TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) non è supportato.
- Utilizzare i canali Wi-Fi 1-11 in Nord America e i canali 1-13 al di fuori del Nord America (fare riferimento all'agenzia di regolamentazione locale).
- Se si utilizza un extender/ripetitore di rete, il nome di rete (SSID) e la password corrispondono a quelli della rete primaria.
- Attivare WPA2 sul router.

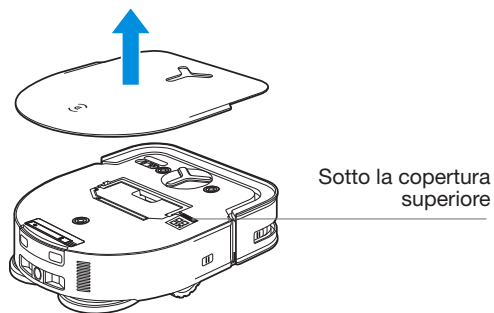
### Spia Wi-Fi

|   |                      |                              |
|---|----------------------|------------------------------|
|  | Bianco intermittente | Disconnesso dalla rete Wi-Fi |
|   | Bianco fisso         | Connesso alla rete Wi-Fi     |

Tenere presente che la realizzazione di funzioni intelligenti come l'avvio remoto, l'interazione vocale, le impostazioni di visualizzazione e controllo delle mappe 2D/3D e la pulizia personalizzata (a seconda dei diversi prodotti) richiede agli utenti di scaricare e utilizzare l'app ECOVACS HOME, che viene costantemente aggiornata. L'utente deve accettare la nostra Informativa sulla privacy e il nostro Contratto dell'utente prima di poter elaborare alcune informazioni essenziali e necessarie e infine utilizzare il prodotto. Se l'utente non accetta la nostra Informativa sulla privacy e il nostro Contratto dell'utente, alcune delle funzioni intelligenti summenzionate non possono essere utilizzate tramite l'app ECOVACS HOME, ma è comunque possibile utilizzare le funzioni di base del prodotto attivandole manualmente.

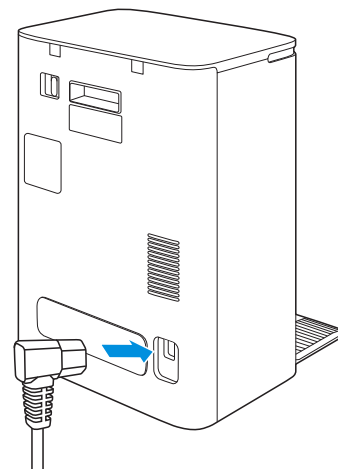
## Versione completa del manuale d'istruzioni

Eseguire la scansione del codice QR situato sotto la copertura superiore.



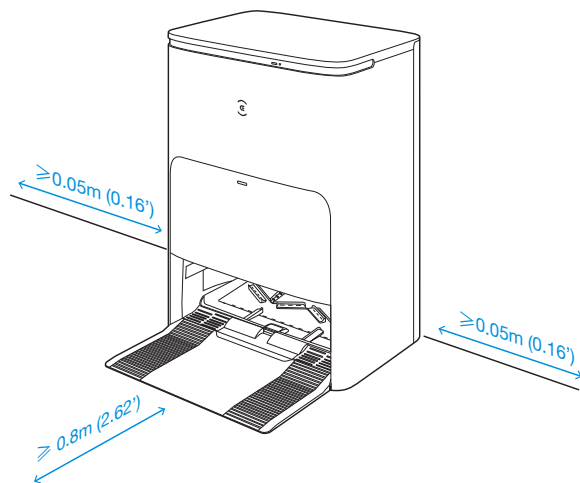
## Ricarica di DEEBOT

### 1 Montare la stazione



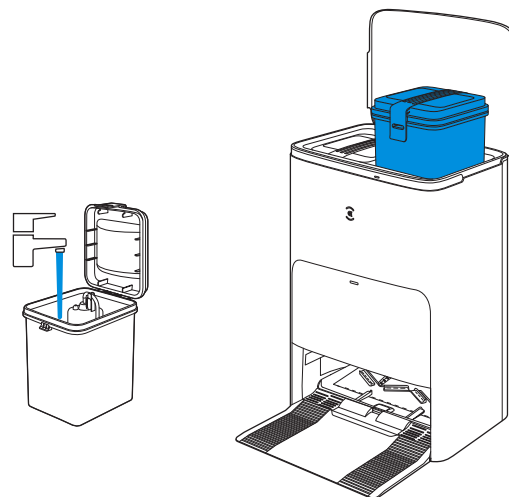
## 2 Posizionare la stazione

Tenere l'area intorno alla stazione libera da oggetti, soprattutto quelli con superfici riflettenti.



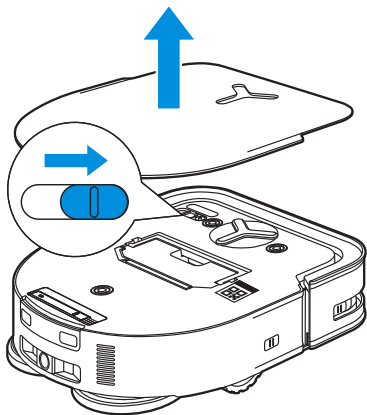
- Se sono presenti oggetti riflettenti come specchi e battiscopa vicino alla stazione, questi dovrebbero essere coperti per 14 cm a partire dal basso.
- Non esporre la stazione alla luce diretta del sole.
- Posizionare la stazione in un luogo con un forte segnale Wi-Fi.

## 3 Uso dei serbatoi dell'acqua



- Si consiglia di utilizzare la soluzione di lavaggio ECOVACS DEEBOT (venduta separatamente). L'uso di un'altra soluzione detergente può causare lo slittamento di DEEBOT, il blocco del serbatoio dell'acqua e altri problemi.
- Compatibile con il modulo di riempimento/scarico automatico dell'acqua ECOVACS. Se si desidera acquistarlo, visitare l'app di ECOVACS HOME o l'indirizzo <https://www.ecovacs.com>.

#### 4 Accensione

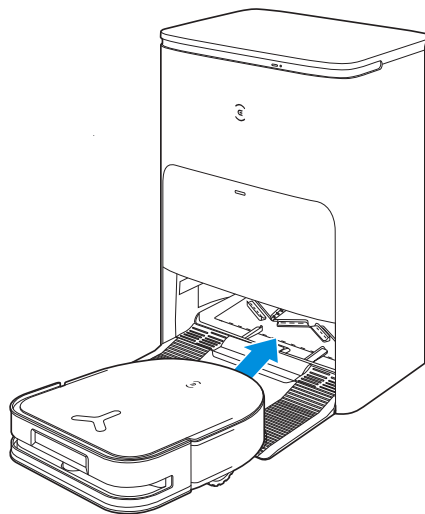


"I" = ON, "O" = OFF.

- Non è possibile caricare DEEBOT quando l'alimentazione è spenta.
- Quando DEEBOT non sta pulendo, è consigliabile tenerlo acceso e in carica.

#### 5 Ricarica di DEEBOT

Assicurarsi che la stazione sia collegata all'alimentazione. Utilizzare l'app ECOVACS HOME per richiamare DEEBOT nella stazione per la ricarica.



- Si consiglia di iniziare la pulizia con DEEBOT dalla stazione. Non spostare la stazione durante la pulizia.


## 6 Funzionamento di DEEBOT

### 1. Creazione di una mappa

Ordinare a DEEBOT di creare una mappa tramite app ECOVACS HOME.


Quando si crea una mappa per la prima volta, seguire DEEBOT per assisterlo in caso di problemi.

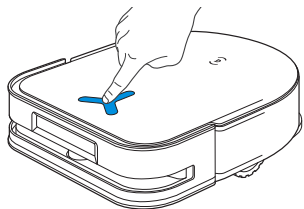
Durante la mappatura, DEEBOT esplora automaticamente l'ambiente domestico. Il percorso di esplorazione può essere diverso dal percorso di pulizia.

Impostare le barriere virtuali tramite app: Mappa >  > Barriere virtuali.

### 2. Avviare l'aspirazione

- Durante la pulizia, DEEBOT riconosce i tipi di pavimento. DEEBOT è in grado di sollevare automaticamente i mop quando incontra dei tappeti. Non utilizzare DEEBOT su tappeti o moquette con fibre più lunghe di 10 mm. Si consiglia di ripiegare i tappeti con fibre più lunghe di 10 mm durante il processo di pulizia o di impostare l'area con tappeti a pelo lungo come zona in cui non effettuare la pulizia configurando Barriere virtuali nell'app Home di ECOVACS.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi che DEEBOT si trovi nella stazione e sia completamente carico. Toccare  su DEEBOT per iniziare. È anche possibile avviare DEEBOT tramite l'app ECOVACS HOME.

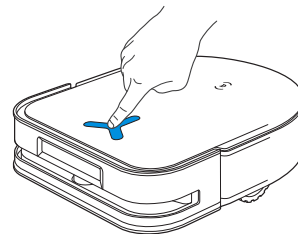


#### Nota:


- Non rimuovere frequentemente i panni di lavaggio lavabili.
- Non utilizzare uno straccio o altri oggetti per grattare via lo sporco dalle piastre per il panno di lavaggio.
- Quando l'app ECOVACS HOME richiede la sostituzione del panno, sostituirlo per tempo. Altri accessori sono disponibili sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com>.

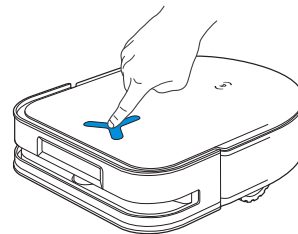
### 3. Pausa

Toccare  su DEEBOT per mettere in pausa l'aspirazione. È anche possibile mettere in pausa DEEBOT tramite l'app ECOVACS HOME.



### 4. Riattivazione

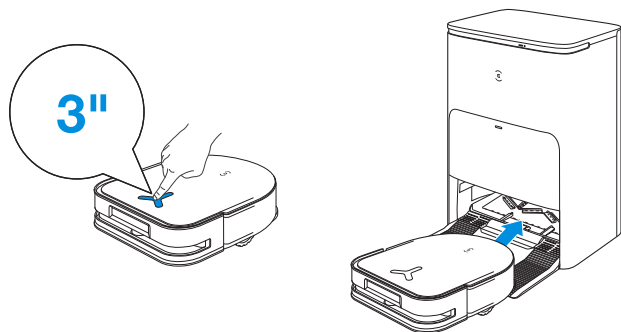
La spia luminosa si spegne dopo qualche minuto di pausa di DEEBOT. Premere  su DEEBOT per riattivarlo. Dopo aver interrotto il funzionamento per circa 1 ora, DEEBOT potrebbe entrare in modalità di standby.





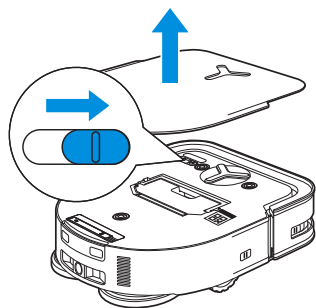
## 5. Reinserimento nella stazione

Assicurarsi che la stazione sia collegata all'alimentazione. Utilizzare l'app ECOVACS HOME per richiamare DEEBOT nella stazione per la ricarica.





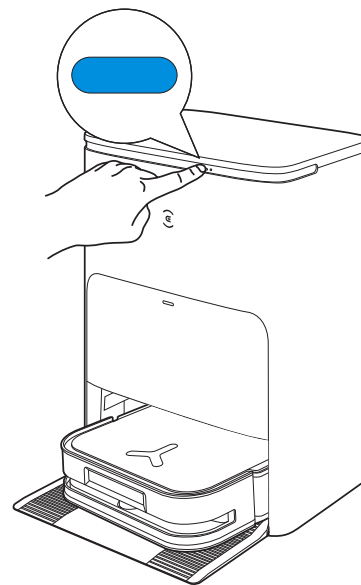
## 6. Modalità di sospensione

DEEBOT entra in modalità di sospensione per preservare la batteria se rimane all'esterno della stazione per circa 5 ore. Spegnere e riaccendere per riattivare DEEBOT.



## 7. Stazione

Quando DEEBOT è nella stazione, premere brevemente  per avviare/mettere in pausa. Premere a lungo  per pulire automaticamente la stazione.



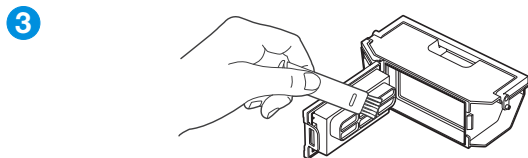
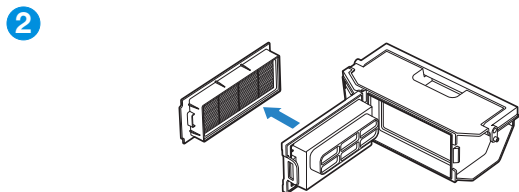
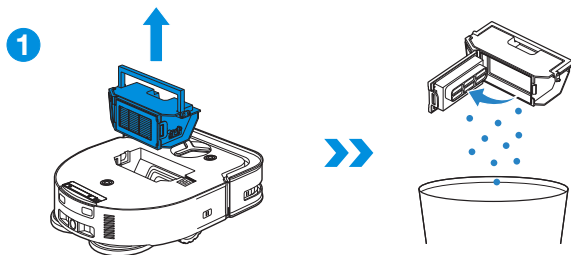
## Manutenzione regolare

Per garantire il funzionamento ottimale di DEEBOT, eseguire le operazioni di manutenzione e sostituzione dei componenti con le seguenti frequenze:

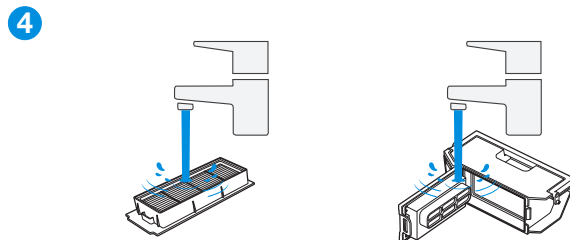
| Parte robot   | Frequenza di manutenzione | Frequenza di sostituzione |
|---|---------------------------|---------------------------|
| Panno di lavaggio lavabile  | /                         | Ogni 1-2 mesi             |
| Sacchetto della polvere   | /                         | Ogni 2-3 mesi             |
| Spazzola laterale   | Ogni 2 settimane          | Ogni 3-6 mesi             |
| Spazzola principale   | Una volta a settimana     | Ogni 6-12 mesi            |
| Filtro  | Una volta a settimana     | Ogni 3-6 mesi             |
| Sensore TrueDetect 3D<br>Ruota universale<br>Sensori anticaduta<br>Sensori anticollisione e paraurti<br>Contatti di ricarica su DEEBOT<br>Contatti di ricarica sulla stazione<br>Modulo laser d-ToF | Circa 1 mese              | /                         |
| Vassoio per lavaggio mop  | Circa 150 giorni          | /                         |
| Serbatoio dell'acqua pulita   | Ogni 3 mesi               | /                         |
| Serbatoio dell'acqua sporca   | Una volta al mese         | /                         |
| Contenitore di raccolta della polvere   | Una volta al mese         | /                         |
| Stazione OMNI   | Una volta al mese         | /                         |

**Nota:** Altri accessori sono disponibili sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com>.

## Manutenzione della vaschetta raccogli polvere e del filtro

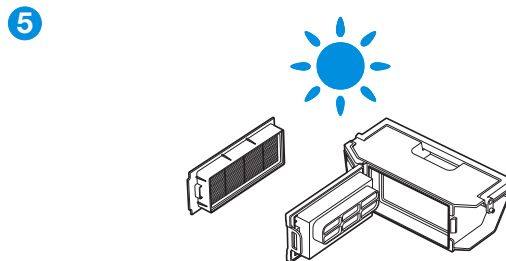


- Altri accessori sono disponibili sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com>.



### Nota:

- Sciacquare il filtro con acqua come mostrato sopra. Non inserire le dita né utilizzare una spazzola per pulire il filtro.

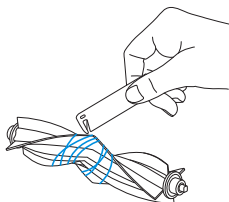
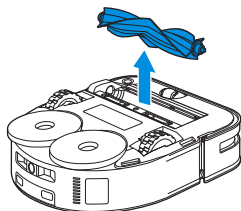
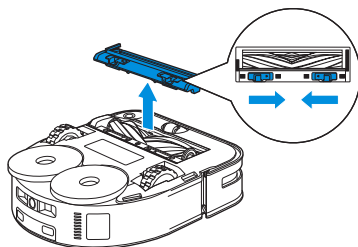


### Nota: Asciugare completamente il filtro prima dell'uso.

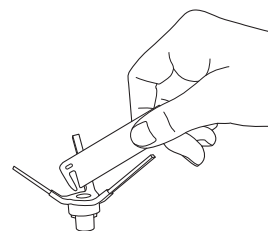
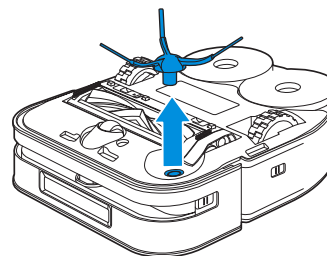
- Altri accessori sono disponibili sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com>.

# Manutenzione della spazzola principale e laterale

## Spazzola



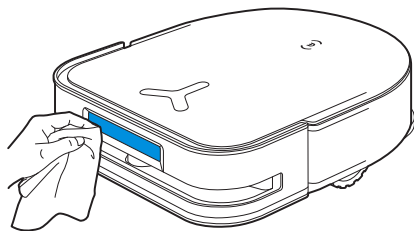
## Spazzola laterale



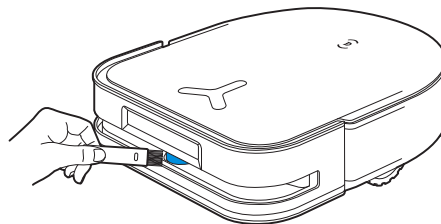
- Altri accessori sono disponibili sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com>.

## Manutenzione degli altri componenti

1

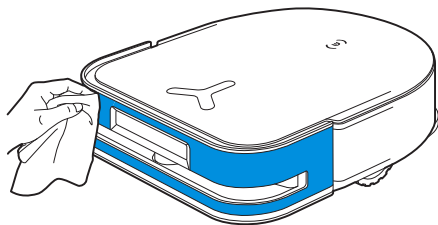


3

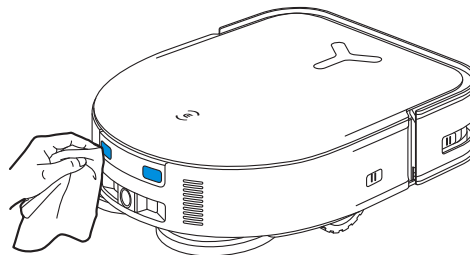


- Ruotare il modulo per pulire delicatamente l'obiettivo.

2

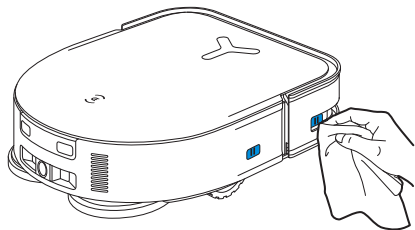


4

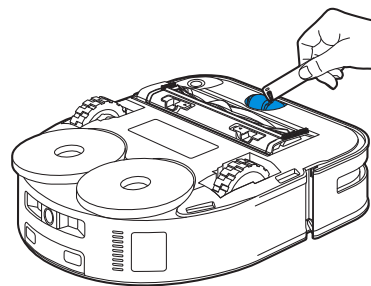


- Pulire i componenti con un panno pulito e asciutto. Evitare l'uso di spray o detersivi.

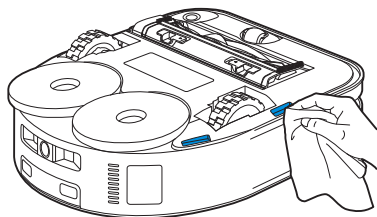
5



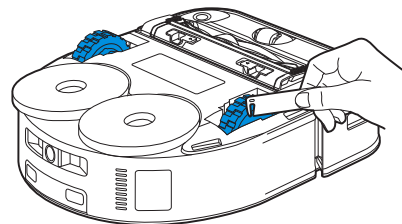
7



6





8



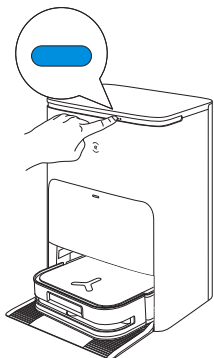
• Altri accessori sono disponibili sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com>.

# Manutenzione della stazione OMNI

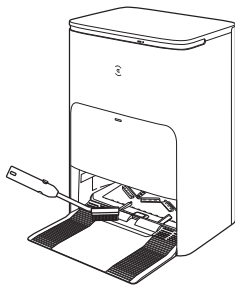
## Nota:

- Non attivare la funzione di pulizia automatica quando DEEBOT è in funzione.
- Se il vassoio per il lavaggio del mop contiene acqua sporca, questa verrà eliminata dalla stazione dopo una pressione prolungata di . Premere a lungo  per avviare la pulizia automatica.

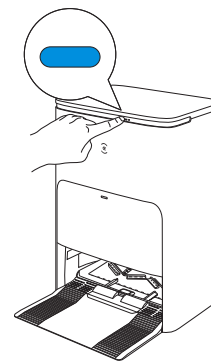
1. Tenere premuto  per 3 secondi per avviare la pulizia automatica.



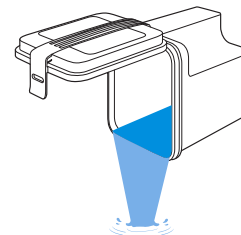
2. Pulire il vassoio per il lavaggio del mop.



3. La stazione scarica automaticamente l'acqua dal vassoio.

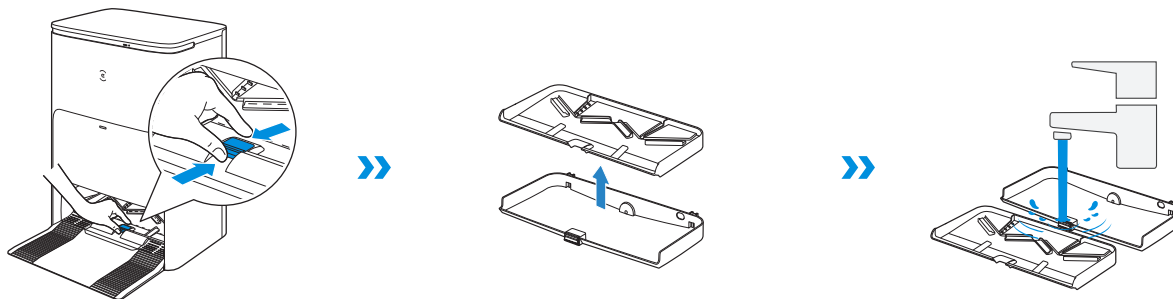


4. Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca.

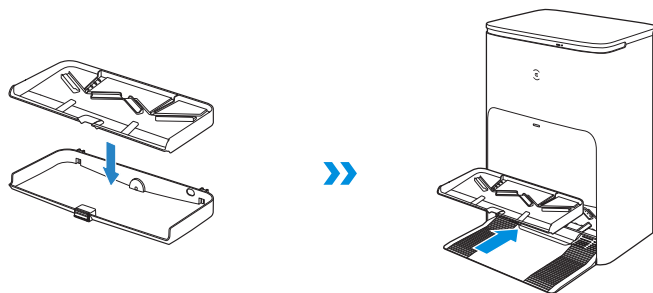


# Manutenzione del vassoio per il lavaggio del mop

1. Estrarre il vassoio rimovibile e il filtro base per lavarli.



2. Installazione

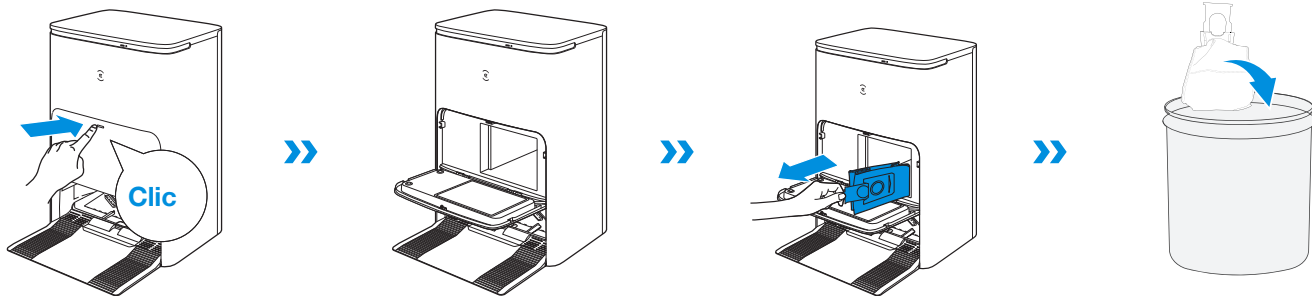


**Nota:** installare correttamente il vassoio per il lavaggio del mop per evitare malfunzionamenti.



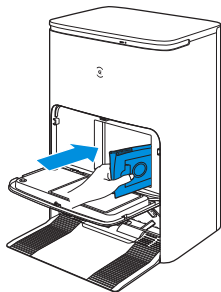
## Manutenzione del sacchetto della polvere

1. Rimuovere il sacchetto della polvere.

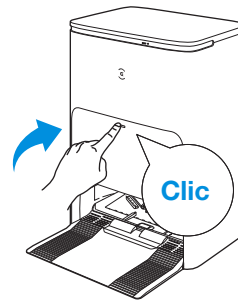


Tenere l'impugnatura per estrarre il sacchetto della polvere, che può impedire efficacemente la fuoriuscita di polvere.

2. Pulire il contenitore di raccolta della polvere con un panno asciutto e inserire un nuovo sacchetto.

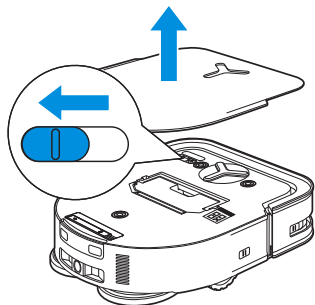


3. Chiudere il contenitore di raccolta della polvere.



## CONSERVAZIONE


Caricare completamente e spegnere DEEBOT prima di riporlo.  
Ricaricare l'apparecchio ogni mese e mezzo per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente.




**!** **Nota:** • Non è possibile caricare DEEBOT quando l'alimentazione è spenta.


- Quando DEEBOT non sta pulendo, è consigliabile tenerlo acceso e in carica.
- Se la batteria è eccessivamente scarica o non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, DEEBOT potrebbe non venire caricato. Contattare ECOVACS per assistenza. Non rimuovere la batteria da soli.

## Risoluzione dei problemi

| N. | Malfunzionamento   | Possibili cause   | Soluzioni  |
|----|--|---|--|
| 1  | Impossibile connettere DEEBOT all'app ECOVACS HOME.        | Nome utente o password della rete Wi-Fi domestica errato.                                       | Inserire il nome utente e la password corretti della rete Wi-Fi domestica.   |
|    |  | DEEBOT non si trova nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.                        | Verificare che DEEBOT si trovi nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico. Cercare di rimanere il più vicino possibile al segnale Wi-Fi.  |
|    |  | DEEBOT non è nello stato di configurazione.   | Premere il pulsante di ripristino per collegare DEEBOT al telefono tramite Bluetooth. In caso di esito negativo, premere il tasto di reset e  per connettersi tramite l'app ECOVACS HOME.                                     |
|    |  | Nessuna connessione Wi-Fi domestica presente nell'elenco Wi-Fi.                                 | 1. Verificare se il nome Wi-Fi contiene caratteri speciali. Non utilizzare caratteri speciali come !@#& ¥%&#x2113;.<br>2. • Non utilizzare una rete da 5 Ghz.  |
|    |  | App non corretta installata.  | Scaricare e installare l'app ECOVACS HOME.   |
| 2  | La mappa è persa.  | La mappa può andare persa se si sposta DEEBOT durante la pulizia.                               | Spostare DEEBOT di fronte alla stazione per recuperare la mappa. Trovare la mappa ripristinata in Gestione mappa e toccare "Usa questa mappa" per recuperarla. È possibile bloccare la mappa nell'app ECOVACS HOME. Se il problema persiste dopo aver provato le soluzioni precedenti, riavviare la mappatura. |
| 3  | Impossibile creare la mappa dei mobili sull'applicazione.  | Spostare DEEBOT durante la pulizia potrebbe causare la perdita della mappa.                     | Durante la pulizia, non spostare DEEBOT.   |
|    |  | La pulizia automatica non è completa.   | Assicurarsi che DEEBOT torni automaticamente alla stazione dopo la pulizia.  |
| 4  | La spazzola laterale di DEEBOT si sgancia durante l'uso.   | La spazzola laterale non è installata correttamente.  | Assicurarsi che le spazzole laterali siano in posizione durante l'installazione.   |
| 5  | Nessun segnale trovato. Impossibile tornare alla stazione. | La stazione non è posizionata correttamente.  | Posizionare la stazione secondo le istruzioni riportate nella sezione [Ricarica di DEEBOT].  |
|    |  | La stazione non è alimentata o è stata spostata manualmente.                                    | Verificare che la stazione sia collegata all'alimentazione. Non spostare manualmente la stazione.  |
|    |  | DEEBOT non inizia la pulizia dalla stazione.  | Si consiglia di iniziare la pulizia con DEEBOT dalla stazione.   |
|    |  | Il percorso di ricarica è bloccato. Ad esempio, la porta della stanza con la stazione è chiusa. | Tenere il percorso di ricarica sgombro.  |

| N. | Malfunzionamento   | Possibili cause  | Soluzioni   |
|----|--|--|---|
| 6  | DEEBOT torna alla stazione prima di aver completato la pulizia.  | La stanza è grande e DEEBOT deve tornare a ricaricarsi.  | Abilitare Pulizia continua. Per ulteriori dettagli, seguire le istruzioni dell'app.   |
|    |  | DEEBOT non è in grado di raggiungere alcune zone bloccate da mobili o barriere.  | Mettere gli arredi e gli oggetti piccoli al loro posto prima di pulire la zona desiderata.  |
| 7  | Impossibile caricare DEEBOT.   | DEEBOT non è acceso.   | Accendere DEEBOT.   |
|    |  | I contatti di ricarica di DEEBOT non sono collegati ai contatti della stazione.  | Assicurarsi che i contatti di ricarica del robot siano collegati a quelli della stazione e che  lampeggi. Verificare se i contatti di ricarica di DEEBOT e della stazione sono sporchi. Pulirli seguendo le istruzioni riportate nella sezione [Manutenzione]. |
|    |  | La stazione non è collegata a una fonte di alimentazione.  | Assicurarsi che la stazione sia collegata all'alimentazione.  |
| 8  | Il funzionamento è molto rumoroso durante la pulizia.  | La spazzola laterale e la spazzola in gomma galleggiante sono impigliate. La vaschetta raccogli polvere e il filtro sono bloccati.   | Si consiglia di pulire regolarmente la spazzola laterale, la spazzola in gomma galleggiante, la vaschetta raccogli polvere, il filtro, ecc.   |
|    |  | DEEBOT sta operando in modalità max.   | Passare alla modalità standard.   |
| 9  | DEEBOT si blocca durante il funzionamento e si ferma.  | DEEBOT è bloccato da un oggetto sul pavimento (cavi elettrici, tende, frange di tappeti, ecc.).  | DEEBOT proverà a districarsi in vari modi. Qualora non dovesse riuscirci, rimuovere manualmente gli ostacoli e riavviarlo.  |
|    |  | DEEBOT potrebbe rimanere bloccato sotto i mobili con un ingresso di altezza simile.  | Posizionare una barriera fisica o impostarne una virtuale nell'app ECOVACS HOME.  |
|    |  | DEEBOT è bloccato in un'area stretta.  | Riordinare la casa. In alternativa, impostare una barriera fisica. In alternativa, impostare una barriera virtuale tramite l'app ECOVACS HOME.  |
| 10 | Quando DEEBOT è in funzione, si riscontrano i seguenti problemi: percorso di pulizia non ordinato, deviazione dal percorso di pulizia, pulizia ripetuta o piccole aree da pulire mancate. (Se un'area ampia è ancora da pulire, DEEBOT esegue automaticamente la pulizia. A volte DEEBOT entra nuovamente in una stanza non per ripetere la pulizia ma per trovare eventuali aree non pulite.) | Oggetti quali fili e ciabatte posizionati a terra bloccano DEEBOT.   | Prima della pulizia, riordinare gli oggetti sparsi a terra come fili e ciabatte. In presenza di aree non pulite, DEEBOT procederà autonomamente. Non intervenire in alcun modo, ad esempio spostando DEEBOT o bloccandone il percorso.  |
|    |  | È possibile che le ruote motrici scivolino a terra quando DEEBOT sale i gradini, supera soglie e porte, influenzando in tal modo la sua valutazione dell'ambiente interno. | Si consiglia di chiudere la porta di quest'area e di pulire l'area separatamente. Dopo la pulizia, DEEBOT torna al punto di partenza. L'utilizzo è sicuro.  |
|    |  | Funziona su pavimenti appena cerati e lucidati o su piastrelle lisce, riducendo l'attrito tra le ruote motrici e il pavimento.   | Attendere che la cera si asciughi prima di pulire.  |
|    |  | A causa dei diversi ambienti domestici, alcune aree non possono essere pulite.   | Liberare l'ambiente domestico per assicurarsi che DEEBOT possa entrare per la pulizia.  |

| N. | Malfunzionamento   | Possibili cause   | Soluzioni   |
|----|--|---|---|
| 11 | Ritardo nel telecomando.   | Il segnale Wi-Fi è debole e il caricamento del video risulta lento.   | Utilizzare DEEBOT in aree con segnale Wi-Fi di buona qualità.   |
| 12 | Dopo il ritorno alla stazione, la vaschetta raccogli polvere non viene svuotata. | La funzione di svuotamento automatico non è stata attivata nell'app ECOVACS HOME.   | Attivare la funzione di svuotamento automatico nell'app ECOVACS HOME.   |
|    |  | Il sacchetto della polvere non è installato nella stazione.   | Installare l'apposito sacchetto e chiudere il contenitore di raccolta della polvere.  |
|    |  | Lo spostamento manuale di DEEBOT nella stazione potrebbe non attivare la funzione di svuotamento automatico.                | Si consiglia di lasciare che DEEBOT torni alla stazione da solo. Non spostare manualmente l'apparecchio.  |
|    |  | In modalità Non disturbare, DEEBOT non svuota la polvere dopo il ritorno alla stazione.                                     | Annullare la modalità Non disturbare nell'app ECOVACS HOME o avviare manualmente lo svuotamento della polvere.  |
|    |  | La stazione rileva una diminuzione dell'efficienza dello svuotamento.   | Sostituire il sacchetto della polvere secondo le indicazioni riportate nella sezione [Manutenzione] e chiudere il contenitore di raccolta della polvere. Se il sacchetto della polvere non è pieno alla richiesta di sostituzione dell'app ECOVACS HOME, è possibile reinserirlo. |
|    |  | Se si sono escluse le possibili cause indicate sopra, i componenti della stazione potrebbero presentare anomalie.           | Contattare il servizio clienti per assistenza.  |
| 13 | Impossibile svuotare la vaschetta raccogli polvere.                              | La stazione rileva una diminuzione dell'efficienza dello svuotamento.   | Sostituire il sacchetto della polvere secondo le indicazioni riportate nella sezione [Manutenzione] e chiudere il contenitore di raccolta della polvere. Se il sacchetto della polvere non è pieno alla richiesta di sostituzione dell'app ECOVACS HOME, è possibile reinserirlo. |
|    |  | L'uscita della vaschetta raccogli polvere è bloccata da corpi estranei.   | Rimuovere la vaschetta raccogli polvere e pulire i corpi estranei presenti sull'uscita.   |
| 14 | Il lato interno del contenitore di raccolta della polvere è sporco.              | Le particelle fini vengono assorbite all'interno del contenitore di raccolta della polvere attraverso l'apposito sacchetto. | Pulire il lato interno del contenitore di raccolta della polvere.   |
|    |  | Il sacchetto della polvere è rotto.   | Controllare il sacchetto della polvere. Sostituirlo.  |
| 15 | Durante il funzionamento si verificano perdite di polvere.                       | L'uscita della vaschetta raccogli polvere è bloccata da corpi estranei.   | Rimuovere la vaschetta raccogli polvere e pulire i corpi estranei presenti sull'uscita.   |

| N. | Malfunzionamento  | Possibili cause  | Soluzioni   |
|----|---|--|---|
| 16 | Il piatto del panno di lavaggio non riesce a ruotare.   | Piastra per panno di pulizia non installata correttamente.                                   | Installare correttamente la piastra del panno di pulizia. Un clic indica che l'installazione è avvenuta correttamente.  |
|    |   | Il piatto del panno di lavaggio è bloccato da corpi estranei.                                | Rimuovere i corpi estranei.   |
| 17 | DEEBOT non risponde all'istruzione della stazione.  | DEEBOT non è nella stazione.   | Assicurarsi che DEEBOT sia nella stazione.  |
| 18 | Ruote motrici bloccate.   | Le ruote motrici sono bloccate da corpi estranei.  | Ruotare e premere le ruote motrici per verificare che non vi siano corpi estranei avvolti o bloccati. Se sono presenti corpi estranei, rimuoverli in tempo. Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.  |
| 19 | Quando il vassoio per il lavaggio del mop è pieno e non può essere svuotato, il sistema vocale segnala tale condizione. | Il serbatoio dell'acqua sporca non è installato correttamente.                               | Picchiettare il serbatoio dell'acqua sporca per verificare che sia installato correttamente.  |
|    |   | I tappi sigillanti nel serbatoio dell'acqua sporca non sono installati correttamente.        | Verificare che i tappi sigillanti siano installati correttamente.   |
|    |   | La stazione non riesce a scaricare normalmente l'acqua.                                      |  Premere a lungo per vedere se la stazione è in grado di prelevare l'acqua. Se l'acqua viene prelevata, asciugare il sensore di fuoriuscita dell'acqua del vassoio per il lavaggio del mop. Se la stazione non riesce a prelevare l'acqua, verificare che non vi siano corpi estranei tra il serbatoio dell'acqua sporca e la stazione e pulire. |
|    |   | La porta di aspirazione del vassoio per il lavaggio del mop è bloccata da un corpo estraneo. | Assicurarsi che non vi siano corpi estranei nella porta di aspirazione del vassoio per il lavaggio del mop.   |
|    |   | Il messaggio vocale rimane visualizzato dopo aver provato le soluzioni indicate sopra.       | Spegner e riaccendere la stazione. Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.   |
|    |   | Il vassoio per il lavaggio del mop e il filtro base sono sporchi                             | Lavare il vassoio per il lavaggio del mop e il filtro base con acqua pulita.  |

## Specifiche tecniche

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Modello                                   | <b>DDX19</b>                     |
| Ingresso nominale                         | 20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A |
| Tempo di ricarica                         | 5 ore                            |
| Modello stazione                          | <b>CH2358</b>                    |
| Ingresso nominale                         | 220 - 240 V $\sim$ 50 - 60 Hz    |
| Uscita nominale                           | 20 V $\overline{\text{---}}$ 2A  |
| Corrente in ingresso nominale (ricarica)  | 0,5A                             |
| Potenza (svuotamento)                     | 1000W                            |
| Potenza (mop per lavaggio in acqua calda) | 1650W                            |
| Banda di frequenza di operazione          | 2400-2483.5MHz                   |
| Potenza radiata isotropa efficace massima | Bluetooth LE: 9dBm               |
|   | Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm              |

**Nota:** le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero variare a seguito dei miglioramenti continui sul prodotto. Altri accessori sono disponibili su <https://www.ecovacs.com>.

## Viktiga säkerhetsinstruktioner

### VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Vid användning av en elektrisk apparat ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid följas, däribland följande:

### LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN

### SPARA DESSA INSTRUKTIONER

1. Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller har fått anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som föreligger. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
2. Rensa det område som ska rengöras. Ta bort strömsladdar och små föremål från golvet som apparaten kan trassla in sig i. Stoppa in mattlugg under mattan och lyft upp föremål

3. Om det t.ex. finns ett steg eller en trappa i rengöringsområdet ska du manövrera apparaten för att se till att den kan känna av avsatsen utan att falla över kanten. Du kan behöva placera en fysisk barriär vid kanten för att förhindra att enheten faller. Se till att den fysiska barriären inte utgör en snubbelrisk.
4. Använd endast på det sätt som beskrivs i den här handboken. Använd endast tillbehör som rekommenderas eller säljs av tillverkaren.
5. Kontrollera att strömkällans spänning överensstämmer med den spänning som är markerad på dockningsstationen.
6. ENDAST för hushållsbruk INOMHUS. Använd inte apparaten utomhus eller i kommersiella eller industriella miljöer.
7. Använd endast det laddningsbara originalbatteriet och dockningsstationen som medföljer apparaten från tillverkaren. Ej laddningsbara batterier är förbjudna.
8. Använd inte utan dammbehållare eller filter på plats.
9. Använd inte apparaten i områden där det finns tända ljus eller ömtåliga föremål.



10. Använd inte i extremt varma eller kalla miljöer (under -5 °C/23 °F eller över 40 °C/104 °F).
11. Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
12. Använd inte apparaten i ett rum där en bebis eller ett barn sover.
13. Använd inte apparaten på våta ytor eller ytor med vattensamlingar.
14. Låt inte apparaten plocka upp stora föremål som stenar, stora pappersbitar eller andra föremål som kan täppa igen apparaten.
15. Använd inte apparaten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara material som bensin, toner till skrivare eller kopiator, och använd den inte i områden där sådana kan finnas.
16. Använd inte apparaten för att plocka upp något som brinner eller ryker, t.ex. cigaretter, tändstickor, het aska eller annat som kan orsaka brand.
17. Placera inte föremål i suginloppet. Använd inte om suginloppet är blockerat. Håll luftinloppet fritt från damm, ludd, hår eller annat som kan minska luftflödet.
18. Var försiktig så att du inte skadar strömsladden. Dra inte i och bär inte apparaten eller dockningsstationen i strömsladden, använd inte strömsladden som handtag, stäng inte en dörr på strömsladden och dra inte strömsladden runt vassa kanter eller hörn. Kör inte apparaten över strömsladden. Håll strömsladden borta från varma ytor.
19. Om strömsladden skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud för att undvika fara.
20. Använd inte dockningsstationen om den är skadad. Strömförsörjningen får inte repareras och får inte användas längre om den är skadad eller defekt.
21. Använd inte med skadad strömsladd eller skadat uttag. Använd inte apparaten eller dockningsstationen om den inte fungerar som den ska, om den har tappats, skadats, lämnats utomhus eller kommit i kontakt med vatten. Den måste repareras av tillverkaren eller dess serviceombud för att undvika fara.
22. Stäng AV strömbrytaren innan du rengör eller underhåller apparaten.
23. Kontakten måste tas ut ur uttaget innan dockningsstationen rengörs eller underhålls.
24. Ta bort apparaten från dockningsstationen och

- stäng AV strömbrytaren på apparaten innan du tar bort batteriet för kassering av apparaten.
25. Batteriet måste tas bort och kasseras i enlighet med lokala lagar och bestämmelser innan apparaten kasseras.
  26. Kassera använda batterier i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.
  27. Bränn inte apparaten även om den är allvarligt skadad. Batterierna kan explodera i en brand.
  28. Koppla ur dockningsstationen om den inte ska användas under en längre tid.
  29. Apparaten måste användas i enlighet med anvisningarna i denna bruksanvisning. Ecovacs Home Service Robotics kan inte hållas ansvariga för eventuella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning.
  30. Roboten innehåller batterier som endast kan bytas ut av utbildade personer. Kontakta kundservice om du vill byta ut robotens batteri.
  31. Om roboten inte ska användas under en längre tid stänger du AV den för förvaring och kopplar ur dockningsstationen.
  32. **WARNING:** Använd endast den löstagbara strömförsörjningsenhet CH2358 som medföljer apparaten för laddning av batteriet.

Den typ av litiumbatterier som lämpar sig för CH2358 är max. 8 celler, max. nominell spänning 14,4 V DC, nominell kapacitet 5 900 mAh. Batteriet måste tas bort och kasseras enligt lokala lagar och bestämmelser innan apparaten kasseras.

För att uppfylla kraven gällande RF-exponering ska ett avstånd på 20 cm eller mer upprätthållas mellan enheten och personer under användning av enheten.

För att säkerställa överensstämmelse rekommenderas inte användning närmare än detta avstånd. Den antenn som används till den här sändaren får inte placeras tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

### **Enhetsuppdatering**

Vanligtvis uppdateras vissa enheter varannan månad, men inte alltid så exakt.

Vissa enheter, särskilt de som såldes för mer än tre år sedan, uppdateras endast om en kritisk sårbarhet upptäcks och åtgärdas.

|   |   |
|---|---|
|  | Kortslutningssäker<br>isoleringstransformator             |
|  | Strömbrytare för lägesval                                 |
|  | Endast för inomhusbruk                                    |
|  | Likström  |
|  | Växelström  |
|  | Varning: Het yta  |
|  | Denna produkt överensstämmer<br>med gällande EG-direktiv. |
|  | Läs anvisningarna innan laddning.                         |
|  | Ladduttagets polaritet                                    |
|  | Miniatyrsmältsäkring med<br>tidsfördröjning               |

## För EU-länder

Information om EU-försäkran om överensstämmelse finns på <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.



## Korrekt kassering av denna produkt

Den här märkningen anger att produkten inte ska kasseras tillsammans med andra hushållssopor inom hela EU. För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa till följd av okontrollerad avfallshantering ska den återvinnas på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar återanvändning av materialresurser. För att återvinna den använda enheten ska du använda system för retur och insamling eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan återvinna produkten på ett säkert sätt.

Fjärrövervakning är endast avsedd för privat användning av icke-offentliga, privatägda platser för skydd och kontroll av enheten. Var medveten om lokala dataskyddsbaserade juridiska skyldigheter i händelse

av användning. Ingen övervakning av offentliga platser, i synnerhet med dolda avsikter eller från arbetsgivarens sida utan motiverade skäl. Sådan omotiverad användning sker endast på användarens risk och ansvar.

## Europeiska unionens överensstämmelseförklaring

### Information om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning



Denna symbol på produkten eller dess förpackning indikerar att använda elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. För korrekt hantering är det ditt ansvar att kassera din uttjänta utrustning genom att returnera den till därför avsedda samlingsplatser. Genom att kassera den här produkten på rätt sätt kan du spara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön som annars kan uppstå på grund av felaktig avfallshantering.

Om du vill returnera den använda enheten använder du system för retur och insamling eller kontaktar återförsäljaren där produkten köptes (kostnadsfritt). Kontakta kommunen för mer information om närmaste samlingsplats. Straffavgifter kan tillämpas vid felaktig kassering av det här avfallet i enlighet med nationell lagstiftning.

### Information om kassering av förbrukade batterier



Den här symbolen betyder att batterier och ackumulatörer, i slutet av deras livslängd, inte får blandas med osorterat hushållsavfall. Ditt deltagande är en viktig del av arbetet med att minimera påverkan av batterier och ackumulatörer på miljön och på människors hälsa. För korrekt återvinning kan du returnera produkten eller de batterier eller ackumulatörer som den innehåller till din leverantör eller till en angiven samlingsplats, vilket är kostnadsfritt.

Genom att kassera den här produkten på rätt sätt kan du spara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön som annars kan uppstå på grund av felaktig avfallshantering. Straffavgifter kan tillämpas vid felaktig kassering av det här avfallet i enlighet med nationell lagstiftning. Det finns separata samlingsssystem för använda batterier och ackumulatörer. Kassera batterierna och ackumulatörerna på rätt sätt på din lokala återvinningscentral.

## **Direktivet om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter (RoHS)**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. förklarar härmed att hela produkten, inklusive delar (kablar, sladdar osv.), uppfyller kraven i RoHS-direktivet 2011/65/EU och kommissionens delegerade ändringsdirektiv (EU) 2015/863 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning ("omarbetning av RoHS" eller "RoHS 2.0").

## **Direktivet om radioutrustning**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att den produkt som anges i detta avsnitt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU om radioutrustning.

## **Auktoriserad representant i Europa:**

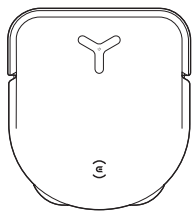


ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

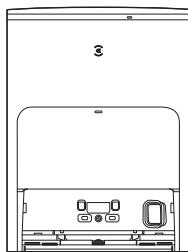
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU och kommissionens delegerade ändringsdirektiv (EU) 2015/863 samt direktiv 2014/53/EU om radioutrustning.

Försäkran om överensstämmelse finns på följande adress: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

## Paketinnehåll



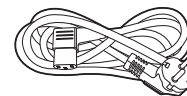
Robot



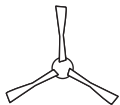
OMNI-station



Bas



Nätsladd



Sidborste



Användarhandbok

### Obs!

- Bilder och illustrationer är endast avsedda som referens och kan skilja sig från det faktiska produktutseendet. Produktens utformning och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

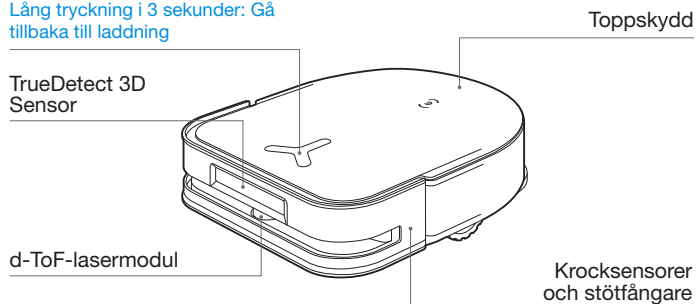
# Produktdiagram

## 1 Robot

Knapp på DEEBOT

Kort tryckning: Start/paus

Lång tryckning i 3 sekunder: Gå tillbaka till laddning



## 2 Vy nerifrån

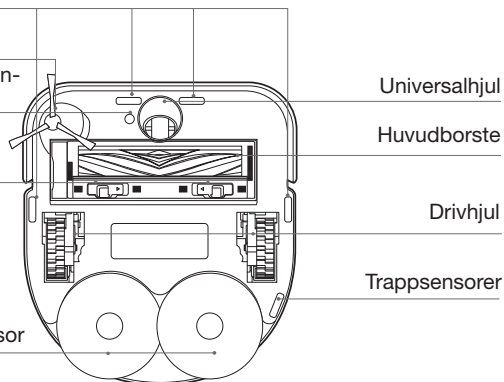
Trappsensorer

Sidborste

Mattdetekteringssensor

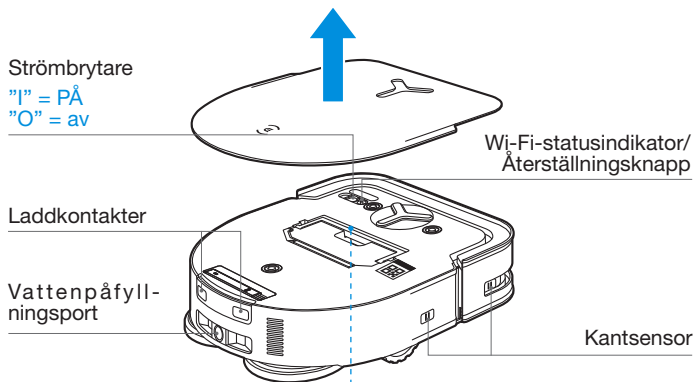
Öppningsknapp till borsten

Tvättbara mopptrasor

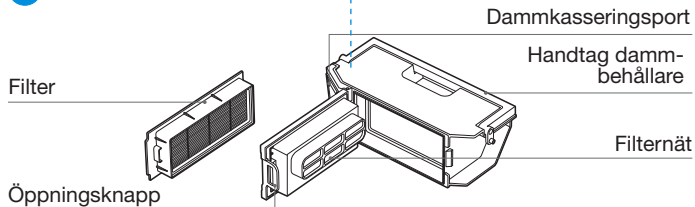


## 3 Återställningsknapp

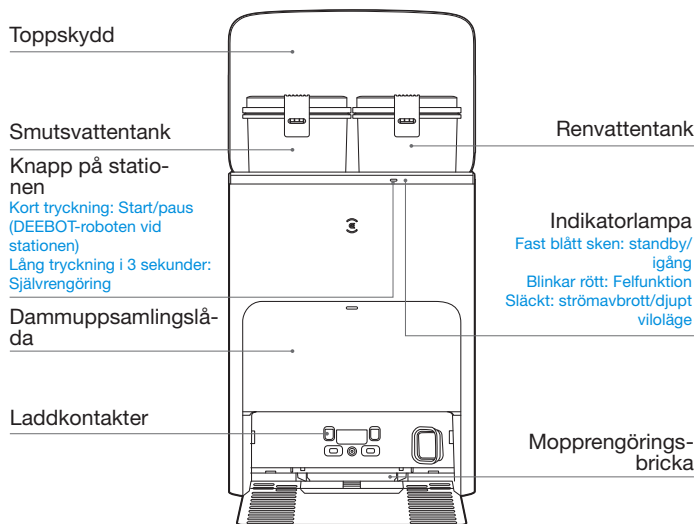
Återställ till standardinställningar: Håll in återställningsknappen i fem sekunder. När du hör röstmeddelandet spelas startmusiken och roboten återställs till standardinställningarna.



## 4 Dammbehållare



## 5 Station (framsida)



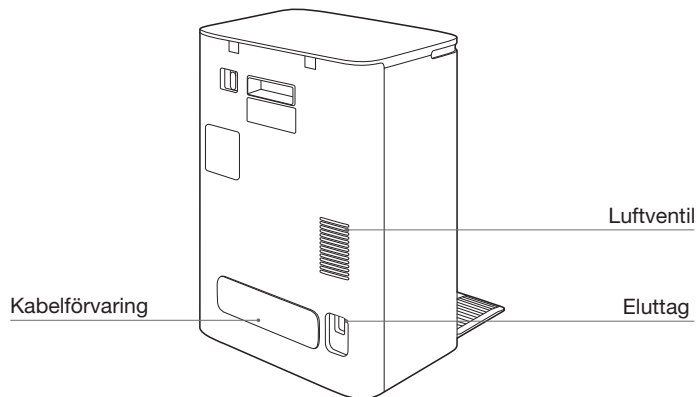
### Obs!

- Om indikatorlampan blinkar med rött sken använder du appen ECOVACS HOME till att få information om felet.
- Torka av laddningskontaktarna på OMNI-stationen med en torr trasa om roboten inte kan laddas.

## 6 Dampåse



## 7 Station (baksida)



### Obs!

- Kompatibel med ECOVACS-modulen för automatisk vattenpåfyllning/-avtappning. Handla i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.



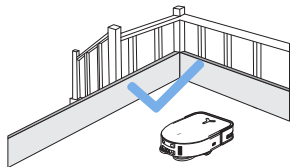
## Sensorer

| Namn                   | Funktionsbeskrivning   |
|------------------------|--|
| d-ToF-lasermodule      | Laseravståndsmätning mäter avståndet mellan DEEBOT och omgivningen med det reflekterade ljusets tidsskillnad, och kan kartlägga föremål runt omkring medan DEEBOT är i rörelse. Detektering på 10 m.   |
| TrueDetect 3D-sensor   | Sensorn avger infraröda strålar och tar emot ljus som reflekteras från hinder framför den. IR-avståndsmätning används för mätning mellan DEEBOT-roboten och omgivningen och sedan används likformiga trianglar-metoden till att identifiera och undvika hinder i närheten. Detektering på 0,8 m.                                       |
| Trappsensor            | En IR-sensor på undersidan av DEEBOT-roboten används för IR-avståndsmätning mellan undersidan av den och golvet. Den kommer inte att röra framåt när det finns trappor framför den (t.ex.: vit markhöjd över 55 mm eller svart markhöjd över 30 mm) eller om det identifierade avståndet överskrider det aktuella och förhindrar fall. |
| Mattdetekteringssensor | Ultraljudssonden kan avge ultraljudsvågor med en frekvens på 300 kHz. Energin i ultraljudsvågorna absorberas av mattan. Om den reflekterade energin är under gränsvärdet känner DEEBOT av mattan.  |
| Krocksensor            | När den överförda signalen blockeras av ett hinder kan inte signalmottagaren ta emot signalen. Med denna princip undviker DEEBOT hinder vid krock med dem.   |
| Kantsensor             | DEEBOT-roboten använder IR-avståndsmätning till att identifiera avståndet mellan sig själv och föremål på sin högra sida. När det finns en vägg eller ett hinder på höger sida utför DEEBOT kantrengöring för att undvika missade fläckar och kollisioner.   |

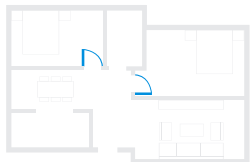
## Anmärkningar före städning



Städa upp området som ska rengöras genom att placera möbler, t.ex. stolar, på rätt plats.



Du kan behöva placera en fysisk barriär vid kanten till ett trappsteg för att förhindra att enheten faller över kanten.



Under första användningen ska du se till att varje rumsdörr är öppen för att hjälpa DEEBOT att utforska hela huset.



Plocka undan föremål som kablar, trasor och tofflor osv. på golvet för att förbättra rengöringseffektiviteten.



Innan du använder produkten på en matta med tofskanter ska du vika in mattans kanter under mattan.



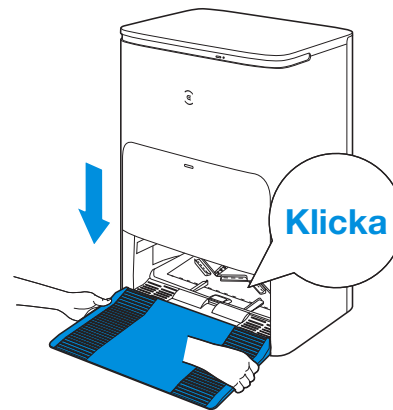
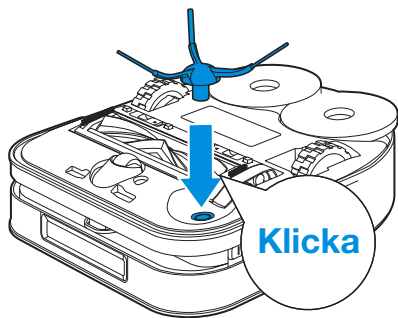
Stå inte i trånga utrymmen, som korridorer, och se till att du inte blockerar d-ToF-sensorn.

## Snabbstart

Ta bort allt skyddsmaterial innan du använder apparaten.

### Installation

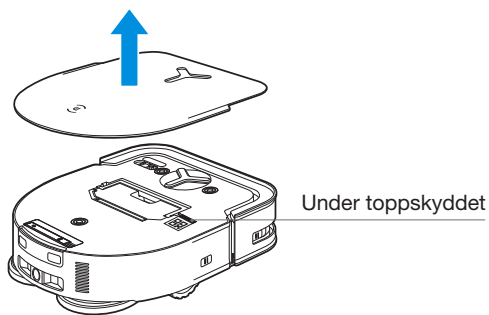
Ett klickljud indikerar korrekt installation.



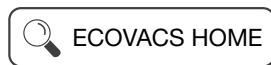
## Hämta ECOVACS HOME-appen

För att få tillgång till alla tillgängliga funktioner rekommenderar vi att du styr din DEEBOT via ECOVACS HOME-appen.



1. Skanna QR-koden under toppskyddet för att hämta appen.



2. Sök på ECOVACS HOME för att hämta appen.



## Anslut DEEBOT med appen

**1. Via Bluetooth:** Slå på DEEBOT och mobiltelefonens Bluetooth. Ge appen tillåtelse att nå mobilens Bluetooth. Tryck på  eller  i appen. Robotar i närheten visas automatiskt i appen. Alternativt så skannar du QR-koden för att aktivera Bluetooth-läget.

**2. Via Wi-Fi:** Du kan även använda andra metoder till att ansluta DEEBOT till appen enligt instruktionerna på appsidan.

**Obs!** Anslut via Bluetooth för en bättre upplevelse.

### Wi-Fi-nätverkskrav:

- Du har ett nätverk på 2,4 GHz eller ett blandat 2,4/5 GHz.
- Routern har stöd för protokollen 802.11b/g/n och IPv4.
- Du använder inte VPN (Virtual Private Network) eller proxyserver.
- Du använder inte ett dolt nätverk.
- WPA och WPA2 med TKIP-, PSK-, AES/CCMP-kryptering.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) stöds inte.
- Du använder Wi-Fi-kanalerna 1–11 i Nordamerika och kanalerna 1–13 utanför Nordamerika (se lokal tillsynsmyndighet).
- Om du använder en nätverksexender/-repeater är nätverksnamnet (SSID:t) och lösenordet samma som för ditt primära nätverk.
- Aktivera WPA2 på routern.

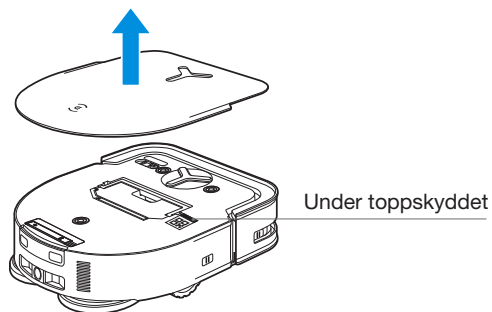
### Indikatorlampa för Wi-Fi

|   |                 |                        |
|---|-----------------|------------------------|
|  | Pulserande vitt | Frånkopplad från Wi-Fi |
|   | Fast vitt       | Ansluten till Wi-Fi    |

Tänk på att verkställande av intelligenta funktioner som fjärrstart, röstinteraktion, 2D/3D-kartvisning och kontrollinställningar samt och anpassad rengöring (beroende på produkt) kräver att användare hämtar och använder ECOVACS HOME-appen, som ständigt uppdateras. Du måste godkänna vår integritetspolicy och vårt användaravtal innan vi kan behandla några av dina grundläggande och nödvändiga uppgifter och göra det möjligt för dig att använda produkten. Om du inte godkänner vår integritetspolicy och vårt användaravtal kan du inte använda appen ECOVACS HOME till att använda de smarta funktioner som är nämnda ovan men du kan använda de grundläggande funktionerna för produkten manuellt.

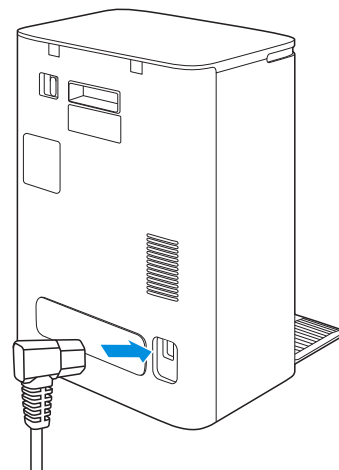
## Hämta den fullständiga versionen av instruktionshandboken

Skanna QR-koden under det övre locket.



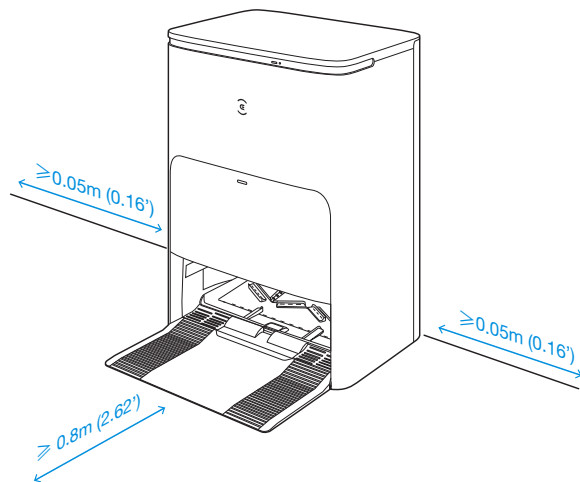
## Ladda DEEBOT

### 1 Montera stationen



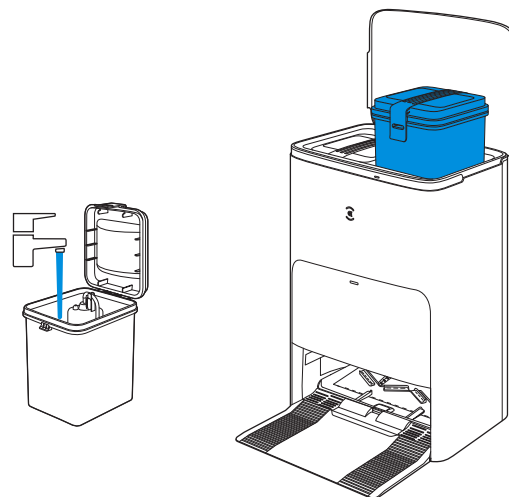
## 2 Placera stationen

Håll området runt stationen fritt från föremål, särskilt föremål med reflekterande ytor.



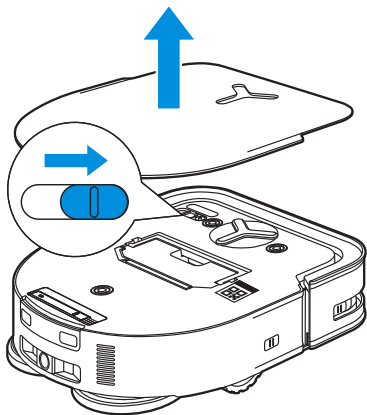
- Om det finns reflekterande föremål, som speglar och reflekterande golvlister, nära stationen ska de nedre 14 cm av dessa täckas.
- Placera inte stationen i direkt solljus.
- Placera stationen på en plats med stark Wi-Fi-signal.

## 3 Använda vattentankarna



- Du bör använda ECOVACS DEEBOT-rengöringslösning (säljs separat). Användning av annan rengöringslösning kan göra att DEEBOT halkar, att vattentanken blockeras och orsaka andra problem.
- Kompatibel med ECOVACS-modulen för automatisk vattenpåfyllning/-avtappning. Handla i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

#### 4 Slå på

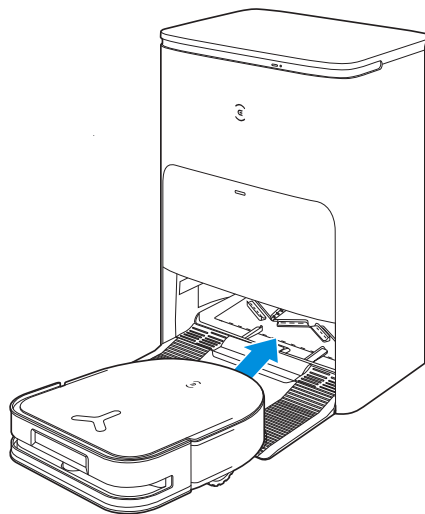


"I" = på, "O" = av.

- DEEBOT kan inte laddas när strömmen är avstängd.
- När DEEBOT inte arbetar rekommenderar vi att den är påslagen och laddas.

#### 5 Ladda DEEBOT

Kontrollera att stationen är ansluten till strömförsörjningen. Använd appen ECOVACS HOME eller röststyrning för att säga åt DEEBOT-roboten att köra till stationen för att laddas.




- Vi rekommenderar att DEEBOT börjar rengöra från stationen. Flytta inte stationen under rengöring.

## 6 Använda DEEBOT

### 1. Skapa en karta


Be DEEBOT att kartlägga med ECOVACS HOME-appen.

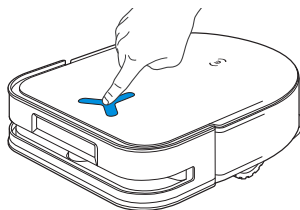
När DEEBOT-roboten skapar en karta för första gången bör du följa efter den för att åtgärda mindre problem.

När DEEBOT-roboten skapar en karta utforskar den miljön i huset automatiskt. Utforskningsrutten kan skilja sig från rengöringsrutten. Konfigurera virtuell gräns via appen: Karta >  > Virtuell gräns.

### 2. Börja dammsuga

- När DEEBOT-roboten moppar identifierar den golvtyper. DEEBOT kan lyfta mopparna automatiskt när den upptäcker mattor. Du bör inte använda DEEBOT på tjocka mattor och mattor med fibrer som är längre än 10 mm. Du bör vika ihop långhåriga mattor med fibrer som är längre än 10 mm under städprocessen eller ange att områdena med långhåriga mattor inte ska städas genom att ange dem som förbjudna zoner genom att ange virtuella gränser i ECOVACS HOME-appen.


Innan DEEBOT-roboten dammsuger för första gången måste du se till att den står vid stationen och är fulladdad. Tryck på  på DEEBOT för att starta. Du kan även använda appen ECOVACS HOME för att starta DEEBOT-roboten.

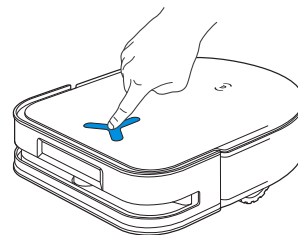


### Obs!


- Ta inte bort tvättbara mopplingsdynor ofta.
- Använd inte en trasa eller något annat föremål för att repa mopplingsdyneplattorna.
- När en uppmaning om att du måste byta mopplingsdynorna visas i appen ECOVACS HOME måste du byta dem i tid. Det finns fler tillbehör i appen ECOVACS HOME och på <https://www.ecovacs.com>.

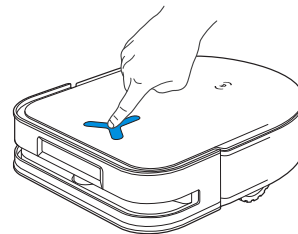
### 3. Pausa

Tryck på  på DEEBOT för att pausa under dammsugning. Du kan även använda appen ECOVACS HOME till att pausa DEEBOT-roboten.



### 4. Väcka

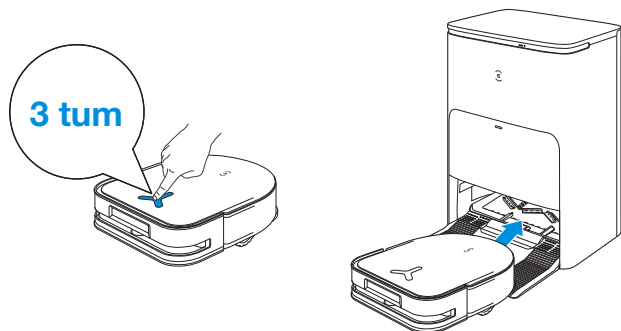
Indikatorlampan släcks när DEEBOT-roboten har varit i pausläge i några minuter. Tryck på  på DEEBOT för att väcka den. När det har gått ungefär en timme sedan DEEBOT slutade arbeta kan den gå in i standbyläge.





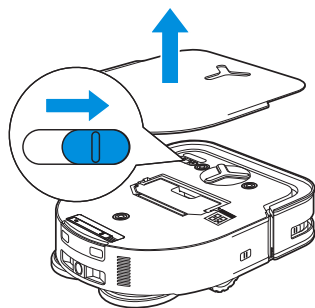
## 5. Ladda

Kontrollera att stationen är ansluten till strömförsörjningen. Använd appen ECOVACS HOME för att säga åt DEEBOT-roboten att köra tillbaka till stationen för att laddas.



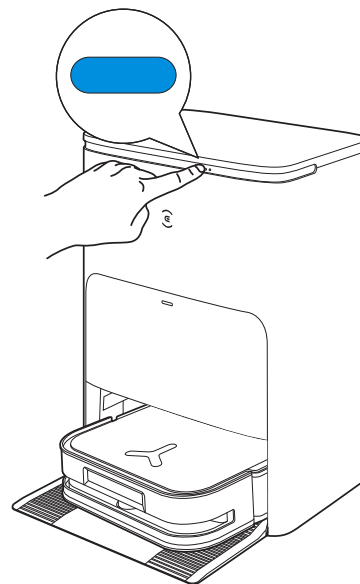
## 6. Djupt viloläge

DEEBOT-roboten ändras till djupt viloläge för att skydda batteriet om den är borta från stationen i cirka fem timmar. Stäng av DEEBOT-roboten och sätt sedan på den igen för att aktivera den.



## 7-station

När DEEBOT-roboten står vid stationen trycker du kort på  för att starta/pausa. Tryck länge på  för självrengöring av stationen.



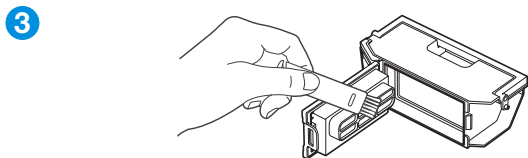
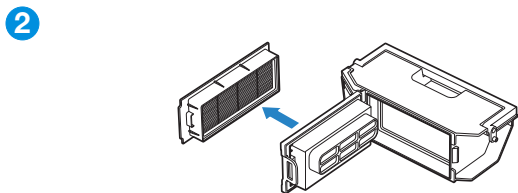
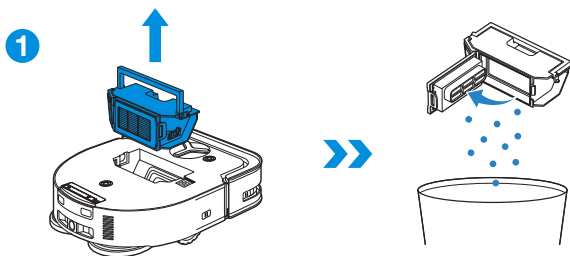
## Rutinunderhåll

För att hålla DEEBOT i toppskick ska du utföra underhållsåtgärder och byta ut delar vid följande intervall:

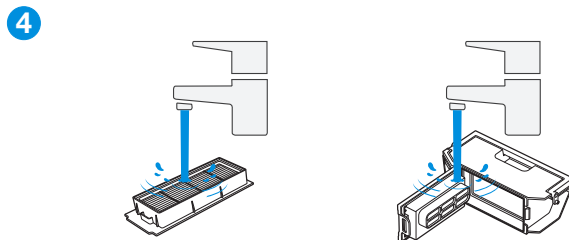
| Robotdel  | Underhållsfrekvens     | Ersättningsfrekvens          |
|---|------------------------|------------------------------|
| Tvättbar mopptrasa  | /                      | Varje/varannan månad         |
| Dampmpåse   | /                      | Varannan/var tredje månad    |
| Sidborste   | En gång varannan vecka | Var tredje till sjätte månad |
| Huvudborste   | En gång i veckan       | Var sjätte till tolfte månad |
| Filter  | En gång i veckan       | Var tredje till sjätte månad |
| TrueDetect 3D-sensor<br>Universalhjul<br>Trappsensorer<br>Kocksensorer och stötfångare<br>Laddningskontakter på DEEBOT-roboten<br>Laddningskontakter på stationen<br>d-ToF-lasermodul | Omkring en månad       | /                            |
| Mopprengöringsbricka  | Ungefär var 150:e dag  | /                            |
| Renvattentank   | Var tredje månad       | /                            |
| Smutsvattentank   | En gång i månaden      | /                            |
| Dammuppsamlingslåda   | En gång i månaden      | /                            |
| OMNI-station  | En gång i månaden      | /                            |

**Obs!** Det finns fler tillbehör i appen ECOVACS HOME och på <https://www.ecovacs.com>.

## Underhålla dammbehållare och filter

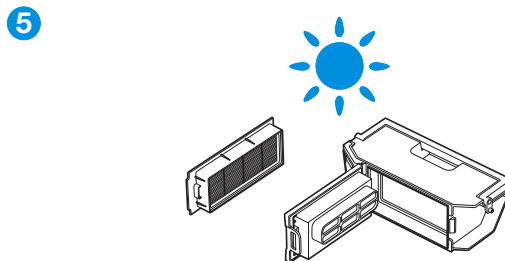


- Det finns fler tillbehör i appen ECOVACS HOME och på <https://www.ecovacs.com>.



### Obs!

- Skölj filtret med vatten enligt ovan.
- Använd inte ett finger eller en borste till att rengöra filtret.

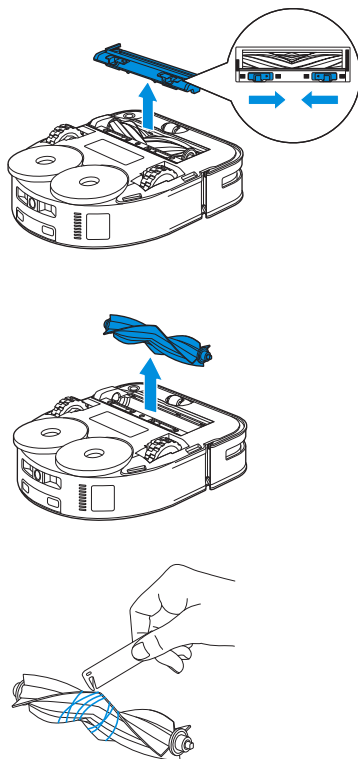


### Obs! Torka filtret helt före användning.

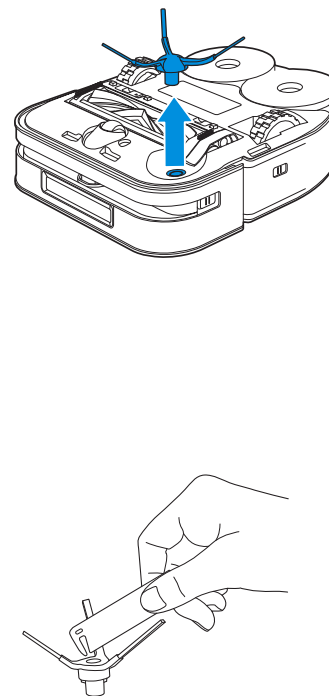
- Det finns fler tillbehör i appen ECOVACS HOME och på <https://www.ecovacs.com>.

# Underhålla borsten och sid borsten

## Borste



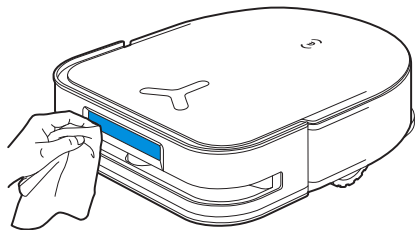
## Sidborste



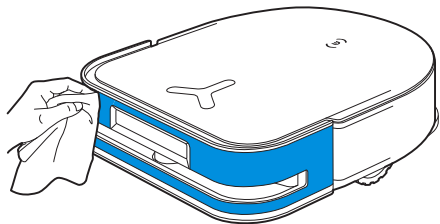
- Det finns fler tillbehör i appen ECOVACS HOME och på <https://www.ecovacs.com>.

## Underhålla andra komponenter

1

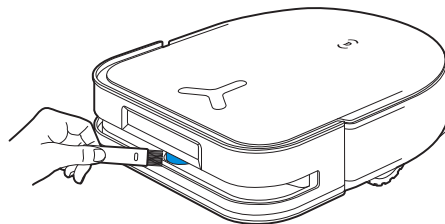


2



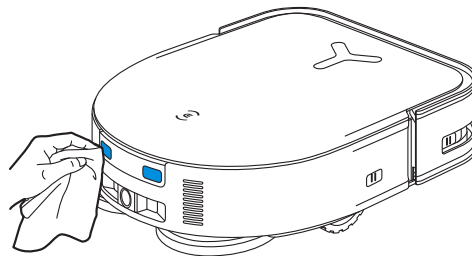
- Torka av komponenterna med en ren torr trasa. Undvik att använda rengöringsmedel eller rengöringspray.

3

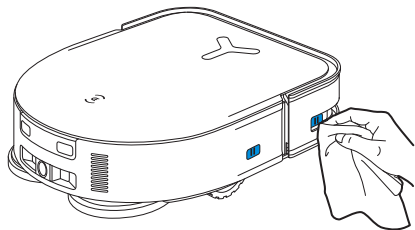


- Vrid modulen för att rengöra objektivet försiktigt.

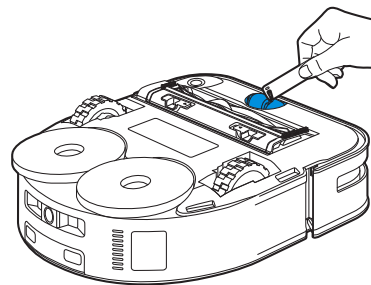
4



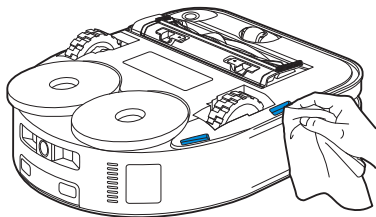
5



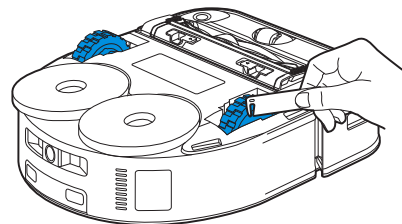
7



6




8



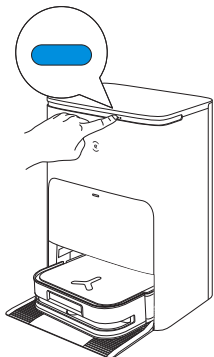
• Det finns fler tillbehör i appen ECOVACS HOME och på <https://www.ecovacs.com>.

# Underhålla OMNI-stationen

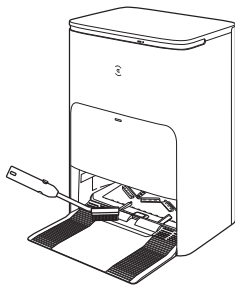
## Obs!

- Aktivera inte självrengöring när DEEBOT arbetar.
- Om det finns smutsvatten på mopprengöringsbrickan tappar stationen av vattnet när du trycker länge på . Tryck länge på  för att starta självrengöring.

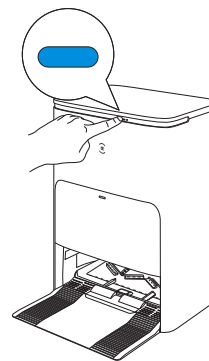
1. Tryck på  i tre sekunder för att starta självrengöringen.



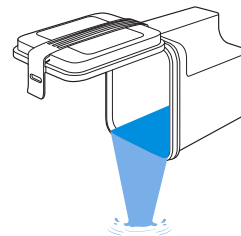
2. Göra rent mopprengöringsbrickan



3. Stationen tappar av vattnet på brickan automatiskt.

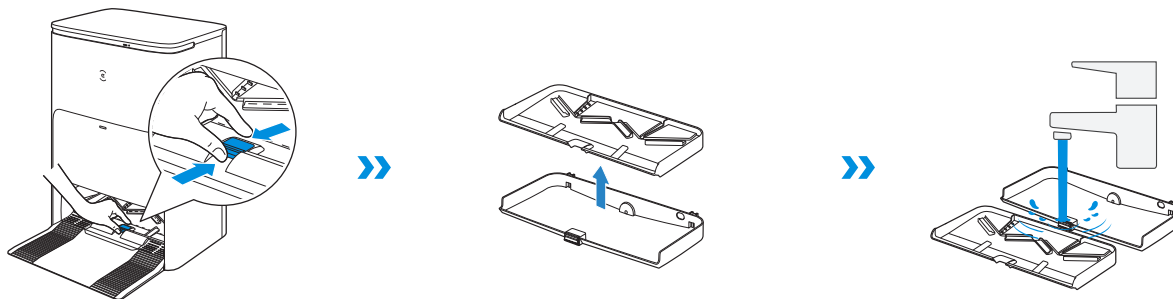


4. Töm smutsvattentanken.

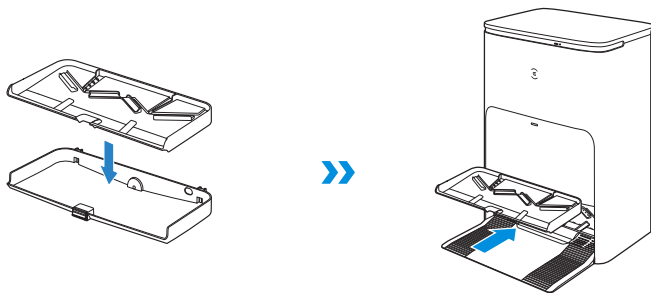


## Underhålla mopprengöringsbrickan

1. Ta bort den löstagbara brickan och basfiltret för att göra rent dem.



2. Installera

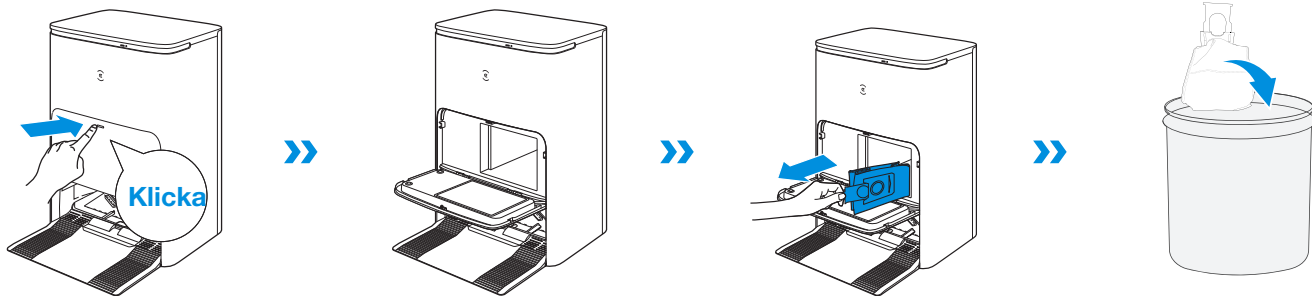


**Obs!** Montera mopprengöringsbrickan på rätt sätt så att den fungerar på rätt sätt.



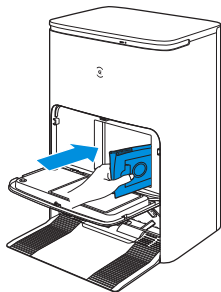
# Underhålla dammbehållaren

## 1. Kassera dammpåsen.

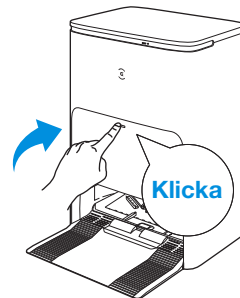


Håll i handtaget för att lyfta ut dammbehållare, vilket effektivt kan förhindra dammläckage.

## 2. Gör rent dammupsamlingslådan med en torr trasa och sätt i en ny dammpåse.

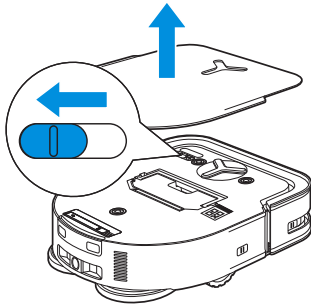


## 3. Stäng dammupsamlingslådan.



## FÖRVARING


Ladda batteriet helt och stäng AV DEEBOT före förvaring. Ladda det var 1,5:e månad för att förhindra att det laddas ur för mycket.




**!** **Obs!** • DEEBOT kan inte laddas när strömmen är avstängd.


- När DEEBOT inte arbetar rekommenderar vi att den är påslagen och laddas.
- Om batteriet är för urladdat eller inte används under en längre tid kan det hända att DEEBOT inte laddas. Kontakta ECOVACS för att få hjälp. Ta inte isär batteriet själv.

## Felsökning

| Nr | Felfunktion   | Möjliga orsaker  | Lösningar   |
|----|---|--|---|
| 1  | DEEBOT kan inte ansluta till ECOVACS HOME-appen.                      | Fel användarnamn eller lösenord för hemmets Wi-Fi har angetts.                         | Ange rätt användarnamn eller lösenord för hemmets Wi-Fi.  |
|    |   | DEEBOT är inte inom räckvidden för hemmets Wi-Fi-signal.                               | Se till att DEEBOT är inom räckvidden för hemmets Wi-Fi-signal. Försök att vara så nära Wi-Fi-signalen som möjligt.   |
|    |   | DEEBOT är inte i konfigurationsläge.   | Tryck på RESET-knappen för att ansluta DEEBOT till din telefon via Bluetooth. Om det misslyckas trycker du på återställningsknappen och  för att ansluta via appen ECOVACS HOME.   |
|    |   | Det finns inget Wi-Fi-nätverk i Wi-Fi-listan.  | 1. Kontrollera om Wi-Fi-namnet innehåller specialtecken. Använd inte specialtecken som följande: !@#& ¥%^\_.<br>2. Använd inte ett 5 GHz-nätverk.   |
|    |   | Fel app installerad.   | Hämta och installera ECOVACS HOME-appen.  |
| 2  | Kartan har förlorats.   | Kartan kan gå förlorad om du flyttar DEEBOT vid rengöring.                             | Flytta DEEBOT till stationens framsida för att hämta kartan. Leta rätt på den återställda kartan i Karthantering och tryck på Använd den här kartan för att hämta den. Du kan låsa kartan i ECOVACS HOME-appen. Om problemet kvarstår när du har försökt med lösningarna ovan startar du om kartläggningen. |
| 3  | Det gick inte att skapa möbelkarta i appen.                           | Om du flyttar DEEBOT under rengöring kan kartan förloras.                              | Flytta inte DEEBOT under rengöringen.   |
|    |   | Auto-rengöring är inte slutförd.   | Se till att DEEBOT automatiskt återgår till stationen efter rengöringen.  |
| 4  | Sidborsten på DEEBOT-roboten faller ut under användning.              | Sidborsten är inte korrekt installerad.  | Se till att sidborsten klickar på plats.  |
| 5  | Det gick inte att hitta någon signal. Kan inte återgå till stationen. | Stationen är felaktigt placerad.   | Placera stationen på rätt sätt enligt instruktionerna i avsnittet "Ladda DEEBOT-roboten".   |
|    |   | Stationen har ingen ström eller har flyttats manuellt.                                 | Kontrollera att stationen är ansluten till strömförsörjningen. Flytta inte stationen manuellt.  |
|    |   | DEEBOT påbörjar inte rengöring från stationen.   | Vi rekommenderar att DEEBOT börjar rengöra från stationen.  |
|    |   | Laddningsrutten är blockerad. Till exempel är dörren till rummet med stationen stängd. | Håll laddningsrutten fri från hinder.   |

| Nr | Felfunktion  | Möjliga orsaker  | Lösningar   |
|----|--|--|---|
| 6  | DEEBOT återvänder till stationen innan den är färdig.  | Rummet är så stort att DEEBOT måste laddas upp igen.   | Aktivera Fortsatt rengöring. Om du vill ha mer information följer du instruktionerna i appen.   |
|    |  | DEEBOT kan inte nå vissa områden som blockeras av möbler eller hinder.   | Städa upp området som ska rengöras genom att placera möbler och små föremål på rätt plats.  |
| 7  | DEEBOT kan inte laddas.  | DEEBOT är inte PÅ.   | Slå PÅ DEEBOT.  |
|    |  | Laddningskontaktarna på DEEBOT-roboten är inte i kontakt med stiften på stationen.   | Kontrollera att laddningskontaktarna på roboten är i kontakt med stiften på stationen och att  blinkar. Kontrollera om laddningskontaktarna på DEEBOT-roboten och stationen är smutsiga. Rengör de delarna enligt instruktionerna i avsnittet "Underhåll". |
|    |  | Stationen är inte ansluten till strömförsörjningen.  | Kontrollera att stationen är ansluten till strömmen.  |
| 8  | Det låter mycket vid rengöring.  | Sidborsten och den flytande gummiborsten har trasslat sig. Dammbehållaren och filtret är blockerade.   | Vi rekommenderar att du rengör sidborsten, den flytande gummiborsten, dammbehållaren, filtret osv. regelbundet.   |
|    |  | DEEBOT är i Max-läge.  | Växla till Standard-läge.   |
| 9  | DEEBOT fastnar när den arbetar och stannar.  | DEEBOT-roboten har trasslat in sig i något på golvet (sladdar, gardiner, mattfransar osv.).  | DEEBOT provar olika sätt att frigöra sig själv. Om det inte lyckas ska du bort hindren manuellt och starta om.  |
|    |  | DEEBOT kan ha fastnat under möbler med en ingång med liknande höjd.  | Ställ in en fysisk barriär eller ställ in en virtuell gräns via ECOVACS HOME-appen.   |
|    |  | DEEBOT har fastnat i ett smalt område.   | Städa upp i huset. Eller ställ in en fysisk barriär. Eller ställ in en virtuell gräns via ECOVACS HOME-appen.   |
| 10 | Följande problem uppstår när DEEBOT arbetar: rengöringsrutt i ordning, avvikelser från rengöringsrutten, upprepad rengöring eller små områden som inte rengörs. (Om det är ett stort område som inte har städats tillfälligt kommer DEEBOT-roboten att städa det missade området automatiskt. Ibland kör DEEBOT-roboten tillbaka till ett städad rum. Det är eventuellt inte en upprepad städning utan DEEBOT-roboten som har hittat ett missat område.) | Föremål som kablar och tofflor placerade på marken blockerar DEEBOT.   | Städa undan spridda föremål på golvet, som sladdar och tofflor, före rengöring. Om DEEBOT-roboten har missat några områden städa den dem själv. Stör den inte (t.ex. genom att flytta den eller blockera rutten).   |
|    |  | Det kan vara så att drivhjulens halkar på marken när DEEBOT klättrar över trappsteg och trösklar, vilket påverkar hela bedömningen av omgivningen. | Vi rekommenderar att du stänger dörren till det här området och rengör området separat. När DEEBOT-roboten är klar med städningen kör den tillbaka till startplatsen.   |
|    |  | Arbete på nyvaxade och polerade golv eller släta plattor, vilket resulterar i mindre friktion mellan drivhjul och golv.                            | Vänta tills vaxet har torkat innan rengöring.   |
|    |  | På grund av olika hemmiljöer kan vissa områden inte rengöras.  | Städa upp i hemmet för att se till att DEEBOT kan komma in för rengöring.   |

| Nr   | Felfunktion  | Möjliga orsaker  | Lösningar  |
|--|--|--|--|
| 11   | Fördröjning i fjärrstyrning.   | Wi-Fi-signalen är dålig, vilket gör att videoinläsningen blir långsam.   | Använd DEEBOT i områden med bra Wi-Fi-signal.  |
| 12   | DEEBOT tömmer inte dammbehållaren när den har återvänt till stationen. | Funktionen Auto-tömning har inte aktiverats i ECOVACS HOME-appen.  | Slå på funktionen Auto-tömning i ECOVACS HOME-appen.   |
| Dammbehållaren är inte installerad i stationen.  |  | Installera dammbehållaren och stäng dammuppsamlingslådan.  |  |
| Manuell flytt av DEEBOT tillbaka till stationen kanske inte utlöser funktionen Auto-tömning. |  | Vi rekommenderar att DEEBOT återvänder till stationen på egen hand. Flytta den inte manuellt.  |  |
| I Stör ej-läget tömmer DEEBOT inte dammet när den har återvänt till stationen.               |  | Stäng av Stör ej-läget i ECOVACS HOME-appen eller starta dammtömningen manuellt.   |  |
| Stationen upptäcker en minskning av tömningseffektiviteten.                                  |  | Byt dammpåsen enligt avsnittet "Underhåll" och stäng dammuppsamlingslådan. Om dammpåsen inte är full när en uppmaning om att byta den visas i appen ECOVACS HOME kan du sätta tillbaka dammpåsen igen. |  |
| Om ovanstående möjliga orsaker har uteslutits kan komponenterna i stationen vara onormala.   |  | Om du behöver hjälp kontaktar du kundtjänsten.   |  |
| 13   | Det gick inte att tömma dammbehållaren.                                | Stationen upptäcker en minskning av tömningseffektiviteten.  | Byt dammpåsen enligt avsnittet "Underhåll" och stäng dammuppsamlingslådan. Om dammpåsen inte är full när en uppmaning om att byta den visas i appen ECOVACS HOME kan du sätta tillbaka dammpåsen igen. |
| Utloppet på dammbehållaren är blockerat av främmande föremål.                                |  | Ta bort dammbehållaren och rensa bort de främmande föremålen på utloppet.  |  |
| 14   | Insidan av dammuppsamlingslådan är smutsig.                            | Fina partiklar absorberas på insidan av dammuppsamlingslådan genom dammbehållaren.   | Rengör insidan av dammuppsamlingslådan.  |
| Dammbehållaren är trasig.  |  | Kontrollera dammbehållaren. Byt ut den.  |  |
| 15   | Dammläckage uppstår under arbete.                                      | Utloppet på dammbehållaren är blockerat av främmande föremål.  | Ta bort dammbehållaren och rensa bort de främmande föremålen på utloppet.  |
| 16   | Det går inte att rotera mopplingsdynam.                                | Mopplingsdynam är inte korrekt installerad.  | Installera mopplingsdynam korrekt. Ett klickljud innebär att du har monterat den på rätt sätt.   |
|  |  | Mopplingsdynam är blockerad av främmande föremål.  | Rensa bort de främmande föremålen.   |

| Nr | Felfunktion   | Möjliga orsaker   | Lösningar  |
|----|---|---|--|
| 17 | DEEBOT svarar inte på stationsinstruktionen.  | DEEBOT är inte i stationen.   | Se till att DEEBOT är i stationen.   |
| 18 | Drivhjulen är blockerade.   | Drivhjulen blockeras av främmande föremål.  | Roter och tryck på drivhjulen för att kontrollera om något främmande föremål har trasslat in sig eller fastnat. Om det finns främmande föremål ska du rensa bort dem i tid. Om problemet kvarstår kontaktar du kundtjänsten.   |
| 19 | När mopprengöringsbrickan är full med vatten och det inte går att tappa av det spelas ett röstmeddelande som anger att mopprengöringsbrickan är full upp. | Smutsvattentanken är inte korrekt installerad.                                      | Knacka på smutsvattentanken för att säkerställa att den är korrekt installerad.  |
|    |   | Tätningssluggarna i smutsvattentanken är inte korrekt installerade.                 | Kontrollera att tätningssluggarna är monterade på rätt sätt.   |
|    |   | Stationen kan inte tömma ut vatten som vanligt.                                     |  Tryck länge för att se om stationen kan suga upp vatten på rätt sätt. Om vatten sugts upp torkar du av vattenöverflödssensorn för mopprengöringsbrickan. Om stationen inte kan dra upp vattnet ska du kontrollera att det inte finns främmande föremål mellan smutsvattentanken och stationen och rengöra den. |
|    |   | Sugporten för mopprengöringsbrickan är blockerad av något föremål.                  | Kontrollera att det inte finns något föremål i sugporten för mopprengöringsbrickan.  |
|    |   | Röstmeddelandet kvarstår fortfarande efter att du har provat ovanstående lösningar. | Starta om stationen. Om problemet kvarstår kontaktar du kundtjänsten.  |
|    |   | Mopprengöringsbrickan och basfiltret är smutsiga                                    | Gör rent mopprengöringsbrickan och basfiltret med rent vatten.   |

## Tekniska data

|   |                      |
|---|----------------------|
| Modell                                  | <b>DDX19</b>         |
| Ineffekt                                | 20 V === 2 A         |
| Laddningstid                            | 5 h                  |
| Stationsmodell                          | <b>CH2358</b>        |
| Ineffekt                                | 220-240 V ~ 50-60 Hz |
| Uteffekt                                | 20 V === 2 A         |
| Ingångsström (laddning)                 | 0,5A                 |
| Ström (tömning)                         | 1 000 W              |
| Ström (mopp för varmvattentvätt)        | 1650W                |
| Frekvensband för drift                  | 2400-2483.5MHz       |
| Maximal effektiv isotrop strålad effekt | Bluetooth LE: 9dBm   |
|   | 2,4 GHz Wi-Fi: 19dBm |

**Obs!** Tekniska specifikationer och konstruktionsspecifikationer kan ändras för kontinuerlig produktförbättring. Det finns fler tillbehör på <https://www.ecovacs.com>.

## Viktige sikkerhetsinstruksjoner

### VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Når du bruker et elektrisk produkt, må du alltid følge grunnleggende forholdsregler, inkludert følgende:

### LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET

### TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

1. Dette produktet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte, og de forstår risikoen. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
2. Rengjør området som skal rengjøres. Fjern strømledninger og små gjenstander som kan vikle seg inn i produktet fra gulvet. Brett teppets frynser under teppet, og løft

gjenstander som gardiner og duker opp fra gulvet.

3. Dersom området som skal rengjøres har trinn eller trapper, må du betjene produktet selv, slik at det oppdager trinnene uten å falle ned. Det kan være nødvendig å plassere en fysisk barriere ved kanten for å hindre at enheten faller ned. Pass på at den fysiske barrieren ikke utgjør en fare for å snuble.
4. Må bare brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk bare tilbehør som anbefales eller selges av produsenten.
5. Kontroller at nettspenningen er den samme som spenningen oppgitt på dokkingstasjonen.
6. BARE til INNENDØRS bruk i husholdning. Ikke bruk produktet utendørs, i kommersielle miljøer eller industrielle miljøer.
7. Bruk bare det originale oppladbare batteriet og dokkingstasjonen som medfølger produktet fra produsenten. Engangsbatterier må ikke brukes.
8. Må ikke brukes uten støvbeholder eller filter.
9. Produktet må ikke brukes på steder med tente stearinlys eller skjøre gjenstander.
10. Må ikke brukes i veldig varme eller kalde



- miljøer (under  $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$  eller over  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).
11. Hold hår, løstsittende klær, fingre og kroppsdeler unna åpninger og bevegelige deler.
  12. Ikke bruk produktet i rom der barn sover.
  13. Ikke bruk produktet på våte overflater eller overflater med stillestående vann.
  14. Sørg for at produktet ikke plukker opp store gjenstander, for eksempel steiner, store papirbiter eller andre gjenstander som kan tilstoppe produktet.
  15. Ikke bruk produktet til å plukke opp brennbare materialer som bensin, blekk til skrivere eller kopimaskiner, og ikke bruk produktet på steder der det kan finnes slike gjenstander.
  16. Ikke bruk produktet til å plukke opp noe ting som brenner eller avgir røyk, for eksempel sigaretter, fyrstikker, varm aske eller ting som kan forårsake brann.
  17. Ikke stikk gjenstander inn i innsuget. Må ikke brukes hvis inntaket er blokkert. Hold inntaket fritt for støv, lo, hår og andre ting som kan redusere luftstrømmen.
  18. Vær forsiktig så du ikke skader strømledningen. Ikke dra i strømledningen eller bær produktet eller dokkingstasjonen etter strømledningen, og ikke bruk strømledningen som håndtak, klem strømledningen når du lukker en dør, eller dra strømledningen rundt skarpe kanter eller hjørner. Ikke legg produktet oppå strømledningen. Hold strømledningen unna varme overflater.
  19. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten eller produsentens serviceverksted, slik at du unngår farlige situasjoner.
  20. Dokkingstasjonen må ikke brukes hvis den har skader. Strømforsyningen må ikke repareres eller brukes hvis den har skader eller er defekt.
  21. Må ikke brukes med skadet strømledning eller stikkontakt. Produktet og dokkingstasjonen må ikke brukes hvis de ikke fungerer som de skal, har falt i gulvet, er skadet, har stått utendørs eller vært i kontakt med vann. De må repareres av produsenten eller deres serviceverksted, slik at du unngår farer.
  22. Slå av produktet før du rengjør eller vedlikeholder det.
  23. Støpselet må tas ut av stikkontakten

- før rengjøring eller vedlikehold av dokkingstasjonen.
24. Fjern produktet fra dokkingstasjonen, og slå av produktet før du tar ut batteriet når produktet skal kasseres.
  25. Batteriet må tas ut og kastes i henhold til lokale lover og forskrifter før produktet kasseres.
  26. Kast brukte batterier i henhold til lokale lover og forskrifter.
  27. Produktet må ikke brennes, selv om det har alvorlige skader. Batteriene kan eksplodere ved brann.
  28. Koble fra dokkingstasjonen hvis den skal stå i lengre perioder uten å brukes.
  29. Produktet må brukes i henhold til instruksjonene i denne bruksanvisningen. Ecovacs Home Service Robotics kan ikke holdes ansvarlig for skader eller personskader som skyldes feil bruk.
  30. Roboten inneholder batterier som bare kan skiftes av kvalifiserte personer. Ta kontakt med kundeservice om bytte av robotens batteri.
  31. Hvis roboten ikke skal brukes i en lengre

periode, må du slå av roboten før oppbevaring og trekke ut ledningen til dokkingstasjonen.

32. **ADVARSEL:** Bruk bare den avtakbare strømforsyningen CH2358 som medfulgte produktet til lading av batteriet.











Litium-batterier som passer til CH2358, er maks. 8 celler, maks. 14,4 V nominell likestrømsspenning og med en oppgitt kapasitet på 5900 mAh. Batteriet må fjernes og kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter før det kasseres.

For å oppfylle kravene til radioeksponering skal det være en avstand på 20 cm eller mer mellom denne enheten og personer når enheten er i bruk. For å sikre samsvar anbefales det ikke å være nærmere enn dette. Antennen som brukes til denne senderen, må ikke plasseres sammen med andre antenner eller sendere.

### **Oppdatering av enheten**

Enkelte enheter oppdateres vanligvis annenhver måned, men ikke alltid på dagen.

Noen enheter, spesielt enheter solgt for mer enn tre år siden, oppdateres bare hvis det er en kritisk sårbarhet oppdages og løses.

|   |  |
|---|--|
|   | Kortslutningssikker omformer med skillebryter                |
|  | Strømforsyning med brytermodus                               |
|  | Kun til innendørs bruk                                       |
|  | Likestrøm  |
|  | Vekselstrøm  |
|  | Forsiktig: Varm overflate                                    |
|  | Dette produktet oppfyller kravene i gjeldende EU-direktiver. |
|  | Les instruksjonene før lading.                               |
|  | Ladeportens polaritet  |
|  | Miniatyrsikring med tidsforsinkelse                          |

## For EU-land

Hvis du vil ha informasjon om EU-samsvarserklæring, kan du gå til <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.



## Riktig kassering av dette produktet

Dette merket betyr at produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i EU. For å unngå miljø- og helseskader som følge av feil avhending, må det gjenvinnes på en ansvarlig måte som fremmer bærekraftig gjenbruk av ressurser. Hvis du vil gjenvinne en brukt enhet, kan du bruke systemene for retur og henting eller kontakte forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan trygt gjenvinne dette produktet. Fjernovervåkingen er for helt privat bruk ved ikke-offentlige, privateide steder, og bare for tiltenkt sikkerhet og ettpunkts kontroll. Vær oppmerksom på lokale krav om databeskyttelse ved bruk. Overvåking av offentlige steder, hemmelig overvåking eller arbeidsgiveres overvåking uten berettigede grunner er ikke tillatt. Bruk uten berettigede grunner skjer for brukerens egen risiko og under brukerens ansvar alene.

## EU-samsvarserklæring

### Informasjon om avhending for brukere av elektrisk og elektronisk avfall



Dette symbolet på produktet eller emballasjen betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. For riktig behandling er det ditt ansvar at avfallet returneres til godkjente mottakssteder.

Riktig avhending av dette produktet bidrar til å spare verdifulle ressurser og forhindrer helse- og miljøskader, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering.

Hvis du vil returnere en brukt enhet, må du bruke riktig avfallsmottak eller kontakte forhandleren der du kjøpte produktet, som er gratis. Kontakt dine lokale myndigheter for mer informasjon om ditt nærmeste avfallsmottak.

Feil avhending av dette produktet kan medføre bøter, avhengig av din nasjonale lovgivning.

### Informasjon om avhending for brukere av brukte batterier



Dette symbolet betyr at batterier ikke må blandes med usortert husholdningsavfall etter endt levetid. Ditt bidrag er en viktig del av arbeidet med å minimere miljø- og helseskader fra batterier. For riktig gjenvinning kan du returnere produktet eller batteriene til leverandøren eller til et godkjent avfallsmottak, som er gratis.

Riktig avhending av dette produktet bidrar til å spare verdifulle ressurser og forhindrer helse- og miljøskader, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering.

Feil avhending av dette produktet kan medføre bøter, avhengig av din nasjonale lovgivning.

det finnes egne avfallsmottak for brukte batterier.

Avhend batterier til ditt lokale avfallsmottak.

## **RoHS-direktivet om begrensning av visse farlige stoffer**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at hele produktet, inkludert delene (kabler, ledninger osv.) oppfyller kravene i RoHS-direktiv 2011/65/EU og kommisjonens delegerede direktiv (EU) 2015/863 om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr («RoHS recast» eller «RoHS 2.0»).

## **Radioutstyrsdirektivet**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet beskrevet i dette avsnittet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU om radioutstyr.

## **Autorisert representant i Europa:**

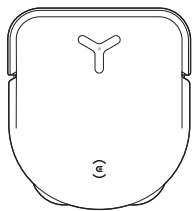


ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

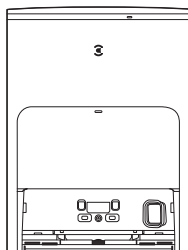
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktiv 2011/65/EU og kommisjonens delegerede direktiv 2015/863 med endringer, og direktiv 2014/53/EU om radioutstyr.

Samsvarserklæringen kan vises på følgende adresse:  
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

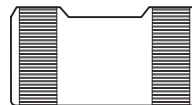
## Pakkens innhold



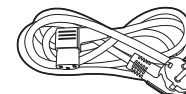
Robot



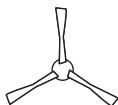
OMNI-stasjon



Base



Stromledning



Sidebørste



Bruerveiledning

### Merk:

- Figurene og illustrasjonene er bare til referanse og kan avvike fra produktets faktiske utseende. Produktdesign og -spesifikasjoner kan endres uten varsel.

# Produkttdiagram

## 1 Robot

Knapp på DEEBOT

Kort trykk: Start/Pause

Hold inne i tre sekunder: Gå tilbake til lading

TrueDetect 3D Sensor

d-ToF-lasermodule

Toppdeksel

Kollisjonssensorer og beskyttelsespanel

## 2 Sett nedenfra

Fallsikringssensorer

Sidebørste

Teppesensor

Utløserknapp for børste

Vaskbare moppeputer

Universalhjul

Hovedbørste

Kjørehjul

Fallsikringssensorer

## 3 RESET-knapp

Gjenopprett til fabrikkinnstillinger: Trykk på og hold inne RESET-knappen i 5 sekunder. Etter at du hører talemeldingen, spilles oppstartsmusikken, og roboten gjenopprettes til standardinnstillingene.

Strømbryter

I=PÅ  
O=AV

Ladekontakter

Vannpåfyllingsport

Wi-Fi-statusindikator/  
Reset-knapp

Kantsensor

## 4 Støvbeholder

Filter

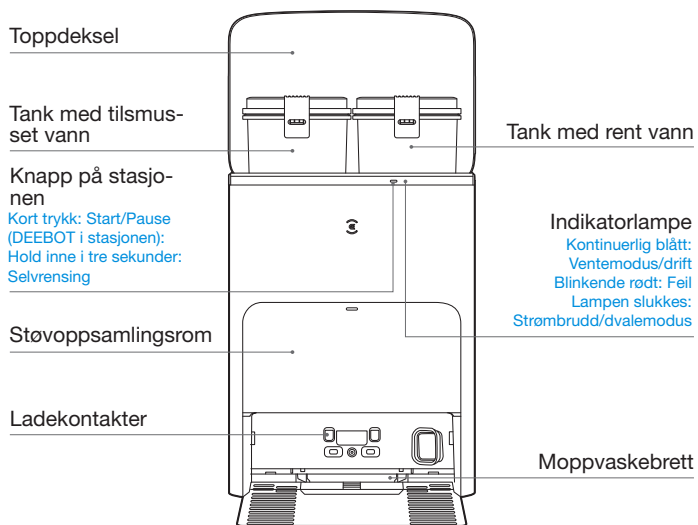
Utløserknapp

Støvtømmepott

Håndtak på støvbeholder

Filternett

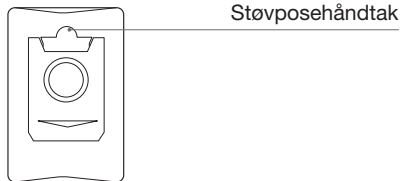
## 5 Stasjon (foran)



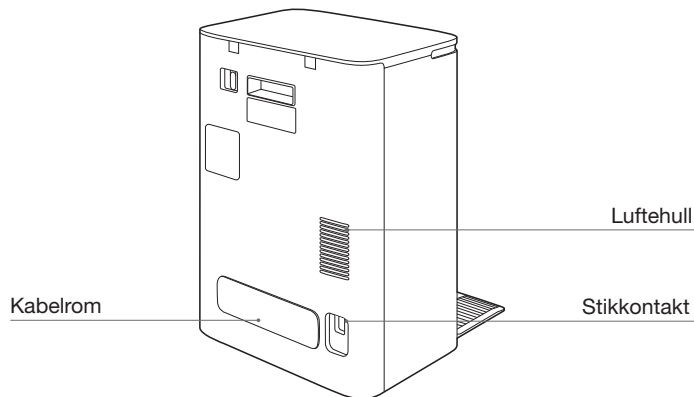
### Merk:

- Hvis lampen blinker rødt, finner du mer informasjon om feilen i ECOVACS HOME-appen.
- Tørk ladekontaktene på OMNI-stasjonen med en tørr klut hvis roboten ikke lades opp.

## 6 Støvpose



## 7 Stasjon (bak)



### Merk:

- Kompatibel med ECOVACS-modulen for automatisk påfylling/tapping av vann. Hvis du ønsker å kjøpe den, kan du gå til ECOVACS HOME-appen eller <https://www.ecovacs.com>.



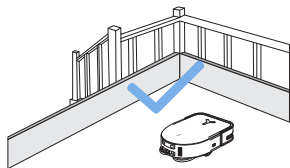
## Sensorer

| Navn                 | Funksjonsbeskrivelse   |
|----------------------|--|
| d-ToF-lasermodul     | Lasermåling av avstanden mellom DEEBOT og omgivelsene gjennom tidsforskjellen i refleksjon gjør det mulig for DEEBOT å kartlegge gjenstander rundt seg når den er i bevegelse. Rekkevidde 10 m.  |
| TrueDetect 3D-sensor | Sensoren sender ut infrarøde stråler og mottar lyset som reflekteres fra hindringer foran den. Infrarød avstandsmåling gjør det mulig å måle avstanden mellom DEEBOT og omgivelsene gjennom metoden med lignende trekanten for å oppdage og unngå hindringer. Rekkevidde 0,8 m.                                    |
| Fallsikringssensor   | Den infrarøde sensorens måling av avstanden mellom undersiden av DEEBOT og bakken sørger for at DEEBOT ikke fortsetter fremover hvis den har en trapp foran seg (f.eks. hvit bakkeklaring over 55 mm eller svart bakkeklaring over 30 mm) eller den identifiserte avstanden er høyere, og fallsikringen aktiveres. |
| Teppesensor          | Ultralydsonden kan sende ut ultralydbølger med en frekvens på 300 kHz. De ultrasoniske lydbølgene absorberes av teppet. Hvis energien som reflekteres er lavere enn terskelen, forstår DEEBOT at det er et teppe der.  |
| Kollisjonssensor     | Når signalet som sendes blokkeres av en hindring, vil ikke mottakeren motta signalet. Dette prinsippet gjør at DEEBOT ikke kolliderer med hindringer.  |
| Kantsensor           | Med infrarød avstandsmåling kan DEEBOT registrere avstanden til gjenstander på sin høyre side. Hvis det er en vegg eller hindring på høyre side, utfører DEEBOT kantrenngjøring for å unngå kollisjoner og ikke gå glipp av rengjøringspunkter.  |

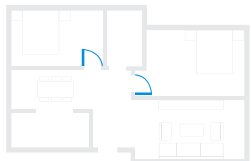
## Merknader før rengjøring



Rydd området som skal rengjøres ved å flytte møbler, f.eks. stoler, til riktig sted.



Det kan være nødvendig å lage en fysisk barriere ved trapper og lignende, slik at ikke enheten faller ned.



Første gang DEEBOT brukes, må du sørge for at dørene til alle rommene er åpne, slik at den kan utforske hele huset.



Legg vekk gjenstander, inkludert ledninger, kluter, tøfler osv. som ligger på gulvet, slik at den kan rengjøre effektivt.



Før du bruker roboten på et teppe med frynsede kanter, må du brette frynsene inn under kantene av tappet.



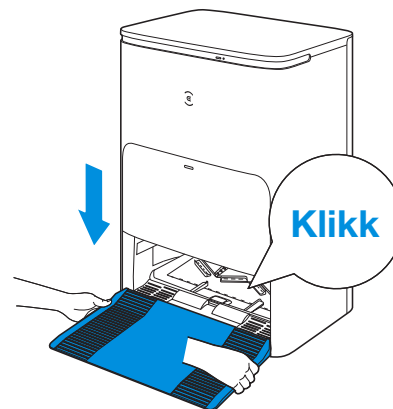
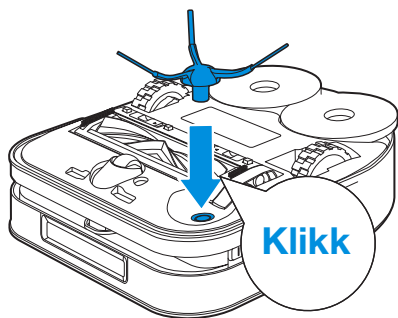
Ikke stå på trange steder, f.eks. i ganger, og pass på så du ikke sperrer for d-ToF-sensoren.

## Hurtigstart

Fjern alt beskyttelsesmateriale før bruk.

### Installering

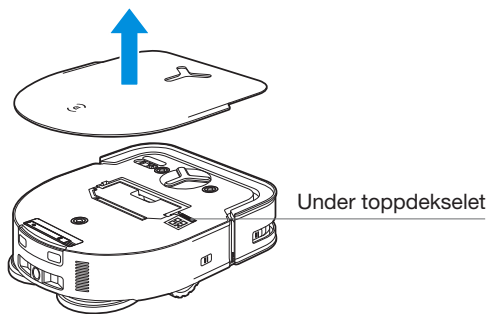
En klukkelyd indikerer riktig installasjon.



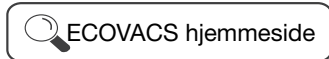
## Last ned ECOVACS HOME-appen

For å få tilgang til alle tilgjengelige funksjoner anbefaler vi at du bruker ECOVACS HOME-appen til å kontrollere DEEBOT.



1. Skann QR-koden under toppdekslet for å laste ned appen.



2. Søk på hjemmesiden til ECOVACS for å laste ned appen.



## Koble DEEBOT til appen

**1.Via Bluetooth:** Slå på Bluetooth på DEEBOT og mobiltelefonen. Gi appen på mobiltelefonen tillatelse til å bruke Bluetooth. Trykk på  eller  i appen. Appen viser automatisk en robot i nærheten. Eller skann QR-koden for å angi Bluetooth-distribusjonsmodus.


**2.Via wifi:** Du kan også velge å koble DEEBOT til appen via andre metoder i henhold til instruksjonene på appens side.

**Merk:** Koble til via Bluetooth for å få en bedre funksjonalitet.

### Krav til wifinettverk:

- Du bruker et kombinert nettverk på 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz.
- Ruterens støtter 802.11b/g/n og IPv4-protokoll.
- Ikke bruk VPN (Virtual Private Network) eller proxy-server.
- Ikke bruk et skjult nettverk.
- WPA og WPA2 med TKIP-, PSK-, AES/CCMP-kryptering.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) støttes ikke.
- Bruk wifikanalene 1-11 i Nord-Amerika og kanalene 1-13 utenfor Nord-Amerika (se lokale standarder).
- Hvis du bruker en rekkeviddeforlenger for nettverket, er nettverksnavnet (SSID) og passordet det samme som for primærnettverket.
- Slå på WPA2 på ruterens.

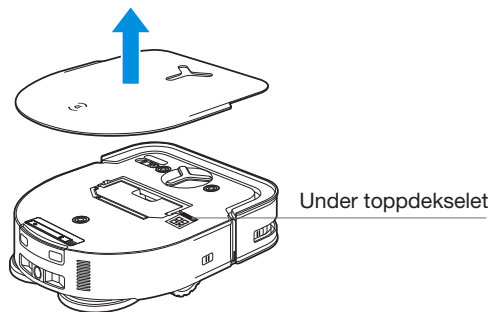
### Wifiindikatorlampe

|   |                    |                 |
|---|--------------------|-----------------|
|  | Pulserende hvitt   | Koblet fra wifi |
|   | Kontinuerlig hvitt | Koblet til wifi |

Vær oppmerksom på at intelligente funksjoner som ekstern oppstart, stemmestyring, 2D/3D-kartvisning, kontrollinnstillinger og personlig rengjøring (avhengig av ulike produkter) krever at brukerne laster ned og bruker ECOVACS HOME-appen, som oppdateres kontinuerlig. Du må godta personvernerklæringen og brukeravtalen før vi kan behandle noen av de grunnleggende og nødvendige opplysningene dine, slik at du kan bruke produktet. Hvis du ikke godtar personvernerklæringen og brukeravtalen, vil enkelte av de ovennevnte intelligente funksjonene ikke fungere i ECOVACS HOME-appen, men du kan fortsatt bruke de grunnleggende funksjonene i dette produktet for manuell betjening.

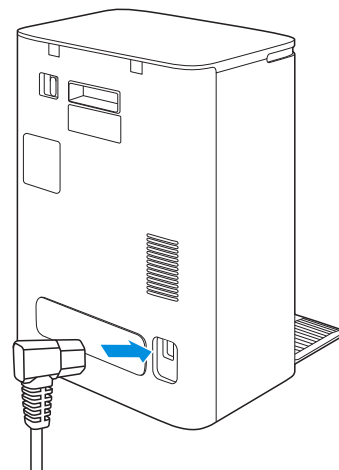
## Få hele versjonen av brukerveiledningen

Skann QR-koden under toppdekelet.



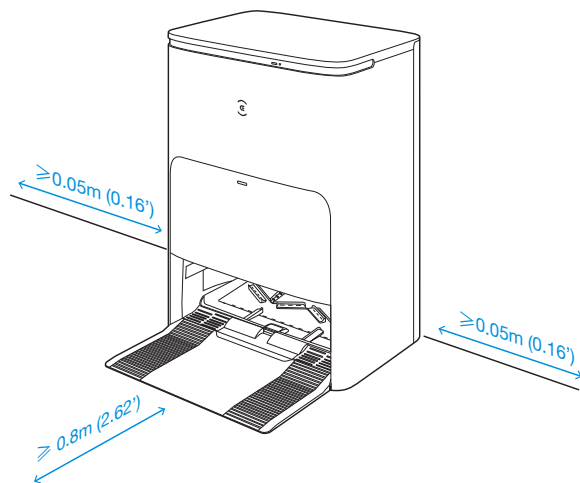
## Lad DEEBOT

### 1 Sett sammen stasjonen



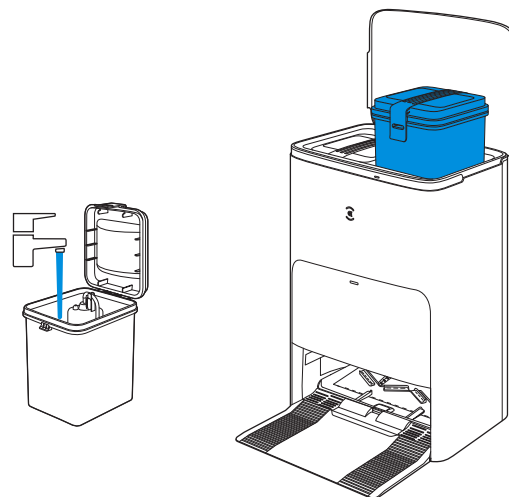
## 2 Plasser stasjonen

Sørg for at området rundt stasjonen er fritt for gjenstander, spesielt gjenstander med reflekterende overflate.



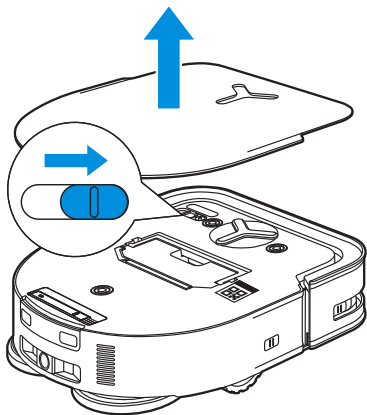
- Hvis det er reflekterende gjenstander som speil og reflekterende lister i nærheten av stasjonen, må de nederste 14 cm tildekkes.
- Stasjonen må ikke stå i direkte sollys.
- Plasser stasjonen på et sted med et sterkt wifisignal.

## 3 Bruk vanntanker



- Det anbefales å bruke ECOVACS DEEBOT Cleaning Solution (selges separat). Bruk av andre typer rengjøringsmiddel kan føre til at DEEBOT skli, tilstopping av vanntanken og andre problemer.
- Kompatibel med ECOVACS-modulen for automatisk påfylling/tapping av vann. Hvis du ønsker å kjøpe den, kan du gå til ECOVACS HOME-appen eller <https://www.ecovacs.com>.

#### 4 Slå på

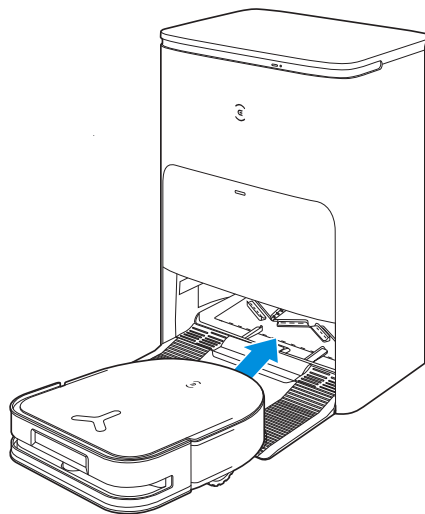


I = PÅ, O = AV.

- DEEBOT kan ikke lades når strømmen er slått av.
- Det anbefales å ha DEEBOT slått på og til lading når den ikke er i bruk.

#### 5 Lad DEEBOT

Sørg for at stasjonen er koblet til strømforsyningen. Bruk ECOVACS HOME-appen til å sende DEEBOT til stasjonen for lading.




- Det anbefales at DEEBOT begynner rengjøringen fra stasjonen. Ikke flytt stasjonen under rengjøring.

## 6 Betjening av DEEBOT

### 1. Lag et kart


Gi DEEBOT beskjed om å kartlegge huset ved bruk av ECOVACS HOME-appen.

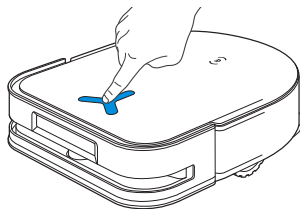
Når du oppretter et kart for første gang, kan det være lurt å følge etter DEEBOT for å hjelpe til med å løse mindre problemer.

DEEBOT utforsker huset automatisk under kartleggingen. Hvor den kjører under utforskning, kan være forskjellig fra ved rengjøring. Konfigurerer virtuell grense via appen: Kart >  > Virtuell grense.

### 2. Start støvsuging

- DEEBOT gjenkjenner ulike gulvtyper når den bruker moppen. DEEBOT kan løfte moppene automatisk når den kommer til et teppe. Ikke bruk DEEBOT på tepper med lang lugg eller tepper som har fibre som er lengre enn 10 mm. Det anbefales at tepper med lang lugg som har fibre som er lengre enn 10 mm, brettes sammen under rengjøringsprosessen, eller at man angir områder med slike tepper som områder som skal unngås, ved å stille inn virtuell grense i ECOVACS HOME-appen.


Før den skal støvsuge for første gang, må du sørge for at DEEBOT står i stasjonen og er fulladet. Trykk på  på DEEBOT for å starte. Du kan også starte DEEBOT med ECOVACS HOME-appen.

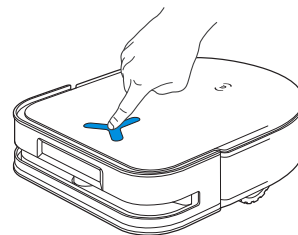


### Merk:

- Ikke fjern de vaskbare moppeputene ofte.
- Ikke bruk en fille eller andre ting til å tørke av moppeplatene.
- Skift moppene når ECOVACS HOME-appen ber deg om det. Se mer tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

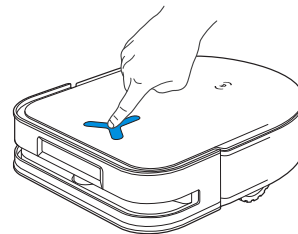
### 3. Pause

Trykk på  på DEEBOT for å sette den på pause under støvsuging. Du kan også sette DEEBOT på pause med ECOVACS HOME-appen.



### 4. Vekke

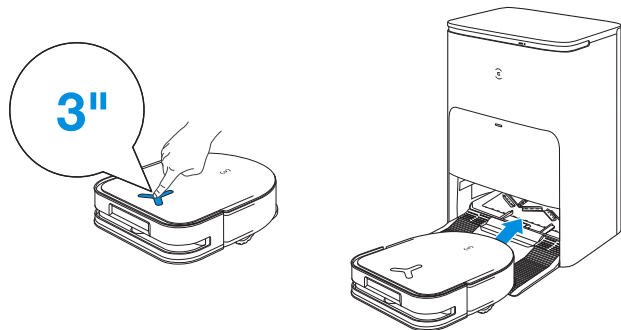
Indikatorlampen slukkes når DEEBOT har vært satt på pause i noen minutter. Trykk på  DEEBOT for å vekke den. DEEBOT kan gå i ventemodus når den har stått stille i ca. 1 time.





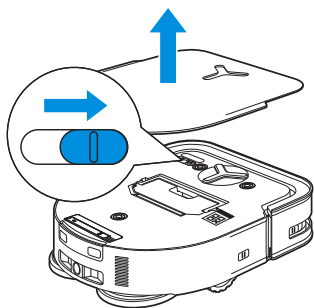
## 5. Tilbake til stasjonen

Sørg for at stasjonen er koblet til strømforsyningen. Bruk ECOVACS HOME-appen til å sende DEEBOT til stasjonen for lading.





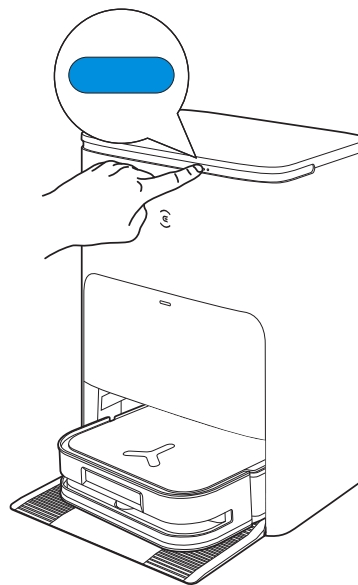
## 6. Dvalemodus

DEEBOT går i dvalemodus for å beskytte batteriet hvis den har vært ute av stasjonen i ca. 5 timer. Slå av og på for å aktivere DEEBOT.



## 7 Stasjon

Når DEEBOT er i stasjonen, trykker du kort på  for å starte eller sette på pause. Hold inne  for å starte selvrenging av stasjonen.



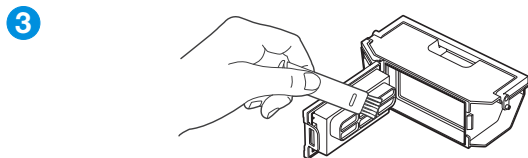
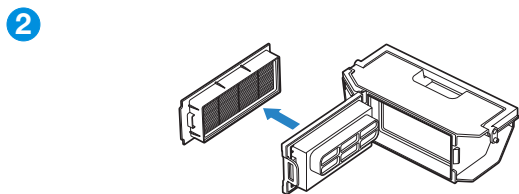
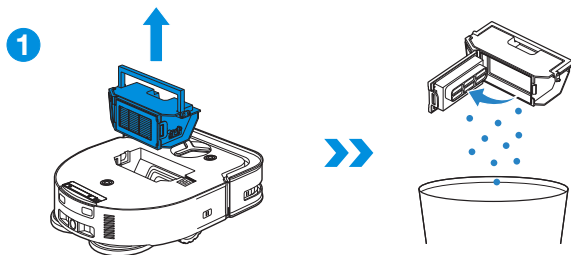
## Regelmessig vedlikehold

For at DEEBOT skal fungere optimalt må vedlikeholdsoppgaver utføres og deler skiftes med følgende intervaller:

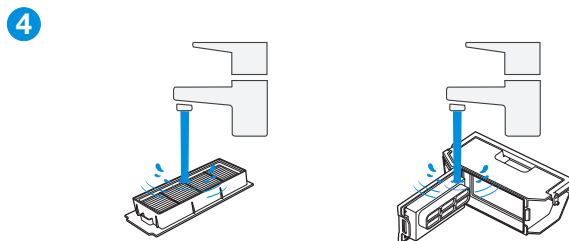
| Robotdel   | Vedlikeholdsfrekvens  | Byttefrekvens        |
|--|-----------------------|----------------------|
| Vaskbar moppepute  | /                     | Hver/annenhver måned |
| Støvpose   | /                     | Hver 2.–3. måned     |
| Sidebørste   | Én gang annenhver uke | Hver 3.–6. måned     |
| Hovedbørste  | Én gang i uken        | Hver 6.–12. måned    |
| Filter   | Én gang i uken        | Hver 3.–6. måned     |
| TrueDetect 3D-sensor<br>Universalhjul<br>Fallsikringssensorer<br>Antikollisjonssensorer og beskyttelsespanel<br>Ladekontakter på DEEBOT<br>Ladekontakter på stasjonen<br>d-ToF-lasermodule | Ca. 1 måned           | /                    |
| Moppvaskebrett   | Ca. 150 dager         | /                    |
| Tank med rent vann   | Hver 3. måned         | /                    |
| Tank med tilsmusset vann   | Én gang i måneden     | /                    |
| Støvoppsamlingsrom   | Én gang i måneden     | /                    |
| OMNI-stasjon   | Én gang i måneden     | /                    |

**Merk:** Se mer tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

## Vedlikeholde støvbeholder og filter

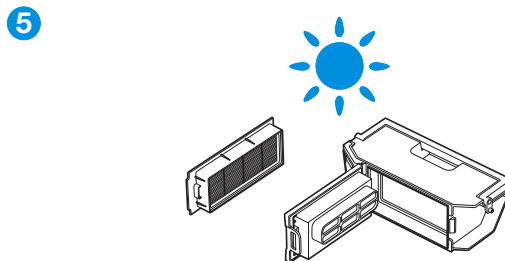


- Se mer tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.



### Merk:

- Skyll filteret med vann som vist ovenfor.
- Ikke bruk fingre eller børste ved rengjøring av filteret.

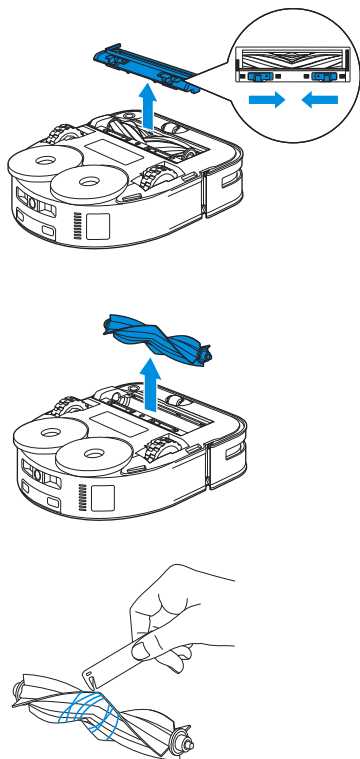


### Merk: Tørk filteret helt før bruk.

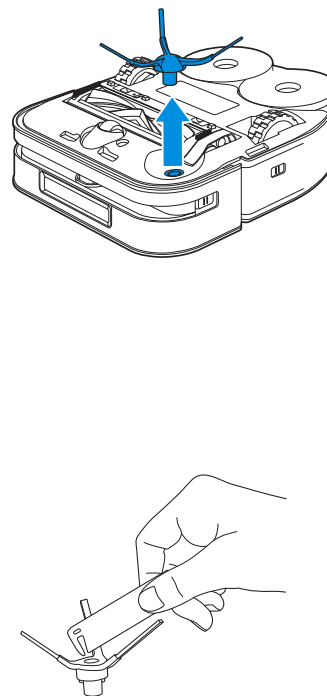
- Se mer tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

# Vedlikeholde børste og sidebørste

## Børste



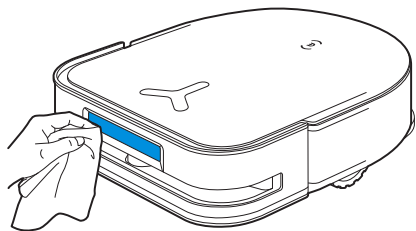
## Sidebørste



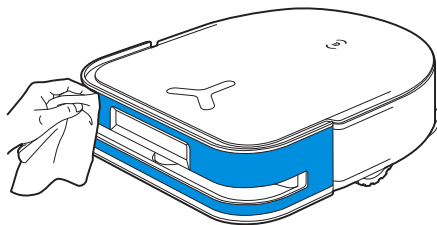
- Se mer tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

## Vedlikeholde andre komponenter

1

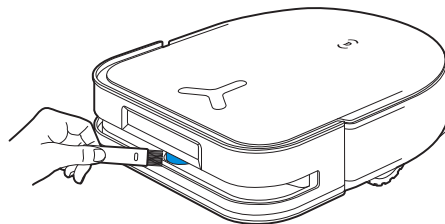


2



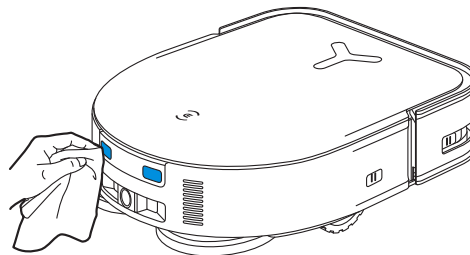
- Tørk av komponentene med en ren, tørr klut. Ikke bruk rengjøringspray eller vaskemidler.

3

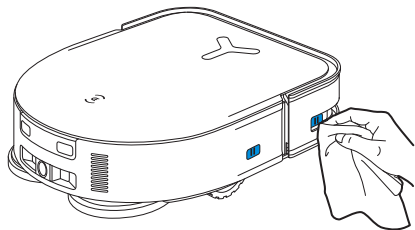


- Roter modulen for å rengjøre linsen forsiktig.

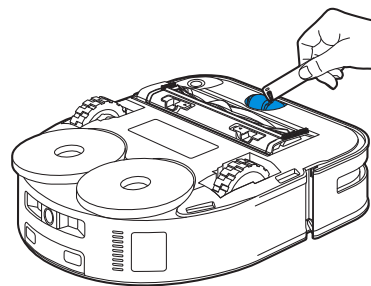
4



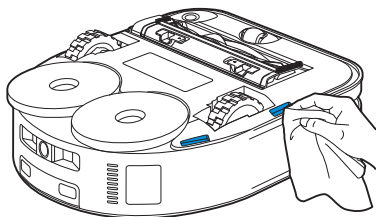
5



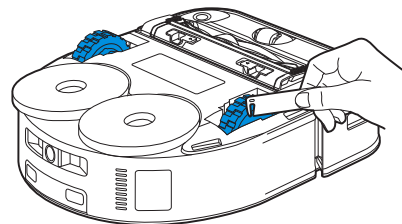
7



6





8




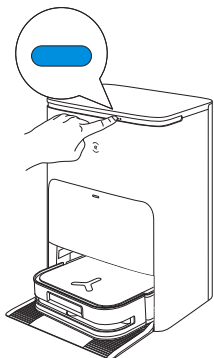
• Se mer tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

# Vedlikeholde OMNI-stasjon

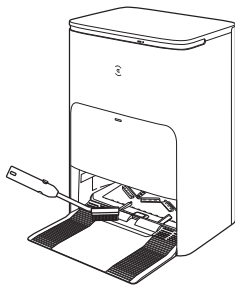
## Merk:

- Ikke slå på selvrensing når DEEBOT er i bruk.
- Hvis det er tilsmusset vann i moppvaskebrettet, tapper stasjonen vannet når du holder inne knappen . Hold inne  for å starte selvrensing.

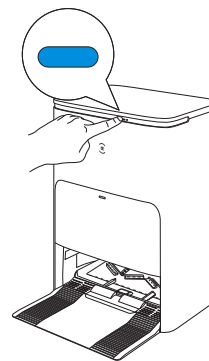
1. Hold inne  i 3 s for å starte selvrensing.



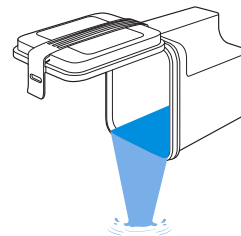
2. Rengjør moppvaskebrettet.



3. Stasjonen tapper automatisk vannet ut av brettet.

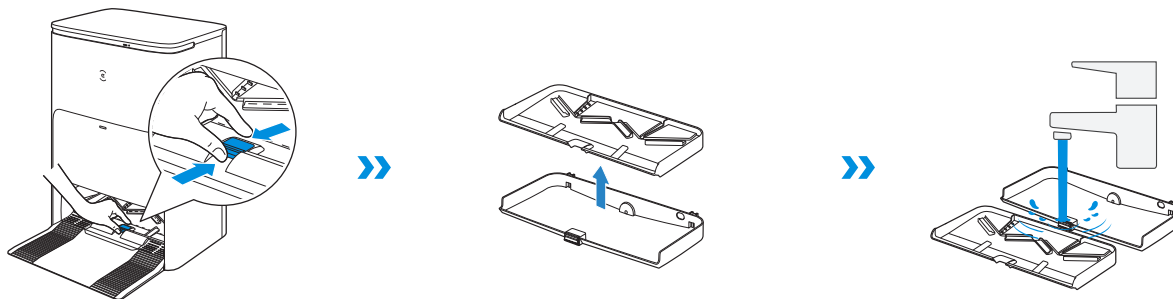


4. Tøm tanken med tilsmusset vann.

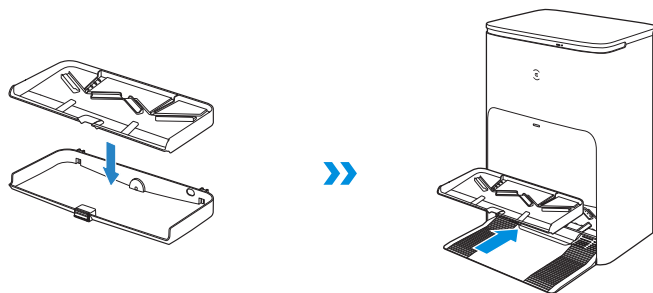


## Vedlikeholde moppvaskebrettet

1. Ta ut det avtakbare brettet og basefilteret til vasking.



2. Montering

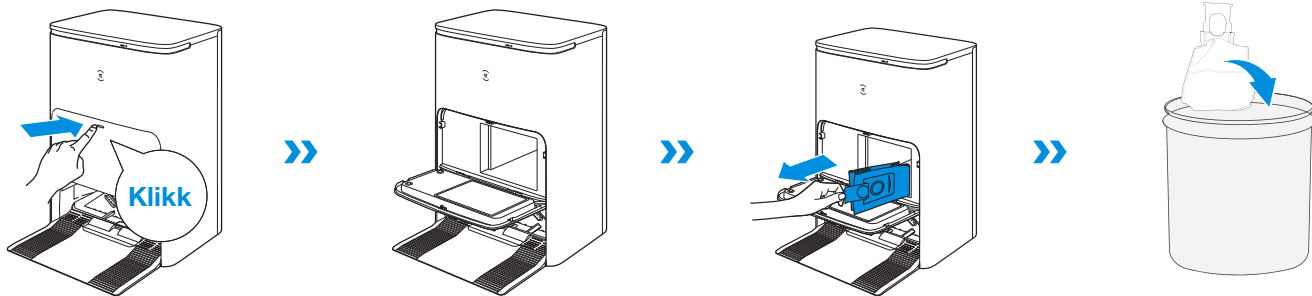


**Merk:** Sett inn moppvaskebrettet på riktig måte for å forhindre feil.



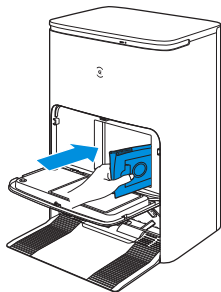
# Vedlikeholde støvposen

## 1. Kast støvposen.

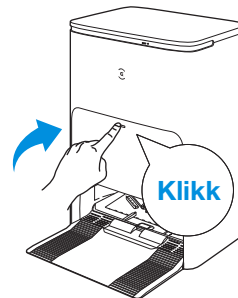


Hold i håndtaket for å ta ut støvposen, som effektivt hindrer støvlekkasje.

## 2. Rengjør støvopsamlingsrommet med en tørr klut, og sett inn en ny støvpose.

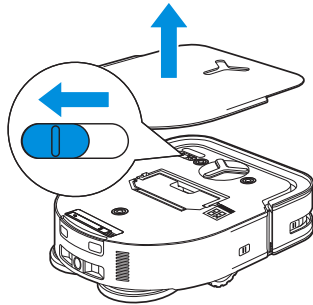


## 3. Lukk støvopsamlingsrommet.



## OPPBEVARING


Lad helt opp, og slå av DEEBOT før oppbevaring. Lad batteriet hver 1,5 måned for å unngå at det lades helt ut.




**!** **Merk:** • DEEBOT kan ikke lades når strømmen er slått av.


- Det anbefales å ha DEEBOT slått på og til lading når den ikke er i bruk.
- Hvis batteriet er for utladet eller ikke brukes på lang tid, kan det hende at DEEBOT ikke kan lades. Kontakt ECOVACS for hjelp. Ikke demonter batteriet selv.

## Feilsøking

| Nr. | Feil  | Mulige årsaker  | Løsninger  |
|-----|---|---|--|
| 1   | DEEBOT får ikke koblet seg til ECOVACS HOME-appen.      | Oppgitt brukernavn eller passord for wifinettverket er feil.                                      | Oppgi riktig brukernavn og passord for wifinettverket.   |
|     |   | DEEBOT er utenfor wifinettverkets rekkevidde.   | Kontroller at DEEBOT er innenfor wifinettverkets rekkevidde. Prøv å være så nært wifisignalet som mulig.   |
|     |   | DEEBOT er ikke i konfigurasjonsmodus.   | Trykk på reset-knappen for å koble DEEBOT til telefonen via Bluetooth. Hvis det ikke fungerer, trykker du på reset-knappen og  for å koble til via ECOVACS HOME-appen.  |
|     |   | Det er ingen wifinettverk på listen.  | 1. Kontroller om wifinavnet inneholder spesialtegn. Ikke bruk spesialtegn som !@#& ¥%^.<br>2. Ikke bruk et 5 GHz-nettverk.   |
|     |   | Feil app installert.  | Last ned og installer ECOVACS HOME-appen.  |
| 2   | Kartet blir borte.                                      | Kartet kan bli borte hvis du flytter DEEBOT under rengjøring.                                     | Sett DEEBOT foran stasjonen for å hente kartet. Finn det gjenopprettede kartet i Kartbehandling, og trykk på Bruk dette kartet for å hente det. Du kan låse kartet i ECOVACS HOME-appen. Hvis dette problemet vedvarer etter at du har prøvd løsningene ovenfor, må du starte kartlegging på nytt. |
| 3   | Kan ikke opprette møbelkart i appen.                    | Hvis du flytter DEEBOT under rengjøring, kan det hende at kartet blir borte.                      | Ikke flytt på DEEBOT under rengjøring.   |
|     |   | Automatisk rengjøring ikke fullført.  | Kontroller at DEEBOT automatisk går tilbake til stasjonen etter rengjøring.  |
| 4   | Sidebørsten på DEEBOT faller ut av stilling under bruk. | Sidebørsten er ikke riktig montert.   | Kontroller at sidebørsten klikker på plass.  |
| 5   | Finner ikke signal. Kan ikke gå tilbake til stasjonen.  | Stasjonen er plassert feil.   | Plasser stasjonen riktig i henhold til instruksjonene i avsnittet [Lade DEEBOT].   |
|     |   | Stasjonen er tom for strøm eller har blitt flyttet manuelt.                                       | Kontroller at stasjonen er koblet til strømforsyningen. Ikke flytt stasjonen manuelt.  |
|     |   | DEEBOT starter ikke rengjøringen fra stasjonen.   | Det anbefales at DEEBOT begynner rengjøringen ved stasjonen.   |
|     |   | Veien til ladestasjonen er blokkert. Døren til rommet med stasjonen kan for eksempel være lukket. | Sørg for at veien til ladestasjonen er åpen.   |

| Nr. | Feil   | Mulige årsaker  | Løsninger   |
|-----|--|---|---|
| 6   | DEEBOT returnerer til stasjonen før den er ferdig med rengjøringen.  | Rommet er så stort at DEEBOT må gå tilbake for å lade.<br>DEEBOT kommer ikke frem til visse området blokkert av møbler og andre ting.   | Slå på kontinuerlig rengjøring. Følg instruksjonene i appen for mer informasjon.<br>Rydd området som skal rengjøres ved å flytte møbler, og små gjenstander til riktig sted.  |
| 7   | DEEBOT lader ikke.   | DEEBOT er ikke slått på.<br>DEEBOTs ladekontakter er ikke koblet til ladekontaktene på stasjonen.<br>Stasjonen er ikke koblet til strømforsyningen.   | Slå på DEEBOT.<br>Kontroller at robotens ladekontakter er koblet til ladekontaktene på stasjonen og  blinker. Kontroller om ladekontaktene på DEEBOT og stasjonen er tilsluttet. Rengjør disse delene i henhold til instruksjonene i avsnittet [Vedlikehold].<br>Kontroller at stasjonen har strøm.  |
| 8   | Lager mye lyd under rengjøring.  | Sidebørste og flytende gummibørste har viklet seg inn. Støvbeholderen og filteret er tilstoppet.<br>DEEBOT er i Max-modus.  | Det anbefales å rengjøre sidebørsten, den flytende gummibørsten, støvbeholderen, filteret osv. regelmessig.<br>Bytt til standardmodus.  |
| 9   | DEEBOT setter seg fast under arbeid og stopper.  | DEEBOT har viklet seg inn i noe på gulvet (strømledninger, gardiner, teppefrynser osv.).<br>DEEBOT kan ha satt seg fast under møbler som har en åpning som er omtrent like høy som roboten.<br>DEEBOT sitter fast i et smalt område.  | DEEBOT vil prøve å komme seg løs på forskjellige måter. Hvis det ikke lykkes, må du fjerne tingene manuelt og starte på nytt.<br>Opprett en fysisk barriere, eller angi en virtuell grense i ECOVACS HOME-appen.<br>Rydd opp i huset. Eller lag en fysisk barriere. Eller angi en virtuell grense i ECOVACS HOME-appen.   |
| 10  | Følgende problemer oppstår når DEEBOT er i bruk: Uryddig rengjøringsrute, avvik fra rengjøringsruten, gjentatt rengjøring av steder eller manglende rengjøring av enkelte områder. (Hvis et stort område midlertidig ikke har blitt rengjort, vil DEEBOT automatisk rengjøre det som gjenstår. Noen ganger kjører DEEBOT tilbake til rom som har blitt rengjort, noe som ikke nødvendigvis er en gjentakelse av rengjøringen, men skyldes at DEEBOT finner et område som ikke har blitt rengjort.) | Gjenstander som ledninger og tøfler på bakken sperrer veien for DEEBOT.<br>Det kan hende at kjørehjulene glipper når DEEBOT klatrer i trapper eller over dørstokker, noe som påvirker dens oversikt over huset.<br>Bruk på nyvoksede og polerte gulv eller glatte fliser gir mindre friksjon mellom kjørehjulene og gulvet.<br>Møbler og gjenstander gjør at den ikke klarer å rengjøre over alt. | Rydd opp gjenstander som ligger på gulvet før rengjøring, for eksempel ledninger og tøfler. Hvis det er et område som ikke har blitt rengjort, vil DEEBOT rengjøre det selv, derfor må du ikke forstyrre den (f.eks. flytte DEEBOT eller sperre ruten).<br>I slike tilfeller anbefales det å lukke døren til området og rengjøre det separat. Etter rengjøring vil DEEBOT gå tilbake til startposisjonen. Den er da klar til bruk.<br>Vent til voksen har tørket før rengjøring.<br>Rydd opp i hjemmet, slik at DEEBOT kommer til for å rengjøre. |

| Nr. | Feil  | Mulige årsaker   | Løsninger   |
|-----|---|--|---|
| 11  | Forsinkelse i fjernkontroll.  | Wifisignalet er dårlig, noe som gjør at lasting av video går sakte.  | Bruk DEEBOT på steder med godt wifisignal.  |
| 12  | DEEBOT tømmer ikke støvbeholderen når den kommer tilbake til stasjonen. | Funksjonen for automatisk tømning er ikke slått på i ECOVACS HOME-appen.   | Slå på funksjonen for automatisk tømning i ECOVACS HOME-appen.  |
|     |   | Støvposen er ikke satt inn i stasjonen.  | Sett inn støvposen, og lukk støvoppsamlingsrommet.  |
|     |   | Funksjonen for automatisk tømning kan få problemer med å fungere hvis DEEBOT settes manuelt tilbake i stasjonen. | Det anbefales å la DEEBOT gå tilbake til stasjonen på egen hånd. Ikke flytt den manuelt.  |
|     |   | DEEBOT tømmer ikke støv i stasjonen når den er i Ikke forstyr-modus.   | Slå av Ikke forstyr-modusen i ECOVACS HOME-appen, eller start støvtømming manuelt.  |
|     |   | Stasjonen oppdager at tømning ikke er like effektivt som før.  | Skift støvposen som beskrevet i avsnittet [Vedlikehold] og lukk støvoppsamlingsrommet. Hvis støvposen ikke er full når ECOVACS HOME-appen ber om det, kan du sette den tilbake igjen. |
|     |   | Hvis du kan utelukke årsakene ovenfor, kan det være feil på komponentene i stasjonen.                            | Kontakt kundestøtte for å få hjelp.   |
| 13  | Kan ikke tømme støvbeholderen.  | Stasjonen oppdager at tømning ikke er like effektivt som før.  | Skift støvposen som beskrevet i avsnittet [Vedlikehold] og lukk støvoppsamlingsrommet. Hvis støvposen ikke er full når ECOVACS HOME-appen ber om det, kan du sette den tilbake igjen. |
|     |   | Støvbeholderens utgang er blokkert av fremmedlegemer.  | Ta ut støvbeholderen og fjern fremmedlegemer på utgangen.   |
| 14  | Innsiden av støvoppsamlingsrommet er tilsmusset.                        | Fine partikler absorberes på innsiden av støvoppsamlingsrommet gjennom støvposen.                                | Rengjør innsiden av støvoppsamlingsrommet.  |
|     |   | Støvposen er ødelagt.  | Kontroller støvposen. Skift den.  |
| 15  | Støv lekker ut når roboten jobber.                                      | Støvbeholderens utgang er blokkert av fremmedlegemer.  | Ta ut støvbeholderen og fjern fremmedlegemer på utgangen.   |
| 16  | Moppeplaten kan ikke rotere.  | Moppeplaten er ikke riktig installert.   | Sett på moppeplaten riktig. Du hører en klikkelyd når den settes riktig på plass.   |
|     |   | Moppeplaten er blokkert av fremmedlegemer.   | Fjern fremmedlegemer.   |

| Nr. | Feil  | Mulige årsaker   | Løsninger  |
|-----|---|--|--|
| 17  | DEEBOT reagerer ikke på instruksjoner fra stasjonen.  | DEEBOT er ikke i stasjonen.  | Kontroller at DEEBOT er i stasjonen.   |
| 18  | Kjørehjulene er blokkert.   | Kjørehjulene er blokkert av fremmedlegemer.                        | Roter og trykk på kjørehjulene for å kontrollere om fremmedlegemer er pakket inn eller sitter fast. Eventuelle fremmedlegemer må fjernes med rengjøring. Kontakt kundestøtte for å få hjelp hvis problemet vedvarer.   |
| 19  | Når moppvaskebrettet er fullt av vann og vannet ikke kan tappes ut, melder stemmen at brettet er fullt. | Tanken for tilsmusset vann er ikke riktig montert.                 | Bank tanken forsiktig ned for å forsikre deg om at den er riktig montert.  |
|     |   | Tetningspluggene i tanken for tilsmusset vann sitter ikke riktig.  | Kontroller at tetningspluggene sitter riktig.  |
|     |   | Det er ikke mulig å tappe stasjonen for vann på normal måte.       |  Hold inne for å se om stasjonen får vann. Hvis den får vann, tørker du moppvaskebrettets overflytsensor. Hvis stasjonen ikke får vann, må du kontrollere om det er fremmedlegemer mellom tanken og stasjonen, og eventuelt rengjøre. |
|     |   | Sugeporten på moppvaskebrettet er tilstoppet av fremmedlegemer.    | Kontroller at det ikke er fremmedlegemer i moppvaskebrettets sugeport.   |
|     |   | Talemeldingen høres fortsatt etter at løsningene ovenfor er prøvd. | Slå stasjonen av og på. Kontakt kundestøtte for å få hjelp hvis problemet vedvarer.  |
|     |   | Moppvaskebrettet og basefilteret er tilsmusset                     | Vask moppvaskebrettet og basefilteret med rent vann.   |

## Tekniske spesifikasjoner

|   |                           |
|---|---------------------------|
| Modell                                    | <b>DDX19</b>              |
| Nominell inngang                          | 20 V $\text{DC}$ 2 A      |
| Ladetid                                   | 5 t                       |
| Stasjonsmodell                            | <b>CH2358</b>             |
| Nominell inngang                          | 220–240 V $\sim$ 50–60 Hz |
| Nominell utgang                           | 20 V $\text{DC}$ 2 A      |
| Nominell inngangsstrøm (lading)           | 0,5A                      |
| Effekt (tømming)                          | 1000 W                    |
| Effekt (moppevask med varmt vann)         | 1650W                     |
| Driftsfrekvensbånd                        | 2400-2483.5MHz            |
| Maksimal effektiv isotrop strålingsstyrke | Bluetooth LE: 9dBm        |
|   | 2,4 GHz Wi-Fi: 19dBm      |

**Merk:** Tekniske spesifikasjoner og design kan endres fortløpende for å forbedre produktet. Du finner mer tilbehør på <https://www.ecovacs.com>.

## Vigtige sikkerhedsanvisninger

### VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Når du bruger et elektrisk apparat, skal du altid følge de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, herunder:

### LÆS ALLE ANVISNINGERNE, FØR DU BRUGER DETTE APPARAT

### GEM DISSE ANVISNINGER

1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke foretages af børn uden opsyn.
2. Ryd det område, der skal rengøres. Fjern elledninger og mindre genstande, der risikerer at blive viklet ind i apparatet, fra gulvet. Put eventuelle frynser ind under tæppets underside, og løft ting som gardiner og duge op fra gulvet.
3. Hvis der er en afsats i rengøringsområdet på grund af et trin eller trapper, skal du driftsindstille apparatet for at sikre, at det er i stand til at registrere trinnet uden at falde ud over kanten. Det kan være nødvendigt at anbringe en fysisk barriere ved kanten for at forhindre apparatet i at falde. Sørg for, at den fysiske barriere ikke udgør en snubelfare.
4. Må kun anvendes som beskrevet i denne vejledning. Brug udelukkende tilbehør, der anbefales eller sælges af fabrikanten.
5. Sørg for, at strømforsyningskildens spænding svarer til den spænding, der er angivet på dockingstationen.
6. KUN til INDENDØRSBRUG i husholdninger. Brug ikke apparatet udendørs eller i kommercielle eller industrielle miljøer.
7. Brug kun det originale genopladelige batteri og den dockingstation, der fulgte med apparatet fra fabrikken. Det er forbudt at bruge ikke-genopladelige batterier.
8. Må ikke bruges uden at støvbeholder og/eller filtre er på plads.
9. Brug ikke apparatet i et område, hvor der er tændte stearinlys eller skrøbelige genstande.
10. Må ikke anvendes i meget varme eller kolde



omgivelser (under -5 °C/23 °F eller over 40 °C/104 °F).

11. Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og alle kropsdele væk fra apparatets åbninger og bevægelige dele.
12. Brug ikke apparatet i et rum, hvor et spædbarn eller et barn sover.
13. Brug ikke apparatet på våde overflader eller overflader med stillestående vand.
14. Lad ikke apparatet opsamle store genstande som f.eks. sten, store stykker papir eller andre genstande, der kan tilstoppe apparatet.
15. Brug ikke apparatet til at opsamle brændbare eller antændelige materialer som f.eks. benzin, toner fra printer eller kopimaskine og brug det ikke i områder, hvor sådanne kan være til stede.
16. Brug ikke apparatet til at opsamle ting, der brænder eller ryger, f.eks. cigaretter, tændstikker, varm aske eller andet, der kan forårsage brand.
17. Anbring ikke genstande i sugeindtaget. Må ikke anvendes, hvis sugeindtaget er blokeret. Hold indsugningen fri for støv, fnug, hår eller andet, der kan begrænse luftstrømmen.
18. Pas på ikke at beskadige strømkablet. Undgå at trække i eller bære apparatet eller dockingstationen ved at holde i strømkablet, bruge strømkablet som håndtag, lukke døre på strømkablet eller trække i strømkablet rundt om skarpe kanter eller hjørner. Lad ikke apparatet køre hen over strømkablet. Hold strømkablet væk fra varme overflader.
19. Hvis strømkablet bliver beskadiget, må den kun udskiftes af fabrikanten eller dennes serviceværksted for at undgå enhver risiko.
20. Dockingstationen må ikke bruges, hvis den er beskadiget. Strømforsyningen må ikke repareres og må ikke længere bruges, hvis den er beskadiget eller defekt.
21. Må ikke anvendes med et beskadiget strømkabel eller en beskadiget stikkontakt. Apparatet og dockingstationen må ikke bruges, hvis den ene eller den anden ikke fungerer korrekt, har været tabt, er beskadiget, har været efterladt udendørs eller er kommet i kontakt med vand. Den må kun repareres af fabrikanten eller dennes serviceværksted for at undgå enhver risiko.
22. Sluk for strømmen, før du rengør eller vedligeholder apparatet.
23. Stikket skal tages ud af stikkontakten, før dockingstationen rengøres eller vedligeholdes.

24. I forbindelse med bortskaffelse af apparatet skal apparatet tages ud af dockingstationen og strømmen til apparatet skal slukkes, før du fjerner batteriet.
25. Batteriet skal fjernes og bortskaffes i henhold til lokale love og bestemmelser, før apparatet bortskaffes.
26. Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser.
27. Apparatet må ikke sendes til forbrænding, heller ikke selv om det er alvorligt beskadiget. Batterierne kan eksplodere i ilden.
28. Hvis dockingstationen ikke skal bruges i længere tid, skal den tages fra strømmen.
29. Apparatet skal bruges i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsanvisning. Ecovacs Home Service Robotics kan ikke holdes erstatningspligtig eller ansvarlig for eventuelle skader eller personskader forårsaget af forkert brug.
30. Robotten indeholder batterier, der kun kan udskiftes af faglærte personer. Kontakt kundeservice for at få udskiftet robotens batteri.
31. Hvis robotten ikke skal bruges i længere tid, skal du slukke for robotten med henblik på

opbevaring og tage dockingstationen fra strømmen.

32. **ADVARSEL:** Brug kun den aftagelige strømforsyningsenhed CH2358, der følger med apparatet, til genopladning af batteriet.






Den type litiumbatteri, der egner sig til CH2358, er maks. 8 celler, maks. nominel spænding 14,4 V DC, nominel kapacitet 5,900 mA. Batteriet skal tages ud af apparatet og bortskaffes i henhold til lokal lovgivning og lokale bestemmelser, før apparatet bortskaffes.

For at opfylde kravene til RF-eksponering skal der holdes afstand på 20 cm eller mere mellem denne enhed og personer under betjening af enheden. For at sikre overholdelse af gældende love og bestemmelser frarådes det at betjene apparatet tættere på end denne afstand. Antennen, der bruges til denne sender, må ikke placeres sammen med andre antenner eller sendere.

### **Opdatering af enhed**

Visse enheder opdateres typisk hver anden måned, men ikke altid så regelmæssigt.

Nogle enheder, især dem, der blev solgt for mere end tre år siden, vil kun blive opdateret, hvis der opdages en kritisk sårbarhed og den rettes.

|   |   |
|---|---|
|   | Kortslutningssikker isolerende transformere       |
|  | Strømforsyning til switch-mode                    |
|  | Kun til indendørs brug                            |
|  | Jævnstrøm   |
|  | Vekselstrøm                                       |
|  | Forsigtig: Varm overflade                         |
|  | Dette produkt overholder gældende EU-direktiver.  |
|  | Læs brugsanvisningen før opladning.               |
|  | Ladestikkets polaritet                            |
|  | Miniature-sikringsforbindelse med tidsforsinkelse |

## Til EU-landene

Du kan finde oplysninger om EU-overensstemmelseserklæringen på <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.



## Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre eventuel skade på miljøet eller folkesundheden som følge af ureguleret bortskaffelse af affald skal apparatet genbruges på ansvarlig vis for at fremme bæredygtig genbrug af materialeressourcer. For at få sendt din brugte enhed til genbrug skal du benytte dig af retur- og genbrugssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor dit produkt er købt. De kan sørge for, at produktet bliver genbrugt på sikker vis. Fjernovervågningen er udelukkende beregnet til privat brug på ikke-offentlige, private steder til ren

selvbeskyttelse og enkeltkontrol. Vær opmærksom på de lokale juridiske databeskyttelsesforpligtelser, hvis den tages i brug. Der må ikke foretages overvågning af offentlige steder, især ikke med fordækte hensigter og/eller uden gyldig grund fra arbejdsgiverens side. En sådan uberettiget brug er udelukkende efter brugerens egen risiko og eget ansvar.

## EU-overensstemmelseserklæring

### Oplysninger til brugere om bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet eller dets emballage angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes sammen med usorteret kommunalt affald. For at sikre korrekt behandling er det dit ansvar at bortskaffe dit affaldsudstyr ved at sørge for at returnere det til de angivne indsamlingssteder.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt bidrager til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuel negativ påvirkning af folkesundheden og miljøet, som ellers ville kunne opstå som følge af u hensigtsmæssig affaldshåndtering.

For at aflevere din brugte enhed retur skal du bruge retur- og genbrugsfaciliteter eller kontakte den forhandler,

hvor produktet blev købt, hvilket er gratis. Kontakt den lokale myndighed for at få yderligere oplysninger om den nærmeste afmærkede genbrugsplads eller indsamlingsordning.

Der kan uddeles sanktioner ved forkert bortskaffelse af sådant affald i henhold til den statslige lovgivning.

### Oplysninger til brugere om bortskaffelse af brugte batterier



Dette symbol betyder, at batterier og akkumulatorer ikke må blandes sammen med usorteret kommunalt affald, når de er udtjent. Din deltagelse er en vigtig del af indsatsen for at minimere batterier og akkumulatorers påvirkning af miljøet og af folkesundheden. For at sikre korrekt genbrug kan du aflevere dette produkt, eller de batterier eller akkumulatorer, det indeholder, retur til din forhandler eller aflevere det på en udpeget genbrugsplads, begge muligheder er gratis at bruge.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt bidrager til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuel negativ påvirkning af folkesundheden og miljøet, som ellers ville kunne opstå som følge af u hensigtsmæssig affaldshåndtering.

Der kan uddeles sanktioner ved forkert bortskaffelse af sådant affald i henhold til den statslige lovgivning.

der findes separate genbrugssystemer til brugte batterier og akkumulatorer.

Bortskaf batterier og akkumulatorer korrekt på din lokale genbrugsplads.

### **Direktivet om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer (RoHS)**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at hele produktet, herunder tilbehør (kabler, ledninger osv.), opfylder kravene i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændringskommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ("RoHS-omarbejdning" eller "RoHS 2.0").

### **Radioudstyrsdirektivet**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at det produkt, der er anført i dette afsnit, overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.

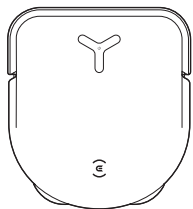
### **Godkendt repræsentant i Europa:**



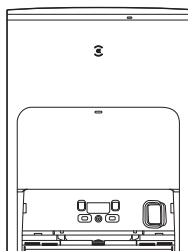
ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at produktet overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændring af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863, radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU. Overensstemmelseserklæringen kan ses på følgende webadresse: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

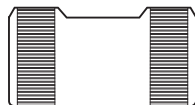
## Pakkens indhold



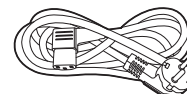
Robot



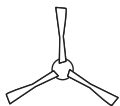
OMNI Station



Base



Elledning



Sidebørste



Brugsanvisning

### Bemærk:

- Figurer og illustrationer er kun til reference, og det faktiske produkts udseende kan afvige herfra. Produktdesign og -specifikationer kan ændres uden varsel.

# Produkt diagram

## 1 Robot

Knappen på DEEBOT

Kort tryk: Start/pause

Langt tryk i 3 sek.: Vend tilbage til opladning

TrueDetect 3D Sensor

d-ToF-lasermodule

Topdæksel

Anti-kollisionssensor  
Og kofanger

## 2 Set nedefra

Anti-tabssensorer

Sidebørste

Sensor til registrering af gulvtæpper

Frigørelsesknop til børste

Vaskbare moppepuder

Universelt hjul

Hovedbørste

Drivhjul

Anti-tabssensorer

## 3 Nulstillingsknop

Gendan standardindstillinger: Tryk på nulstillingsknappen, og hold den nede i 5 sekunder. Når du hører stemmemeddelelsen, afspilles opstartsmusikken, og robotten vender tilbage til standardindstillingerne.

Tænd/sluk-knap

"I" = TIL  
"O" = FRA

Kontakter til opladning

Vandpåfyldningsport

Wi-fi-statusindikator/  
Nulstillingsknop

Kantsensor

## 4 Støvbeholder

Filter

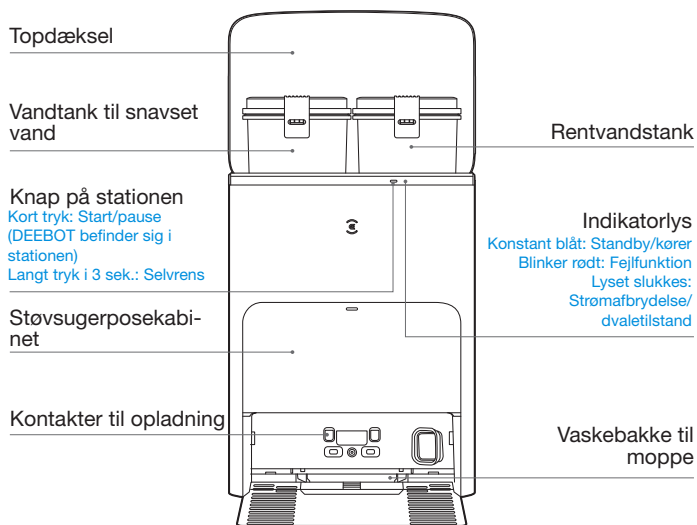
Frigørelsesknop

Port til støvudtømning

Håndtag til støvbeholder

Filternet

## 5 Station (forside)



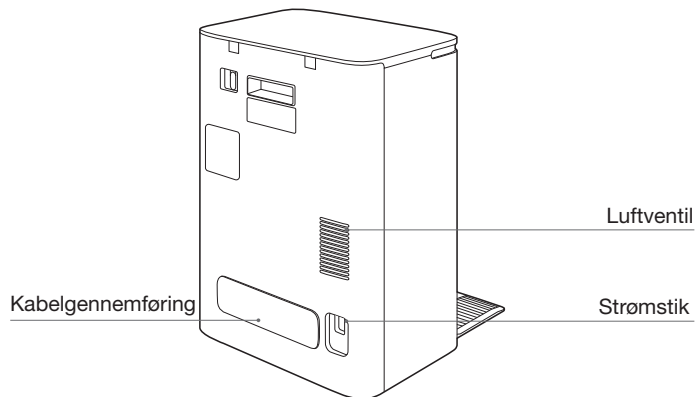
### Bemærk:

- Hvis lyset blinker rødt, skal du kontrollere ECOVACS HOME-appen for at få oplysninger om fejlen.
- Aftør opladningskontakterne til OMNI Station med en tør klud, hvis robotten ikke kan oplades.

## 6 Støvsøse



## 7 Station (bagside)



### Bemærk:

- Kompatibel med ECOVACS-modul til automatisk vandpåfyldning/dræning. Hvis du vil købe den, skal du se ECOVACS HOME-appen eller <https://www.ecovacs.com>.



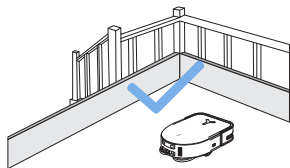
## Sensorer

| Navn                                  | Funktionsbeskrivelse  |
|---------------------------------------|---|
| d-ToF<br>Lasermodule                  | DEEBOT bruger laserafstandsmåling, hvor tidsforskellen i refleksion giver DEEBOT et mål for afstanden mellem den selv og omgivelserne, så den kan den kortlægge i forhold til genstandene omkring sig, mens den bevæger sig. Registrering på 10 m.  |
| TrueDetect<br>3D-sensor               | Sensoren udsender infrarøde stråler og modtager det reflekterede lys fra forhindringer i dens bane. DEEBOT bruger afstandsmåling via infrarødt lys, hvor tidsforskellen i refleksion giver DEEBOT et mål for afstanden mellem den selv og omgivelserne, så den kan identificere og undgå forhindringer i nærheden. Registrering på 0,8 m.   |
| Anti-tabssensor                       | Når der bruges afstandsmåling med infrarødt lys til at måle afstanden mellem bunden af DEEBOT og gulvet via en infrarød sensor i bunden, vil DEEBOT ikke bevæge sig fremad, når der er trapper foran den (for eksempel: Hvid gulvhøjde større end 55 mm. Sort gulvhøjde større end 30 mm.) eller den identificerede afstand er større end den nuværende, hvilket sætter Anti-fald i gang. |
| Sensor til registrering af gulvtæpper | Ultralydssonden kan udsende ultralydbølger med en frekvens på 300 KHZ. Energien fra de ultrasoniske bølger absorberes af gulvtæppet. Hvis den reflekterede energi ligger under tærsklen, genkender DEEBOT at der er et tæppe.   |
| Anti-kollisionssensor                 | Når det transmitterede signal blokeres af en forhindring, kan signalmodtageren ikke modtage signalet. Ved hjælp af dette princip undgår DEEBOT forhindringer, når den støder ind i dem.   |
| Kantsensor                            | Med infrarød afstandsmåling kan DEEBOT registrere afstanden mellem sig selv og genstande på højre side af den. Når der er en væg eller en forhindring i højre side, udfører DEEBOT kantregulering for at undgå at lave helligdage eller kollisioner.  |

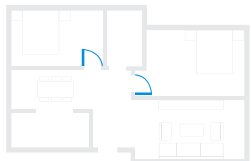
## Bemærkninger før rengøring



Ryd op i det område, der skal rengøres, ved at stille møbler, f.eks. stole, på deres rette plads.



Det kan være nødvendigt at anbringe en fysisk barriere ved kanten af en niveauforskel for at forhindre apparatet i at falde ud over kanten.



Ved førstegangsbrug skal du sørge for, at alle værelsesdøre er åbne, så DEEBOT kan udforske dit hus.



Læg løse genstande som kabler, kludetæpper og tøfler væk for at gøre rengøringen mere effektiv.



Før du bruger produktet på et tæppe, der har frynser ved kanten, skal du folde tæppets kanter ind under sig selv.



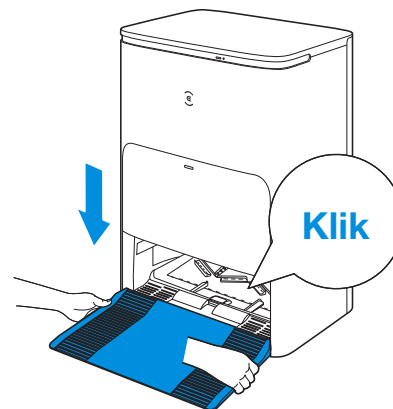
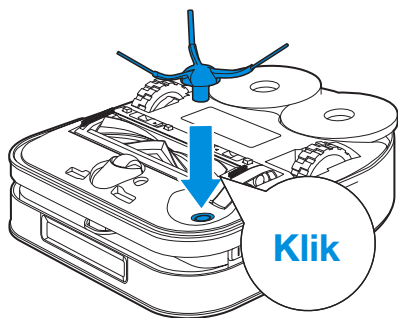
Stå ikke på smalle steder, f.eks. gange, og sørg for ikke at blokere d-ToF-sensoren.

## Lynopstart

Før brug skal du fjerne alle beskyttelsesmaterialer.

### Installation

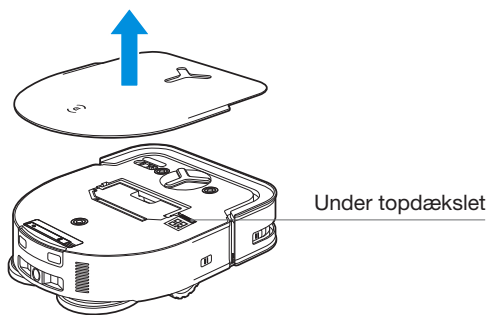
Kliklyden angiver korrekt montering.



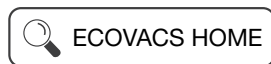
## Download ECOVACS HOME-appen

For at du kan få glæde af alle de mulige funktioner anbefales det at bruge ECOVACS HOME-appen til at styre din DEEBOT.



1. Scan QR-koden under topdækslet for at downloade appen.



2. Søg i ECOVACS HOME for at downloade appen.



## Forbind DEEBOT med appen

**1. Via Bluetooth:** Tænd for Bluetooth på DEEBOT og på mobiltelefonen. Giv appen tilladelse til at få Bluetooth-tilladelse fra mobiltelefonen. Tryk på  eller  i appen. Appen vil automatisk vise en robot i nærheden. Eller scan QR-koden for at aktivere Bluetooth-distributionstilstand.


**2. Via wi-fi:** Du kan også vælge at forbinde DEEBOT med appen ved hjælp af andre metoder i henhold til anvisningerne på appens side.

**Bemærk:** Opret forbindelse via Bluetooth for at få en bedre oplevelse.

### Krav til wi-fi-netværk:

- Du bruger et 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz blandet netværk.
- Routeren understøtter 802.11b/g/n- og IPv4-protokollen.
- Der må ikke bruges VPN (Virtual Private Network) eller proxyserver.
- Der må ikke bruges et skjult netværk.
- WPA og WPA2 med TKIP-, PSK-, AES/CCMP-kryptering.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) understøttes ikke.
- Brug wi-fi-kanal 1-11 i Nordamerika og kanal 1-13 uden for Nordamerika (der henvises til det lokale myndighedsorgan).
- Hvis du bruger en netværksforlænger/-repeater, er netværksnavnet (SSID) og adgangskoden den samme som dit primære netværk.
- Aktivér WPA2 på din router.

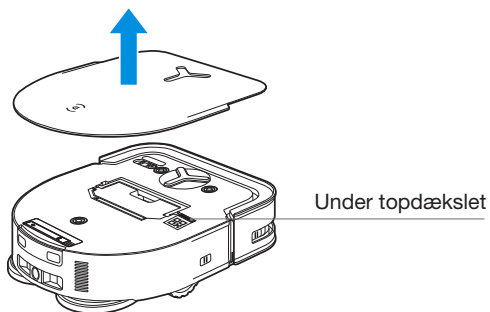
### Wi-fi-indikatorlys

|   |               |                   |
|---|---------------|-------------------|
|  | Blinker hvid  | Afbrudt fra wi-fi |
|   | Konstant hvid | Tilsluttet wi-fi  |

Vær opmærksom på, at ibrugtagelse af smartfunktioner som f.eks. fjernbetjent opstart, stemmeinteraktion, visning af 2D/3D-kort og betjeningsindstillinger samt personliggjort rengøring (afhængigt af forskellige produkter) kræver, at brugerne downloader og bruger ECOVACS HOME-appen, som hele tiden opdateres. Før vi kan behandle visse af dine grundlæggende og nødvendige oplysninger og gøre det muligt for dig at betjene produktet, skal du acceptere vores politik om beskyttelse af personlige oplysninger og brugeraftale. Hvis du ikke accepterer vores politik om beskyttelse af personlige oplysninger og brugeraftale, kan nogle af de fornævnte intelligente funktioner ikke gennemføres via ECOVACS HOME-appen, men du kan stadig bruge produktets grundlæggende funktioner med manuel betjening.

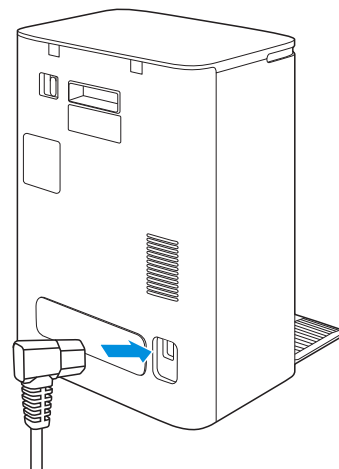
## Få den fulde version af instruktionsmanualen

Scan QR-koden under topdækslet.



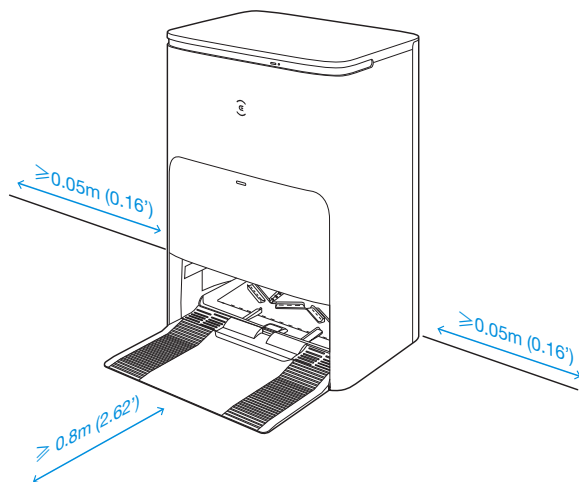
## Oplad DEEBOT

### 1 Saml stationen



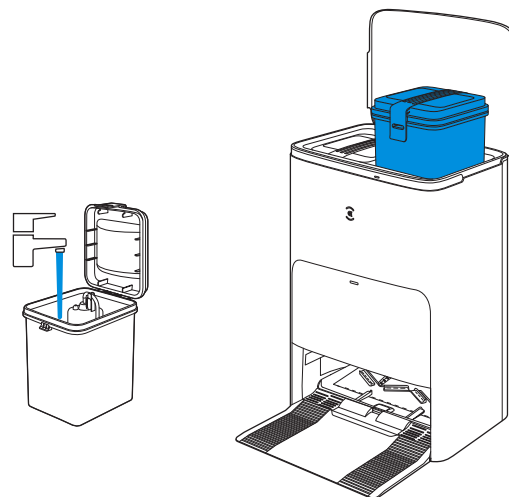
## 2 Anbring stationen

Sørg for, at området omkring stationen er fri for genstande, især genstande med reflekterende overflader.



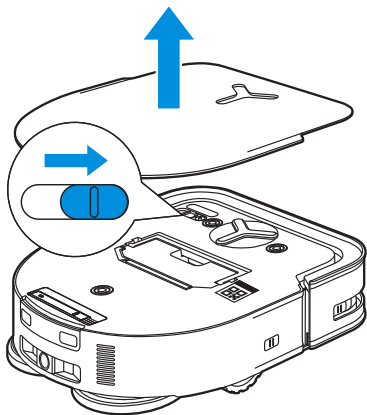
- Hvis der er reflekterende genstande som f.eks. spejle og reflekterende fodpaneler i nærheden af stationen, skal de nederste 14 cm af disse dækkes til.
- Stationen må ikke placeres i direkte sollys.
- Anbring stationen et sted med et stærkt wi-fi-signal.

## 3 Brug vandtanke



- Det anbefales at bruge ECOVACS DEEBOT-rengøringsmiddel (sælges separat). Brug af andre rengøringsmidler kan medføre, at DEEBOT glider, at vandtanken blokeres samt andre problemer.
- Kompatibel med ECOVACS-modulet til automatisk vandpåfyldning/dræning. Hvis du vil købe den, skal du se ECOVACS HOME-appen eller <https://www.ecovacs.com>.

#### 4 Tænd

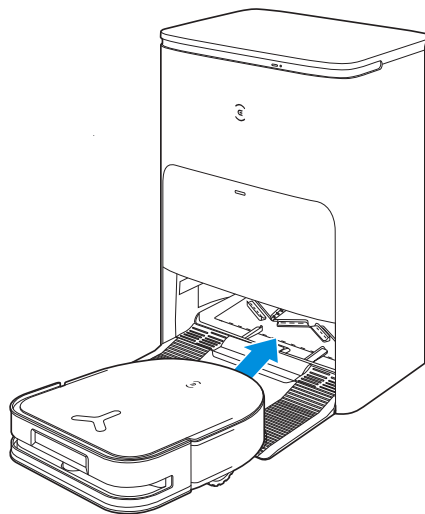


"I" = TIL, "O" = FRA.

- DEEBOT kan ikke oplades, når der er slukket for strømmen.
- Når DEEBOT ikke er i drift, anbefales det at holde den tændt og i færd med at lade op.

#### 5 Oplad DEEBOT

Sørg for, at stationen er sluttet til strømforsyningen. Brug ECOVACS HOME-appen eller din stemme til at kalde DEEBOT tilbage for at køre ind i stationen og blive opladt.




- Det anbefales, at DEEBOT begynder at gøre rent fra stationen. Flyt ikke stationen under rengøring.

## 6 Betjening af DEEBOT


### 1. Lav et kort

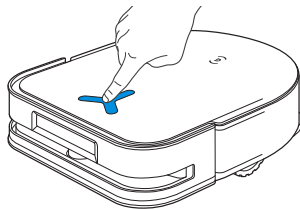
Fortæl DEEBOT, at den skal lave et kort, med ECOVACS HOME-appen. Når du laver et kort for første gang, skal du følge DEEBOT med rundt for at hjælpe med at løse nogle småproblemer.

Ved kortlægning vil DEEBOT automatisk udforske boligens opbygning. Udforskningsruten kan være anderledes end rengøringsruten. Konfigurer den virtuelle grænse via appen: Kortlæg >  > Virtuel grænse.

### 2. Start støvsugeren

- Ved gulvvask kan DEEBOT skelne mellem typer af gulv. DEEBOT er i stand til at løfte sine mopper automatisk, når den støder på tæpper. Brug ikke DEEBOT på et langluede tæpper eller tæpper med fibre, der er længere end 10 mm. Det anbefales at folde langluede tæpper med fibre, der er længere end 10 mm, sammen under rengøringsprocessen, eller at konfigurere tæppeområdet som en zone uden adgang ved at oprette en virtuel grænse i ECOVACS HOME-appen.


Før du støvsuger første gang, skal du sørge for, at DEEBOT er i stationen og fuldt opladet. Tryk på  på DEEBOT for at starte. Du kan også bruge ECOVACS HOME-appen til at starte DEEBOT.

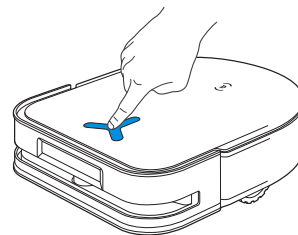


#### Bemærk:


- Du må ikke fjerne de vaskbare moppepuder særligt ofte.
- Brug ikke en klud eller andre genstande til at ridse i moppepudepladerne.
- Når ECOVACS HOME-appen beder om, at mopperne skal udskiftes, skal de udskiftes i tide. Se mere tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

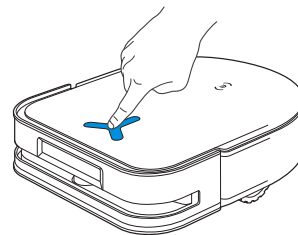
### 3. Pause

Tryk på  på DEEBOT for at sætte robotten på pause under støvsugningen. Du kan også bruge ECOVACS HOME-appen til at sætte DEEBOT på pause.



### 4. Opvågning

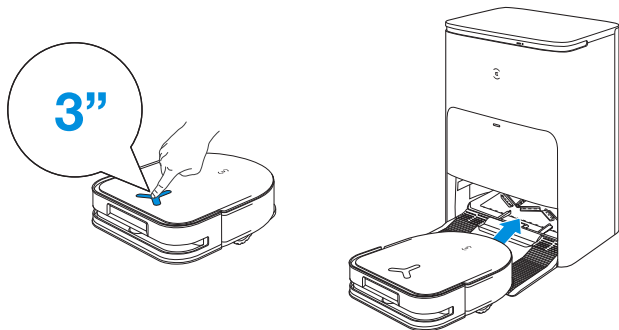
Indikatorlyset slukkes, når DEEBOT har været sat på pause i et par minutter. Tryk på  på DEEBOT for at vække den. Efter at den ikke har arbejdet i ca. 1 time kan DEEBOT gå i standby-tilstand.





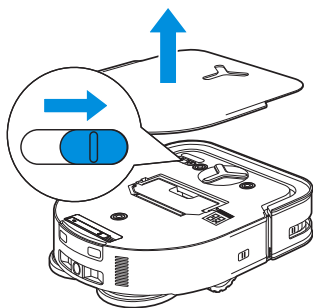
## 5. Tilbage til stationen

Sørg for, at stationen er sluttet til strømforsyningen. Brug ECOVACS HOME-appen eller din stemme til at kalde DEEBOT tilbage for at køre ind i stationen og blive opladt.





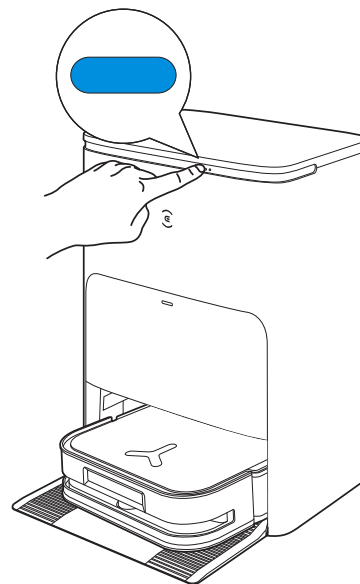
## 6. Dvaletilstand

DEEBOT går i dvaletilstand for at beskytte batteriet, hvis DEEBOT forbliver uden for stationen i ca. 5 timer. Sluk og tænd for at vække DEEBOT.



## 7 Station

Når DEEBOT sidder i stationen, skal du trykke kort på  for at starte/sætte på pause. Brug et langt tryk  for at sætte selvrensning af stationen i gang.



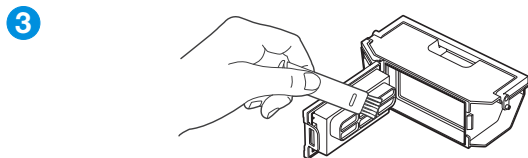
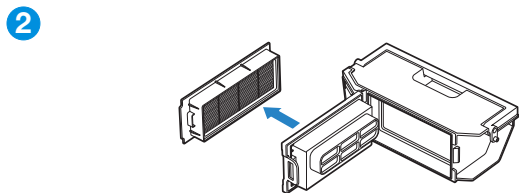
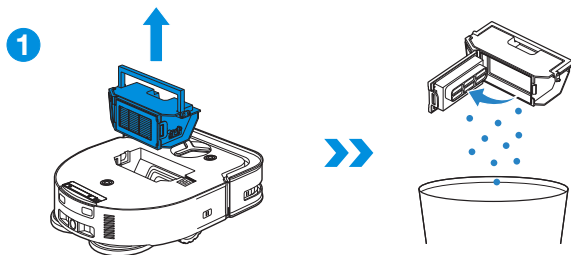
## Regelmæssig vedligeholdelse

Udfør vedligeholdelsesopgaver, og udskift dele med følgende hyppigheder for at holde DEEBOT kørende ved dens optimale ydeevne:

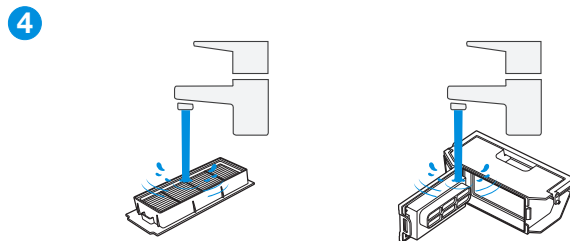
| Robotdel   | Vedligeholdelsesfrekvens | Udskiftningsfrekvens |
|--|--------------------------|----------------------|
| Vaskbar moppeklud  | /                        | Hver 1-2. måned      |
| Støvpose   | /                        | Hver 2-3. måned      |
| Sidebørste   | En gang hver 2. uge      | Hver 3-6. måned      |
| Hovedbørste  | En gang om ugen          | Hver 6-12. måned     |
| Filter   | En gang om ugen          | Hver 3-6. måned      |
| TrueDetect 3D-sensor<br>Universelt hjul<br>Anti-tabssensorer<br>Anti-kollisionssensorer og beskyttelsespanel<br>Opladningskontakter på DEEBOT<br>Opladningskontakter på stationen<br>d-ToF-lasermodule | Ca. 1 måned              | /                    |
| Vaskebakke til moppe   | Ca. 150 dage             | /                    |
| Rentvandstank  | Hver 3. måned            | /                    |
| Vandtank til snavset vand  | En gang om måneden       | /                    |
| Støvsugerposekabinet   | En gang om måneden       | /                    |
| OMNI Station   | En gang om måneden       | /                    |

**Bemærk:** Se mere tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

## Vedligehold af støvbeholder og filter

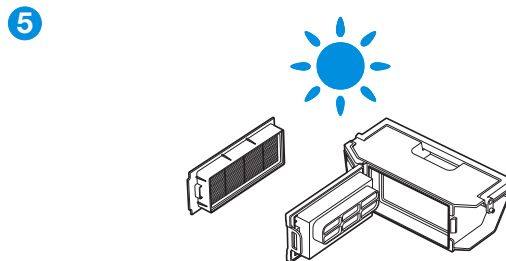


- Se mere tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.



### Bemærk:

- Skyl filteret med vand som vist ovenfor.
- Brug ikke en finger eller børste til at rengøre filteret.

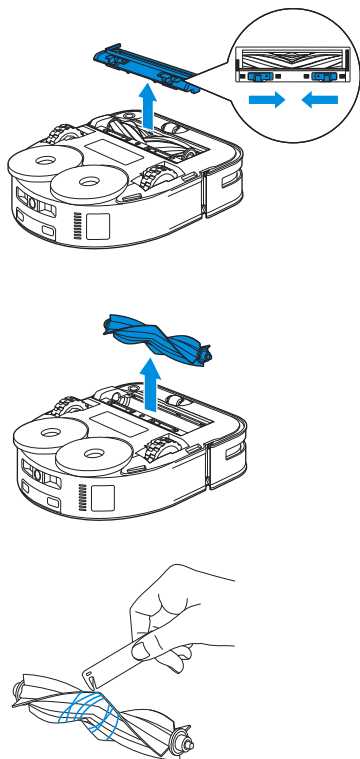


### Bemærk: Lad filteret tørre helt inden brug.

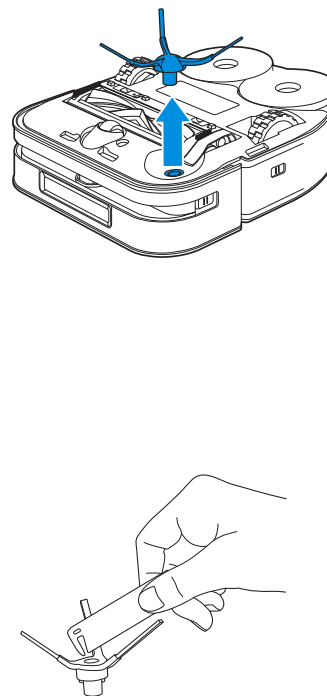
- Se mere tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

# Vedligehold af børste og sidebørste

## Børste



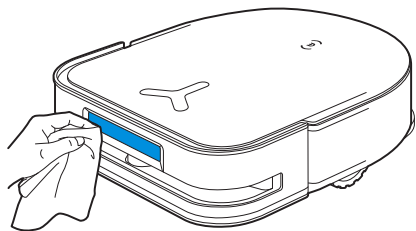
## Sidebørste



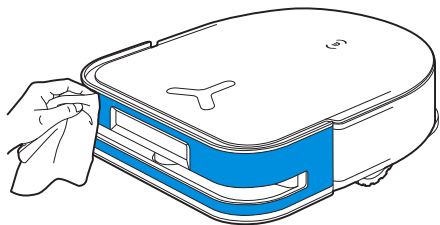
- Se mere tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

## Vedligehold af andre komponenter

1

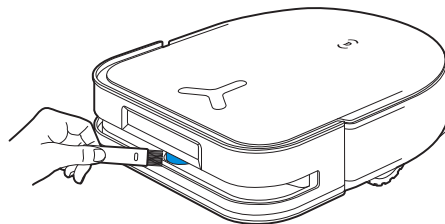


2



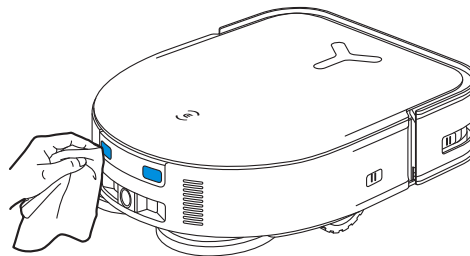
- Tør komponenterne af med en ren, tør klud. Undgå at bruge rengøringspray eller rengøringsmidler.

3

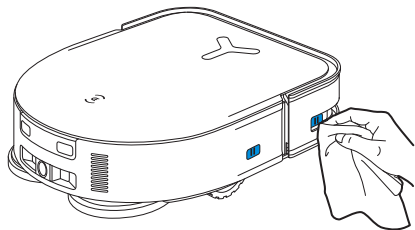


- Drej modulet for at rengøre linsen forsigtigt.

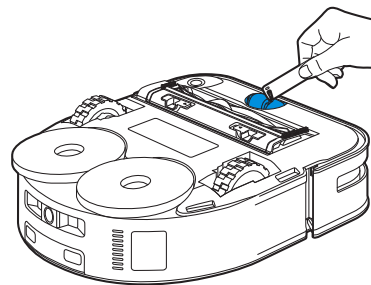
4



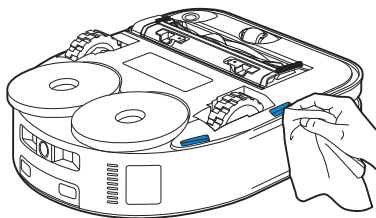
5



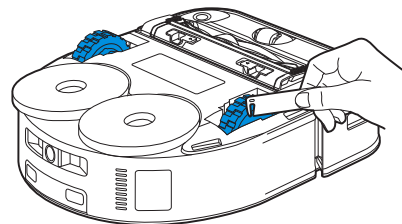
7



6





8



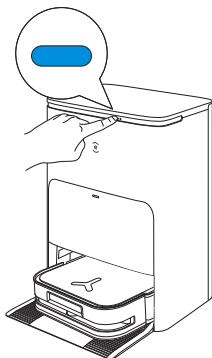
• Se mere tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

# Vedligehold af OMNI Station

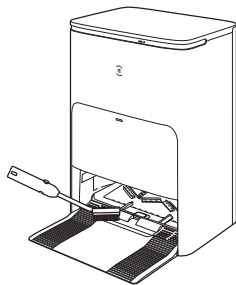
## Bemærk:

- Selvrensning må ikke aktiveres, mens DEEBOT arbejder.
- Hvis der stadig er snavset vand i vaskebakken til mopper, vil stationen dræne vandet efter et langt tryk på . Tryk længe på  for at starte selvrensning.

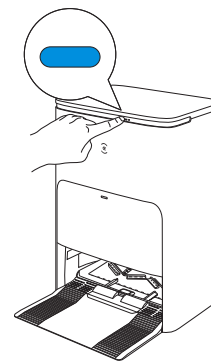
1. Tryk på  i 3 sekunder for at starte selvrensning.



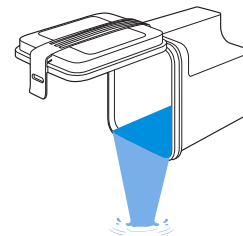
2. Rengør vaskebakken til mopper.



3. Stationen dræner automatisk vandet fra bakken.

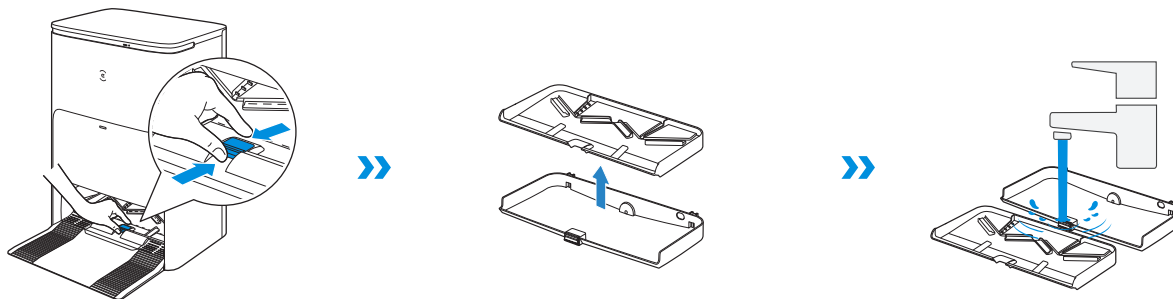


4. Tøm tanken til snavset vand.

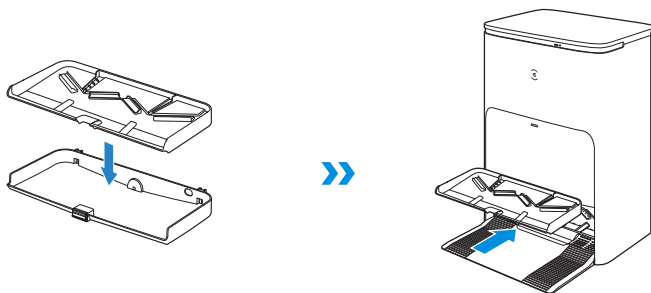


# Vedligehold vaskebakken til mopper

1. Tag den aftagelige bakke og bundfilteret ud for at vaske dem.



2. Installer

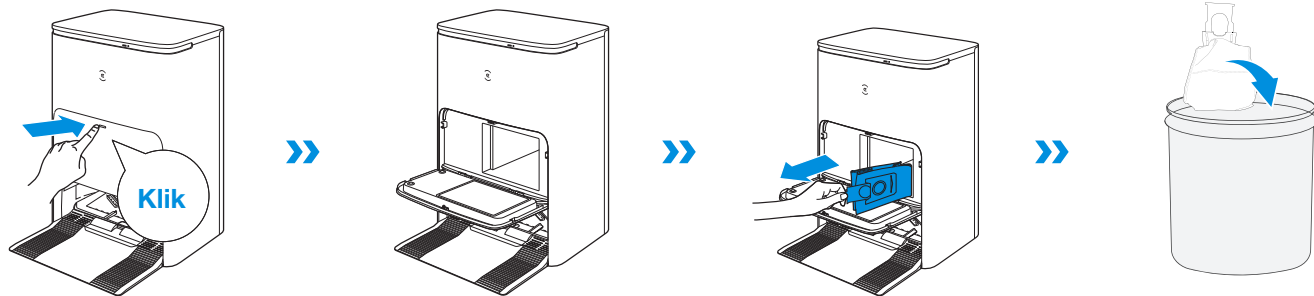


**Bemærk:** Installer vaskebakken til mopper korrekt for at undgå funktionsfejl.



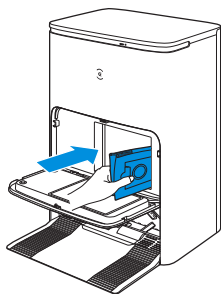
# Vedligehold af støvsugerposen

## 1. Bortskaf støvsugerposen.



Hold i håndtaget for at løfte støvsugerposen ud, hvilket effektivt kan forhindre støvlækage.

## 2. Rengør støvsugerposekabinettet med en tør klud, og sæt en ny støvsugerpose i.

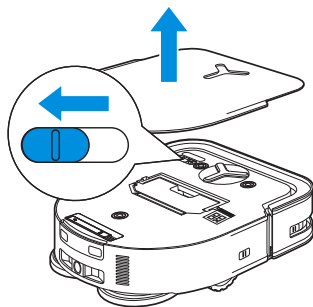


## 3. Luk støvsugerposekabinettet.



## OPBEVARING


Før opbevaring skal batteriet oplades helt og der skal slukkes for DEEBOT. Genoplad batteriet hver 1½ måned for at forhindre overafledning.




**!** **Bemærk:** • DEEBOT kan ikke oplades, når der er slukket for strømmen.


- Når DEEBOT ikke er i drift, anbefales det at holde den tændt og i færd med at lade op.
- Hvis batteriet er overafledet eller ikke bruges i længere tid, er det ikke sikkert, at DEEBOT kan oplades. Kontakt ECOVACS for at få hjælp. Skil ikke batteriet ad selv.

## Fejlfinding

| Nr. | Fejlfunktion  | Mulige årsager  | Løsninger   |
|-----|---|---|---|
| 1   | DEEBOT kan ikke oprette forbindelse til ECOVACS HOME-appen. | Der er indtastet forkert brugernavn eller adgangskode til Wi-Fi-hjemmenetværket.    | Indtast det korrekte Wi-Fi-brugernavn og den korrekte adgangskode.  |
|     |   | DEEBOT er ikke inden for rækkevidde af dit Wi-Fi-signal.                            | Sørg for, at DEEBOT er inden for rækkevidde af dit Wi-Fi-signal. Prøv at holde dig så tæt på wi-fi-signalet som muligt.   |
|     |   | DEEBOT er ikke i konfigurationstilstand.  | Tryk på nulstillingsknappen for at tilslutte DEEBOT til din telefon via Bluetooth. Hvis det ikke lykkedes, skal du trykke på nulstillingsknappen og  oprette forbindelse via ECOVACS HOME-appen.                             |
|     |   | Der er ikke noget wi-fi-hjemmenetværk på wi-fi-listen.                              | 1. Kontroller, om Wi-Fi-navnet indeholder specialtegn. Der må ikke bruges specialtegn som f.eks. @#& ¥%^.<br>2. Der må ikke bruges 5 GHz-netværk.   |
|     |   | Forkert app er installeret.   | Download og installer ECOVACS HOME-appen.   |
| 2   | Kortet er gået tabt.  | Kortet kan gå tabt, hvis du flytter med DEEBOT under rengøringen.                   | Flyt DEEBOT til forsiden af stationen for at hente kortet. Find det gendannede kort i Kortstyring, og tryk på "Brug dette kort" for at hente det. Du kan låse kortet i ECOVACS HOME-appen. Hvis problemet fortsætter, efter at du har prøvet ovenstående løsninger, skal du genstarte kortlægningsfunktionen. |
| 3   | Kan ikke oprette møbelkort på appen.                        | Flyt DEEBOT, når rengøring måske kan få kortet til at gå tabt.                      | Under rengøring må DEEBOT ikke flyttes.   |
|     |   | Automatisk rengøring er ikke afsluttet.   | Kontroller, at DEEBOT automatisk vender tilbage til stationen efter rengøring.  |
| 4   | DEEBOT-sidebørsten falder af under brug.                    | Sidebørsten er ikke monteret korrekt.   | Sørg for, at sidebørsten er klikket på plads.   |
| 5   | Intet signal fundet. Kan ikke vende tilbage til stationen.  | Stationen er placeret forkert.  | Anbring stationen korrekt i henhold til anvisningerne i afsnittet [Opladning af DEEBOT].  |
|     |   | Stationen er løbet tør for strøm eller er blevet flyttet manuelt.                   | Kontroller, om stationen er tilsluttet strømforsyningen. Flyt ikke stationen manuelt.   |
|     |   | DEEBOT starter ikke rengøring fra stationen.  | Det anbefales, at DEEBOT begynder at gøre rent fra stationen.   |
|     |   | Opladningsruten er blokeret. For eksempel er døren til rummet med stationen lukket. | Hold opladningsruten fri.   |

| Nr. | Fejlfunktion  | Mulige årsager  | Løsninger   |
|-----|---|---|---|
| 6   | DEEBOT vender tilbage til stationen, før den er færdig med rengøringen.   | Værelset er så stort, at DEEBOT skal vende tilbage for at genoplade.<br>DEEBOT kan ikke nå visse områder, der er blokeret af møbler eller barrierer.  | Aktiver kontinuerlig rengøring. Du kan få flere oplysninger ved at følge vejledningen i appen.<br>Ryd op i det område, der skal rengøres, ved at anbringe møbler og små genstande på deres rette plads.   |
| 7   | DEEBOT kan ikke oplades.  | DEEBOT er ikke tændt.<br>DEEBOTs opladningskontakter har ikke forbindelse til stationens opladningskontakter<br>Stationen er ikke sluttet til strømforsyningen.   | Tænd for DEEBOT.<br>Sørg for, at robotens opladningskontakter har forbindelse til stationens opladningskontakter, og  blinker. Kontrollér, om DEEBOTs og stationens opladningskontakter er snavsede. Rengør disse dele i henhold til anvisningerne i afsnittet [Vedligeholdelse].<br>Sørg for, at stationen er sluttet til strømmen.   |
| 8   | Kørsel lyder meget højt under rengøring.  | Sidebørste og svævende gummibørste er filtret sammen. Støvbeholder og filter er blokeret.<br>DEEBOT er i Maks.-tilstand.  | Det anbefales at rengøre sidebørsten, den svævende gummibørste, støvbeholderen, filteret osv. med jævne mellemrum.<br>Skift til standardtilstand.   |
| 9   | DEEBOT sætter sig fast under arbejde og stopper.  | DEEBOT er viklet ind i noget på gulvet (elledning, gardiner, tæppefrynsere osv.)<br>DEEBOT kan sidde fast under møbler, der har en afstand til gulvet i samme højde.<br>DEEBOT sidder fast i et smalt område.   | DEEBOT vil prøve forskellige måder at frigøre sig selv på. Hvis det ikke lykkes, skal du fjerne forhindringerne manuelt og genstarte.<br>Indstil en fysisk barriere, eller indstil en virtuel grænse via ECOVACS HOME-appen.<br>Ryd op i huset. Eller opstil en fysisk barriere. Eller indstil en virtuel grænse via ECOVACS HOME-appen.  |
| 10  | Følgende problemer opstår, når DEEBOT arbejder: Uordenlig rengøringsrute, afvigelse fra rengøringsruten, gentagen rengøring eller små helligdage, der skal rengøres. (Hvis der er et stort område, der midlertidigt ikke er blevet rengjort, rengør DEEBOT automatisk det manglende område. Nogle gange vil DEEBOT gå ind i et allerede rengjort rum, hvilket måske ikke er gentagen rengøring, men DEEBOT, der opdager et manglende område.) | Genstande som f.eks. ledninger og hjemmesko, der ligger på gulvet, blokerer DEEBOT.<br>Det kan ske, at hjulene spinner på gulvet, når DEEBOT klatrer op ad trin, tærskler og dørkarme, hvilket påvirker dens vurdering af hele boligens opbygning.<br>Rengøring på nyvoksede og polerede gulve eller glatte fliser, hvilket resulterer i mindre friktion mellem hjulene og gulvet.<br>På grund af forskellige omgivelser i boligen kan visse områder ikke rengøres. | For rengøring skal der ryddes op i genstande, der ligger på gulvet, f.eks. ledninger, hjemmesko. Hvis der er manglende områder, rengør DEEBOT dem selv, så du må ikke gribe ind (ved f.eks. at flytte DEEBOT eller blokere ruten).<br>Det anbefales at lukke døren til dette område og rengøre området separat. Efter rengøring vender DEEBOT tilbage til startstedet. Du kan være sikker på at bruge det.<br>Vent på, at gulvokset tørrer, før der rengøres.<br>Ryd op i boligens omgivelser for at sikre, at DEEBOT kan komme ind og gøre rent. |

| Nr.  | Fejlfunktion   | Mulige årsager   | Løsninger   |
|--|--|--|---|
| 11   | Forsinkelse i fjernbetjening.  | Wi-Fi-signalet er dårligt, hvilket medfører, at videoindlæsningen er langsom.                      | Brug DEEBOT i områder med godt Wi-Fi-signal.  |
| 12   | Efter at have vendt tilbage til stationen tømmer DEEBOT ikke støvbeholderen. | Funktionen til automatisk tømning er ikke blevet aktiveret i ECOVACS HOME-appen.                   | Aktiver funktionen til automatisk tømning i ECOVACS HOME-appen.   |
|  |  | Støvsugerposen er ikke installeret i stationen.  | Installer støvsugerposen, og luk støvsugerposekabinettet.   |
|  |  | Flyttes DEEBOT tilbage til stationen manuelt, udløses funktionen automatisk tømning muligvis ikke. | Det anbefales at lade DEEBOT selv vende tilbage til stationen. Flyt den ikke manuelt.   |
|  |  | I Vil ikke forstyrres-tilstand tømmes DEEBOT ikke for støv, når den vender tilbage til stationen.  | Deaktiver Vil ikke forstyrres-tilstand i ECOVACS HOME-appen, eller start støvdutømningen manuelt.   |
|  |  | Stationen registrerer et fald i tømningseffektiviteten.  | Udskift støvsugerposen i henhold til afsnittet [Vedligeholdelse], og luk støvsugerposekabinettet. Hvis støvsugerposen ikke er fuld, når ECOVACS HOME-appen beder om tømning, kan du sætte den tilbage igen. |
| Hvis ovenstående mulige årsager er udelukket, kan komponenterne i stationen være unormale. | Kontakt kundeservice for hjælp.  |  |   |
| 13   | Støvbeholderen kunne ikke tømmes.  | Stationen registrerer et fald i tømningseffektiviteten.  | Udskift støvsugerposen i henhold til afsnittet [Vedligeholdelse], og luk støvsugerposekabinettet. Hvis støvsugerposen ikke er fuld, når ECOVACS HOME-appen beder om tømning, kan du sætte den tilbage igen. |
|  |  | Støvbeholderens udgang er blokeret af fremmedlegemer.  | Fjern støvbeholderen, og rengør fremmedlegemer på udgangen.   |
| 14   | Indersiden af støvsugerposekabinettet er snavset.                            | Småpartikler absorberes på indersiden af støvsugerposekabinettet gennem støvsugerposen.            | Rengør indersiden af støvsugerposekabinettet.   |
|  |  | Støvsugerposen er gået i stykker.  | Tjek støvsugerposen. Udskift den.   |
| 15   | Der opstår støvlækage under arbejdet.  | Støvbeholderens udgang er blokeret af fremmedlegemer.  | Fjern støvbeholderen, og rengør fremmedlegemer på udgangen.   |
| 16   | Pladen til moppepuden kan ikke dreje.  | Pladen til moppepuden er ikke monteret korrekt.  | Monter pladen til moppepuden korrekt. En kliklyd betyder korrekt installation   |
|  |  | Pladen til moppepuden er blokeret af fremmedlegemer.   | Rengør fremmedlegemerne.  |

| Nr. | Fejlfunktion  | Mulige årsager  | Løsninger  |
|-----|---|---|--|
| 17  | DEEBOT reagerer ikke på instruktion fra stationen.  | DEEBOT befinder sig ikke i stationen.                                       | Sørg for, at DEEBOT er i stationen.  |
| 18  | Hjulene er blokeret.  | Hjulene er blokeret af fremmedlegemer.                                      | Drej og tryk på hjulene for at tjekke, om der er fremmedlegemer, der har viklet sig ind eller sidder fast. Hvis der er et fremmedlegeme, skal robotten rengøres. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice for hjælp.   |
| 19  | Når moppe-vaskebakken er fuld af vand, og vandet ikke kan tømmes ud, rapporterer stemmen, at moppe-vaskebakken er fuld. | Tanken til snavset vand er ikke installeret korrekt.                        | Bank let på tanken til snavset vand for at sikre, at den er korrekt monteret.  |
|     |   | Tætningspropperne i tanken til snavset vand er ikke monteret korrekt.       | Sørg for at kontrollere, at tætningspropperne er monteret korrekt.   |
|     |   | Stationen kan ikke dræne vand på normal vis.                                |  Tryk længe for at se, om stationen kan trække vandet ud korrekt. Hvis vandet er blevet suget op, skal vandoverløbsensoren på bakken til mopper tørres af. Hvis stationen ikke trækker vand, skal du kontrollere, om der er fremmedlegemer i tanken til snavset vand, og rengøre den mellem tanken til snavset vand og stationen. |
|     |   | Sugeporten på vaskebakken til mopper er blokeret af fremmedlegemer.         | Sørg for, at der ikke er fremmedlegemer i sugeporten på vaskebakken til mopper.  |
|     |   | Stemmemeddelelsen lyder stadig efter ovenstående løsningsforslag er prøvet. | Sluk og tænd for stationen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice for hjælp.  |
|     |   | Vaskebakken til mopper og bundfilteret er snavsede                          | Gør vaskebakken til mopper og basens filter rent med rent vand.  |

## Tekniske specifikationer

|  |                      |
|--|----------------------|
| Model  | <b>DDX19</b>         |
| Nominel indgang                                  | 20 V === 2 A         |
| Opladningstid                                    | 5 t.                 |
| Stationsmodel                                    | <b>CH2358</b>        |
| Nominel indgang                                  | 220-240 V ~ 50-60 Hz |
| Nominel udgang                                   | 20 V === 2 A         |
| Nominel indgangseffekt (opladning)               | 0,5 A                |
| Effekt (tømning)                                 | 1000W                |
| Effekt (varmtvandsvaskemoppe)                    | 1650W                |
| Driftsbånd                                       | 2400-2483.5MHz       |
| Den maksimale effektive isotrope strålingsstyrke | Bluetooth LE: 9dBm   |
|  | 2,4 GHz Wi-Fi: 19dBm |

**Bemærk:** Tekniske specifikationer og designspecifikationer kan ændres i forbindelse med løbende produktforbedringer. Se mere tilbehør på <https://www.ecovacs.com>.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava seuraavia varotoimia:

### LUE KAIKKI OHJEET ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

### SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

1. Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on aistirajoitteita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
2. Tyhjennä puhdistettava alue. Poista virtajohdot ja pienet esineet lattialta, jotta ne eivät sotkeudu laitteeseen. Työnnä maton hapsut maton alle ja nosta esimerkiksi verhojen tai pöytäliinojen liepeet pois lattialta.

3. Jos puhdistettavalla alueella on portaiden tai askelmien aiheuttama pudotus, varmista ohjaamalla laitetta, että se tunnistaa askelman eikä putoa reunan yli. Reunalle on ehkä asetettava fyysinen este, jotta laite ei putoa. Varmista, että fyysinen este ei aiheuta kompastumisvaaraa.
4. Käytä laitetta vain tässä oppaassa kuvatulla tavalla. Käytä vain valmistajan suosittelemia tai myymiä lisälaitteita.
5. Varmista, että virtalähteen jännite vastaa telakointiasemaan merkittyä jännitettä.
6. VAIN kotitalouksien SISÄKÄYTTÖÖN. Älä käytä laitetta ulkona, kaupallisessa ympäristössä tai teollisessa ympäristössä.
7. Käytä vain laitteen mukana toimitettua alkuperäistä ladattavaa akkua ja telakointiasemaa. Paristot eivät ole sallittuja.
8. Älä käytä laitetta ilman pölysäiliötä ja/tai suodattimia.
9. Älä käytä laitetta paikassa, jossa on kynttilöitä tai hauraita esineitä.
10. Älä käytä laitetta erittäin kuumissa tai kylmissä olosuhteissa (alle  $-5^{\circ}\text{C}$  /  $23^{\circ}\text{F}$  tai yli  $40^{\circ}\text{C}$  /  $104^{\circ}\text{F}$ ).



11. Pidä hiukset, väljät vaatteet, sormet ja muut vartalon osat etäällä laitteen aukoista ja liikkuvista osista.
12. Älä käytä laitetta huoneessa, jossa on nukkuva vauva tai lapsi.
13. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla tai pinnoilla, joissa on seisovaa vettä.
14. Älä anna laitteen poimia suuria esineitä, kuten kiviä, suuria paperipaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia laitteen.
15. Älä siivoa laitteella helposti syttyviä tai tulenarkoja materiaaleja, kuten bensiiniä tai tulostimen tai kopiokoneen väriainetta, tai käytä sitä alueilla, joilla niitä saattaa olla.
16. Älä siivoa laitteella palavia tai savuavia materiaaleja, kuten savukkeita, tulitikkuja tai tuhkaa tai mitään muuta, mikä voi aiheuttaa tulipalon.
17. Älä laita imuaukkoon mitään esineitä. Älä käytä laitetta, jos imuaukko on tukossa. Varmista, että ilmanottoaukossa ei ole pölyä, nukkaa, hiuksia tai muuta, mikä voi heikentää ilmavirtaa.
18. Varo, ettet vahingoita virtajohtoa. Älä vedä tai kannä laitetta tai telakointiasemaa

virtajohdosta, käytä virtajohtoa kahvana, sulje ovea siten, että virtajohto jää väliin, tai vedä virtajohtoa terävien reunojen tai kulmien ympäri. Älä anna laitteen kulkea virtajohdon päältä. Pidä virtajohto etäällä kuumista pinnoista.

19. Jos virtajohto on vahingoittunut, vaaran välttämiseksi sen saa vaihtaa vain valmistaja tai huoltoliike.
20. Älä käytä viallista telakointiasemaa. Virtalähdettä ei saa korjata eikä käyttää enää, jos se on vaurioitunut tai viallinen.
21. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai liitäntä on vaurioitunut. Älä käytä laitetta tai telakointiasemaa, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on jätetty ulos tai jos se on joutunut kosketuksiin veden kanssa. Vaaran välttämiseksi se on toimitettava korjattavaksi valmistajalle tai huoltoliikkeeseen.
22. Katkaise virta virtakytkimestä ennen laitteen puhdistamista tai huoltoa.
23. Pistoke on irrotettava liitännästä ennen telakointiaseman puhdistamista tai huoltoa.
24. Poista laite telakointiasemasta ja katkaise

sen virta ennen kuin poistat akun laitteen hävittämistä varten.

25. Akku on poistettava ja hävitettävä paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti ennen laitteen hävittämistä.
26. Hävitä käytetyt akut paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti.
27. Älä polta laitetta, vaikka se olisi vaurioitunut vakavasti. Akut voivat räjähtää poltettaessa.
28. Jos telakointiasemaa ei käytetä pitkään aikaan, irrota se pistorasiasta.
29. Laitetta on käytettävä tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Ecovacs Home Service Robotics ei vastaa mistään virheellisestä käytöstä aiheutuvista vahingoista tai vammoista.
30. Robotti sisältää akkuja, jotka vain ammattitaitoiset henkilöt saavat vaihtaa. Jos haluat vaihtaa robotin akun, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
31. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, katkaise sen virta säilytystä varten ja irrota telakointiasema pistorasiasta.
32. **VAROITUS:** Käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua irrotettavaa

virtalähdettä CH2358.

Ch2358-virtalähteessä on käytettävä litiumakkua, jossa on oltava enintään 8 kennoa, enimmäisnimellisjännite DC 14,4 V ja nimelliskapasiteetti 5 900 mAh. Akku on poistettava ja hävitettävä paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti ennen laitteen hävittämistä.

Jotta laite täyttäisi radiotaajuusenergialle altistumista koskevat vaatimukset, laitteen ja henkilöiden välisen etäisyyden laitteen käytön aikana on oltava vähintään 20 cm.

Vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi laitetta ei saa käyttää tätä lähempänä. Tämän lähettimen antennia ei saa sijoittaa minkään muun antennin tai lähettimen yhteyteen.

### **Laitteen päivitys**

Jotkin laitteet päivitetään kahdesti kuukaudessa, mutta tätä ei noudateta aina tarkasti.

Jotkin laitteet, erityisesti yli kolme vuotta sitten myydyt, päivitetään vain, jos niistä löytynyt kriittinen haavoittuvuus on korjattu.

|   |  |
|---|--|
|  | Oikosulkusuojattu eristysmuuntaja                              |
|  | Hakuriteholähde  |
|  | Vain sisäkäyttöön  |
|  | Tasavirta  |
|  | Vaihtovirta  |
|  | Varoitus: kuuma pinta  |
|  | Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset. |
|  | Lue ohjeet ennen lataamista.                                   |
|  | Latausliitännän napaisuus                                      |
|  | Aikaviive, pienoissulake                                       |

## EU-maat

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.



## Tuotteen asianmukainen hävittäminen

Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana EU:n alueella. Jätteiden hallitsemattoman hävittämisen aiheuttamat mahdolliset ympäristö- ja terveyshaitat voidaan estää kierrättämällä ne vastuullisesti, mikä edistää aineellisten resurssien kestävää uusiokäyttöä. Kierrätä käytetty laite toimittamalla se keräyspisteeseen tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jälleenmyyjä kierrättää tuotteen turvallisesti.

Etävalvonta on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen käyttöön yksityishenkilön omistamissa tiloissa henkilökohtaista turvallisuutta ja yhden laitteen ohjausta varten. Ota huomioon paikalliset tietosuojaperusteiset lakisääteiset velvoitteet käytön aikana. Valvontaa ei saa käyttää

julkisissa paikoissa, varsinkin salatussa tarkoituksessa ja/tai työnantajan toimesta perusteettomasti. Käyttäjää on yksin vastuussa perusteettomasta käytöstä ja sen aiheuttamista riskeistä.

## Euroopan unionin vaatimustenmukaisuuslausunto

### Tietoja sähkö- ja elektroniikkaromun hävittämisestä



Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Oikea käsittely edellyttää, että hävität jätelaitteiston toimittamalla sen asianmukaiseen keräyspisteeseen. Hävittämällä tuotteen oikein säästät arvokkaita luonnonvaroja ja ehkäiset ihmisten terveyteen ja ympäristöön kohdistuvia haittoja, joita tuotteen väärä hävittäminen voi aiheuttaa.

Voit palauttaa käytetyn laitteen maksutta keräyspisteeseen tai jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu. Pyydä paikalliselta viranomaiselta lisätietoja lähimmästä asianmukaisesta keräyspisteestä. Tämän jätteen virheelliseen hävittämiseen voi liittyä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

### Tietoja käytettyjen akkujen hävittämisestä



Tämä symboli tarkoittaa, että käyttöään lopussa olevia paristoja ja akkuja ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Osallistumisesi on tärkeä osa pyrkimystä vähentää haittoja, joita paristot ja akut voivat aiheuttaa ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Oikea kierrätys edellyttää, että toimitat tämän tuotteen, paristot tai akut jälleenmyyjälle tai asianmukaiseen keräyspisteeseen, mikä on maksutonta.

Hävittämällä tuotteen oikein säästät arvokkaita luonnonvaroja ja ehkäiset ihmisten terveyteen ja ympäristöön kohdistuvia haittoja, joita tuotteen väärä hävittäminen voi aiheuttaa.

Tämän jätteen virheelliseen hävittämiseen voi liittyä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Käytettyjä paristoja ja akkuja varten on omat keräysjärjestelmänsä.

Toimita paristot ja akut asianmukaisesti paikalliseen jätteiden keräys- ja kierrätyskeskukseen.

## Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että koko tuote, mukaan lukien osat (kaapelit, johdot, jne.), täyttää RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja komission delegoidun muutosdirektiivin (EU) 2015/863 vaatimukset tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa ("uusittu RoHS" tai "RoHS 2.0").

## Radiolaitedirektiivi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tässä osiossa luetellut tuotteet ovat radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukaisia.

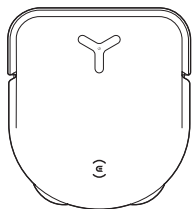
## Valtuutettu edustaja Euroopassa:



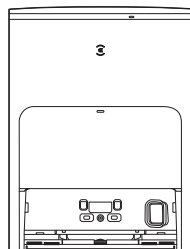
ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Saksa

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tuote on RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja komission delegoidun muutosdirektiivin (EU) 2015/863 sekä radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa osoitteessa <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

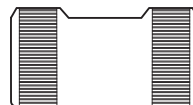
## Pakkauksen sisältö



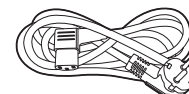
Robotti



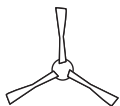
OMNI-asema



Alusta



Virtajohto



Sivuharja



Käyttöopas

### Huomautus:

- Kuvat ovat vain viitteellisiä ja voivat poiketa tuotteen todellisesta ulkoasusta. Tuotteen rakennetta ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

# Tuotekaavio

## 1 Robotti

Painike DEEBOT-laitteessa

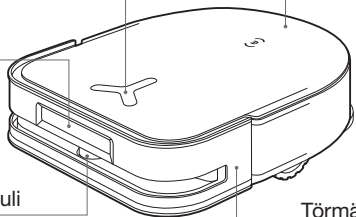
Lyhyt painallus: Aloita/keskeytä

Pitkä painallus 3 s: Palaa lataukseen

TrueDetect 3D  
-anturi

d-ToF-lasermoduuli

Kansi



Törmäksenestoanturit  
ja puskuri

## 2 Näkymä alta

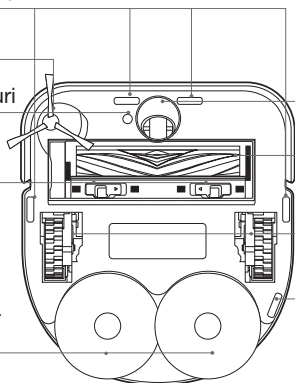
Putoamisen estoanturit

Sivuharja

Matontunnistusanturi

Harjan vapautus-  
painike

Pestävät moppaus-  
tyyny



Yleispyörä

Pääharja

Vetävät pyörät

Putoamisen  
estoanturit

## 3 NOLLAUSpainike

Oletusasetusten palauttaminen: Paina NOLLAUSpainiketta 5 sekuntia. Äänikehoteen jälkeen käynnistysääni toistetaan ja robotin oletusasetukset palautetaan.

Virtakytkin

"I" = KÄYNNISSÄ

"O" = SAMMUK-  
SISSA

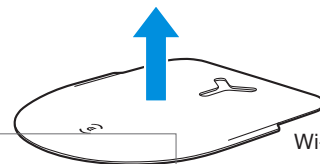
Latausliitännät

Vedenlisäysauk-  
ko

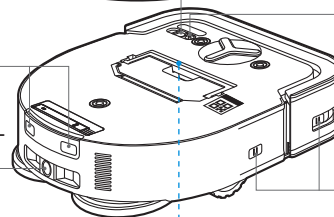
## 4 Pölysäiliö

Suodatin

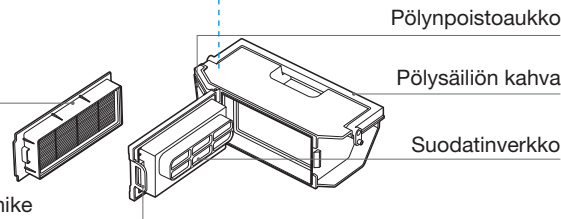
Vapautuspainike



Wi-Fi-tilan merkkivalo /  
Nollauspainike



Kulma-anturi

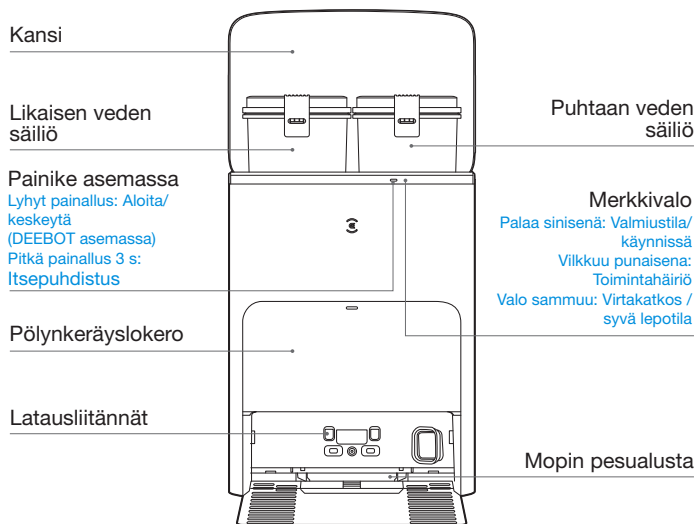


Pölynpoistoaukko

Pölysäiliön kahva

Suodatinverkko

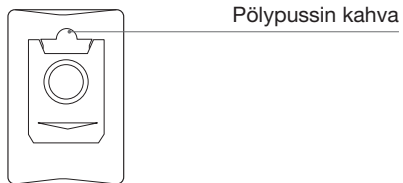
## 5 Asema (edestä)



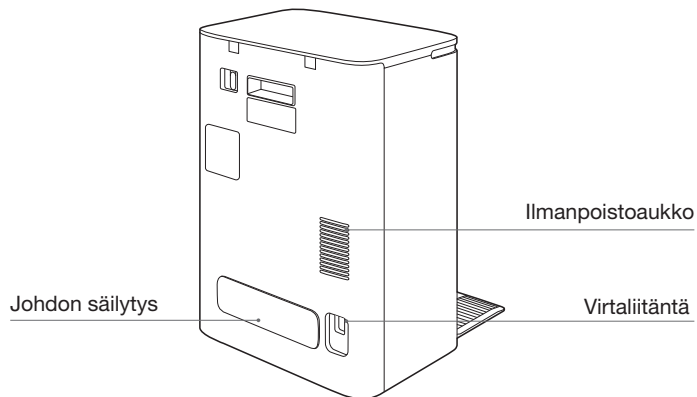
### Huomautus:

- Jos merkkivalo vilkkuu punaisena, katso toimintavian tiedot ECOVACS HOME -sovelluksesta.
- Jos robotti ei lataudu, pyyhi OMNI-aseman latausliitännät kuivalla liinalla.

## 6 Pölypussi



## 7 Asema (takaa)



### Huomautus:

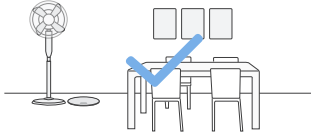
- Yhteensopiva ECOVACS-vedentäyttö-/tyhjennysmoduulin kanssa. Voit ostaa sen ECOVACS HOME -sovelluksen kautta tai osoitteesta <https://www.ecovacs.com>.



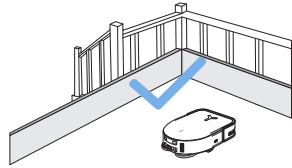
# Anturit

| Nimi                   | Toiminnon kuvaus   |
|------------------------|--|
| d-ToF<br>-lasermoduuli | Laseretäisyysmittari mittaa DEEBOT-laitteen ja ympäristön välistä etäisyyttä heijastuksen aikaeron kautta, joten DEEBOT voi kartoittaa ympärillä olevia kohteita liikkeessaan. 10 metrin havainnointialue.   |
| TrueDetect 3D -anturi  | Anturi lähettää infrapunasäteilyä ja vastaanottaa edessään olevista esteistä heijastuvaa valoa. DEEBOT-laite mittaa etäisyyttään ympäristöönsä Similar Triangle Method -mittauksella, joten se tunnistaa lähellä olevat esteet ja välttää niitä. 0,8 metrin havainnointialue.  |
| Putoamisen estoanturi  | Kun infrapunamittaus havaitsee DEEBOT-laitteen pohjan etäisyyden lattiaan laitteen pohjassa olevalla infrapuna-anturilla, DEEBOT ei liiku eteenpäin, jos sen edessä on portaita (esimerkki: valkoisella lattialla korkeus on yli 55 mm Mustalla lattialla korkeus on yli 30 mm.) Jos tunnistettu etäisyys ylittää tämän rajan, putoamisen esto aktivoituu. |
| Matontunnistusanturi   | Ultraäänianturi lähettää ultraääniaaltoja 300 kHz:n taajuudella. Ultraääniaaltojen energia imeytyy mattoon. Jos heijastuva energia on raja-arvon alapuolella, DEEBOT tunnistaa maton.  |
| Törmäyksenestoanturi   | Kun este estää lähetetyn signaalin, signaalivastaanotin ei vastaanota signaalia. DEEBOT välttää esteitä tämän periaatteen mukaisesti.  |
| Kulma-anturi           | Infrapunaetäisyysmittauksella DEEBOT havaitsee etäisyytensä oikealla puolellaan oleviin esineisiin. Kun oikealla puolella on seinä tai este, DEEBOT varmistaa joka kohdan siivouksen ja estää törmäyksen reunan puhdistustoiminnolla.  |

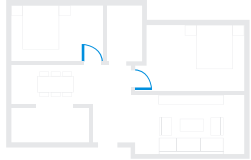
## Huomautuksia ennen puhdistusta



Tyhjennä puhdistettava alue siirtämällä kalusteet, kuten tuolit, oikeille paikoilleen.



Jotta laite ei putoa minkään reunan yli, reunalle on ehkä asetettava fyysinen este.



Varmista ensimmäisellä käyttökerralla, että jokaisen huoneen ovi on auki, jotta DEEBOT voi tutkia kotisi täysin.



Voit tehostaa puhdistusta poistamalla lattialta esineitä, kuten kaapeleita, liinoja ja tossuja.



Ennen kuin käytät tuotetta tupsureunaisella matolla, taita reunat maton alle.



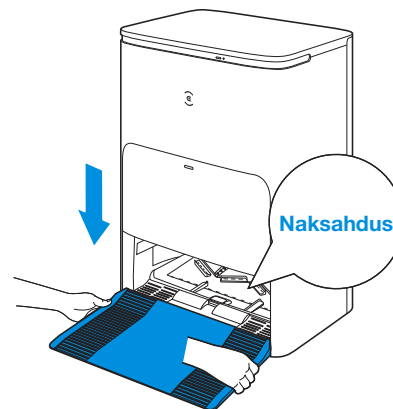
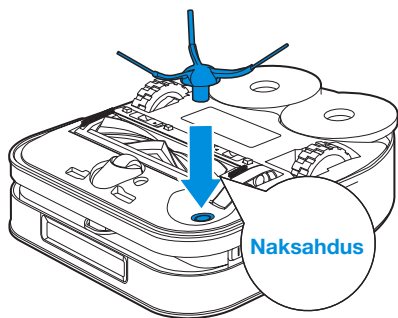
Älä seiso kapeissa tiloissa, kuten käytävillä, äläkä estä d-ToF-anturin toimintaa.

## Pikakäynnistys

Poista kaikki suojamateriaalit ennen käyttöä.

### Asennus

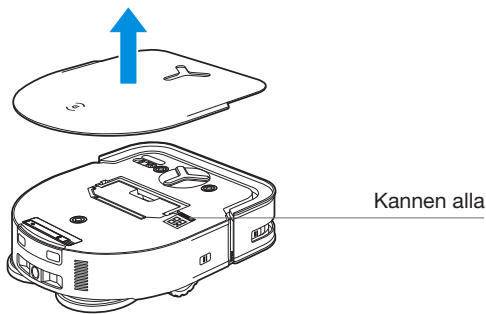
Naksahdus ilmaisee, että asennus on onnistunut.



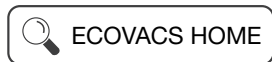
## Lataa ECOVACS HOME -sovellus

Jotta voit käyttää kaikkia käytettävissä olevia ominaisuuksia, suosittelemme, että ohjaat DEEBOT-laitetta ECOVACS HOME -sovelluksella



1. Lataa sovellus skannaamalla kannen alla oleva QR-koodi.



2. Hae ja lataa ECOVACS HOME -sovellus.



## Yhdistä DEEBOT sovellukseen

**1. Bluetooth-yhteydellä:** Ota Bluetooth käyttöön DEEBOT-laitteessa ja matkapuhelimessa. Salli sovellukselle matkapuhelimen Bluetoothin käyttöoikeus. Valitse sovelluksessa  tai . Lähellä oleva robotti ilmestyy sovellukseen automaattisesti. Voit myös siirtyä Bluetooth-etsintätilaan skannaamalla QR-koodin.


**2. Wi-Fi-yhteydellä:** Halutessasi voit yhdistää DEEBOTin sovellukseen myös muilla tavoilla sovelluksen sivun kehotteiden mukaisesti.

**Huomaus:** Bluetooth-yhteys takaa paremman käyttökokemuksen.

### Wi-Fi-verkon vaatimukset:

- Käytössä on 2,4 GHz:n tai 2,4/5 GHz:n sekaverkko.
- Reititin tukee 802.11b/g/n- ja IPv4-protokollia.
- Älä käytä VPN (Virtual Private Network) -yhteyttä tai välityspalvelinta.
- Älä käytä piilotettua verkkoa.
- WPA ja WPA2 sekä TKIP-, PSK-, AES/CCMP-salaus.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) -protokollaa ei tueta.
- Käytä Pohjois-Amerikassa Wi-Fi-kanavia 1–11 ja Pohjois-Amerikan ulkopuolella kanavia 1–13 (kysy lisätietoja paikallisesta sääntelyvirastosta).
- Jos käytät verkon laajenninta/toistinta, verkkonimi (SSID) ja salasana ovat samat kuin ensisijaisessa verkossa.
- Ota WPA2 käyttöön reitittimessä.

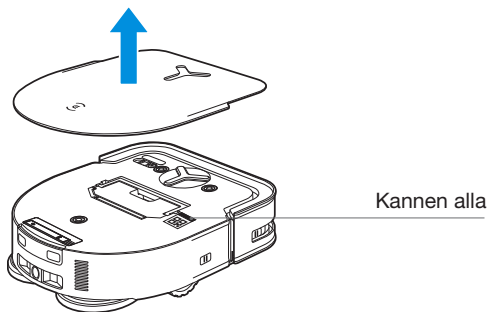
### Wi-Fi-merkkivalo

|   |                   |                           |
|---|-------------------|---------------------------|
|  | Hwhkuu valkoisena | Wi-Fi-yhteys katkaistu    |
|   | Palaa valkoisena  | Yhdistetty Wi-Fi-verkkoon |

Huomaa, että älytoimintojen käyttäminen (kuten etäkäynnistys, puheohjaus, 2D/3D-karttanäyttö ja ohjausasetukset) sekä mukautettu puhdistus (tuotekohtaisesti) edellyttävät, että käyttäjät lataavat ja käyttävät jatkuvasti päivitettävää ECOVACS HOME -sovellusta. Sinun on hyväksyttävä tietosuojakäytäntömme ja käyttäjäsopimuksemme, jotta voimme käsitellä sinua koskevia perustietoja ja muita tarvittavia tietoja ja antaa sinulle mahdollisuuden tuotteen käyttöön. Jos et hyväksy tietosuojakäytäntöämme ja käyttäjäsopimustamme, jotkin edellä mainituista älytoiminnoista eivät ole käytettävissä ECOVACS HOME -sovelluksessa, mutta voit silti käyttää tuotteen perustoimintoja manuaalisesti.

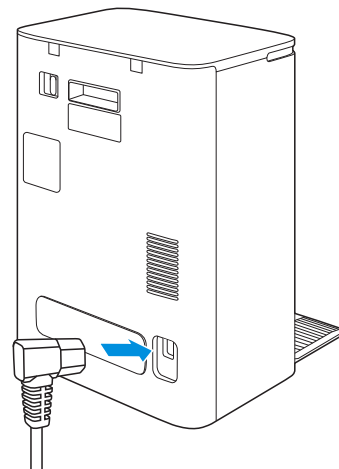
## Käyttöoppaan lataaminen

Skannaa kannen alla oleva QR-koodi.



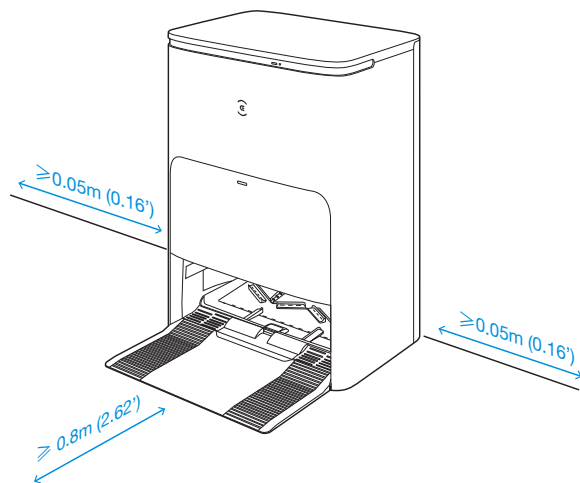
## Lataa DEEBOT

### 1 Kokoa asema



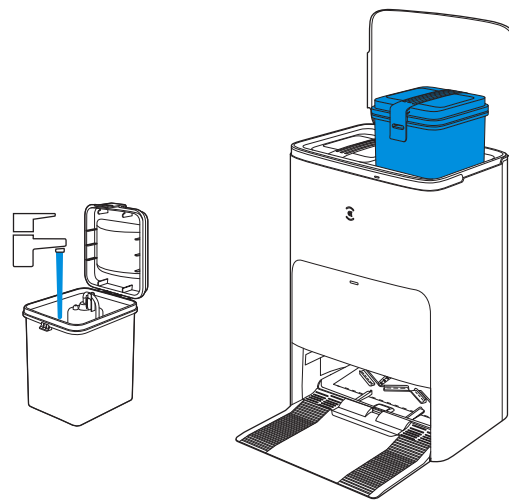
## 2 Sijoita asema

Pidä aseman ympärillä oleva alue tyhjänä esineistä ja erityisesti esineistä, joissa on heijastavia pintoja.



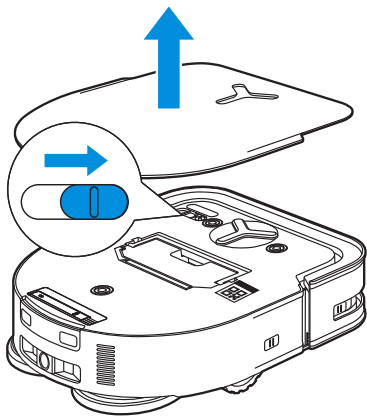
- Jos aseman lähellä on heijastavia esineitä, kuten peilejä tai heijastavia jalkalistoja, niiden alareuna on peitettävä 14 cm:n korkeuteen lattiasta.
- Älä sijoita asemaa suoraan auringonvaloon.
- Sijoita asema paikkaan, jossa on vahva Wi-Fi-signaali.

## 3 Vesisäiliöiden käyttäminen



- On suositeltavaa käyttää ECOVACS DEEBOT -puhdistusliuosta (myydään erikseen). Muiden puhdistusliuosten käyttö voi aiheuttaa esimerkiksi DEEBOT-laitteen lipsumista tai vesisäiliön tukoksen.
- Yhteensopiva ECOVACS-vedentäyttö-/tyhjennysmoduulin kanssa. Voit ostaa sen ECOVACS HOME -sovelluksen kautta tai osoitteesta <https://www.ecovacs.com>.

#### 4 Käynnistys

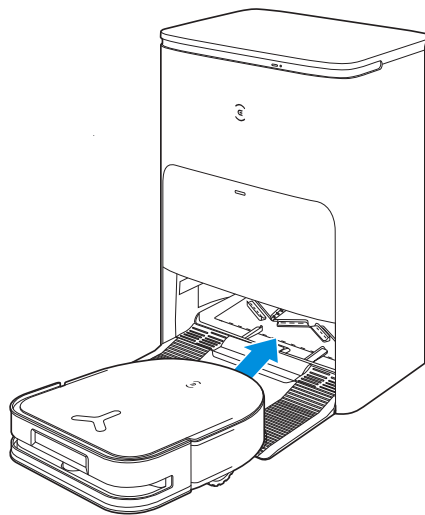


"I" = KÄYNNISSÄ, "O" = SAMMUSSISSA.

- DEEBOT-laite ei lataudu, kun virta on katkaistu.
- Kun DEEBOT ei ole käytössä, se kannattaa pitää KÄYNNISSÄ ja latauksessa.

#### 5 Lataa DEEBOT

Varmista, että asema on liitetty virtalähteeseen. Palauta DEEBOT asemaan latautumaan DEEBOT ECOVACS HOME -sovelluksella.



- On suositeltavaa, että DEEBOT aloittaa siivouksen asemasta. Älä siirrä asemaa siivouksen aikana.



## 6 DEEBOT-laitteen käyttö

### 1. Luo kartta

Määritä DEEBOT luomaan kartta ECOVACS HOME -sovelluksella.


Kun luot karttaa ensimmäistä kertaa, seuraa DEEBOT-laitetta mahdollisten pienten ongelmien varalta.

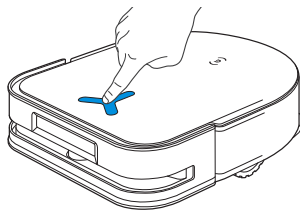
DEEBOT tutkii kotisi automaattisesti kartoituksen aikana. Tutkimusreitti voi olla eri kuin puhdistusreitti.

Määritä virtuaalinen raja sovelluksella: Map>  >Virtual Boundary (Kartta >  >Virtuaalinen raja).

### 2. Käynnistä imurointi

- Mopatessaan DEEBOT tunnistaa lattiatyypit. DEEBOT nostaa mopit automaattisesti, kun sen edessä on matto. Älä käytä DEEBOT-laitetta pitkänukkaisella matolla (yli 10 mm). Pitkänukkaiset matot (yli 10 mm) kannattaa kääriä pois lattialta siivouksen ajaksi tai määrittää pitkänukkaiset matot kielletyiksi alueiksi määrittämällä virtuaalinen raja ECOVACS HOME -sovelluksessa.

Varmista ennen ensimmäistä imurointia, että DEEBOT on asemassa ja ladattu täyteen. Käynnistä DEEBOT -painikkeesta. DEEBOTin voi käynnistää myös ECOVACS HOME -sovelluksesta.

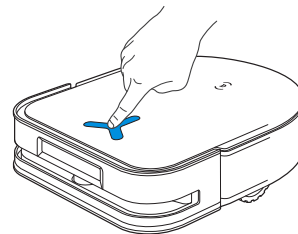


### Huomautus:


- Älä irrota pestäviä moppaustyynyjä usein.
- Älä naarmuta moppaustyynyneylevyjä esimerkiksi rätillä.
- Kun ECOVACS HOME -sovellus kehottaa vaihtamaan mopit, vaihda ne ajallaan. Tutustu muihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.

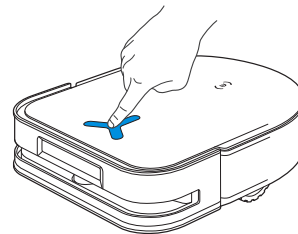
### 3. Keskeytys

Keskeytä imurointi DEEBOT-laitteen -painikkeesta. DEEBOTin toiminnan voi keskeyttää myös ECOVACS HOME -sovelluksesta.



### 4. Herätys

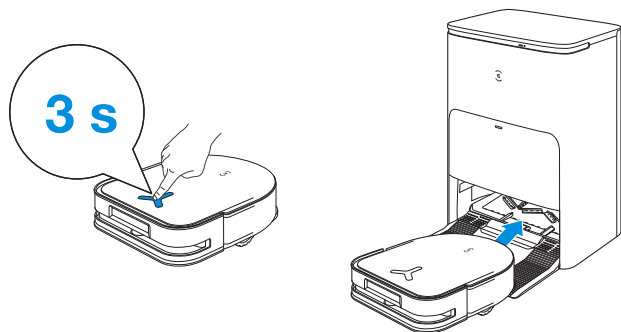
Merkkivalo sammuu, kun DEEBOT on ollut keskeytystilassa muutaman minuutin ajan. Herätä se DEEBOT-laitteen -painikkeella. Kun tauko on kestänyt noin 1 tunnin ajan, DEEBOT saattaa siirtyä valmiustilaan.





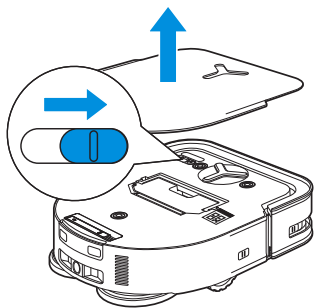
## 5. Palautus asemaan

Varmista, että asema on liitetty virtalähteeseen. Palauta DEEBOT asemaan latautumaan ECOVACS HOME -sovelluksella.





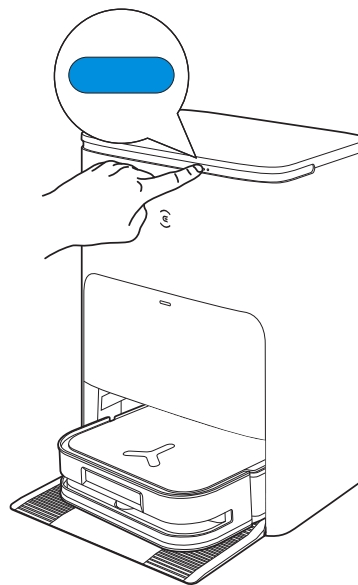
## 6. syvä lepotila

DEEBOT siirtyy syvään lepotilaan akun suojaamiseksi oltuaan aseman ulkopuolella noin 5 tunnin ajan. Herätä DEEBOT sammuttamalla se ja käynnistämällä se uudelleen.



## 7 Asema

Kun DEEBOT on asemassa, aloita/keskeytä painamalla -painiketta lyhyesti. Aloita aseman itsepuhdistus painamalla pitkään -painiketta.



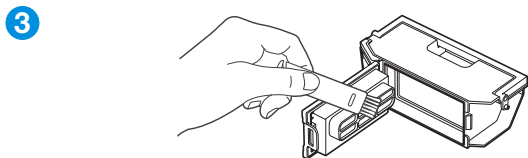
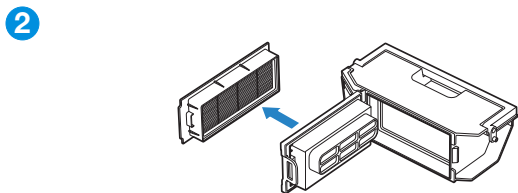
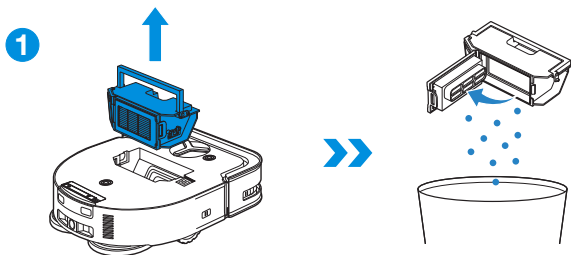
## Säännöllinen ylläpito

Jotta DEEBOT toimii mahdollisimman tehokkaasti, suorita huoltotoimet ja vaihda osat seuraavin aikavälein:

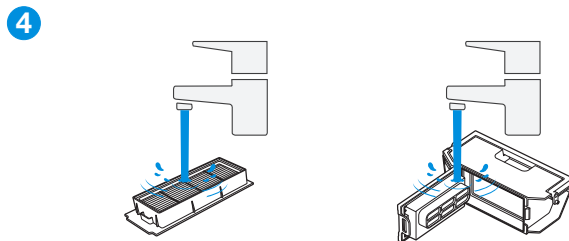
| Robottiosa   | Huoltoväli           | Vaihtotiheys          |
|--|----------------------|-----------------------|
| Pestävä moppaustyyny   | /                    | 1–2 kuukauden välein  |
| Pölypussi  | /                    | 2–3 kuukauden välein  |
| Sivuharja  | Kahden viikon välein | 3–6 kuukauden välein  |
| Pääharja   | Kerran viikossa      | 6–12 kuukauden välein |
| Suodatin   | Kerran viikossa      | 3–6 kuukauden välein  |
| TrueDetect 3D -anturi<br>Yleispyörä<br>Putoamisen estoanturit<br>Törmäksenestoanturit ja puskuri<br>DEEBOTin latausliitännät<br>Aseman latausliitännät<br>d-ToF-lasermoduuli | Noin 1 kuukausi      | /                     |
| Mopin pesualusta   | Noin 150 päivää      | /                     |
| Puhtaan veden säiliö   | 3 kuukauden välein   | /                     |
| Likaisen veden säiliö  | Kerran kuukaudessa   | /                     |
| Pölynkeräyslokero  | Kerran kuukaudessa   | /                     |
| OMNI-asema   | Kerran kuukaudessa   | /                     |

**Huomautus:** Tutustu muihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.

## Pölysäiliön ja suodattimen ylläpito

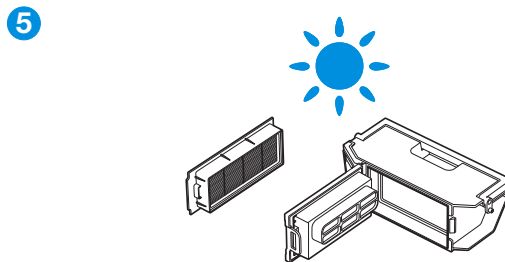


- Tutustu muihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.



### Huomautus:

- Huuhtelee suodatin vedellä kuvan mukaisesti.
- Älä puhdistaa suodatinta sormella tai harjalla.

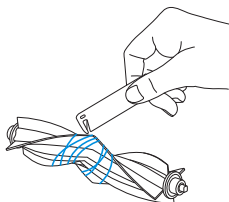
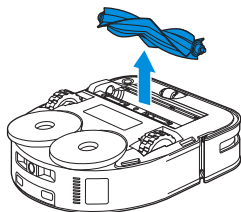
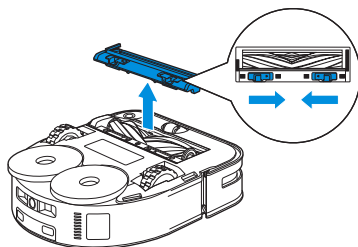


### Huomautus: Kuivaa suodatin kokonaan ennen käyttöä.

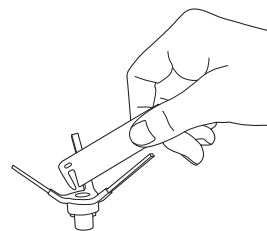
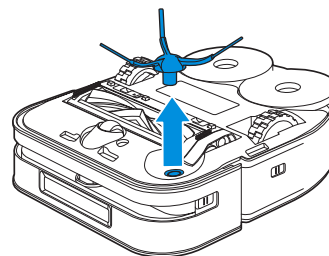
Tutustu muihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.

# Harjan ja sivuharjan ylläpito

## Harja



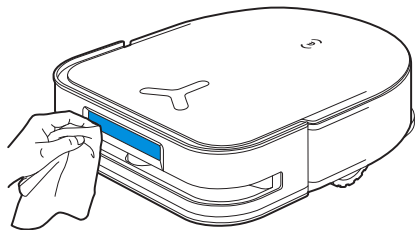
## Sivuharja



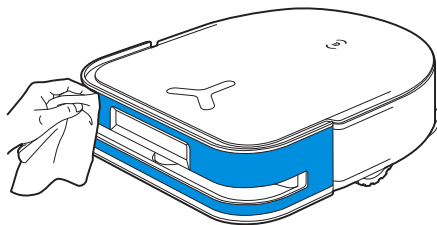
- Tutustu muihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.

## Muiden osien ylläpito

1

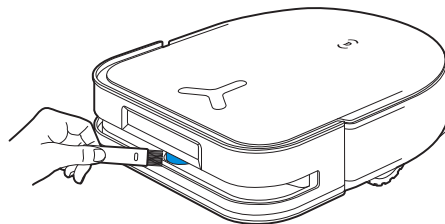


2



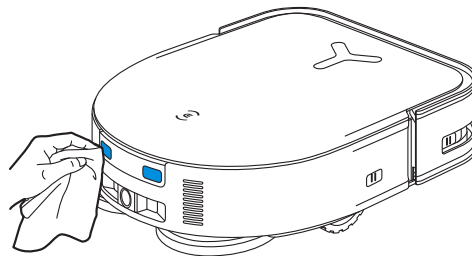
- Pyyhi osat puhtaalla, kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistussuihkeita tai pesuaineita.

3

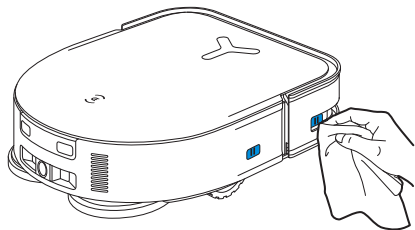


- Käännä moduulia ja puhdista linssi varovasti.

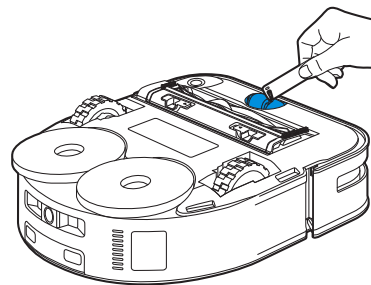
4



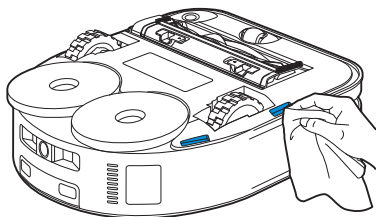
5



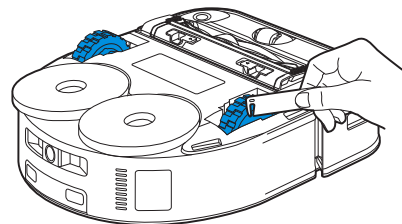
7



6





8



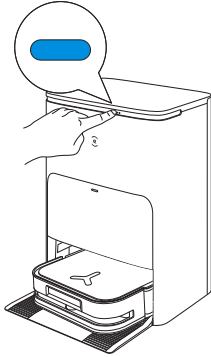
• Tutustu muihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.

# OMNI-aseman ylläpito

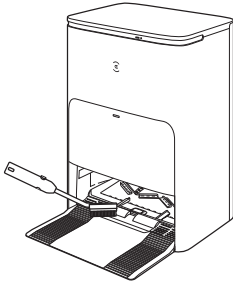
## Huomautus:

- Älä ota itsepuhdistusta käyttöön, kun DEEBOT on käytössä.
- Jos mopin pesualustalla on vielä likaista vettä, asema poistaa veden vasta pitkän -painikkeen painalluksen jälkeen. Aloita itsepuhdistus painamalla pitkään -painiketta.

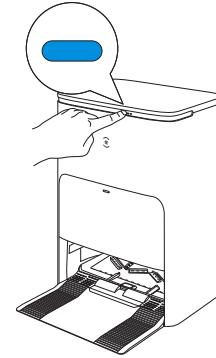
1. Aloita itsepuhdistus painamalla -painiketta 3 sekuntia.



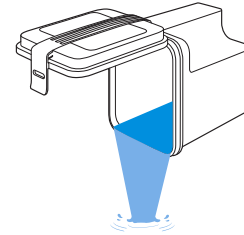
2. Puhdista mopin pesualusta.



3. Asema poistaa veden alustalta automaattisesti

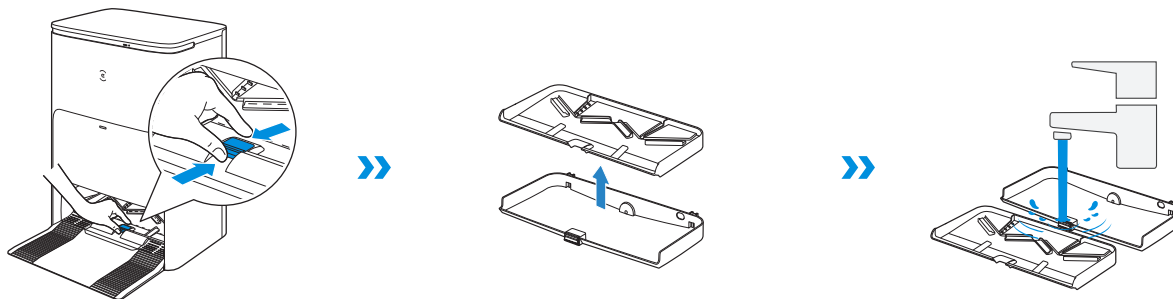


4. Tyhjennä likaisen veden säiliö.

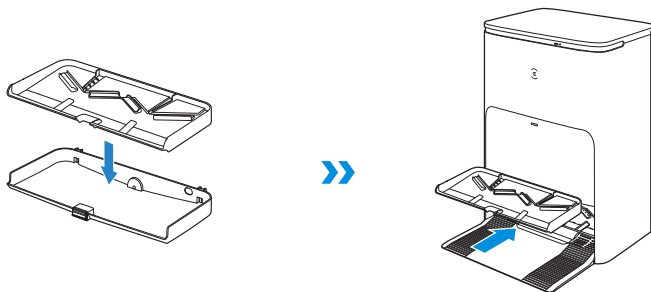


# Mopin pesualustan ylläpito

## 1. Pese irrotettava lokero ja pohjasuodatin.



## 2. Asenna

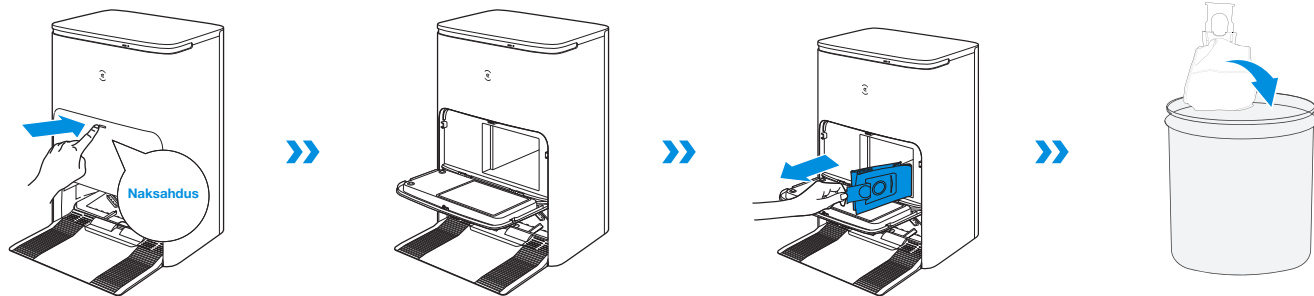


**Huomautus:** Estä toimintaviat asentamalla mopin pesualusta oikein.



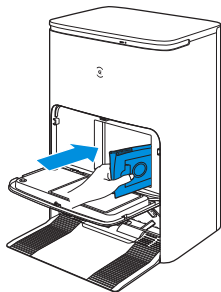
# Pölypussin ylläpito

## 1. Hävitä pölypussi.

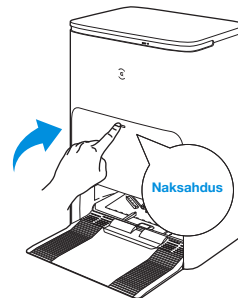


Nosta pölypussi ulos kahvasta, jotta pölyä ei pääse leviämään.

## 2. Puhdista pölynkeräyslokero kuivalla liinalla ja aseta uusi pölypussi.

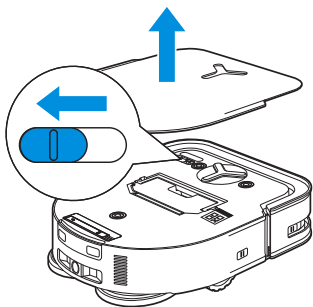


## 3. Sulje pölynkeräyslokero.



## SÄILYTYS


Lataa akku täyteen ja sammuta DEEBOT ennen säilytystä. Lataa akku 1,5 kuukauden välein, jotta sen varaus ei purkaudu liikaa.




**!** **Huomautus:** • DEEBOT-laite ei lataudu, kun virta on katkaistu.


- Kun DEEBOT ei ole käytössä, se kannattaa pitää KÄYNNISSÄ ja latauksessa.
- Jos akku on liian tyhjä tai sitä ei ole käytetty pitkään aikaan, DEEBOT-laitetta ei ehkä lataudu. Pyydä lisätietoja ECOVACSILTA. Älä pura akkua itse.

## Vianmääritys

| Nro | Toimintahäiriö   | Mahdollisia syitä   | Ratkaisut  |
|-----|--|---|--|
| 1   | DEEBOT ei saa yhteyttä ECOVACS HOME -sovellukseen.         | Virheellinen Wi-Fi-kotiverkon käyttäjätunnus tai salasana.                        | Anna oikea Wi-Fi-kotiverkon käyttäjätunnus ja salasana.  |
|     |  | DEEBOT ei ole Wi-Fi-kotiverkon signaalin alueella.                                | Varmista, että DEEBOT on Wi-Fi-kotiverkon signaalin alueella. Yritä olla mahdollisimman lähellä Wi-Fi-signaalia.   |
|     |  | DEEBOT ei ole määritystilassa.  | Yhdistä DEEBOT puhelimeen Bluetoothilla painamalla nollauspainiketta. Jos se ei onnistu, yhdistä ECOVACS HOME -sovelluksen kautta painamalla nollauspainiketta ja  -painiketta.   |
|     |  | Wi-Fi-luettelossa ei ole Wi-Fi-kotiverkkoa.                                       | 1. Tarkista, onko Wi-Fi-verkon nimessä erikoismerkkejä. Älä käytä erikoismerkkejä (kuten !@#& ¥%^\_ )<br>2. Älä käytä 5 GHz:n verkkoa.   |
|     |  | Väärä sovellus asennettu.   | Lataa ja asenna ECOVACS HOME -sovellus.  |
| 2   | Kartta on kadonnut.  | Kartta saattaa kadota, jos siirrät DEEBOT-laitetta siivouksen aikana.             | Hae kartta uudelleen siirtämällä DEEBOT aseman eteen. Etsi palautettu kartta Map Management (Kartanhallinta) -kohdasta ja hae se valitsemalla Use This Map (Käytä tätä karttaa). Voit lukita kartan ECOVACS HOME -sovelluksessa. Jos ongelma jatkuu näiden toimien jälkeen, käynnistä kartoitus uudelleen. |
| 3   | Kalustekartan luonti ei onnistu sovelluksessa.             | Kartta voi kadota, jos DEEBOT-laitetta siirretään puhdistuksen aikana.            | Älä siirrä DEEBOT-laitetta puhdistuksen aikana.  |
|     |  | Automaattinen puhdistus ei ole valmis.  | Varmista, että DEEBOT palaa asemaan automaattisesti puhdistuksen jälkeen.  |
| 4   | DEEBOT-laitteen sivuharja puotaa paikaltaan käytön aikana. | Sivuharjaa ei ole asennettu oikein.   | Varmista, että sivuharja naksauttaa paikalleen.  |
| 5   | Signaalia ei löydy. Palaaminen asemaan ei onnistu.         | Asema on sijoitettu väärin.   | Sijoita asema oikein [DEEBOT-laitteen lataus] -osan ohjeiden mukaisesti.   |
|     |  | Asema ei saa virtaa tai asemaa on siirretty manuaalisesti.                        | Tarkista, onko asema liitetty virtalähteeseen. Älä siirrä asemaa manuaalisesti.  |
|     |  | DEEBOT ei aloita puhdistusta asemasta.  | On suositeltavaa, että DEEBOT aloittaa puhdistuksen asemasta.  |
|     |  | Latausreitillä on este. Esimerkiksi sen huoneen ovi, jossa asema on, on suljettu. | Pidä latausreitti esteettömänä.  |

| Nro | Toimintahäiriö   | Mahdollisia syitä   | Ratkaisut  |
|-----|--|---|--|
| 6   | DEEBOT palaa asemaan ennen kuin puhdistus on valmis.   | Huone on niin suuri, että DEEBOT-laitteen on palattava latautumaan.   | Ota jatkuva puhdistus käyttöön. Katso lisätietoja sovelluksen ohjeista.  |
|     |  | DEEBOT ei pääse joillekin alueille, koska kalusteet tai esteet ovat tiellä.   | Tyhjennä puhdistettava alue siirtämällä kalusteet ja pienet esineet oikeille paikoilleen.  |
| 7   | DEEBOT ei lataudu.   | DEEBOT ei ole käynnissä.  | Käynnistä DEEBOT.  |
|     |  | DEEBOT-laitteen latausliitännät eivät kosketa aseman latausliitäntöjä   | Varmista, että robotin latausliitännät koskettavat aseman latausliitäntöjä ja että  viikkuu. Tarkista, ovatko DEEBOTin ja aseman latausliitännät likaisia. Puhdista nämä osat [Ylläpito]-kohdan ohjeiden mukaisesti. |
|     |  | Asemaa ei ole liitetty virtalähteeseen.   | Varmista, että asema on liitetty virtalähteeseen.  |
| 8   | Käyttöäni on erittäin kova puhdistuksen aikana.  | Sivuharja ja kelluva kumiharja ovat juuttunut. Pölysäiliö ja suodatin ovat tukossa.   | Sivuharja, kelluva kumiharja, pölysäiliö, suodatin ja muut osat kannattaa puhdistaa säännöllisesti.  |
|     |  | DEEBOT on enimmäistilassa.  | Siirry vakiotilaan.  |
| 9   | DEEBOT jää jumiin käytön aikana ja pysähtyy.   | DEEBOT on takertunut johonkin lattialla (kuten sähköjohtoon, verhoon tai maton hapsuihin).  | DEEBOT yrittää vapautua monin eri tavoin. Jos se ei onnistu, poista esteet manuaalisesti ja käynnistä laite uudelleen.   |
|     |  | DEEBOT voi olla jumissa sellaisen kalusteen alla, jossa on laitteen korkuinen rako.   | Määritä fyysinen este tai virtuaalinen raja ECOVACS HOME -sovelluksessa.   |
|     |  | DEEBOT on juuttunut kapeaan kohtaan.  | Siivoa talo tai määritä fyysinen este tai virtuaalinen raja ECOVACS HOME -sovelluksessa.   |
| 10  | Seuraavia ongelmia, kun DEEBOT on käytössä: puhdistusreitti väärässä järjestyksessä, poikkeama puhdistusreitiltä, toistuva puhdistus tai pieniä alueita jää puhdistamatta. (Jos suuri alue jää puhdistamatta tilapäisesti, DEEBOT puhdistaa puuttuvan alueen automaattisesti. Toisinaan DEEBOT palaa puhdistettuun huoneeseen, mikä ei välttämättä ole toistuva puhdistus, vaan DEEBOT etsii puuttuvia alueita.) | Lattialla on esineitä, kuten johtoja ja tossuja, jotka estävät DEEBOT-laitteen käytön.  | Poista lattialla levällään olevat esineet, kuten johdot ja tossut, ennen puhdistusta. Jos jokin alue puuttuu, DEEBOT puhdistaa puuttuvan alueen itsestään. Älä häiritse sitä (esimerkiksi siirrä DEEBOT-laitetta tai estä reittiä).  |
|     |  | DEEBOT-laitteen vetävät pyörät voivat lipsua lattialla, kun laite nousee portaita tai ylittää kynnyksiä tai oviliistoja. Tämä vaikuttaa laitteen arvioon koko kotiympäristöstä. | Kyseisen alueen ovi kannattaa sulkea ja puhdistaa alue erikseen. Puhdistuksen jälkeen DEEBOT palaa aloituskohtaan. Voit käyttää sitä turvallisesti.  |
|     |  | Laitetta käytetään vastavahatulla ja kiillotetulla lattialla tai tasaisilla laatoilla, mikä vähentää vetävien pyörien ja lattian välistä kitkaa.                                | Odota ennen puhdistusta, että vaha kuivuu.   |
|     |  | Joitakin alueita ei voi puhdistaa kaikissa kotiympäristöissä.   | Siivoa koti, jotta DEEBOT-laite pystyy puhdistamaan sen.   |

| Nro | Toimintahäiriö   | Mahdollisia syitä  | Ratkaisut   |
|-----|--|--|---|
| 11  | Kauko-ohjauksen viive.                                       | Wi-Fi-signaali on heikko, joten video latautuu hitaasti.   | Käytä DEEBOT-laitetta alueilla, joilla on vahva Wi-Fi-signaali.   |
| 12  | Kun DEEBOT on palannut asemaan, se ei tyhjennä pölysäiliötä. | Automaattista tyhjennystoimintoa ei ole otettu käyttöön ECOVACS HOME -sovelluksessa.                     | Ota automaattinen tyhjennystoiminto käyttöön ECOVACS HOME -sovelluksessa.   |
|     |  | Pölypussia ei ole asennettu asemaan.   | Asenna pölypussi ja sulje pölynkeräyslokero.  |
|     |  | Jos DEEBOT siirretään manuaalisesti takaisin asemaan, automaattinen tyhjennystoiminto ei ehkä käynnisty. | On suositeltavaa antaa DEEBOT-laitteen palata asemaan itse. Älä siirrä sitä manuaalisesti.  |
|     |  | Do Not Disturb (Älä häiritse) -tilassa DEEBOT ei tyhjennä pölyä palattuaan asemaan.                      | Poista Do Not Disturb (Älä häiritse) -tila käytöstä ECOVACS HOME -sovelluksessa tai aloita pölyn tyhjennys manuaalisesti.   |
|     |  | Asema havaitsee tyhjennystehon heikenneen.   | Vaihda pölypussi [Ylläpito]-osan ohjeiden mukaisesti ja sulje pölynkeräyslokero. Jos pölypussi ei ole täynnä, kun ECOVACS HOME -sovellus ilmoittaa tästä, voit asettaa pussin takaisin. |
|     |  | Jos edellä mainitut mahdolliset syyt on suljettu pois, aseman osissa saattaa olla vikaa.                 | Pyydä apua asiakastuesta.   |
| 13  | Pölysäiliön tyhjennys epäonnistui.                           | Asema havaitsee tyhjennystehon heikenneen.   | Vaihda pölypussi [Ylläpito]-osan ohjeiden mukaisesti ja sulje pölynkeräyslokero. Jos pölypussi ei ole täynnä, kun ECOVACS HOME -sovellus ilmoittaa tästä, voit asettaa pussin takaisin. |
|     |  | Pölynpoistoaukko on tukossa vierasesineistä.   | Irrota pölysäiliö ja poista vierasesineet poistoaukosta.  |
| 14  | Pölynkeräyslokeron sisäpuoli on likainen.                    | Hienojakoisia hiukkasia on imeytynyt pölynkeräyslokeron sisäpuolelle pölypussin läpi.                    | Puhdista pölynkeräyslokeron sisäpuoli.  |
|     |  | Pölypussi on rikki.  | Tarkista pölypussi. Vaihda se.  |
| 15  | Pölyä vuotaa puhdistuksen aikana.                            | Pölynpoistoaukko on tukossa vierasesineistä.   | Irrota pölysäiliö ja poista vierasesineet poistoaukosta.  |
| 16  | Moppaustyyntylevy ei pyöri.                                  | Moppaustyyntylevy ei ole asennettu oikein.   | Asenna moppaustyyntylevy oikein. Kun kuulet naksahduksen, osa on asennettu oikein.  |
|     |  | Moppaustyyntylevy on tukossa vierasesineistä.  | Poista vierasesineet.   |
| 17  | DEEBOT ei reagoi aseman ohjeisiin.                           | DEEBOT ei ole asemassa.  | Varmista, että DEEBOT on asemassa.  |

| Nro | Toimintahäiriö   | Mahdollisia syitä   | Ratkaisut  |
|-----|--|---|--|
| 18  | Vetävät pyörät eivät pyöri.  | Vetävät pyörät eivät pyöri vierasesineiden vuoksi.                          | Kierrä ja paina vetäviä pyöriä ja tarkista, onko niihin kietoutunut tai juuttunut jokin vierasesine. Poista mahdolliset vierasesineet. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys asiakastukeen.   |
| 19  | Kun mopin pesualusta on täynnä vettä eikä sitä voi poistaa, ääni ilmoittaa, että mopin pesualusta on täynnä. | Likaisen veden säiliötä ei ole asennettu oikein.                            | Varmista likaisen veden säiliön asennus napauttamalla sitä.  |
|     |  | Likaisen veden säiliön tiivistystulppia ei ole asennettu oikein.            | Varmista, että tiivistystulpat on asennettu oikein.  |
|     |  | Asema ei poista vettä normaalisti.  |  Painamalla -painiketta pitkään voit tarkistaa, poistaako asema veden oikein. Jos veden poistaminen onnistuu, kuivaa mopin pesualustan veden ylivuotoanturi. Jos asema ei poista vettä, tarkista, että likaisen veden säiliön ja aseman välillä ei ole vierasesineitä ja puhdista alue. |
|     |  | Vierasesine tukkii mopin pesualustan imuaukon.                              | Varmista, ettei mopin pesualustan imuaukossa ole vierasesineitä.   |
|     |  | Äänikehote kuuluu edelleen, vaikka olet kokeillut edellä mainittuja toimia. | Katkaise asemasta virta ja kytke se uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys asiakastukeen.   |
|     |  | Mopin pesualusta ja pohjasuodatin ovat likaisia                             | Pese mopin pesualusta ja pohjasuodatin puhtaalla vedellä.  |

## Tekniset tiedot

|  |                      |
|--|----------------------|
| Malli                                    | <b>DDX19</b>         |
| Nimellistulojännite                      | 20 V === 2 A         |
| Lataus aika                              | 5 h                  |
| Aseman malli                             | <b>CH2358</b>        |
| Nimellistulojännite                      | 220–240 V ~ 50–60 Hz |
| Nimellisteho                             | 20 V === 2 A.        |
| Nimellistulovirta (lataus)               | 0,5A                 |
| Teho (tyhjennys)                         | 1000 W               |
| Teho (kuumavesipesumoppi)                | 1650W                |
| Toimintakaistan taajuusalue              | 2400-2483.5MHz       |
| Maksimitehokas isotrooppinen säteilyteho | Bluetooth LE: 9dBm   |
|  | 2,4 GHz Wi-Fi: 19dBm |

**Huomautus:** Tekniset tiedot ja rakenteen tekniset tiedot voivat muuttua tuotteen jatkuvan parantamisen vuoksi. Tutustu muihin lisävarusteisiin osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.

## Önemli Güvenlik Talimatları

### ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Bir elektrikli Cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel önlemlere mutlaka uyulmalıdır:

### BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN

### BU TALİMATLARI SAKLAYIN

1. Bu Cihaz, Cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin denetim sağlanıp söz konusu tehlikeleri anlamaları koşuluyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri gelişmemiş ya da yeterli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar, Cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
2. Temizlenecek alanı boşaltın. Cihaza dolanabilecek güç kablolarını ve küçük nesnelere zeminden kaldırın. Halının saçaklarını halının altına sıkıştırın ve perde ve masa örtüleri gibi nesnelere yerden kaldırın.

3. Bir basamak veya merdiven nedeniyle temizlik alanında düşme olursa Cihazın basamağı düşmeden tespit edebilmesini sağlamak için cihazı çalıştırmamanız gerekir. Ünitenin düşmesini önlemek için kenara fiziksel bir bariyer yerleştirmek gerekebilir. Fiziksel bariyerin takılma tehlikesi oluşturmadığından emin olun.
4. Yalnızca bu kılavuzda açıklanan şekilde kullanın. Yalnızca üretici tarafından önerilen veya satılan ek parçaları kullanın.
5. Lütfen güç kaynağı voltajınızın Yanaşma istasyonunda işaretli güç voltajıyla eşleştiğinden emin olun.
6. YALNIZCA İÇ MEKAN ev kullanımı içindir. Cihazı dış mekanda, ticari veya endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
7. Yalnızca üretici tarafından Cihazla birlikte verilen orijinal şarj edilebilir pili ve Yanaşma istasyonunu kullanın. Şarj edilemeyen pillerin kullanımı yasaktır.
8. Toz haznesi ve/veya filtreler olmadan kullanmayın.
9. Cihazı, yanan mumlar veya hassas nesnelere bulunduğu bir alanda çalıştırmayın.
10. Aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda kullanmayın.



(-5°C/23°F'nin altında veya 40°C/104°F'nin üzerinde).

11. Saçlarınızı, bol giysilerinizi, parmaklarınızı ve vücudunuzun tüm kısımlarını açıklıklardan ve hareketli parçalardan uzak tutun.
12. Cihazı bir bebek veya çocuğun uyuduğu bir odada çalıştırmayın.
13. Cihazı ıslak yüzeylerde veya durgun su bulunan yüzeylerde kullanmayın.
14. Cihazın taşlar, büyük kağıt parçaları veya Cihazı tıkayabilecek herhangi bir nesne gibi büyük objeleri çekmesine izin vermeyin.
15. Cihazı benzin, yazıcı veya fotokopi toneri gibi yanıcı veya tutuşabilir maddeleri çekmek için veya bu maddelerin bulunabileceği alanlarda kullanmayın.
16. Cihazı sigara, kibrit, sıcak kül gibi yanan veya üzerinden duman tüten ya da yangına neden olabilecek herhangi bir şeyi çekmek için kullanmayın.
17. Emme girişine herhangi bir nesne koymayın. Emme girişi tıkalıysa ürünü kullanmayın. Emme girişini tozdan, tüylerden, saçlardan veya hava akışını azaltabilecek herhangi bir şeyden uzak tutun.
18. Güç kablosuna zarar vermemeye dikkat edin. Cihazı veya Yanaşma istasyonunu güç

kablosundan çekmeyin veya taşımayın, güç kablosunu tutacak olarak kullanmayın, güç kablosu üzerine kapı kapatmayın veya güç kablosunu keskin kenarların veya köşelerin etrafından çekmeyin. Cihazı güç kablosunun üzerinde çalıştırmayın. Güç kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

19. Güç kablosunun hasar görmesi halinde tehlikeyi önlemek için güç kablosu, üretici veya servis sorumlusu tarafından değiştirilmelidir.
20. Hasarlıysa Yanaşma istasyonunu kullanmayın. Güç kaynağı onarılmamalı ve hasarlı veya arızalı olması durumunda kullanılmamalıdır.
21. Hasarlı bir güç kablosu veya priz ile kullanmayın. Düzgün çalışmaması, düşmesi, hasar görmesi, dışarıda bırakılması veya suyla temas etmesi halinde Cihazı veya Yanaşma istasyonunu kullanmayın. Tehlikeyi önlemek için üretici veya servis sorumlusu tarafından onarılmalıdır.
22. Cihazı temizlemeden veya bakımını yapmadan önce güç düğmesini KAPALI konuma getirin.
23. Yanaşma istasyonunu temizlemeden veya bakımını yapmadan önce fişin prizden çıkarılması gerekir.
24. Cihazı Yanaşma istasyonundan çıkarın ve Cihazın bertarafı için pili çıkarmadan önce

- Cihazın güç düğmesini KAPALI konuma getirin.
25. Cihaz bertaraf edilmeden önce pil, yerel yasalara ve yönetmeliklere göre çıkarılmalı ve atılmalıdır.
  26. Lütfen kullanılmış pilleri yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin.
  27. Ciddi şekilde hasar görmüş olsa bile Cihazı yakmayın. Piller yangında patlayabilir.
  28. Yanaşma istasyonu uzun süre kullanılmayacaksa lütfen fişini çekin.
  29. Cihaz, bu Kullanım Kılavuzundaki talimatlara uygun olarak kullanılmalıdır. Ecovacs Home Service Robotics, yanlış kullanımdan kaynaklanan herhangi bir hasar veya yaralanmadan sorumlu tutulamaz.
  30. Robotta yalnızca kalifiye kişiler tarafından değiştirilebilen piller bulunur. Robotun pilini değiştirmek için lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişim kurun.
  31. Robot uzun bir süre kullanılmayacaksa depolama için robotu KAPALI konuma getirin ve Yanaşma istasyonunu prizden çekin.
  32. **UYARI:** Pili şarj etmek amacıyla sadece Cihazla birlikte verilen CH2358 çıkarılabilir besleme ünitesini kullanın.

CH2358 için uygun lityum pil tipi; maksimum 8 hücreli, DC 14,4 V maksimum anma gerilimli ve 5900 mAh nominal kapasitelidir. Cihaz bertaraf edilmeden önce pil çıkarılmalı ve yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun olarak atılmalıdır.

Radyo frekansına maruz kalma gereksinimlerini karşılamak için aygıt çalışırken bu aygıtla kişiler arasında 20 cm veya daha fazla bir mesafe olmalıdır.

Uyumluluğu sağlamak adına bu mesafeden daha yakında kullanım yapılması önerilmez. Bu verici için kullanılan anten, başka bir anten veya verici ile birlikte yerleştirilmemelidir.

### **Aygıt Güncellemesi**

Bazı aygıtlar genellikle iki ayda bir güncellenmekle birlikte her zaman bu kadar kesin olmayabilir. Özellikle üç yıldan uzun süre önce satışa sunulan bazı aygıtlar, yalnızca kritik bir güvenlik açığı bulunup düzeltilirse güncellenir.

|   |   |
|---|---|
|  | Kısa devre korumalı güvenlik yalıtım transformatörü |
|  | Anahtar modu güç kaynağı                            |
|  | Yalnızca iç mekanda kullanım içindir                |
|  | Doğrudan akım                                       |
|  | Alternatif akım                                     |
|  | Dikkat: sıcak yüzey                                 |
|  | Bu ürün, yürürlükteki AT Direktiflerine uygundur.   |
|  | Şarj etmeden önce talimatları okuyun.               |
|  | Şarj bağlantı noktasının polaritesi                 |
|  | Zaman gecikmeli minyatür sigorta bağlantısı         |

## AB Ülkeleri için

AB Uygunluk Beyanı bilgileri için <https://www.ecovacs.com/global/compliance> adresini ziyaret edin.



### Bu Ürünün Doğru Şekilde Bertaraf Edilmesi

Bu işaret, mevcut ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık bertaraf işlemlerinden kaynaklanan, çevreye veya insan sağlığına yönelik olası zararları önlemek için malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılmasını teşvik etmek amacıyla ürünün geri dönüşümünü sorumlu bir şekilde gerçekleştirin. Kullanılmış cihazınızı geri dönüştürmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Bahsedilen kuruluşlar bu ürünü güvenli bir şekilde geri dönüştürebilirler. Uzaktan gözetim, yalnızca meşru müdafaa ve tek kontrol amacıyla, halka açık olmayan, özel mülk kapsamındaki yerlerin kullanımına yöneliktir. Lütfen kullanım durumunda yerel veri korumaya ilişkin yasal yükümlülüklerle dikkat edin. Halka açık yerlerde, özellikle gizli niyetle ve/veya işveren tarafından haklı nedenler olmaksızın gözetim yapılmamalıdır. Haklı nedenlere dayalı olmayan kullanım, yalnızca kullanıcının riski ve sorumluluğudur.

## Avrupa Birliđi Uyum Beyanı

### Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Kullanıcıları için Bertarafa Dair Bilgiler



Ürün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünlerin tasnif edilmemiş kentsel atıklarla karıştırılmaması gerektiğini gösterir. Doğru işlem için atık ekipmanınızı belirlenen toplama noktalarına iade etmek üzere düzenleme yaparak bertaraf etmek sizin sorumluluğunuzdadır.

Bu ürünün doğru bir şekilde bertaraf edilmesi, değerli kaynakların korunmasına yardımcı olur ve uygunsuz atık işleme nedeniyle insan sağlığı ve çevre üzerinde oluşabilecek olumsuz etkileri önler.

Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ücretsiz olarak ürünü satın aldığınız bayiyle iletişime geçin. Size en yakın toplama noktası hakkında daha fazla bilgi için yerel yetkilinizle iletişime geçebilirsiniz.

Ulusal mevzuatınız uyarınca bu atığın yanlış şekilde bertaraf edilmesi nedeniyle cezalar söz konusu olabilir.

### Kullanılmış Pillerin Bertaraf Edilmesine Yönelik Kullanıcı Bilgileri



Bu sembol, pil ve akülerin kullanım ömrü sonunda tasnif edilmemiş kentsel atıklarla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Bu hususa riayet etmeniz, pillerin ve akülerin çevre ve insan sağlığı üzerindeki etkisini en aza indirmeye yönelik çabaların önemli bir parçasıdır. Doğru geri dönüşüm uygulaması için bu ürünü ya da içindeki pilleri veya aküleri tedarikçinize veya belirlenmiş bir toplama noktasına ücretsiz olarak iade edebilirsiniz.

Bu ürünün doğru bir şekilde bertaraf edilmesi, değerli kaynakların korunmasına yardımcı olur ve uygunsuz atık işleme nedeniyle insan sağlığı ve çevre üzerinde oluşabilecek olumsuz etkileri önler.

Ulusal mevzuatınız gereğince bu atığın yanlış şekilde bertaraf edilmesi nedeniyle cezalar söz konusu olabilir. Kullanılmış piller ve aküler için ayrı toplama sistemleri mevcuttur.

Lütfen pilleri ve aküleri yerel atık toplama/geri dönüşüm merkezinizde doğru şekilde bertaraf edin.

## **Belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin (RoHS) Direktif**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. işbu belgeyle parçaları (kablolar, teller vb.) dahil olmak üzere tüm ürünün, 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifi ve (EU) 2015/863 sayılı, elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin tadil edilmiş Komisyon Yetkili Direktifine ("Tadil Edilmiş RoHS" veya "RoHS 2.0") uygun olduğunu beyan eder.

## **Telsiz Ekipmanları Direktifi**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. işbu belgeyle bu bölümde listelenen ürünün 2014/53/EU sayılı Telsiz Ekipmanları Direktifinin temel gerekliliklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

## **Avrupa Yetkili Temsilcisi:**

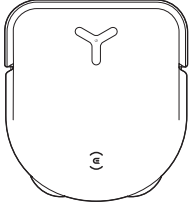


ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Almanya

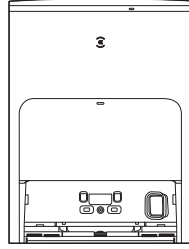
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. işbu belgeyle ürünün 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifi, (EU) 2015/863 sayılı tadil edilmiş Komisyon Yetkili Direktifi ve 2014/53/EU sayılı Telsiz Ekipmanları Direktifinin temel gerekliliklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Uygunluk beyanına şu adresten ulaşabilirsiniz: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

# PAKET İÇERİĞİ



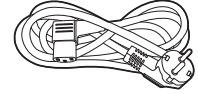
Robot



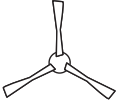
OMNI Station



Taban



Güç Kablosu



Yan Fırça



Kullanım Kılavuzu

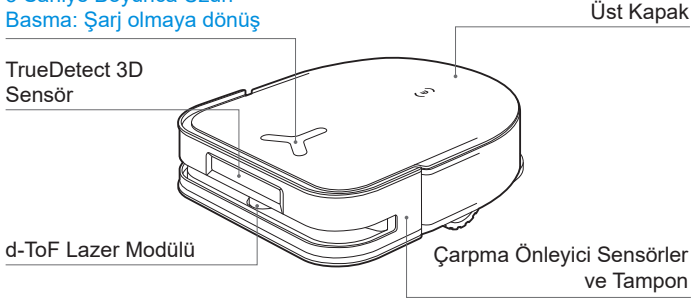
## Not:

- Şekiller ve çizimler yalnızca bilgi amaçlı olup gerçek ürün görünümünden farklı olabilir. Ürün tasarımı ve teknik özellikleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

# ÜRÜN ŞEMASI

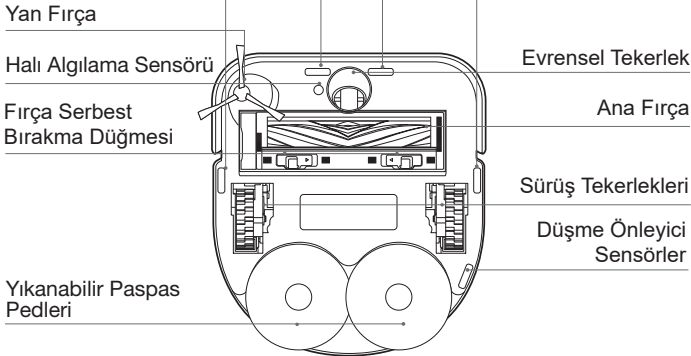
## 1 Robot

DEEBOT üzerindeki düğme  
Kısa Basma: Başlat/Duraklat  
3 Saniye Boyunca Uzun  
Basma: Şarj olmaya dönüş



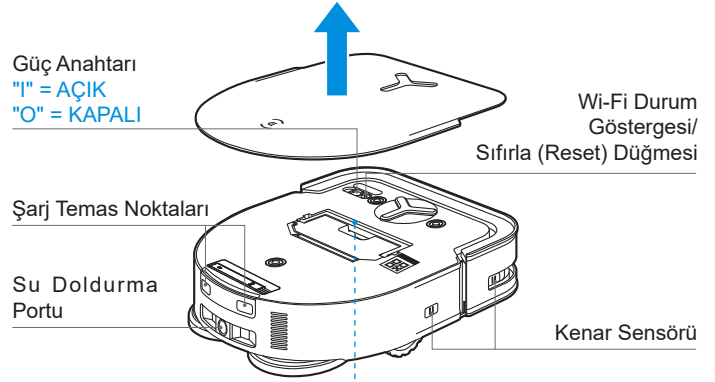
## 2 Alttan Görünüm

Düşme Önleyici Sensörler

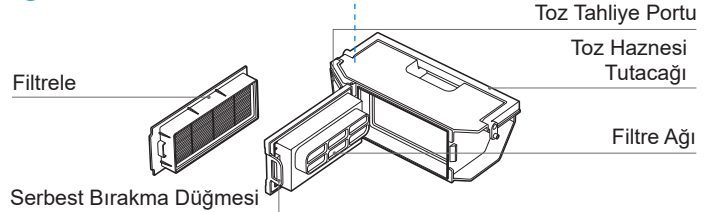


## 3 SIFIRLA (RESET) düğmesi

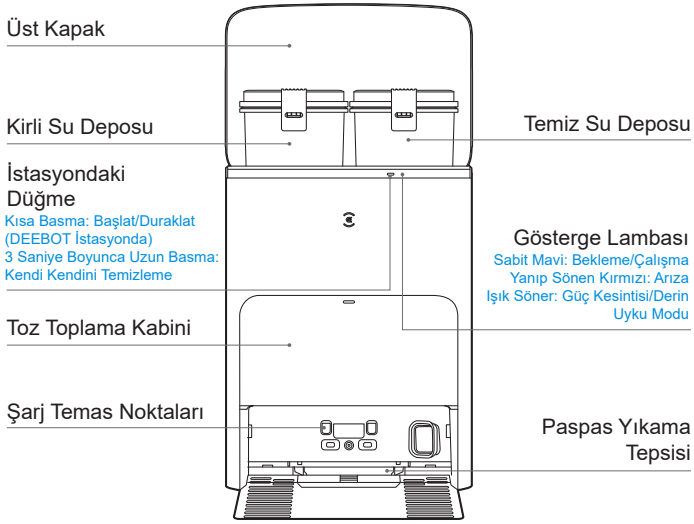
Varsayılan ayarları geri yükleme: SIFIRLA (RESET) düğmesini 5 saniye basılı tutun. Sesli uyarıyı duyduktan sonra başlangıç müziği oynatılır ve robot, varsayılan ayarlara geri döner.



## 4 Toz Haznesi



## 5 İstasyon (Ön)



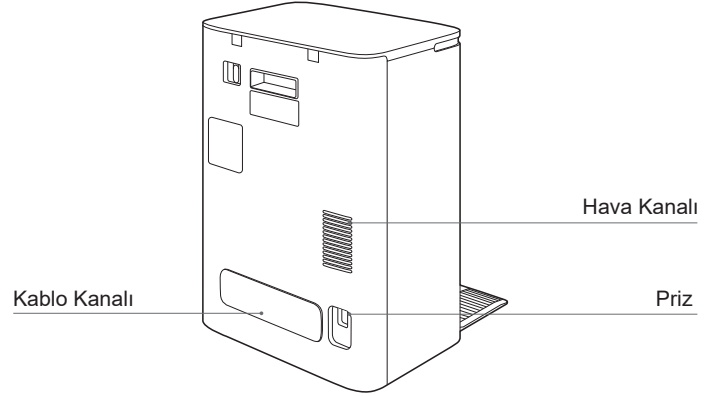
### Not:

- Kırmızı renkte yanıp sönerse arıza hakkında ayrıntılar için ECOVACS HOME Uygulamasını kontrol edin.
- Robot şarj olamıyorsa OMNI Station'ın şarj temas noktalarını kuru bir bezle silin.

## 6 Toz Torbası



## 7 İstasyon (Arka)



### Not:

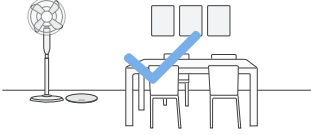
- ECOVACS Otomatik Su Doldurma/Boşaltma Modülü ile uyumludur. Satın almak istiyorsanız lütfen ECOVACS HOME Uygulamasını veya <https://www.ecovacs.com> adresini ziyaret edin.



## Sensörler

| Ad                     | İşlevsel Açıklama  |
|------------------------|--|
| d-ToF Lazer Modülü     | DEEBOT ve çevresi arasındaki mesafeyi yansıma zaman farkı ile ölçen Lazer Menzilleme ile DEEBOT hareket ederken etrafındaki nesnelere göre haritalama yapabilir. 10 m algılama.  |
| TrueDetect 3D Sensörü  | Sensör, kızılötesi ışınlar yayar ve önündeki engellerden yansıyan ışığı algılar. DEEBOT ve çevresi arasındaki mesafeyi Benzer Üçgen Yöntemi ile ölçen Kızılötesi Menzilleme ile DEEBOT yakındaki engelleri algılayıp onlardan kaçınabilir. 0,8 m algılama.   |
| Düşme Önleyici Sensör  | DEEBOT'un alt kısmı ile zemin arasındaki mesafeyi alt kısımdaki Kızılötesi Sensör aracılığıyla tespit eden Kızılötesi Menzilleme özelliğiyle DEEBOT, önünde basamak olduğunda (Örneğin: Beyaz zemin yüksekliği 55 mm'den fazla. Siyah zemin yüksekliği 30 mm'den fazla.) veya belirlenen mesafe önceden ayarlanan mesafeyi aştığında Düşme Önleme işlevini devreye alarak ilerlemez. |
| Halı Algılama Sensörü  | Ultrason sondası, 300 KHZ frekansına sahip ultrason dalgaları yayabilir. Ultrason dalgalarının enerjisi halı tarafından emilir. Yansıtılan enerji eşik için altında olduğunda DEEBOT, halının varlığını algılar.   |
| Çarpma Önleyici Sensör | İletilen sinyal bir engel tarafından engellendiğinde, sinyal alıcısı sinyali alamaz. Bu prensiple DEEBOT, çarpışacağı engellerden kaçınır.   |
| Kenar Sensörü          | Kızılötesi mesafe ölçümüyle DEEBOT, kendisi ile sağ tarafındaki nesnelere arasındaki mesafeyi algılayabilir. Sağ tarafta bir duvar veya engel olduğunda DEEBOT, atlanan noktaları veya çarpışmaları önlemek için kenar temizliği yapar.  |

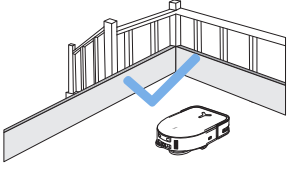
## Temizlik öncesi Notlar



Sandalye gibi mobilyaları doğru yerlere yerleştirerek temizlenecek alanı düzenli bir şekilde ayarlayın.



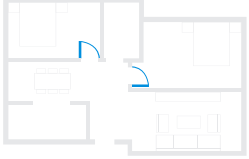
Temizlik verimliliğini artırmak için kablo, kıyafet ve terlik gibi nesnelere zeminden kaldırın.



Ünitenin kenardan düşmesini önlemek için kenara fiziksel bir bariyer yerleştirmek gerekebilir.



Ürünü kenarları püsküllü bir halı üzerinde kullanmadan önce lütfen halı kenarlarını halının altına doğru katlayın.



İlk kullanım sırasında DEEBOT'un evinizi tamamen keşfetmesine yardımcı olmak için her odanın kapısının açık olduğundan emin olun.



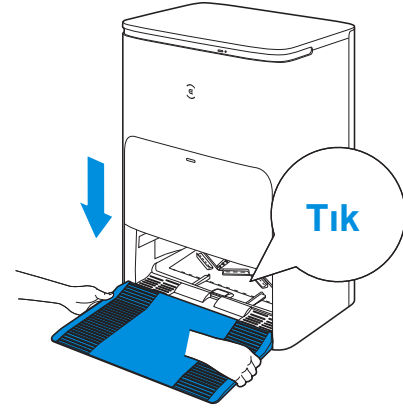
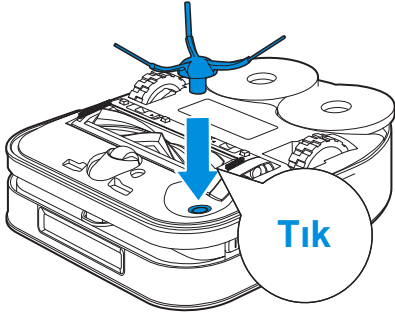
Lütfen koridor gibi dar alanlarda durmayın ve d-ToF sensörünü engellemediğinizden emin olun.

## HIZLI BAŐLANGIÇ

Kullanmadan önce lütfen tüm koruyucu malzemeleri çıkarın.

### Kurulum

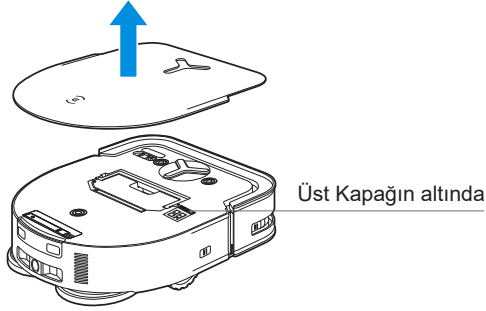
Tık sesi doğru takıldığını gösterir.



# ECOVACS HOME UYGULAMASINI INDIRIN

Mevcut tüm özelliklerden faydalanmak için DEEBOT'unuzu ECOVACS HOME Uygulaması ile kontrol etmeniz önerilir.



1. Uygulamayı indirmek için Üst Kapağın altındaki QR Kodunu tarayın.



2. Uygulamayı indirmek için ECOVACS HOME olarak aratın.



# DEEBOT'U UYGULAMA İLE BAĞLAYIN

**1. Bluetooth ile:** DEEBOT'u ve cep telefonunun Bluetooth özelliğini açın. Uygulamanın cep telefonundan Bluetooth izni almasına izin verin. Uygulamada  veya  öğesine dokunun. Uygulama otomatik olarak yakındaki bir robotu açar. Alternatif olarak, Bluetooth dağıtım moduna girmek için QR kodunu tarayın.


**2. Wi-Fi ile:** DEEBOT'u Uygulama sayfasındaki komutlara göre başka yöntemlerle de Uygulamaya bağlamayı tercih edebilirsiniz.

**Not:** Daha iyi bir deneyim için lütfen Bluetooth ile bağlanın.

Wi-Fi Ağ Gereksinimleri:

- 2,4 GHz veya 2,4/5 GHz karma ağ kullanmaktasınız.
- Yönlendiriciniz 802.11 b/g/n ve IPv4 protokolünü desteklemektedir.
- VPN (Sanal Özel Ağ) veya Proxy Sunucusu kullanmayın.
- Gizli bir ağ kullanmayın.
- WPA ve WPA2; TKIP, PSK, AES/CCMP şifreleme kullanmaktadır.
- WEP EAP (Kurumsal Kimlik Doğrulama Protokolü) desteklenmez.
- Kuzey Amerika'da 1-11 numaralı Wi-Fi kanallarını, Kuzey Amerika dışında ise 1-13 numaralı kanalları kullanın (yerel düzenleyici kuruluşa başvurun).
- Ağ genişletici/tekrarlayıcı kullanıyorsanız ağ adı (SSID) ve parola, birincil ağınızın ağ adı ve parolasıyla aynıdır.
- Lütfen yönlendiricinizde WPA2'yi etkinleştirin.

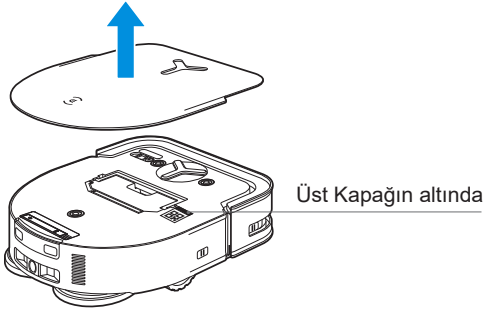
## Wi-Fi Gösterge Işığı

|   |                   |                          |
|---|-------------------|--------------------------|
|  | Yanıp Sönen Beyaz | Wi-Fi bağlantısı kesildi |
|   | Sabit Beyaz       | Wi-Fi'ya bağlandı        |

Uzaktan başlatma, sesli etkileşim, 2D/3D harita görüntüleme ve kontrol ayarları ile kişiselleştirilmiş temizlik (farklı ürünlere bağlı olarak) gibi akıllı işlevlerin kullanılabilmesi için kullanıcıların sürekli olarak güncellenen ECOVACS HOME uygulamasını indirmesi ve kullanması gerektiğini lütfen unutmayın. Bazı temel ve gerekli bilgilerinizi işleyebilmemiz ve ürünü kullanmanızı sağlayabilmemiz için Gizlilik Politikamızı ve Kullanıcı Sözleşmemizi kabul etmeniz gerekmektedir. Gizlilik Politikamızı ve Kullanıcı Sözleşmemizi kabul etmezseniz yukarıda belirtilen akıllı işlevlerden bazılarını ECOVACS HOME Uygulaması aracılığıyla kullanamazsınız. Ancak manuel kullanım için bu ürünün temel işlevlerini kullanmaya devam edebilirsiniz.

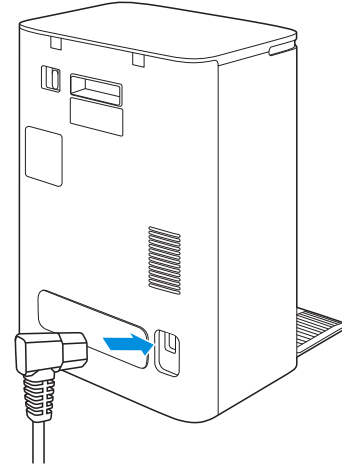
## KULLANIM KILAVUZUNUN TAM SÜRÜMÜNÜ ALIN

Üst Kapağın altındaki QR Kodunu tarayın.



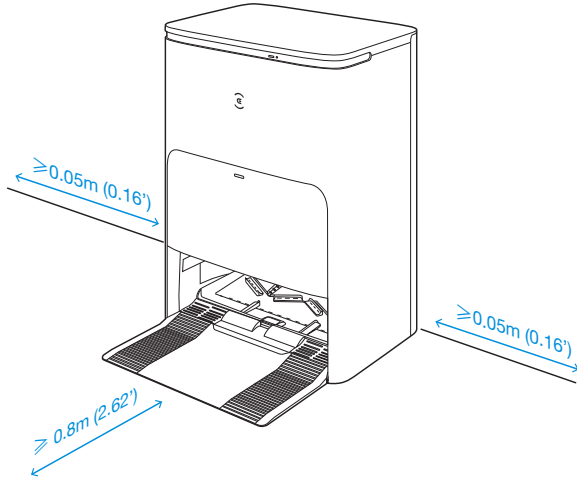
## DEEBOT'U ŞARJ EDİN

### 1 İstasyonu Monte Edin



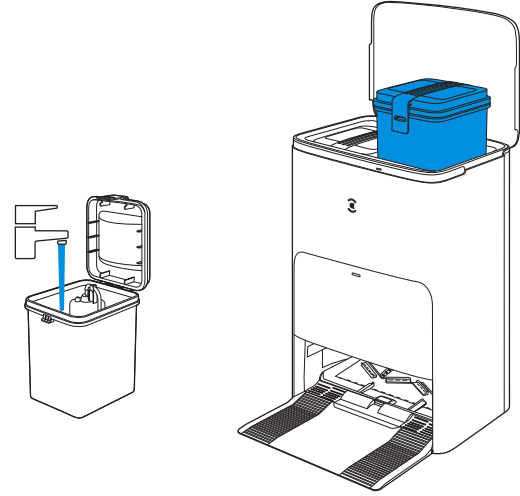
## 2 İstasyonu Yerleştirin

İstasyonun etrafındaki alanı, özellikle yansıtıcı yüzeylere sahip nesnelere uzak tutun.



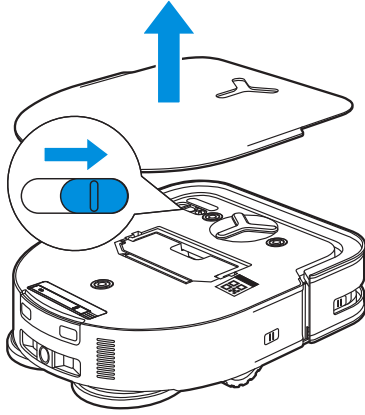
- İstasyonun yakınında ayna ve yansıtıcı süpürgelikler gibi yansıtıcı nesnelere varsa alttan 14 cm'lik bir alan örtülmelidir.
- İstasyonu doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın.
- İstasyonu güçlü Wi-Fi sinyali alan bir konuma yerleştirin.

## 3 Su Depolarını Kullanın



- ECOVACS DEEBOT Temizleme Solüsyonunun (ayrı olarak satılır) kullanılması önerilir. Başka bir temizleme solüsyonunun kullanılması DEEBOT'un kaymasına, su deposunun tıkanmasına ve diğer sorunlara neden olabilir.
- ECOVACS Otomatik Su Doldurma/Boşaltma Modülü ile uyumludur. Satın almak istiyorsanız lütfen ECOVACS HOME Uygulamasını veya <https://www.ecovacs.com> adresini ziyaret edin.

#### 4 Güç Açık

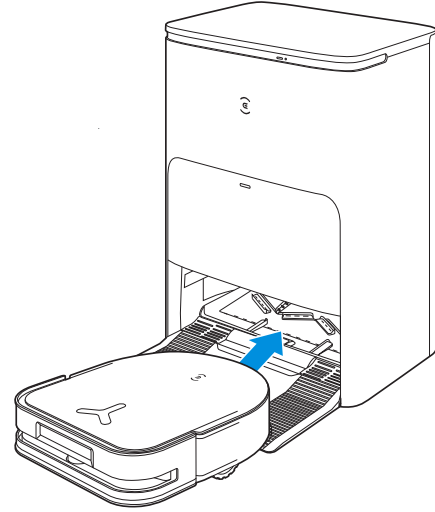


"I" = AÇIK, "O" = KAPALI.

- Güç kapalıyken DEEBOT şarj edilemez.
- DEEBOT çalışmadığında AÇIK konumda tutulması ve şarj edilmesi önerilir.

#### 5 DEEBOT'u Şarj Edin

İstasyonun güç kaynağına bağlı olduğundan emin olun. Şarj etmek üzere İstasyona girmesi için DEEBOT'u geri çağırmak amacıyla ECOVACS HOME uygulamasını kullanın.



- DEEBOT'un temizliğe İstasyondan başlaması önerilir. Temizlik sırasında İstasyonu hareket ettirmeyin.


## 6 DEEBOT'u Çalıştırma

### 1. Harita oluşturma

ECOVACS HOME Uygulamasında DEEBOT'a harita oluşturma talimatı verin.


İlk kez harita oluştururken bazı küçük sorunları ortadan kaldırmak için lütfen DEEBOT'u takip edin.

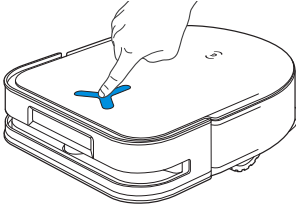
Harita oluşturma sırasında DEEBOT ev ortamını otomatik olarak keşfeder. Keşif yolu, temizleme yolundan farklı olabilir.

Uygulama aracılığıyla Sanal Sınır ayarlama: Harita (Map) >  > Sanal Sınır (Virtual Boundary).

### 2. Süpürmeyi başlatma

- Paspas işlemi sırasında DEEBOT, zemin tiplerini tanır. DEEBOT, halı ile karşılaştığında paspasları otomatik olarak kaldırabilir. Lütfen DEEBOT'u 10 mm'den daha uzun lifleri bulunan tüylü kilim veya halılarda kullanmayın. Temizlik işlemi sırasında 10 mm'den daha uzun lifleri bulunan tüylü halıların katlanması veya ECOVACS HOME Uygulamasında Sanal Sınır ayarlayarak tüylü halı bulunan alanın Girilmeyecek Bölge olarak ayarlanması önerilir.


İlk süpürmeden önce lütfen DEEBOT'un İstasyonda olduğundan ve tamamen şarj edildiğinden emin olun. Başlamak için DEEBOT üzerinde  düğmesine dokununuz. DEEBOT'u başlatmak için ECOVACS HOME Uygulamasını da kullanabilirsiniz.

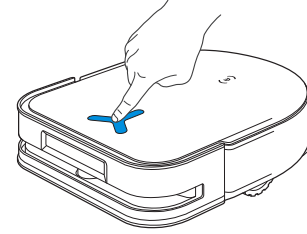


### Not:


- Yıkanebilir paspas pedlerini sık sık çıkarmayın.
- Paspas Pedi Plakalarını kazımak için bez veya başka bir nesne kullanmayın.
- ECOVACS HOME Uygulaması, paspasların değiştirilmesi gerektiğine dair bir bildirim gönderdiğinde lütfen bunları zamanında değiştirin. ECOVACS HOME Uygulamasında veya <https://www.ecovacs.com> adresinde daha fazla aksesuar keşfedebilirsiniz.

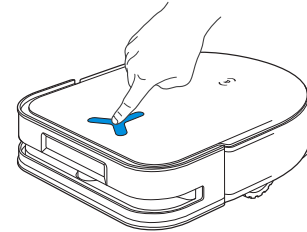
### 3. Duraklatma

Süpürme sırasında duraklatmak için DEEBOT üzerinde  öğesine dokununuz. DEEBOT'u duraklatmak için ECOVACS HOME Uygulamasını da kullanabilirsiniz.



### 4. Uyanma

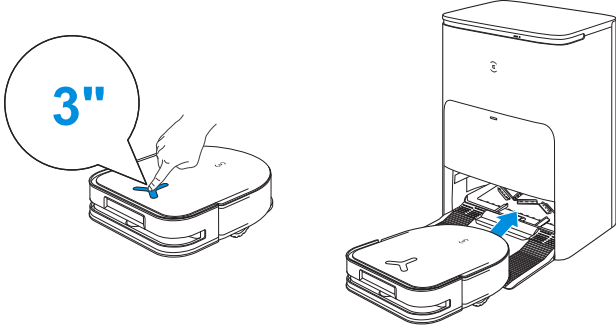
DEEBOT birkaç dakika duraklatıldıktan sonra gösterge lambası söner. Uyandırmak için DEEBOT üzerindeki  düğmesine basın. Yaklaşık 1 saat süreyle çalışmayı durdurduktan sonra DEEBOT bekleme moduna girebilir.





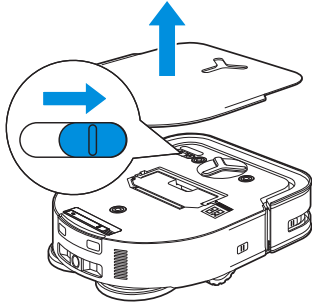
## 5. İstasyona Geri Dönme

İstasyonun güç kaynağına bağlı olduğundan emin olun. Şarj etmek üzere İstasyona girmesi için DEEBOT'u geri çağırmak amacıyla ECOVACS HOME uygulamasını kullanın.





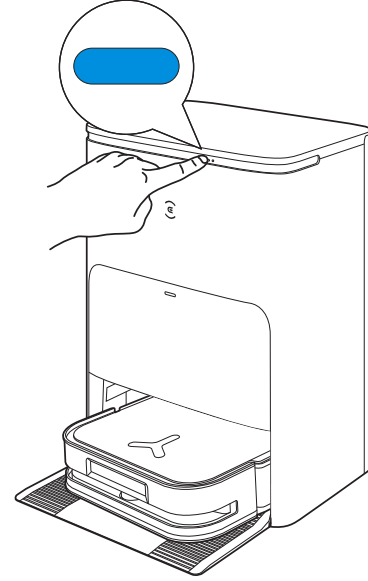
## 6. Derin Uyku Modu

DEEBOT yaklaşık 5 saat boyunca İstasyonun dışında kalırsa DEEBOT, pili korumak için derin uyku moduna girer. DEEBOT'u uyandırmak için lütfen KAPATIN ve AÇIN.



## 7 İstasyon

DEEBOT İstasyundayken başlatmak/duraklatmak için  düğmesine kısa basın. İstasyonun kendi kendine temizlenmesi için  düğmesine uzun basın.



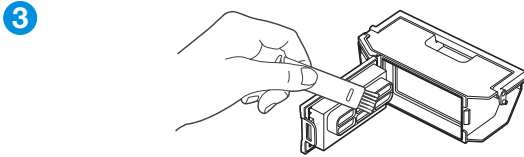
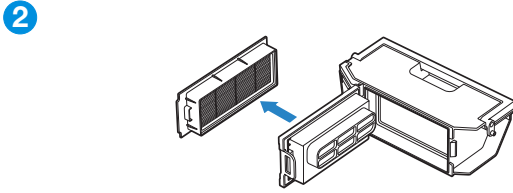
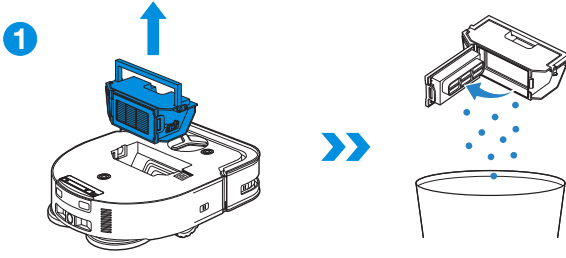
# DÜZENLİ BAKIM

DEEBOT'un en yüksek performansta çalışmasını sağlamak için bakım görevlerini gerçekleştirin ve parçaları aşağıdaki sıklıklarda değiştirin:

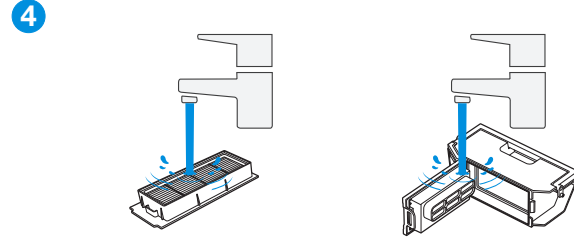
| Robot Parçası  | Bakım Sıklığı    | Değiştirme Sıklığı |
|--|------------------|--------------------|
| Yıkabilir Paspas Padi  | /                | Her 1-2 ayda bir   |
| Toz Torbası  | /                | Her 2-3 ayda bir   |
| Yan Fırça  | 2 haftada bir    | Her 3-6 ayda bir   |
| Ana Fırça  | Haftada bir      | Her 6-12 ayda bir  |
| Filtrele   | Haftada bir      | Her 3-6 ayda bir   |
| TrueDetect 3D Sensörü<br>Evrensel Tekerlek<br>Düşme Önleyici Sensörler<br>Çarpma Önleyici Sensörler ve Tampon<br>DEEBOT'taki Şarj Temas Noktaları<br>İstasyondaki Şarj Temas Noktaları<br>d-ToF Lazer Modülü | Yaklaşık 1 ay    | /                  |
| Paspas Yıkama Tepsisi  | Yaklaşık 150 gün | /                  |
| Temiz Su Deposu  | Her 3 ayda bir   | /                  |
| Kirli Su Deposu  | Ayda bir         | /                  |
| Toz Toplama Kabini   | Ayda bir         | /                  |
| OMNI Station   | Ayda bir         | /                  |

**Not:** ECOVACS HOME Uygulamasında veya <https://www.ecovacs.com> adresinde daha fazla aksesuar keşfedebilirsiniz.

## Toz Haznesinin ve Filtrenin Bakımı

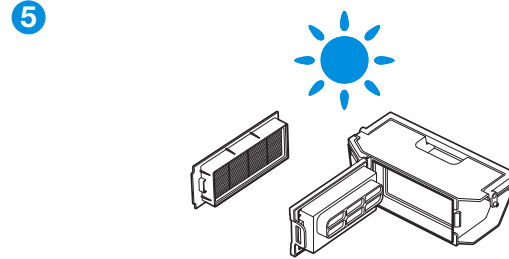


- ECOVACS HOME Uygulamasında veya <https://www.ecovacs.com> adresinde daha fazla aksesuar keşfedebilirsiniz.



### Not:

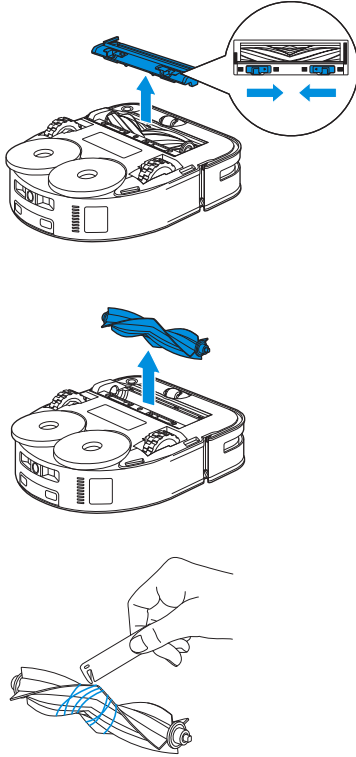
- Lütfen filtreyi yukarıda gösterildiği gibi suyla durulayın.
- Filtreyi temizlemek için parmak veya fırça kullanmayın.



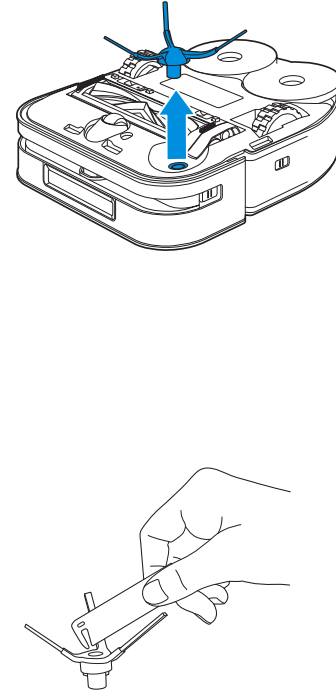
- **Not:** Kullanmadan önce filtreyi tamamen kurulayın. ECOVACS HOME Uygulamasında veya <https://www.ecovacs.com> adresinde daha fazla aksesuar keşfedebilirsiniz.

# Fırçanın ve Yan Fırçanın Bakımı

## Fırça



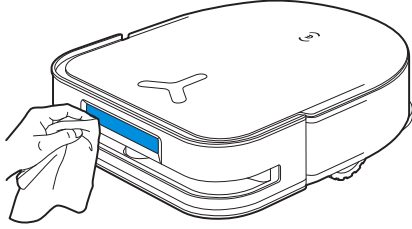
## Yan Fırça



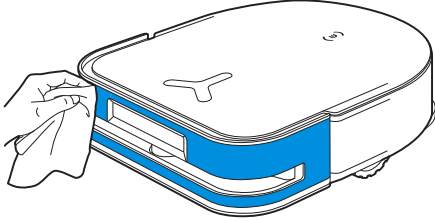
- ECOVACS HOME Uygulamasında veya <https://www.ecovacs.com> adresinde daha fazla aksesuar keşfedebilirsiniz.

## DIĞER BİLEŐENLERİN BAKIMI

1

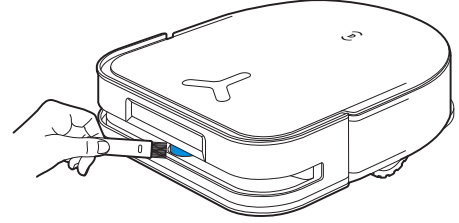


2



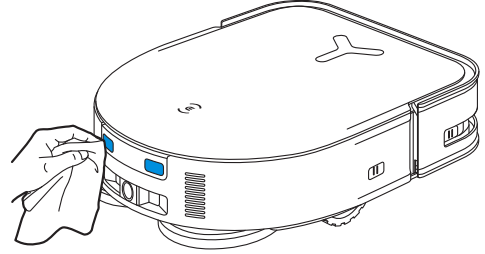
- Bileőenleri temiz ve kuru bir bezle silin. Temizlik spreyleri veya deterjanları kullanmaktan kaçının.

3

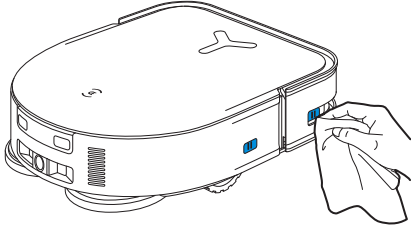


- Lensi nazike temizlemek iin Modülü dndrn.

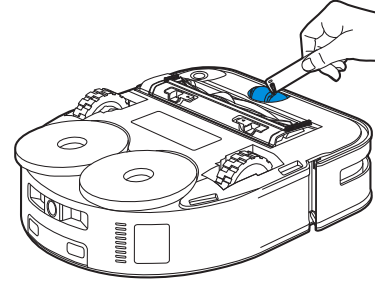
4



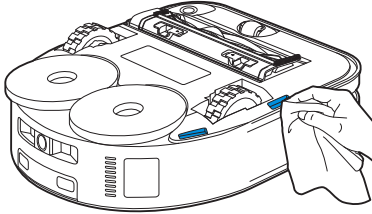
5



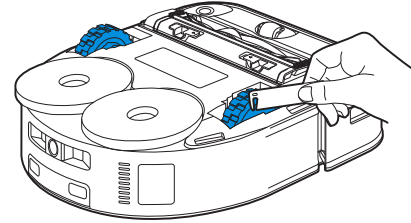
7



6





8




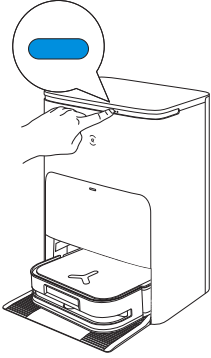
• ECOVACS HOME Uygulamasında veya <https://www.ecovacs.com> adresinde daha fazla aksesuar keşfedebilirsiniz.

# OMNI STATION'IN BAKIMI

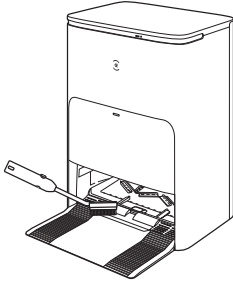
## Not:

- DEEBOT çalışırken lütfen kendi kendini temizleme özelliğini etkinleştirmeyin.
- Paspas Yıkama Tepsisinde kirli su kalmışsa  düğmesine uzun süre basıldıktan sonra İstasyon ilk olarak suyu boşaltır. Kendi kendini temizlemeyi başlatmak için lütfen  düğmesine uzun basın.

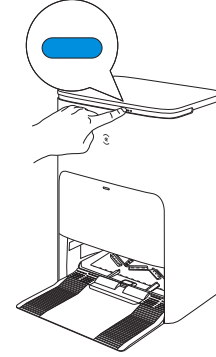
1. Kendi kendini temizlemeyi başlatmak için  düğmesine 3 saniye boyunca uzun basın.



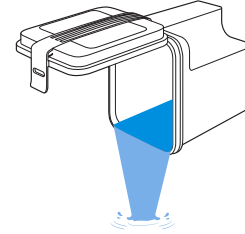
2. Paspas Yıkama Tepsisini temizleyin.



3. İstasyon, Tepsideki suyu otomatik olarak boşaltacaktır.

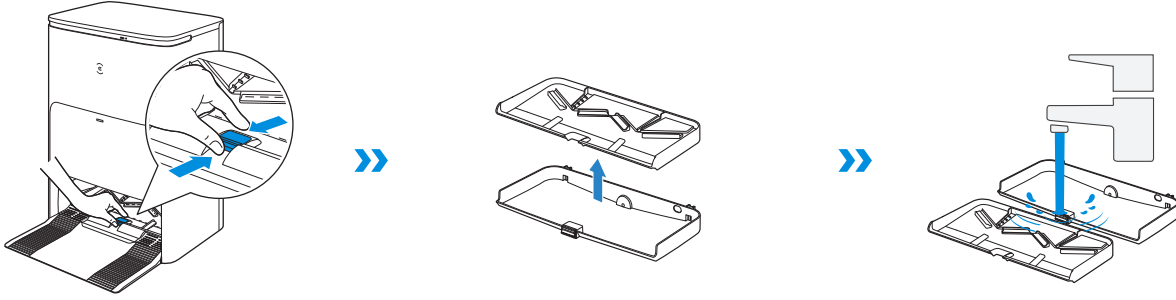


4. Kirli Su Deposunu boşaltın.

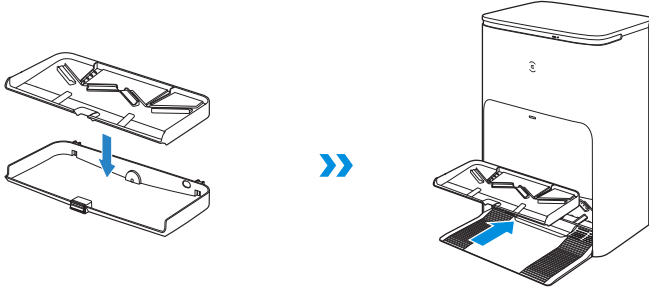


# PASPAS YIKAMA TEPSISİNİN BAKIMI

1. Çıkarılabilir Tepsiyi ve Taban Filtresini yıkamak için çıkarın.



2. Takın

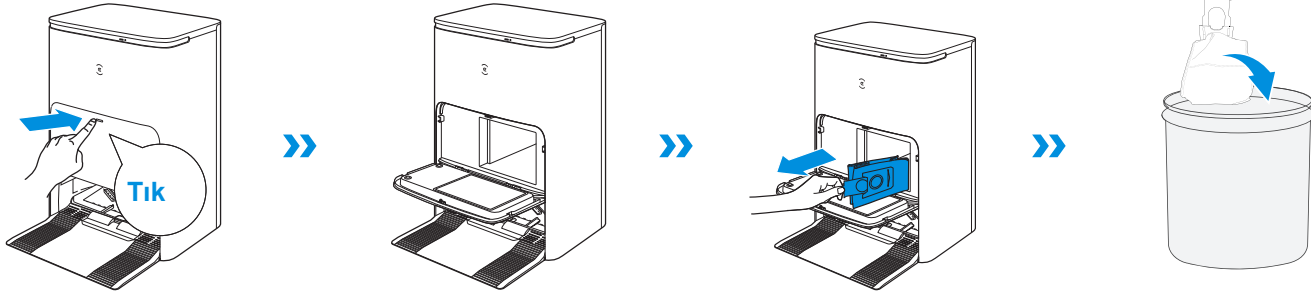


**Not:** Arızayı önlemek için lütfen Paspas Yıkama Tepsisini doğru şekilde takın.



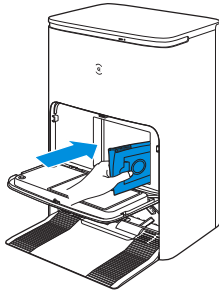
# TOZ TORBASININ BAKIMI

## 1. Toz Torbasını atın.

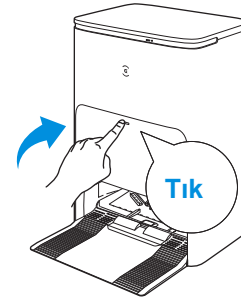


Toz Torbasını kaldırmak için Tutacağı tutun; bu, toz sızıntısını etkili bir şekilde önleyebilir.

## 2. Toz Toplama Kabinini Kuru bir Bezle Temizleyin ve Yeni bir Toz Torbası Takın.

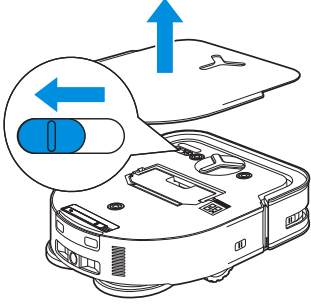


## 3. Toz Toplama Kabinini kapatın.



## DEPOLAMA


Depolamadan önce lütfen DEEBOT'u tamamen şarj edip KAPATIN. Pilin gereğinden fazla boşalmasını önlemek için lütfen her 1,5 ayda bir pili şarj edin.




**!** **Not:** • Güç kapalıyken DEEBOT şarj edilemez.


- DEEBOT çalışmadığında AÇIK konumda tutulması ve şarj edilmesi önerilir.
- Pil gereğinden fazla boşalmışsa veya uzun süre kullanılmamışsa DEEBOT şarj edilmeyebilir. Yardım için lütfen ECOVACS ile iletişime geçin. Pili kendi başınıza sökmeyin.

## Sorun giderme

| No. | Arıza   | Olası Nedenler  | Çözümler  |
|-----|---|---|---|
| 1   | DEEBOT, ECOVACS HOME Uygulamasına bağlanamıyor. | Ev Wi-Fi kullanıcı adı veya parolası hatalı girilmiştir.                            | Ev Wi-Fi kullanıcı adını ve parolasını doğru girin.   |
|     |   | DEEBOT, evinizin Wi-Fi sinyalinin kapsama alanında değil.                           | DEEBOT'un evinizin Wi-Fi sinyalinin kapsama alanında olduğundan emin olun. Wi-Fi sinyaline mümkün olduğunca yakın durmaya çalışın.  |
|     |   | DEEBOT yapılandırma durumunda değil.  | DEEBOT'u telefonunuza Bluetooth ile bağlamak için Sıfırla (Reset) düğmesine basın. Başarısız olursa ECOVACS HOME Uygulaması üzerinden bağlanmak için lütfen Sıfırla (Reset) ve  düğmesine basın.   |
|     |   | Wi-Fi listesinde ev Wi-Fi ağı yok.  | 1. Wi-Fi adının özel karakterler içerip içermediğini kontrol edin. Lütfen şunlar gibi özel karakterler kullanmayın: !@#& ¥%/\n2. 5 Ghz ağı kullanmayın.   |
|     |   | Yanlış Uygulama yüklendi.   | Lütfen ECOVACS HOME uygulamasını indirip yükleyin.  |
| 2   | Harita kayboldu.                                | Temizlerken DEEBOT'u hareket ettirseniz harita kaybolabilir.                        | Haritayı geri almak için DEEBOT'u İstasyonun önüne taşıyın. Harita Yönetimi menüsünde geri yüklenen haritayı bulun ve almak için "Bu Haritayı Kullan" öğesine dokunun. Haritayı ECOVACS HOME Uygulamasında kilitleyebilirsiniz. Yukarıdaki çözümleri denedikten sonra bu sorun devam ederse lütfen haritalamayı yeniden başlatın. |
| 3   | Uygulamada mobilya haritası oluşturulamıyor.    | Temizlik sırasında DEEBOT'u hareket ettirmek haritanın kaybolmasına neden olabilir. | Temizlik sırasında DEEBOT'u hareket ettirmeyin.   |
|     |   | Otomatik temizleme tamamlanmamıştır.  | DEEBOT'un temizlik sonrasında otomatik olarak İstasyona geri döndüğünden emin olun.   |
| 4   | DEEBOT Yan Fırça, kullanım sırasında düşüyor.   | Yan Fırça düzgün takılmamıştır.   | Yan Fırçanın yerine oturduğundan emin olun.   |

| No. | Arıza  | Olası Nedenler  | Çözümler   |
|-----|--|---|--|
| 5   | Sinyal bulunamadı. İstasyona geri dönülemiyor.         | İstasyon yanlış yerleştirilmiştir.  | Lütfen İstasyonu [DEEBOT'u Şarj Etme] bölümündeki talimatlara uygun şekilde yerleştirin.   |
|     |  | İstasyonun gücü kesilmiştir veya İstasyon manuel olarak hareket ettirilmiştir.              | İstasyonun güç kaynağına bağlı olup olmadığını kontrol edin. İstasyonu manuel olarak hareket ettirmeyin.   |
|     |  | DEEBOT temizliğe İstasyondan başlamıyordur.   | DEEBOT'un temizliğe İstasyondan başlaması önerilir.  |
|     |  | Şarj etme rotası engellenmiştir. Örneğin İstasyonun bulunduğu odanın kapısı kapalıdır.      | Şarj rotasını açık tutun.  |
| 6   | DEEBOT, temizlemeyi bitirmeden İstasyona geri dönüyor. | Oda çok büyük olduğundan, DEEBOT'un yeniden şarj olmak için geri dönmesi gerekiyor.         | Lütfen Sürekli Temizliği etkinleştirin. Daha fazla bilgi için Lütfen Uygunlama talimatlarını izleyin.  |
|     |  | DEEBOT, mobilyalar veya nesnelere gibi engeller bulunan belirli alanlara ulaşamıyordur.     | Mobilyaları ve küçük nesnelere doğru yerlere yerleştirerek temizlenecek alanı düzenli bir şekilde ayarlayın.   |
| 7   | DEEBOT şarj edilemiyor.                                | DEEBOT AÇIK konumda değildir.   | DEEBOT'u AÇIK konuma getirin.  |
|     |  | DEEBOT'un Şarj Temas Noktaları, İstasyonun Şarj Temas Noktalarına bağlı değildir            | Robotun Şarj Temas Noktalarının İstasyonun Şarj Temas Noktalarına bağlı olduğundan ve  düğmesinin yanıp söndüğünden emin olun. DEEBOT'un ve İstasyonun Şarj Temas Noktalarının kirliliğini kontrol edin. Lütfen bu parçaları [Bakım] bölümündeki talimatlara göre temizleyin. |
|     |  | İstasyon, güç kaynağına bağlı değildir.   | İstasyonun güce bağlı olduğundan emin olun.  |
| 8   | Temizlik sırasında çalışma çok gürültülü.              | Yan fırça ve hareketli kauçuk fırça birbirine dolanmıştır. Toz haznesi ve filtre tıkalıdır. | Yan fırça, hareketli kauçuk fırça, toz haznesi, filtre vb. aksesuarların düzenli olarak temizlenmesi önerilir.   |
|     |  | DEEBOT, Maks. Modudadır.  | Standart Moda geçin.   |
| 9   | DEEBOT çalışırken takılıyor ve duruyor.                | DEEBOT yerdeki bir nesneye dolanmıştır (elektrik kabloları, perdeler, halı saçığı vb.)      | DEEBOT kendini serbest bırakmak için çeşitli yöntemler deneyecektir. Başarısız olursa engelleri manuel olarak kaldırın ve yeniden başlatın.  |
|     |  | DEEBOT, girişi benzer yükseklikte olan bir mobilyanın altına sıkışmış olabilir.             | Lütfen fiziksel bir engel koyun veya ECOVACS HOME Uygulaması aracılığıyla bir Sanal Sınır belirleyin.  |
|     |  | DEEBOT dar bir alanda sıkıştı.  | Evi toplayın. Alternatif olarak fiziksel bir engel koyun. ECOVACS HOME Uygulaması aracılığıyla bir Sanal Sınır da belirleyebilirsiniz.   |

| No. | Arıza  | Olası Nedenler  | Çözümler   |
|-----|--|---|--|
| 10  | DEEBOT çalışırken şu sorunlar ortaya çıkar: Temizlik rotasının düzensiz olması, temizlik rotasından sapma olması, temizliğin tekrarlanması veya temizlenecek küçük alanların atlanması. (Geçici olarak temizlenmemiş büyük bir alan varsa DEEBOT, atlanan alanı otomatik olarak temizler. DEEBOT bazen temizlenmiş bir odaya yeniden girer; burada amaç, temizliğin tekrarlanmasından ziyade DEEBOT'un atlanmış olabilecek alanları bulmasıdır.) | Zeminde bulunan kablo ve terlik gibi nesnelere DEEBOT'u engeller.   | Lütfen temizlikten önce zemindeki kablo, terlik gibi dağınık nesnelere toplayın. Herhangi bir atlanan alan varsa DEEBOT bunu kendi kendine temizleyecektir; lütfen müdahale etmeyin (DEEBOT'u hareket ettirmek veya rotayı engellemek gibi). |
|     |  | DEEBOT basamaklara ve eşiklere tırmanırken Sürüş Tekerlekleri zeminde kayabilir ve bu durum, tüm ev ortamına ilişkin değerlendirmesini etkileyebilir. | Bu alanın kapağının kapatılması ve alanın ayrıca temizlenmesi önerilir. Temizledikten sonra DEEBOT, başlangıç konumuna geri döner. Lütfen kullanma konusunda içiniz rahat olsun.   |
|     |  | Yeni cilalanmış ve parlatılmış zeminlerde veya pürüzsüz fayanslarda çalışması, Sürüş Tekerlekleri ile zemin arasında daha az sürtünmeye neden olur.   | Lütfen temizlemeden önce cilanın kurumasını bekleyin.  |
|     |  | Ev ortamlarının farklılığı nedeniyle bazı alanlar temizlenemez.   | DEEBOT'un temizlik için girebilmesini sağlamak üzere ev ortamını toplayın.   |
| 11  | Uzaktan kumandada gecikme söz konusu.  | Zayıf Wi-Fi sinyali, video yüklemesinin yavaş olmasına neden olur.  | DEEBOT'u Wi-Fi sinyali iyi olan alanlarda kullanın.  |
| 12  | DEEBOT, İstasyona döndükten sonra Toz Haznesini boşaltmıyor.   | ECOVACS HOME Uygulamasında Otomatik Boşaltma (Auto-Empty) işlevi açılmamıştır.  | ECOVACS HOME Uygulamasında Otomatik Boşaltma (Auto-Empty) işlevini açın.   |
|     |  | Toz Torbası İstasyona takılı değildir.  | Toz Torbasını takın ve Toz Toplama Kabinini kapatın.   |
|     |  | DEEBOT'un İstasyona manuel olarak geri taşınması, Otomatik Boşaltma (Auto-Empty) işlevini tetiklemeyebilir.   | DEEBOT'un İstasyona kendi başına dönmeye izin verilmesi önerilir. Lütfen manuel olarak hareket ettirmeyin.   |
|     |  | Rahatsız Etmeyin (Do Not Disturb) modundayken DEEBOT, İstasyona geri döndükten sonra tozu boşaltmaz.  | ECOVACS HOME Uygulamasında Rahatsız Etmeyin (Do Not Disturb) modunu kapatın veya toz boşaltmayı manuel olarak başlatın.  |
|     |  | İstasyon, boş verimlilikte bir azalma algılıyor.  | Toz Torbasını [Bakım] bölümünde belirtildiği şekilde değiştirin ve Toz Toplama Kabinini kapatın. ECOVACS HOME Uygulaması tarafından bildirildiğinde Toz Torbası dolu değilse yerine geri takabilirsiniz.                                     |
|     |  | Sorun yukarıdaki olası nedenlerden kaynaklanmıyorsa İstasyonun bileşenlerinde sorun olabilir.   | Yardım için lütfen Müşteri Destek Merkezi ile iletişime geçin.   |
| 13  | Toz Haznesi boşaltılmıyor.   | İstasyon, boş verimlilikte bir azalma algılıyor.  | Toz Torbasını [Bakım] bölümünde belirtildiği şekilde değiştirin ve Toz Toplama Kabinini kapatın. ECOVACS HOME Uygulaması tarafından bildirildiğinde Toz Torbası dolu değilse yerine geri takabilirsiniz.                                     |
|     |  | Toz Haznesinin çıkışı yabancı maddeler tarafından engelleniyordur.  | Toz Haznesini çıkarın ve çıkış üzerindeki yabancı maddeleri temizleyin.  |

| No. | Arıza  | Olası Nedenler   | Çözümler   |
|-----|--|--|--|
| 14  | Toz Toplama Kabininin iç tarafı kirlil.  | Toz Torbası üzerinden ince partiküller Toz Toplama Kabininin iç kısmına geçmiştir. | Toz Toplama Kabininin iç kısmını temizleyin.   |
|     |  | Toz Torbası bozulmuştur.   | Toz Torbasını kontrol edin. Değiştirin.  |
| 15  | Çalışma sırasında toz sızıntısı meydana geliyor.   | Toz Haznesinin çıkışı yabancı maddeler tarafından engelleniyordur.                 | Toz Haznesini çıkarın ve çıkışı üzerindeki yabancı maddeleri temizleyin.   |
| 16  | Paspas Pedi Plakası dönmüyor.  | Paspas Pedi Plakası doğru takılmamıştır.   | Lütfen Paspas Pedi Plakasını doğru şekilde takın. Tık sesi, doğru takıldığı anlamına gelir   |
|     |  | Paspas Pedi Plakası, yabancı maddeler tarafından engelleniyordur.                  | Yabancı maddeleri temizleyin.  |
| 17  | DEEBOT, İstasyon talimatına yanıt vermiyor.  | DEEBOT İstasyonda değildir.  | Lütfen DEEBOT'un İstasyonda olduğundan emin olun.  |
| 18  | Sürüş tekerlekleri engellenmiş.  | Sürüş tekerlekleri yabancı maddeler tarafından engelleniyordur.                    | Sarılmış veya takılmış bir yabancı madde olup olmadığını kontrol etmek için lütfen sürüş tekerleklerini döndürün ve sürüş tekerleklerine bastırın. Yabancı bir madde varsa lütfen zamanında temizleyin. Bu sorun devam ederse yardım için lütfen Müşteri Destek Merkezi ile iletişime geçin.   |
| 19  | Paspas Yıkama Tepsisi suyla dolu olduğunda ve su boşaltılmadığında sesli uyarı, Paspas Yıkama Tepsisinin dolu olduğunu bildirir. | Kirli Su Deposu düzgün takılmamıştır.  | Kirli Su Deposuna hafifçe vurarak düzgün takıldığından emin olun.  |
|     |  | Kirli Su Deposundaki sızdırmazlık tapaları düzgün takılmamıştır.                   | Sızdırmazlık tapalarının doğru şekilde takıldığından emin olun.  |
|     |  | İstasyon, suyu normal şekilde boşaltamıyordu.                                      |  İstasyonun suyu doğru şekilde çekip çekemediğini görmek için düğmesine uzun basın. Su başarılı bir şekilde çekilirse Paspas Yıkama Tepsisinin Su Taşması Sensörünü silerek kurulumu. İstasyon suyu çekemezse Kirli Su Deposu ile İstasyon arasında yabancı madde olup olmadığını kontrol edin ve varsa temizleyin. |
|     |  | Paspas Yıkama Tepsisinin emme portu yabancı bir madde tarafından tıkanmıştır.      | Paspas Yıkama Tepsisinin emme portunda yabancı bir madde olmadığından emin olun.   |
|     |  | Yukarıdaki çözümler denendikten sonra hala sesli uyarı mevcuttur.                  | İstasyonu kapatıp açın. Bu sorun devam ederse yardım için lütfen Müşteri Destek Merkezi ile iletişime geçin.   |
|     |  | Paspas Yıkama Tepsisi ve Taban Filtresi kirlidir                                   | Paspas Yıkama Tepsisini ve Taban Filtresini temiz suyla yıkayın.   |

## Teknik Özellikler

|  |                      |
|--|----------------------|
| Model                                  | <b>DDX19</b>         |
| Anma Girişİ                            | 20 V === 2 A         |
| Şarj Süresi                            | 5 sa                 |
| İstasyon Modeli                        | <b>CH2358</b>        |
| Anma Girişİ                            | 220-240 V ~ 50-60 Hz |
| Anma Çıkışı                            | 20 V === 2 A         |
| Anma Girişİ Akımı (Şarj)               | 0,5 A                |
| Güç (Boşaltma)                         | 1000 W               |
| Güç (Sıcak Suyla Yıkama Paspası)       | 1650W                |
| Operasyon frekans bandı                | 2400-2483.5MHz       |
| Maksimum Etkili İzotrop Radyasyon Gücü | Bluetooth LE: 9dBm   |
|  | 2,4GHz Wi-Fi: 19dBm  |

**Not:** Teknik özellikler ve tasarım özellikleri, sürekli ürün geliştirme kapsamında değiştirilebilir. Daha fazla aksesuarı <https://www.ecovacs.com> adresinden keşfedebilirsiniz.

**Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.**

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,  
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-2357-0803